

MARX-ENGELS JAHRBUCH

2008



Akademie Verlag

Internationale Marx-Engels-Stiftung

Vorstand

Kirill Anderson, Dieter Dowe, Jaap Kloosterman, Herfried Münkler

Sekretariat

Manfred Neuhaus

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften

Redaktion des Jahrbuches

Beatrix Bouvier, Galina Golovina, Gerald Hubmann

Verantwortlich:

Gerald Hubmann, Claudia Reichel

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften

Wissenschaftlicher Beirat

Shlomo Avineri, Gerd Callesen, Robert E. Cazden, Iring Fetscher, Eric J. Fischer,
Patrick Fridenson, Francesca Gori, Andrzej F. Grabski, Carlos B. Gutiérrez,
Hans-Peter Harstick, Eric J. Hobsbawm, Hermann Klenner, Michael Knieriem, Jürgen Kocka,
Nikolaj Lapin, Hermann Lübke, Michail Mčedlov, Teodor Ojzerman,
Bertell Ollman, Tsutomu Ouchi, Hans Pelger, Pedro Ribas, Bertram Schefold,
Wolfgang Schieder, Hans Schilar, Walter Schmidt, Gareth Stedman Jones,
Jean Stengers, Shiro Sugihara, Immanuel Wallerstein

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-05-004599-3

© Akademie Verlag GmbH, Berlin 2009

Das eingesetzte Papier ist alterungsbeständig nach DIN/ISO 9706.

Alle Rechte, insbesondere die der Übersetzung in andere Sprachen, vorbehalten. Kein Teil des Buches darf ohne Genehmigung des Verlages in irgendeiner Form – durch Fotokopie, Mikroverfilmung oder irgendein anderes Verfahren – reproduziert oder in eine von Maschinen, insbesondere von Datenverarbeitungsmaschinen, verwendbare Sprache übertragen oder übersetzt werden.

Druck und Bindung: Druckhaus „Thomas Müntzer“ GmbH, Bad Langensalza

Printed in the Federal Republic of Germany

Inhalt

Charles Reitz Horace Greeley, Karl Marx, and German 48ers: Anti-Racism in the Kansas Free State Struggle, 1854–64	9
Ariane Fischer The Critique of Philosophy qua Mental Labor in <i>The German Ideology</i>	33
Hendrik Wallat Der Begriff der Verkehrung im Denken von Marx	68
Kolja Lindner Die Editions-geschichte der Werke von Marx und Engels in Frankreich und ihr Neubeginn mit der Grande Édition Marx et Engels (GEME)	103
 <i>Aus der editorischen Arbeit</i>	
Richard Sperl Karl Marx an Sophie von Hatzfeldt, 16. Oktober 1864 Beschreibung des Originalbriefes Nachtrag zu MEGA [®] Band III/13	121

Karl Marx an Sophie von Hatzfeldt in Berlin London, 16. Oktober 1864	124
Korrigendum zu MEGA® II/13	126
Berichte	
Margret Dietzen, Elisabeth Neu Marx in vielen Facetten Tagungen und Veranstaltungen im Jubiläumsjahr	129
Gert Lange Von der Illusion, den Geist zu töten Marx in Wissenschaft und Gesellschaft – eine Braunschweiger Tagung	139
Rezensionen	
Matthias Bohlender: Metamorphosen des liberalen Regierungs- denkens. Politische Ökonomie, Polizei und Pauperismus. Rezensiert von Michael Heinrich	145
Ingo Elbe: Marx im Westen. Die neue Marx-Lektüre in der Bundes- republik seit 1965. Rezensiert von Christoph Henning	149
Helmut Reichelt: Neue Marx-Lektüre. Zur Kritik sozialwissenschaf- tlicher Logik. Rezensiert von Ingo Elbe	158
Roberto Fineschi: Un nuovo Marx. Filologia e interpretazione dopo la nuova edizione storico-critica (MEGA®). Rezensiert von Antonella Muzzupappa	162
Jan Hoff: Karl Marx und die „ricardianischen Sozialisten“. Ein Beitrag zur Geschichte der politischen Ökonomie, der Sozialphilosophie und des Sozialismus. Rezensiert von Claudia Reichel	167

Karl Grün: Ausgewählte Schriften in zwei Bänden. Mit einer biographischen und werkanalytischen Einleitung hrsg. von Manuela Köppe. Rezensiert von Christine Weckwerth	176
Grüß Gott! Da bin ich wieder! Karl Marx in der Karikatur. Gesammelt und herausgegeben von Rolf Hecker, Hans Hübner und Shunichi Kubo. Rezensiert von Beatrix Bouvier	182
Zusammenfassungen	185
Summaries	187
Autorenverzeichnis	189
Abkürzungsverzeichnis	190

Horace Greeley, Karl Marx, and German 48ers: Anti-Racism in the Kansas Free State Struggle, 1854–64

Charles Reitz

U.S. history in the era prior to the Civil War occurred on tumultuous political terrain that is still highly contested academically. One of its most controversial episodes is the struggle for a slavery-free Kansas. This essay will show how crucial aspects of this history have been marginalized and/or repressed in conventional scholarly accounts, and will build an interpretive framework with widened cultural and political scope. This will derive from its freshened vision of the unique contributions of three key social change agents: (1) Horace Greeley's *New York Tribune* and (2) German 48er freedom fighters re-located to the Kansas Territory after 1855. Critical insight will emerge also, perhaps unexpectedly, from the greater acquaintance this essay seeks to provide with the relatively unfamiliar dispatches by (3) a German 48er journalist working from London for Greeley, Karl Marx.

Following the perspective of Frederick Douglass, discussed in more detail below, this essay acknowledges the abiding residual effects of racism among many (perhaps most) of the otherwise politically progressive whites of the day. Nicole Etcheson has recognized this explicit Kansas Free State capitulation to white privilege in her recent history of Bleeding Kansas.¹ My studies on the other hand disclose the manner in which a variety of vanguard white radicals stood in alliance with the leading voices of radically egalitarian African Americans, anti-slavery Native Americans, and Kansas German-Americans engaged in the Free State struggle. By focusing on the emancipatory political praxis emergent during this epoch, we find that a significant white leadership existed that was radically committed to racial equality. This view adds important contrast and offsets Etcheson's unduly baleful descriptions of the white racial

¹ See Nicole Etcheson: *Bleeding Kansas: Contested Liberty in the Civil War Era*. Lawrence, KS 2004.

discrimination that certainly did exist within even the Kansas Free State struggle.²

Scholarship such as I am undertaking here must first of all recognize the formative African American self-liberation effort that occurred in the period leading up to the issuance of the Emancipation Proclamation. A record of radical publications³ documents the 19th century anti-slavery movement built by African American editors, writers, and intellectuals. White abolitionists worked during this period in strategic solidarity with this movement. In 1854 the New England Emigrant Aid Society was founded to encourage the Free State settlement of the Kansas Territory. In the years immediately prior, Frederick Douglass had issued the following challenge to white radicals and liberals, moving many to action. His address referred to the 1848–49 revolutions across Europe as a vivid inspiration toward freedom, but expressed his pained regret at the lack of attention to the pressing and urgent abolition issue in America:

“You invite to your shores fugitives of oppression from abroad, honor them with banquets, greet them with ovations, cheer them, toast them, salute them, protect them, and pour out your money to them like water, but the fugitive from your own land you advertise, hunt, arrest, shoot and kill ... You are all on fire at the mention of liberty for France or for Ireland, but are cold as an iceberg at the thought of liberty for the enslaved of America. You discourse eloquently on the dignity of labor; yet you sustain a system which, in its very essence, casts a stigma upon labor.”⁴

² The heterodoxy of this essay derives from its academic appreciation of intercultural issues in historical research and writing as well as the need for a reconstructed multicultural curriculum in the humanities and social sciences in higher education today. I am indebted to the scholarly excitement widely generated on these and related themes by Fred Whitehead, long-time Kansas editor of the “Freethought History” newsletter and the historical anthology “Freethought on the American Frontier” (Buffalo, NY 1992). Steve Spartan and Steve Collins likewise first evoked my interest in Free State history with visits years ago to the Old Quindaro site of German abolitionist immigration to the area near Kansas City, Kansas. This account is especially indebted to several kind suggestions from Frank Baron. I am of course solely responsible for any weaknesses that might remain in this report of my ongoing research.

³ See for example: Samuel Cornish and John B. Russwurm’s “The First Negro Newspaper’s Opening Editorial, 1827” (March 16, 1827) that emphatically argued the necessity of blacks pleading their own cause; Henry Highland Garnet’s “Address to the Slaves of the United States of America” (August 16, 1843) which was a radical call to black and slave resistance; Jermain Wesley Loguen’s bold assertion of black manhood and black pride in “I am a Fugitive Slave,” (1850); and Frederick Douglass’s “What, to the Slave, is the Fourth of July?” (1852). All collected (some in abridged form) in Herbert Aptheker [ed.]: *A Documentary History of the Negro People in the United States*. With a Preface by Dr. W. E. B. DuBois. New York 1969. I thank Melanie J. Scott for turning my attention to these pivotal African American materials.

⁴ Frederick Douglass: *What, to the Slave, is the Fourth of July?* (1852). In: James Daley (ed.):

The solidarity that Frederick Douglass called for resonated deeply with Horace Greeley, the mid-19th century publisher of the *New York Tribune*, America's first nation-wide newspaper. He responded energetically to this challenge and editorialized explicitly for the freedom of the black American slave and for racial justice.⁵ Yet Greeley's customary schoolbook image obscures his radical anti-racist ideas and activism. Everyone knows his most memorable aphorism as "Go west, young man – Go west!"

Still he never said exactly that. This over-simplified and politically sanitized slogan – which became prominent during the Jim Crow period – is the product of the historiography of the latter 19th century under the spell of the expansionist frontier thesis. The awareness of abolitionist endeavors is marginalized in that historical approach.⁶ We shall see below that his concrete advice needs to be situated within the actual Kansas Free State struggle, and may be paraphrased with more authentic warrant as: Go West *to Kansas* and save the soul of the nation!⁷

Recent research into the history of Free State Germans of Kansas during the 19th century's abolitionist movement opens up perspectives different from the customary view of Greeley.⁸ The text of a then-contemporary account by Au-

Great Speeches by African Americans: Frederick Douglass, Sojourner Truth, Dr. Martin Luther King, Jr., Barack Obama, Jr., and others. Mineola, NY 2006. p. 30.

⁵ Boston abolitionist William Lloyd Garrison also emphasized the attention German radicals began to give to abolition. Two years after Douglass's call, he published a piece in the "Liberator" by German abolitionists criticizing 48er Louis Kossuth's refusal to take a stand on abolition. Kossuth "the man who pretends to represent in his person the European Democracy" was considered by these German abolitionists derelict in his emancipatory duty toward slaves in America. See The German Radicals, "Kossuth and the Germans" in *The Liberator*, Friday, July 21, 1854 [reprinted from the *Commonwealth*].

⁶ An excellent overview of the central historiographical controversies in the past century's welter of published scholarly accounts addressing the meaning of Bleeding Kansas is offered by Gunja Sen Gupta, "Bleeding Kansas: Review Essay" in Virgil W. Dean (ed.): *Territorial Kansas Reader*. Topeka, KS 2005. pp. 319–354.

⁷ A recent Greeley biographer also acknowledges this contention about the centrality of Kansas and abolition in the life of Greeley, though the title of his account still persists in the conventional wisdom with regard to "Go west." In a chapter on Greeley's battle against slavery, Coy F. Cross asserts: Greeley "encouraged brave men, whom neither self-interest nor threat of violence could divert from their purpose to emigrate to Kansas." See Coy F. Cross II: *Go West, Young Man! Horace Greeley's vision for America*. Albuquerque, NM 1995. p. 82.

⁸ University of Kansas [Lawrence] Germanist, Frank Baron, has recently presented key testimony with regard to the abolitionist aspect of Horace Greeley's philosophy and politics. See Frank Baron: *German Republicans and Radicals in the Struggle for a Slave-Free Kansas: Charles F. Kob and August Bondi*. In: *Yearbook of German-American Studies [YGAS]*. Vol. 40. 2005. pp. 3–26. Thanks also to YGAS editor, William Keel, for featuring in this volume key materials on Free State Germans in Kansas including the "German-American abolitionist song". *Ibid.* pp. I/II.

gust Bondi, a German-Jewish veteran of the 1848 uprisings in Austria, reveals the particular context from which we can see that Greeley's advice was much more than a simple "Go west." Greeley's directive, in August Bondi's words, appealed "to the freedom loving men of the states to rush to Kansas and save it from the curse of slavery."⁹ Inspired by *The New York Daily Tribune*, Bondi acknowledges Greeley's advocacy of the abolitionist cause in Kansas during the months (January and March, 1855) immediately prior to Bondi's own action in support of abolition, i. e. setting out in May 1855 from St. Louis for the Kansas Territory as a Free State proponent. Greeley's editorials cried out:

"Men and brethren! There is imminent danger that Kansas will be lost to freedom, but as yet it is danger only. She is not lost, but is sorely beset, and those who can should fly to the rescue. Thousands of hardy pioneers who do not cower before work and hardship ought to find homes on her broad expanse . . ." ¹⁰

"The Anti-slavery movement is no longer at the mercy of spasmodic and irregular forces. It has got a prodigious momentum from its own action that secures it against obstruction from opposing influences forever hereafter. It cannot be arrested or again subordinated to other political issues."¹¹

Coming from the radically democratic European uprisings of 1848–49, Bondi had previously criticized "the degradation of labor," but had not expressed explicit anti-slavery sentiments.¹² Nonetheless, Bondi's radical social analysis prepared him intellectually to understand Greeley's abolitionist advice. "Greeley's fervent admonitions touched the revolutionary part of August Bondi's soul."¹³

In 1909 the African American Marxist sociologist, W. E. Burghardt Du Bois, built upon August Bondi's autobiography and Bondi's political perspective when writing his own book on the life and work of John Brown.¹⁴ In June 1856 Bondi rode as a freedom-fighter with Brown's small force in the Kansas Free State victory in the first battle between bands of armed men in what was ultimately to become the U.S. Civil War.¹⁵ During this episode John Brown,

⁹ The Autobiography of August Bondi 1833–1907. Galesburg, IL 1910. See excerpts edited by Frank Baron in YGAS. Vol. 40. 2005. p. 116. I owe this insight to Frank Baron: German Republicans and Radicals . . . pp. 12/13 (cf. note 8).

¹⁰ Horace Greeley in: *New York Daily Tribune*, January 27, 1855. Quoted in Frank Baron: German Republicans and Radicals . . . pp. 12/13.

¹¹ Horace Greeley in: *New York Daily Tribune*, March 6, 1855. Quoted in Frank Baron: German Republicans and Radicals . . . p. 13.

¹² Ibid. p. 12.

¹³ Ibid.

¹⁴ W. E. Burghardt Du Bois: John Brown. New York [1909] 1996. pp. 117–128.

¹⁵ See The Autobiography of August Bondi. In: YGAS. Vol. 40. 2005. pp. 131–133 (cf. note 8).

Sr. and his company of eleven white abolitionist partners, two of whom were Free State Kansas Germans (Bondi and another 48er, Charles Kaiser), confronted a much larger group of Missouri border ruffians at Black Jack, Kansas, capturing 24 of the invaders. Brown was intensely motivated because two of his sons had been taken hostage by this same Missouri band. Bondi's account of the fight testifies that a Mr. Phillips, writer for Greeley's *New York Tribune*, was on the scene later that day. The Kansas State Historical Society possesses a rare photograph of another radical abolitionist Greeley journalist, James Redpath, proudly posing with a Sharps rifle in one hand and his *New York Tribune* in the other.¹⁶

The *Tribune*, like John Brown and now August Bondi, was committed to full racial equality. Other Kansas forces were in favor of Kansas as a Free State, but against the emancipation of slaves in areas where slavery already existed, as in Missouri. Political divisions of this sort would also lead to Lincoln's tactical compromises with Union forces not committed to abolition. Frederick Douglass knew such a strategy well, and on this question he also challenged even Lincoln.¹⁷ As we shall see below, Greeley likewise called upon Lincoln in 1862 for an immediate and categorical proclamation of emancipation, while Lincoln bided his time.

Go West to Kansas:
Defy the Degradation of Labor and the Slave Power!

There is a real controversy over the exact origin of Greeley's ostensible admonition to "Go west!" According to Thomas Fuller, "no researcher has yet been able to locate an instance of the phrase in any of Greeley's written works,"¹⁸ and the first attribution of this phrase to Greeley was by Joshua Bushnell Grinnell, the abolitionist founder of Grinnell, Iowa. Several other scholarly sources, however, do trace Greeley's ostensible slogan to the line

¹⁶ Craig Miner: Historic Ground, The Ongoing Enterprise of Kansas Territorial History. In: Kansas History. Vol. 27. No. 1-2, Spring-Summer, 2004. p. 12.

¹⁷ See the reflections of Frederick Douglass, "Oration In Memory Of Abraham Lincoln, Delivered At The Unveiling Of The Freedmen's Monument In Memory Of Abraham Lincoln, In Lincoln Park, Washington, D. C., April 14, 1876." <http://teachingamericanhistory.org/library/index.asp?documentprint=39>

¹⁸ Thomas Fuller: "Go West, young man" – An Elusive Slogan. In: Indiana Magazine of History. Vol. 100. No. 3, November, 2004. <http://www.historycooperative.org/journals/imh/100.3/fuller.html>

“Go West, young man, and grow up with the country” from an editorial in *The New York Tribune*, July 11, 1865.¹⁹

Until recently, the generally prevailing view has been reflected in textbooks of the sort that were used back in the mid-1960s when I was an undergraduate; for example, Thomas A. Bailey’s *The American Pageant*.²⁰ Bailey’s most prominent reference to Greeley is the epigram “Go west, young man, and grow up with the country” at the top of his Chapter 29 on “The Great West and the Agricultural Revolution 1865–1890.” In a separate section, explicitly treating “Journalistic Giants” and lauding Greeley’s idealism, anti-slavery sentiments, and wide influence, Greeley’s radical views are nonetheless diminished by Bailey as a type of personal journalism in a pre-professional, penny press era when “[n]ewspaper publishing had not yet become a big business and editors like Horace Greeley of the *New York Tribune* owned and published their own newspapers.”²¹ When the radical Greeley ran for president in 1872 with the support of 48er Carl Schurz and other anti-Grant, German-Americans, Bailey informs us that he “was denounced as an atheist, a communist, a free-lover, a vegetarian, a brown-bread eater, and idiot”²² Bailey himself dismisses Greeley with a snide ad hominem: “He did not even look like a president. With a cherubic face and innocent blue eyes peering through steel rimmed spectacles, he would amble along in a white coat and hat, clutching a green umbrella—like a character stepping from the pages of Dickens.”²³ Greeley had nowhere near the public stature as did the former war hero and incumbent President, Grant, but Bailey’s treatment, characteristic of conventional history writing, was clearly dismissive.²⁴

¹⁹ Some historians also contend that this statement was derived from a published utterance fourteen years earlier by John Soule, rather than Horace Greeley, in a *Terra Haute*, Indiana newspaper. A critical examination of this contention is found in Fuller, *Ibid.*

²⁰ Thomas A. Bailey: *The American Pageant*. Boston 1961.

²¹ *Ibid.* p. 338.

²² *Ibid.* p. 491.

²³ *Ibid.* p. 490.

²⁴ Multicultural educational theorists today are well aware of the fact that U.S. history textbooks, especially those used in high school, have tended to be sanitized and slanted especially playing down resistance to entrenched class, race, and gender privilege. See especially James Loewen: *Lies My Teacher Told Me*. New York 1995; Howard Kahane and Nancy Cavender: *Logic and Contemporary Rhetoric*. Belmont, CA 2006. pp. 313–349; John Marciano: *Civic Illiteracy and Education*. New York 1997; Michael W. Apple: *Education and Power*. New York 1995; William L. Griffen and John Marciano: *Teaching the Vietnam War*. Montclair, NJ 1979; Frances Fitzgerald: *America Revised: History School Books in the Twentieth Century*. Boston 1979; Richard O. Boyer and Herbert M. Morais: *Labor’s Untold Story*. New York 1976.

According to one uniquely important yet generally overlooked source, Greeley's slogan is said also to have appeared as a reaction to the crisis of unemployment brought about by the Panic of 1837. At that time Greeley wrote:

"Do not wait to share and increase its horrors. Fly – scatter through the country – go to the Great West – anything rather than remain here. ... Away then, hardy adventurers, to Ohio, Michigan, Illinois, Indiana and Wisconsin ... the West is the true destination."²⁵

David Fennimore also contends that Greeley's westward perspective was derived from Fourier's model of socialism and ran counter to the racist and Christian chauvinist notion of manifest destiny:

"Unlike many of his fellow nineteenth-century Americans, Greeley's agrarianism was rooted in no idea of manifest destiny, no God-given mission to blaze a trail to the Pacific. He vigorously criticized the Mexican War as wasteful and imperialistic, and spoke out against the annexation of California and later, against his old friend Seward's purchase of Alaska. When he founded his *Tribune* in 1841, Greeley's 'West' was still just west of the Appalachians, not west of the Mississippi, and certainly not the Great Basin or the arid Southwest ... His version of homesteading replaced the individual pioneer with a cooperative organization of farmers and light manufacturers, modeled to some degree after the theories of the French socialist Charles Fourier."²⁶

Greeley was concerned with the plight of the laboring classes delivering lectures on the "Emancipation of Labor" and the "Organization of Labor."²⁷ As did Frederick Douglass,²⁸ he spoke out against the services American religion furnished to militarism and slavery: "Our Democracy has now, with a corrupt Christianity reduced the United States to a great conspirator against human liberty. Aggression, annexation, slave extension are all contained and approved in the so-called Democracy and so-called Christianity which coalesces with

²⁵ Horace Greeley in: *The New Yorker*, June 3, 1837. This citation from: Roy Marvin Robbins: Horace Greeley: Land Reform and Unemployment, 1837–1862. In: *Agricultural History*. Vol. VII. No. 18, (January, 1933). pp. 18–41.

²⁶ David Fennimore (1996) on "Horace Greeley and the Shiftless State of Kansas," <http://wolfweb.unr.edu/homepage/fenimore/greeley2.html#west>

²⁷ See Charles Sotheran: *Horace Greeley and other Pioneers of American Socialism*. New York 1915. pp. 29, 40.

²⁸ "[T]he church of this country is not only indifferent to the wrongs of the slave, it actually takes sides with the oppressors. ... and this horrible blasphemy is palmed off upon the world for Christianity ... For my part, I would say Welcome infidelity! Welcome atheism! ..." (Frederick Douglass: *What, to the Slave, is the Fourth of July?* p. 27 (cf. note 4).)

it.”²⁹ He was an explicit advocate of socialism, especially that of Owen, Fourier, and the American Fourier proponent, Albert Brisbane, who advertised his views on socialism in a regular front page column in the *Tribune*. Greeley was clear about it: “We never objected to the term Socialist when it was a term of reproach and opprobrium, and we adhere to the convictions under which we earnestly fought”³⁰ On the question of abolition he was likewise adamant:

“Slavery is palpably at war with the fundamental basis of our government,—the inalienable rights of man. It is a chief obstacle to the progress of republican institutions throughout the world. It is a standing reproach to our country abroad. ... For these and other reasons, I am among those who labor and hope for the early and complete abolition of human, but especially of American slavery.”³¹

Greeley promoted land reform for the unemployed in the West in a manner analogous to the way abolitionist Gerrit Smith promoted it in upstate New York. Smith was a supporter of John Brown and the anti-slavery Liberty Party, and offered from his own extensive holdings 3000 grants of land to blacks, both free and slave, and to other abolitionists like John Brown and Oberlin College administrators (then in Virginia) who were committed to the vision of a world free of slavery.³² Greeley supported the Liberty Party’s land reform measures, and sought to use the public domain for the benefit of the landless laboring classes, not the railroads or land speculators. According to Algie Martin Simons, Greeley saw the Homestead Act in a humanitarian manner that was an extension of his other socially and politically radical causes: “Greeley advocated the homestead law as a means of granting all an equal share in the earth.”³³

Despite his genuine commitment to general human equality, it must be acknowledged that Horace Greeley, like others of his time, was nonetheless insensitive to indigenous cultures and the plight of the American Indians caused by eviction, forced sale, or military confiscation of their lands; likewise he sometimes expressed biased views. Of course, Native Americans originally possessed their lands in common, free of the concepts that land could be bought or sold, or be held as an individual’s private property.

²⁹ Greeley, in Charles Sotheran: *Horace Greeley ...* p. 87 (cf. note 27).

³⁰ *Ibid.* p. 36.

³¹ *Ibid.* pp. 55/56.

³² See Chester G. Hearn: *Companions in Conspiracy: John Brown and Gerrit Smith*. Gettysburg, PA 1996. pp. 11, 17.

³³ Algie Martin Simons: *Social Forces in American History*. New York 1911; New York 1926; Lawrence, KS 2003, ch. 21. See http://vlib.iue.it/carrie/texts/carrie_books/simons/21.html.

One major reason the Wyandot Indians in the Kansas Territory opened their lands to purchase was that they were against slavery and wished to cooperate with abolitionists. Several of these Free State abolitionists were Germans, notably Charles Morasch and Phillip Knoblock, who in 1857 helped establish from within the holdings of the Wyandot the first and only Free State entry on the Missouri river, at Old Quindaro City and Landing, Kansas.³⁴

Some of the most stalwart fighting men and political leaders during the Free State struggle were the Kansas Germans.³⁵ Loren Taylor emphasizes: “Without question the new Irish and German settlers had ‘Free State’ sympathies ... The Germans and Irish immigrants joined [the Union army] in percentages unequalled by any other group in Wyandotte County. The only exception would be the African Americans. ... 18 Germans from Wyandotte County joined the company of Captain Zesch in Leavenworth.”³⁶

Germans formed “the largest single ethnic group in this area [the eastern edge of Kansas, Wyandot, Quindaro, Lawrence] at the beginning of the Civil War.”³⁷ Phillip Knoblock rose from the ranks to become a Union captain ultimately in charge of twenty-eight companies when attacking the forces of Confederate General Sterling Price.³⁸ George Washington Deitzler (born in Pennsylvania of German descent) became a Union colonel (later general) and commanded Kansas troops, overseeing also Charles Jennison’s fearsome Jayhawkers.³⁹ Col. Jennison was appointed acting brigadier general for his valiant 1862 activities dramatically liberating slave “property” in Missouri, but was passed over for the official commission to this rank. When Jennison’s ferocious military form of “practical abolitionism” was criticized by conservatives as “premature interference with slavery” and his tactics as too much committed to foraging (decried as plunder by Missourians), he resigned from the military believing he was being slandered and that he could not conduct the war with honor under a high command hostile to Jayhawker radicalism. General Deitzler became an antagonist, and Jennison was imprisoned for a short while at St. Louis. He was visited there by the sympathetic German 48er General Franz Sigel. President Lincoln soon ordered Jennison’s reinstatement to his former

³⁴ See Loren Taylor: *Consolidated Ethnic History of Wyandotte County*. Kansas City, KS 2000. pp. 38–40.

³⁵ *Ibid.* p. 342.

³⁶ *Ibid.* p. 39.

³⁷ *Ibid.* p. 250.

³⁸ *Ibid.*

³⁹ Marx has some notable remarks on Jennison, [see p. 21 below](#). Also see Stephen Z. Starr: *Jennison’s Jayhawkers*. Baton Rouge, LA 1983. p. 141.

command, yet Jennison withdrew from military service. In the view of many, Gen. William T. Sherman's scorched earth policies in his famed March to the Sea vindicated the ruthlessness with which both Jennison and John Brown, Sr. prosecuted the campaign for a slavery-free America.

At one point during the war preparatory to a possible military offensive into Texas, Jennison's company was posted to Humboldt, Kansas. Humboldt had been named for the great German natural scientist and staunch abolitionist Alexander von Humboldt by the 48er Kansas German physician Dr. Moritz Hartmann.⁴⁰ Similarly George Washington Deitzler planned as early as 1857 to found a town near Humboldt to be called Guttenberg [sic]. These German settlements were explicitly conceived by the Kansas German abolitionists Dr. Charles Kob (a further 48er) and Dr. Hartmann as components of a strategic "belt of freedom" intended to restrain the expansion of slaveholding lands. The new settlements would accomplish this in a peaceful and passive manner. Prior to the Civil War, Dr. Kob explained the linkage between the Germans of Kansas and Texas, both groups having abolitionist inclinations, in the descriptions of Humboldt and Guttenberg in his *Guide for German Settlers in Kansas* (1857):⁴¹

"In western Texas there is already a strong, prosperous German anti-slavery settlement of 50,000–80,000 Germans. If we are successful in establishing German settlements in southern Kansas, we will be able to extend our hands to our brothers in Texas in a matter of a few years, and be able to build a belt of freedom around those unfortunate southern states afflicted with slavery."⁴²

John Speer published the first abolitionist newspaper in the Kansas Territory.⁴³ His descendents have identified their heritage as Scots, and I am not arguing

⁴⁰ See Frank Baron and G. Scott Seeger: Moritz Hartmann (1817–1900) in Kansas: A Forgotten German Pioneer of Lawrence and Humboldt. In: YGAS. Vol. 39. 2004. pp. 1–22.

⁴¹ Karl Friedrich Kob: Wegweiser für Ansiedler im Territorium Kansas. New York 1857; reprinted in YGAS. Vol. 40. 2005 (cf. note 8).

⁴² Ibid. p. 80. Ralph Waldo Emerson also wrote on this point: "We intend to set & to keep a *cordon sanitaire* all around the infected district, & by no means suffer the pestilence to spread." See Len Gougeon and Joel Myerson [eds.]: Emerson's Antislavery Writings. New Haven 1995. p. XLVI.

⁴³ John Speer, born in the U.S. with a characteristically German surname, was also notably involved in the Kansas Free State struggle from the beginning. See also Sidney Clarke: The Work of John Speer. In: Kansas State Historical Society Collections. Vol. 10. pp. 482/483, Kansas State Historical Society locator: S. P. 906 K13. Vol. 10. p. 480. Clarke very correctly stresses that "No history of Kansas would be complete that failed to record his [Speer's] long and conspicuous identification with all that is good and true in building up the progressive institutions of that great commonwealth." Ibid.

that his inclusion in this essay derives from his ethnicity but rather his radical efforts against racism. The first issue of his *Kansas Pioneer* actually had to be printed in Ohio because he was refused the only available printing services in Kansas and Missouri which were controlled by pro-slavery forces. Because a pro-slavery paper in Kickapoo, Kansas, was also called the *Kansas Pioneer*, Speer quickly changed his paper's name to *The Kansas Tribune*.⁴⁴ This indicated his respect for *The New York Tribune* and Greeley. For his many Kansas readers who also tilled the soil Speer promoted Greeley's views on farming. These were thought to be as important as his views on politics. He also editorialized staunchly on behalf of the "The German Vote."⁴⁵

"The German vote has constituted a new and important element in the South and West. This fact has until recently escaped attention, but is destined to become more and more prominent with the steady and rapid increase of this class of our population. It is a gratifying feature of this fact, that the German vote is almost invariably cast on the side of Freedom and antislavery ... Especially here in Kansas has this influence contributed materially to swell the preponderance on the side of the Free Institutions."⁴⁶

Speer emphasized that "the Germans of Texas ... are already so strong as to leave little doubt that, whenever a new State shall be formed in Western Texas, it will be a Free State."⁴⁷ When in 1855 a fraudulent election resulted in a pro-slavery legislature in Kansas, Speer opposed it fiercely. The election was controlled by Missouri mobs and at least one thousand non-residents came to Lawrence to vote. "It seems incredible in this age," Speer wrote, "that men should have come from other States armed with revolvers, knives, shot guns, rifles, and artillery, with tents and camp equipage, encamping the night before and striking their tents the morning after election, carrying the returns of their own fraudulent election with them. But such is the fact."⁴⁸ This legislature then decreed that it was a crime to deny the legality of slavery in Kansas. John Speer immediately published the following direct challenge to this decree in *The Kansas Tribune's* largest and boldest type face:

⁴⁴ See John Speer's 1878 letter, "Pennsylvania's Sons in Kansas History," in *The Champion*, Atchison, KS, March 6, 1878, Kansas State Historical Society locator: 978.1-At2.

⁴⁵ Frank Baron provided primary source materials from *The Kansas Tribune* on the German vote and Greeley. See: Agriculture: Horace Greeley's Address. In: *The Kansas Tribune*. Lawrence, KS, October 24, 1855.

⁴⁶ *The Kansas Tribune*. Lawrence, KS, May 8, 1858.

⁴⁷ *Ibid*.

⁴⁸ Address by Hon. John Speer. In: *The Kansas Memorial: A Report of the Old Settlers' Meeting held at Bismarck Grove, Kansas, September 1879*. Kansas City, MO 1880. p. 177.

Now we DO ASSERT and declare, despite all the bolts and bars of the iniquitous Legislature of Kansas, that
‘PERSONS HAVE NOT THE
RIGHT TO HOLD SLAVES IN THIS TERRITORY.’

This has become known in Kansas history as “John Speer’s Defy.”⁴⁹ John Speer and his family thus became prime targets of Quantrill’s pro-slavery Missouri death squad during the Civil War, and he lost two sons as a result of Quantrill’s notorious 1863 raid on Lawrence in which every male found was murdered in cold blood. Counts of the dead vary between 150 and 180 men and boys.⁵⁰

Speer personally identified his own cultural heritage in print as a “Son of Pennsylvania,” referring to an association of the many Free State pioneers who had emigrated from that state.⁵¹ Of these Pennsylvanians very many were of German background. But because there was no “Germany” as such until its many regions were unified by Bismarck in 1871, descendents of earlier German-speaking immigrants to a place like Pennsylvania called Pennsylvania their home and “never really thought of themselves as Germans but as ‘Pennsylvanians with a difference.’”⁵²

Just as Speer stood with the German vote, Thomas Nast⁵³ clearly depicts Greeley and the *Tribune* in the post Civil War editorial caricature as standing with the German Papers and the German Vote, fighting on for justice behind one of the Union’s most prominent German-American generals, Franz Sigel. The political perspectives articulated in the anti-racist Civil War journalism of both Speer and Greeley resound with the Free State German voice and display this German 48er intellectual genealogy⁵⁴ as well as the explicit anti-racism of Frederick Douglass.

⁴⁹ Speer’s historic challenge to slave power is reproduced in Sidney Clarke: *The Work of John Speer*. p. 483 (cf. note 43).

⁵⁰ See also John Speer’s latter-day reflections on this as President of the Kansas State Historical Society, January 17, 1899, “The Burning of Osceola, Mo., by Lane, and the Quantrill Massacre Contrasted”. In: *Kansas State Historical Society Collections*. Vol. 6. pp. 305–312.

⁵¹ See John Speer’s 1878 letter, “Pennsylvania’s Sons in Kansas History”. In: *The Champion*, Atchison, KS, March 6, 1878, Kansas State Historical Society locator: 978.1–At2. See also “Pennsylvania and Kansas” and “The Pennsylvanians”. In: *The Champion*, Atchison, KS, February 23, 1878, Kansas State Historical Society locator: 978.1–At2. Speer’s letter was a response to his exclusion from the Atchison newspaper’s account of accomplishments in Kansas by the “Sons of Pennsylvania.”

⁵² See David L. Valuska and Christian B. Keller: *Damn Dutch: Pennsylvania Germans at Gettysburg*. Mechanicsburg, PA 2004. p. 3.

⁵³ *Harpers Weekly*, November 6, 1869 (p. 720). Nast was very negative, however, about Greeley’s 1872 presidential campaign.

⁵⁴ One important indication of this was Greeley’s appeal to the German-American audience. His

It is an important yet little-known fact that the New England Immigrant Aid Society, the key force for Free State cultural transformation, sought particularly to increase German immigration to Kansas.⁵⁵ Evidence of this is their financial support for the publication of 48er Dr. Charles Kob's German language abolitionist newspaper, the *Kansas Zeitung*,⁵⁶ at Atchison, Ks., and their subvention of Kob's *Guide to Kansas for Settlers from Germany*.⁵⁷ Its readers would find advertised in it several German businessmen already in Kansas: a German newspaper publisher (Kob); two German physicians (Kob and Harttmann); two German bakers; a German stationer; a German hotelier, a German pharmacist, a German brewer and barkeep, a German real estate agent (again Kob), and a German lawyer.

The Bavarian veteran of the 1849 democratic revolution in Hungary, Charles Kaiser, is one of the Germans of Kansas remembered for riding with John Brown (in addition to August Bondi).⁵⁸ Usually called Dutch Charley, Kaiser fought along side Brown and Bondi at Black Jack. Six months after the battle, in December 1856, Kaiser and Brown were memorialized by Bondi and others (co-founders Benjamin, Cochran, Poindexter, and Mannes) who named streets⁵⁹ after them when they laid out the town of Greeley, Kansas.⁶⁰ This

massive two-volume history of the Civil War was published in German translation by a U.S. company for German-American consumption in 1865. Greeley's respect for German-Americans involved in the Kansas Free State struggle is reflected in his depiction of Quantrill's destruction of Lawrence. "They laid low every Negro and German they could get their hands on ..." (Horace Greeley: *Der Große Konflikt in Amerika*. Hartford 1865. Vol. II, p. 444.) Quantrill did have every Lawrence male adult killed who could be found.

⁵⁵ We owe it to Frank Baron, William Keel, and the Society for German American Studies (SGAS) Yearbook (Vol. 40. 2005, published in 2006), that we have at hand today the names of several not-to-be-forgotten Free State Germans of Kansas. Mention has already been made of Dr. Charles Kob, Dr. Moritz Hartmann, Gen. George Washington Deitzler, and August Bondi. Other prominent figures also included: Charles Leonhart, Jacob Benjamin, and Charles Kaiser. It is noteworthy that of these Bondi and Benjamin were of German-Jewish heritage, as was Theodor Wiener, a close friend of Bondi who also served with John Brown, who had emigrated from the 19th century Prussian province of Posen (Poland).

⁵⁶ Eleanor L. Turk: *The Germans of Atchison 1854–59*. In Virgil W. Dean (ed.): *Territorial Kansas Reader*. Topeka, KS 2005. p. 303.

⁵⁷ Frank Baron: *German Republicans and Radicals ...* p. 7 (cf. note 8).

⁵⁸ *Ibid.* p. 13. Further, according to "The German Immigration," a front page article in the *New York Daily Times* of January 6, 1855: "It is very interesting to know that the Emigrant Aid Association have accomplished so much in introducing sturdy New England settlers into the Kansas Territory [... but ...] the true policy of those associations in Massachusetts and New-York is not to induce New England or New-York settlers to emigrate, but to turn to Kansas the great currents of German Immigration."

⁵⁹ Which persist to this day.

⁶⁰ *The Autobiography of August Bondi 1833–1907*. Galesburg, IL 1910. See excerpts edited by Frank Baron in YGAS. Vol. 40. 2005. p. 147 (cf. notes 8, 9).

town named in honor of the great abolitionist journalist and defender of the rights of labor, became a station in the Underground Railway. John Brown, who represented the same ideals, once secreted there eleven slaves he had liberated from Missouri for one month (January 1859).⁶¹

There is in Kansas also a Greeley County, on the Kansas/Colorado border. Within it there is a town of Horace and a town of Tribune with its Horace Greeley Museum. Greeley, Colorado, was founded as a utopian religious, agricultural, and temperance community – also as a tribute to the radical social philosophy and politics of Horace Greeley.

Greeley and his newspaper bitterly denounced the nakedly imperial U.S. war against Mexico in the 1840s believing it would lead to the expansion of slave-holding territory.⁶² This war did complete the annexation by the U.S. of one-third of the Mexican nation, a portion of which would also be included in what became the state of Kansas. No less a figure in the history of U.S. socialism than Eugene Victor Debs, – writing in 1908 for the Girard, Kansas, publication “The Appeal to Reason” – emphasized Greeley’s politics as committed to the emancipation of labor and economic socialism. Debs lamented that Greeley was insufficiently honored for his ethical and political radicalism.⁶³

It has been said that at that time Horace Greeley was the nation’s most powerful opinion maker,⁶⁴ and that no newspaper in America wielded as much influence as did the *New York Tribune*.⁶⁵ Greeley’s paper was widely read in Kansas, where he visited in 1859.⁶⁶ His purpose was to attend the Territorial Republican Convention in May of that year in Osawatimie. Although Greeley was given an exceptionally warm reception in Lawrence,⁶⁷ the Osawatimie Republicans “Sat Down on” Greeley, suppressing his radical egalitarian advocacy of the ballot for all black Americans. They wished to restrict the right

⁶¹ Todd Mildfelt: *The Secret Danites: Kansas’ First Jayhawkers*. Richmond, KS 2003. pp. 74–76.

⁶² See especially David Fennimore (1996) on “Horace Greeley and the Shiftless State of Kansas” (cf. note 26).

⁶³ Eugene Victor Debs: *The American Movement*. In: Debs: *His Life, Writings, and Speeches*. Girard, KS 1908. See <http://www.marxists.org/archive/debs/works/1898/america.htm>

⁶⁴ See Christopher Corbett: *Orphans Preferred: The Twisted Truth and Lasting Legend of the Pony Express*. New York 2003.

⁶⁵ See Roy M. Robbins: *Our Landed Heritage: The Public Domain, 1776–1936*. Princeton, NJ 1932, who cites Willard G. Bleyer: *Main Currents in the History of American Journalism*. Boston 1927. p. 228.

⁶⁶ Martha B. Caldwell: *When Horace Greeley Visited Kansas in 1859*. In: *Kansas Historical Quarterly*. Vol. 9. No. 2, (May, 1940). pp. 115–140. http://www.kshs.org/publicat/khq/1940/40_2_caldwell.htm

⁶⁷ *Ibid.* p. 116.

to vote in Kansas to white males. In contrast a year earlier on May 13, 1858, the more radical Kansas residents of Quindaro, many of them Kansas Germans, had approved African American suffrage in their municipal elections.⁶⁸

Attempting to explain the general motivation and behavior prevalent within the Kansas Free State element, Nicole Etcheson curiously valorizes the (Northern Democratic) logic of Stephen Douglas and the stratagem of popular sovereignty as if these were the only operative forces behind the Kansas Free State movement. She sees white interest in popular sovereignty in a manner fully detached from humanitarian interest in the rights of blacks. In her account, Free State interests in white racial superiority and white economic and political advancement were the chief goods sought even by most anti-slavery Kansans. While many Free Staters certainly articulated and acted upon such feelings, radicals like John Speer denounced this mentality as characteristic of “pseudo free state” men and the “trembling cowardly conservatives.”⁶⁹ Etcheson’s account tends to contest and diminish the historical influence of the Kansas radicals whose authentic opposition to the Kansas-Nebraska Act and whose role as catalysts within the Republican party and in Kansas history was absolutely pivotal. In contrast to Etcheson, the present essay makes an intercultural and historiographical point of the Kansas vanguard commitment to racial equality and anti-racist solidarity with black Americans: for example, in the struggle for the black franchise in Quindaro and Osawatimie, in the Kansas branches of the Underground Railroad, and in the formation of black units in the Kansas militia. Note also the Free State anthem of the Kansas Germans, “Hurrah – Frei Kansas!” which demands liberty for “Dem schwarzen und dem roten, Sowie dem weissen Mann! [The black and the red, as well as the white man].”⁷⁰

Later, Greeley pressed Lincoln in a famous open letter, “Prayer of Twenty Millions,” published in the *New York Tribune* August 20, 1862, to move boldly forward toward emancipation, but Lincoln deflected the challenge. Greeley clearly found an explicit egalitarianism, anti-racism, and advocacy for international workforce solidarity more congenial, and his consistent position is reflected in his relationship to a prominent German 48er in exile in England, Karl Marx. Greeley enlisted Marx to write for his paper as early as 1851.

⁶⁸ See Loren Taylor: Consolidated Ethnic History of Wyandotte County. p. 106 (cf. note 34). See Henry Ketcham’s chapter “Lincoln and Greeley” in: *The Life of Abraham Lincoln* (1901) <http://www.gutenberg.org/dirs/etext04/lflcn10.txt>

⁶⁹ Address by Hon. John Speer. In: *The Kansas Memorial*. p. 181 (cf. note 48).

⁷⁰ See William Keel: From the Editor. In: *YGAS*. Vol. 40. 2005. p. II (cf. note 8).

“When Karl Marx Worked for Horace Greeley”⁷¹

The *New York Tribune's* editorial of October 25, 1851 drew attention to the contribution of a new foreign correspondent – from Germany – whom Greeley extolled as “one of the clearest and most vigorous writers that country has produced – no matter what may be the judgment of the critical upon his public opinions in the sphere of political and social philosophy.”⁷² This first article was a long piece on the 1848–49 revolution and counter-revolution in Europe under the by-line of Karl Marx. Articles by Marx would appear almost weekly in a collaboration that continued for ten years.⁷³ The journalistic partnership with Greeley and the *Tribune* “sustained Karl Marx over the years when he was mapping out his crowning tract of overthrow, *Das Kapital*.”⁷⁴

Although he was not directly involved in the abolitionist movement, Marx was highly excited and impressed by it. He articulated the economic implications of the anti-slavery struggle waged in Kansas and then in the larger context of the U.S. Civil War. Much of the material from dispatches by Marx to the *Tribune* actually made its way into *Capital*, and Marx vividly connected an analysis of American slavery with lessons for the European and American labor force in the first volume of his opus magnum. Slavery, of course, was primarily a forced labor system with implications also for the labor market.⁷⁵

⁷¹ This apt and memorable phrase comes from an extraordinary article (for a Cold War year like 1957) published in the “American Heritage Magazine” by William Harlan Hale. Actually Marx was engaged by Greeley’s foreign editor Charles A. Dana who had met Marx in Cologne. See Karl Obermann: Joseph Weydemeyer: Pioneer of American Socialism. New York 1947. p. 27.

⁷² William Harlan Hale: When Karl Marx Worked for Horace Greeley. In: American Heritage Magazine. Vol. 8. No. 3, April 1957. Much of what follows is drawn from Hale. http://www.americanheritage.com/articles/magazine/ah/1957/3/1957_3_20.shtml

⁷³ In point of fact, according to Hale, many of “Marx’s” contributions, including this first one were ghost-written by Frederick Engels. Hale contends that Greeley also published Marx’s (and Engels’s) opinions in the *Tribune* as his own editorials! Saul K. Padover contends there are 84 of these. Saul K. Padover: Karl Marx: On America and the Civil War. New York 1972. p. XVIII.

⁷⁴ See William Harlan Hale: When Karl Marx Worked for Horace Greeley ... (cf. note 72).

⁷⁵ On this point Marx includes the following heading in “Capital”, Vol. 1 “Mutato nomine de te fabula narratur [Change but the name, and the story is told of yourself].” See Karl Marx: Capital. Transl. by Samuel Moore and Edward Aveling. New York 1906. p. 293: “It is accordingly a maxim of slave management, in slave importing countries, that the most effective economy is that which takes out of the human chattel in the shortest space of time the utmost amount of exertion it is capable of putting forth. ... Mutato nomine de te fabula narratur. For slave trade read labor market, for Kentucky and Virginia, Ireland and the agricultural districts of England, Scotland, and Wales, for Africa, Germany ... the London labour market is always over-stocked with German and other candidates for death ...” (MEGA[®] II/9. S. 230.)

Marx draws the overall lesson of the anti-slavery struggle for the American workforce in a memorable section of *Capital*:

“In the United States of North America every independent movement of the workers was paralysed so long as slavery disfigured a part of the Republic. *Labour cannot emancipate itself in the white skin where in the black it is branded.* But out of the death of slavery a new life at once arose. The first fruit of the Civil War was the eight hours’ agitation.”⁷⁶

These passages from *Capital* are significant even if brief.⁷⁷ Marx’s conclusions and observations here undergird his general notions of dialectics, learning, and cultural transformation, and furnish the Marxist warrant for the ongoing strategic importance of an explicitly anti-racist politics of liberation for labor. He explicitly refers to Greeley’s *New York Tribune* in the pages of “Das Kapital”.⁷⁸ Marx wrote most substantively in the *Tribune* about American slavery and the importance of the Free State struggle in Kansas. He also wrote about these topics and about the subsequent Civil War for European publications.⁷⁹ Marx’s Civil War articles have been (in at least three different editions) collected into a volume of their own,⁸⁰ and are also found in the *Marx-Engels Collected Works*, Volume 19.⁸¹ Nevertheless, the writings of Marx (and Engels) on the U.S.A. are seldom taken up as a research project.⁸²

⁷⁶ Ibid. p. 329, emphasis added. (MEGA[®] II/9. S. 259.)

⁷⁷ See also Karl Marx: *Capital*. Vol. III, part. 5, ch. XXIII (MEGA[®] II/15. S. 375/376) and other excerpts in Saul K. Padover: *Karl Marx: On America and the Civil War*. pp. 21–27 (cf. note 73).

⁷⁸ See Karl Marx: *Capital*. In: MEGA[®] II/9. S. 634. In this context Marx also mentions the name of Harriet Beecher Stowe.

⁷⁹ In particular the Viennese liberal newspaper, “Die Presse”. See articles collected in Karl Marx, Frederick Engels: *Collected Works [MECW]*. Vol. 19. New York 1984.

⁸⁰ See Saul K. Padover: *Karl Marx: On America and the Civil War* (cf. note 73) and Karl Marx and Frederick Engels: *The Civil War in the United States*. New York 1961. Also, Henry M. Christman: *The American Journalism of Marx and Engels*. New York 1966, and most recently, James Ledbetter: *Dispatches for the New York Tribune: Selected Journalism of Karl Marx*. London 2007.

⁸¹ MECW. Vol. 19.

⁸² Malcolm Sylvers: *Marx, Engels und die USA – ein Forschungsprojekt über ein wenig beachtetes Thema*. In: *Marx-Engels-Jahrbuch 2004*. pp. 31–53.

Kansas and Germans in the Civil War Journalism of Karl Marx: 1861–62

During the 1850s and 1860s Marx became Greeley's collaborator and spokesman for radical German politics. On the one hand, he was an observer, but, on the other hand, he was also an authoritative voice in favor of the fundamental changes that Greeley hoped for. It is little known how extensively Marx wrote about the Kansas struggle. One of his earliest and most lengthy articles emphasizes the "armed emissaries of the slaveholders, border rabble from Missouri" who "fell upon Kansas:"

"For hardly had the Kansas-Nebraska Bill gone through, which wiped out the geographical boundary-line of slavery and made its introduction into new Territories subject to the will of the majority of the settlers, when armed emissaries of the slaveholders, border rabble from Missouri and Arkansas, with bowie-knife in one hand and revolver in the other, fell upon Kansas and sought by the most unheard-of atrocities to dislodge its settlers from the Territory colonised by them. These raids were supported by the central government in Washington."⁸³

As Marx saw it, the U.S. federal government clearly desired the extension of slavery into Kansas by violent means. He took special note of the countervailing fact that "a relief organisation was formed to support Kansas with men, arms and money."⁸⁴ Furthermore, "[w]hat they [the Southern party] had attempted by way of example with regard to Kansas, to force slavery on a Territory through the central government against the will of the settlers themselves, they now set up as law for all the Territories of the Union."⁸⁵

In the *New York Tribune* Marx presented the South as the aggressor⁸⁶ in the Civil War and pointed to the complicity of James Buchanan and the federal

⁸³ Karl Marx: The North American Civil War. In: MECW. Vol. 19. pp. 38.

⁸⁴ Ibid.

⁸⁵ Ibid. p. 41. Ralph Waldo Emerson had earlier expressed similar sentiments. "There is this particularity about the case of Kansas, that all the right is on one side ... [T]he people of Kansas ask for bread, clothes, arms and men, to save them alive, and to enable them to stand against these enemies of the human race ... Who doubts that Kansas would have been well settled, if the United States had let it alone? The government armed and led the ruffians against the poor farmers. I do not know any story so gloomy as the politics of this country" Ralph Waldo Emerson: Kansas Relief Meeting, 10 September 1856. In: Len Gougeon and Joel Myerson [eds.]: Emerson's Antislavery Writings. New Haven 1995. pp. 111, 113.

⁸⁶ Frederick Douglass saw a Southern reorganization of the U.S. economy on the basis of slavery coming (almost nine years earlier) after the passage of the Fugitive Slave Law: "By an act of the American Congress, not yet two years old, slavery has been nationalized in its most horrible and revolting form. By that act, Mason and Dixon's line has been obliterated; New York has become Virginia; and the power to hold, hunt, and sell men, women, and children as slaves

government in the run up to this conflict. He wrote: “[I]t ought to be remembered that it was not the North, but the South, which undertook this war ... the South, on its part, inaugurated the war by loudly proclaiming ‘the peculiar institution’ as the only and main end of the rebellion.”⁸⁷ In addition, he specifically spoke to the “lot of the German and Irishman” in America in explicit connection to any expansion of the influence of the slave states:

“What would in fact take place would be not a dissolution of the Union, but a *reorganisation* of it, a *reorganisation on the basis of slavery*, under the recognised control of the slaveholding oligarchy. The plan of such a reorganisation has been openly proclaimed by the principal speakers of the South at the Congress of Montgomery and explains the paragraph of the new Constitution which leaves it open to every state of the old Union to join the new Confederacy. The slave system would infect the whole Union. In the Northern states, where Negro slavery is in practice impossible, the white working class would gradually be forced down to the level of helotry. This would fully accord with the loudly proclaimed principle that only certain races are capable of freedom, and *as the actual labour is the lot of the Negro in the South, so in the North it is the lot of the German and the Irishman, or their direct descendants*.

The present struggle between the South and North is, therefore, nothing but a struggle between two social systems, the system of slavery and the system of free labour. The struggle has broken out because the two systems can no longer live peacefully side by side on the North American continent. It can only be ended by the victory of one system or the other.”⁸⁸

In “the Kansas war” Marx, however, emphasized the positives for the North and that the North had the vision and the will to prevail in this conflict.

“The Kansas war, the formation of the Republican party, and the large vote cast for Mr. Frémont during the Presidential election of 1856, were so many palpable proofs that the North had accumulated sufficient energies to rectify the aberrations which United States history, under the slaveowners’ pressure, had undergone, for half a century, and to make it return to the true principles of its development.”⁸⁹

remains no longer a mere state institution, but is now an institution of the whole United States. The power is coextensive with the star spangled banner and American Christianity.” (Frederick Douglass: *What, to the Slave, is the Fourth of July?* pp. 25/26 (cf. note 4).) Douglass’s phrase “New York has become Virginia” also presages Marx’s formulations in “Capital” about “changing the name, but the story is told of yourself” (cf. note 75).

⁸⁷ See Karl Marx: *The American Question in England*. In: MECW. Vol. 19. p. 8.

⁸⁸ Karl Marx: *The Civil War in the United States*. In: MECW. Vol. 19. p. 50, emphasis added.

⁸⁹ Karl Marx: *The American Question in England*. In: MECW. Vol. 19. p. 10.

Marx's praise for "the true principles" of American democracy represented by the North contrasts sharply with his criticisms of England and the English press. In the same *Tribune* article he wrote: "Anti-Slavery England cannot sympathize with the North ... because ... the North ... had its Democratic institutions tainted by the slavedriver's prejudices ... because its war is no Abolitionist war" ⁹⁰ Marx dismisses this position as ingenuous. ⁹¹ Furthermore, "The English press is more Southern than the South itself." ⁹² Marx points out that the English press vituperates not only against the North and its President, but against German-Americans fighting in its Union troops:

"English journalism ... has broken its own record this past year by its 'malignant brutality' against the United States ... *The Times* [of London], in bold Garamond type, called President Lincoln 'a respectable buffoon,' his cabinet ministers 'a gang of rogues and ruffraff,' and the army of the United States 'an army whose officers are Yankee swindlers and whose privates are German thieves.'" ⁹³

Just a few months earlier Marx reported on the source of an account of developments in the U.S. Civil War he had lately received (as it happens, not from a German private, but) from "[o]ne of my friends, a German officer, who fought under the star-spangled banner in Missouri, Arkansas, Kentucky, and Tennessee in turn ..." ⁹⁴ ... namely, Col. Joseph Weydemeyer, a member of the Communist League in Germany 1848–49 and later said to be the first person to propagate Marxism in the U.S. ⁹⁵ Similarly, Marx (with Engels) underscored the German name of a Union general and gives an explicit nod to his German ethnicity:

"After a march of about twelve miles (English) in a twenty-four hours' downpour and through veritable seas of mud, 8,000 Union troops under General *Heintzelman* (of German descent, but born in Pennsylvania) arrived ... If the Congress at Washington wanted to pass a vote of thanks, it should have been to General Heintzelman, who saved the Yankees from a second Bull Run ..." ⁹⁶

⁹⁰ Ibid. pp. 11/12, 14. Marx emphasizes the hypocrisy of the British, who formally abolished slavery in 1807, yet traded profitably for decades thereafter with the American slaveocracy.

⁹¹ Ibid. p. 14.

⁹² Karl Marx: Symptoms of Disintegration in the Southern Confederacy. In: MECW. Vol. 19. p. 260.

⁹³ Karl Marx: Russell's Protest Against American Rudeness.—The Rise in the Price of Grain.—On the Situation in Italy. In: MECW. Vol. 19. p. 230/231.

⁹⁴ Karl Marx: The Situation in North America. In: MECW. Vol. 19. p. 257.

⁹⁵ Editors, in MECW Vol. 19. p. 427. See also Karl Obermann: Joseph Weydemeyer ... (cf. note 71).

⁹⁶ Karl Marx and Frederick Engels: The Situation in the American Theater of War. In: MECW. Vol. 19. pp. 205/206, emphasis in original.

The national military even in the North was generally controlled by the pro-slavery faction. The German-American 48ers infused an anti-slavery element into the upper ranks out of all proportion to their numbers in the military overall. In addition to Heintzelman, there were also the prominent German-American Generals Carl Schurz, Franz Sigel, Alexander von Schimmelpfennig, August Willich, Adolf von Steinwehr, Max von Weber, Friedrich Salomon, Julius Stahel, Peter Osterhaus, Ludwig Blenker, and the immensely popular Col. Friedrich Hecker. German-American cultural leaders like Emil Praetorius, Friedrich Kapp, Adolf Douai, Reinhard Solger, and Karl Heinzen also had significant political impact.⁹⁷

Marx also had immense respect and praise for Col. Charles Jennison who succeeded Captain John Brown, Jr.⁹⁸ as leader of the ardently abolitionist Jayhawkers, the 7th Kansas Volunteer Cavalry. Marx read of Jennison's abolitionist politics from an article titled "Camp Jennison. Kansas City, Tuesday, Nov. 12, 1861" published in Greeley's *New York Tribune*⁹⁹ and passed the information on to Europe through the press in Vienna:

"Colonel *Jennison* in Kansas has surpassed all his military predecessors by an address to his troops which contains the following passage: 'No temporising with rebels and those sympathising with them. I have told General Frémont that I would not have drawn my sword had I thought that slavery would outlast this struggle. The slaves of rebels will always find protection in this camp and we will defend them to the last man and the last bullet. I want no men who are *not Abolitionists*, I have no use for them and I hope that there are no such people among us, for everyone knows that slavery is the basis, the centre and the vertex of this infernal war. Should the government disapprove of my action it can take back my patent, but in that case I shall act on my own hook even if in the beginning I can only count on six men.' The slavery question is being solved in practice in the border slave states even now, especially in *Missouri* ...'"¹⁰⁰

Inspired by what he read of Jennison's Jayhawkers, Marx conveyed this important information to European readers, whom he also believed would ap-

⁹⁷ See Ella Lonn: *The Forty-eighters in the Civil War*. In: A. E. Zucker [ed.]: *The Forty-eighters*. New York 1950; also Carl Wittke: *Refugees of Revolution: The German Forty-eighters in America*. Philadelphia 1952; see also Don Heinrich Tolzmann [ed.]: *The German-American Forty-eighters, 1848–1998*. Cincinnati 1998; see further, Fred Whitehead: *The Legacy of 1848*. In: *Freethought History*. #25/1998 and Fred Whitehead: *August Willich*. In: *Freethought History*. #23/1997.

⁹⁸ John Jr. was the eldest son of John Brown, Sr.

⁹⁹ *New York Daily Tribune*. No. 6441, November 25, 1861. See editors' comment in MECW. Vol. 19. p. 116.

¹⁰⁰ Karl Marx: *The Crisis over the Slavery Issue*. In: MECW. Vol. 19. p. 116, emphasis in original.

preciate Jennison's recognition of the direct relationship of emancipatory politics to emancipatory practice. Marx also communicated European sentiments to U.S. readers through the *Tribune*:

“The peoples of Europe know that the Southern slaveocracy commenced that war with the declaration that the continuance of slaveocracy was no longer compatible with the continuance of the Union. Consequently, the people of Europe know that a fight for the continuance of the Union is a fight against the continuance of slaveocracy – that in this contest the highest form of popular self-government till now realized is giving battle to the meanest and most shameless form of man's enslaving recorded in the annals of history.”¹⁰¹

Marx and Europe were learning from the U.S. experience; they were not leading it, which is not to say there was not some give and take. As for example when Greeley published statements of opinion by Marx and Engels as his own editorial positions. Likewise, Charles Kob's *Kansas Zeitung* published explicit front page discussions of communism and socialism as these were advocated by the Boston-based German-American socialist, free thinker, and abolitionist Adolf Douai.¹⁰² Like other socialists, Douai was driven out of Texas by racist slaveholders around 1856. In 1883, Douai was so prominent in America that he was chosen to deliver the eulogy for Karl Marx at Cooper Union in New York City.¹⁰³ But it is precisely from the perspective of Europe that Marx concludes “The first grand war of contemporaneous history is the American war.”¹⁰⁴

Marx was crediting the U.S. Civil War with even more democratic potential than the European uprisings of 1848–49. One of the Civil War's chief lessons is that Lincoln had to make tactical compromises along the way with conservative Unionists who did not support emancipation, yet emancipation was the key goal that (however painfully postponed) Lincoln never abandoned. Lincoln's “manifesto abolishing slavery ...” is, according to Marx:¹⁰⁵

¹⁰¹ Karl Marx: The London Times and the Orleans Princes in America. In: MECW. Vol. 19. p. 30.

¹⁰² See *Kansas Zeitung*. Ein Organ für freies Wort, freien Boden und freie Männer. Atchison, Kansas Territory, July 22, 1857.

¹⁰³ See Jim Lane: No Texas Is Not all about Bush. In: Texas National Press. March 24, 2007 at <http://www.texasnationalpress.com/texlog/article.php?story=20070324130809455> See also Justine Davis Randers-Pehrson: Adolf Douai, 1819–1888: The Turbulent Life of a German Forty-Eighter in the Homeland and in the United States. New German American Studies; Neue Deutsch-Amerikanische Studien. New York 2000.

¹⁰⁴ Karl Marx: The London Times and the Orleans Princes in America. In: MECW. Vol. 19. p. 30.

¹⁰⁵ See also Kevin B. Anderson on the Marx's view of the Civil War as a “Second American Revolution” in his forthcoming monograph by on the multicultural dimension of Karl Marx addressing all the key issues including his Civil War journalism. Many thanks also to Anderson for stressing the fine “Introduction” in Saul K. Padover: Karl Marx ... (cf. note 73).

“the most important document in American history since the establishment of the Union, tantamount to the tearing up of the old American Constitution ... Lincoln’s place in the history of the United States and of mankind will ... be next to that of Washington! ... The new world has never achieved a greater triumph than by this demonstration that, given its political and social organisation, ordinary people of good will can accomplish feats which only heroes could accomplish in the old world!”¹⁰⁶

Marx’s journalistic writing did pay close attention to events unfolding around the U.S. Civil War. This was also a reflection also of Marx’s ultimate respect for Greeley,¹⁰⁷ Bleeding Kansas, and Germans fighting for the Union. He carefully articulated and supported the abolitionist goals of this struggle in his profession as a multilingual and multicultural journalist, and he engaged explicitly in building international solidarity for the war’s most radical cause: emancipation.¹⁰⁸ In a similar vein, Frederick Douglass would likewise evaluate Lincoln’s strategy dialectically. In his carefully considered retrospective comments¹⁰⁹ Douglass furnished a confirmation of the evaluation of Lincoln pub-

¹⁰⁶ Karl Marx: Comments on the North American Events. In: MECW. Vol. 19. p. 250.

¹⁰⁷ Marx’s private view of Greeley and the Tribune was at times critical. He skewered both in personal letters, though not in public: “The Tribune blows the trumpet for Carey’s book with puffed cheeks. Both, of course, have this in common: that under the form of Sismondian-philanthropic-socialistic-antiindustrialism they represent the pro-protective tariff, that is the industrial bourgeoisie, of America. This is also the secret of why the Tribune, for all its ‘isms’ and socialistic pretenses, can be the ‘leading journal’ in the United States ...” Further, Marx compares the deficiencies of General Scott to those of Greeley: “He seems to be as much a great general as the many-sided Greeley is a great philosopher.” Both of these quotations from Marx’s letters in Saul K. Padover: Karl Marx: On America and the Civil War. pp. 39 and 41 (cf. note 73). – (Marx an Engels, 14. Juni 1853. In: MEGA[®] III/6. S. 198; Marx an Engels, 2. Dezember 1854. In: MEGA[®] III/7. S. 159.)

¹⁰⁸ “When you think ... that three and a half years ago, at the time of Lincoln’s election, the problem was making no further concessions to the slaveholders, while now the abolition of slavery is the avowed and in part already realized aim, you must admit that never has such a gigantic transformation taken place so rapidly. It will have a beneficent effect on the whole world ...” (Karl Marx to Lion Philips, November 29, 1864. In: Saul K. Padover: Karl Marx: On America and the Civil War. p. 272 (cf. note 73). – MEGA[®] III/13. S. 90.) See also Karl Marx: Abolitionist Demonstrations in America. In: MECW. Vol. 19. p. 233.

¹⁰⁹ “I have said that President Lincoln was a white man, and shared the prejudices common to his countrymen towards the colored race. Looking back to his times and to the condition of his country, we are compelled to admit that this unfriendly feeling on his part may be safely set down as one element of his wonderful success in organizing the loyal American people for the tremendous conflict before them, and bringing them safely through that conflict. His great mission was to accomplish two things: first, to save his country from dismemberment and ruin; and, second, to free his country from the great crime of slavery. To do one or the other, or both, he must have the earnest sympathy and the powerful cooperation of his loyal fellow-countrymen. Without this primary and essential condition to success his efforts must have been vain

lished earlier by Marx indicating his admiration for Lincoln as a world-historical figure and the emancipation struggle as a world-historical struggle.

Horace Greeley's journalistic work and influence, reflected in the German 48ers like August Bondi and Karl Marx, represented a significant transformative force in American history. It was likewise consistent with the African American liberation agenda articulated by Frederick Douglass. The movement for full racial and political equality in Kansas set this Free State history apart from what some recent historians have depicted as a mere acceptance of white privilege by many liberals in the struggle for a slavery-free Union. Future generations of radical Americans – facing resurgent racism and cultural backlash in an era of intensifying economic and political polarization – can find a genuine precedent here. Political radicalism and the defense of racial equality were indispensable catalysts at that time for the advancement of human rights in the United States. If that international and intercultural movement also required immense strategic patience, this history clearly vindicates the vanguard political praxis¹¹⁰ that Frederick Douglass put forward and which was modeled by Horace Greeley, the Kansas German 48ers, and Karl Marx. Without their radical egalitarianism, the pragmatism of Lincoln and much of the Kansas Free State struggle would not have achieved its fullest potential.

and utterly fruitless. Had he put the abolition of slavery before the salvation of the Union, he would have inevitably driven from him a powerful class of the American people and rendered resistance to rebellion impossible. Viewed from the genuine abolition ground, Mr. Lincoln seemed tardy, cold, dull, and indifferent; but measuring him by the sentiment of his country, a sentiment he was bound as a statesman to consult, he was swift, zealous, radical, and determined." (Frederick Douglass: Oration In Memory Of Abraham Lincoln ... (cf. note 17).)

¹¹⁰ See also James Oakes: *The Radical and the Republican: Frederick Douglass, Abraham Lincoln, and the Triumph of Antislavery Politics*. New York 2007.

The Critique of Philosophy qua Mental Labor in *The German Ideology*

Ariane Fischer

The German Ideology has generally been regarded as both a critically important work and a challenge for Marxist theory. While the text has been hailed as Marx's first systematic exposition of the principles of historical materialism, it has also caused a great stir over Marx's role in the creation of what is arguably *the* key problem in Western Marxism: the problem, namely, of determinism. On the one hand, it is clear that if Marx can be said to have developed a materialist "method", *The German Ideology* (along with the eleven "Theses," written a few months earlier) comes closest, among all of Marx's writings, to a formulation of such a "manner of approach." On the other hand, the question has plagued Marxist scholarship and Marxist theory whether the doctrine put forth by Marx and Engels in 1845/46 was in fact no less crude than the version propagated later by the leaders of the Second International and is therefore in need of a dialectical correction. This dilemma is certainly a formidable one, and it may never be resolved. However, our interpretive efforts are not condemned to end in an impasse; indeed, I will demonstrate that, if we can suspend our assumptions about *The German Ideology*, we may be able not only to throw some new light on the text as a historical document but also to shift our attention toward hitherto ill-recognized lines of argument opened up in the work.

The goal of this paper is two-fold. First, I will explore the implications of current discussions about the famous section "I. Feuerbach." Recent research has convincingly shown that this "introduction" has been falsely presented as the essence of *The German Ideology* and that in fact it was never the polished digest of programmatic statements that the available editions have made it out to be. On the basis of this case, I propose that a close analysis of "III. Saint Max," the longest continuous section of the manuscript, can help us come to a more realistic and subtle understanding of Marx and Engels's intentions in this

work. I will argue that if we are indeed to grasp the purpose of *The German Ideology* as one of “self-clarification,” we must reconstruct Marx’s struggle with other materialist thinkers, specifically the Young Hegelian Max Stirner. Second, I demonstrate that a careful consideration of the ways in which Marx read, examined, and worked through Stirner’s critique of humanism and communism will allow us to make a fair assessment both of Marx’s debt to Stirner and of his profound achievements in recognizing and rejecting the distortions inherent in Stirner’s abstract and conservative “egoism”. This, I hope, will also yield a fresh perspective on the vexing base-superstructure issue which has animated the major debates in twentieth-century Marxist theory. I claim that one of Marx’s accomplishments was the connection between the critique of class and the critique of philosophy. Through an analysis of the ideology concept as it appears in *The German Ideology*, I want to demonstrate that Marx’s ideology critique in 1845/46 was not a *philosophy* of consciousness but precisely a rejection thereof and, moreover, a theory of mental labor.¹ I maintain that a full appreciation of Marx’s critique of idealism as the result of the separation of mental labor from manual labor will contribute to a nuanced interpretation of *The German Ideology* as anything but dogmatic or vulgar but rather as distinctly anti-metaphysical and “mature”.

When Marx claimed in 1859 that, more than 10 years earlier, Engels and he had willingly abandoned “the manuscript to the gnawing criticism of the mice,”² he was judging the value of *The German Ideology* from the standpoint of his subsequent theoretical development. Hence, it is clear that Marx’s comment should not be taken to mean that he viewed his protracted engagement with Stirner and the “true socialists” as an unnecessary, extravagant, or useless exercise. In fact, there is evidence to suggest that Marx and Engels continued to pursue their plans for publication for quite some time *after* the first series of negotiations had failed. More importantly, a properly historical perspective must acknowledge that in 1845/46 the conflict among the Left Hegelians and other liberal and socialist thinkers was looming large in the minds of Marx and Engels. At the forefront of the radical intellectual debates at the time was the question of what form precisely the “ruthless criticism of everything existing” should take. This question proved to be extremely divisive, but Marx emerged

¹ While much current literature on the subject is incredibly exciting and insightful, there is a tendency to turn the question of ideology into an epistemological, ontological, or otherwise philosophical issue. See, for instance, Slavoj Žižek (ed.): *Mapping Ideology*. London 1994.

² This well-known retrospective discussion of *The German Ideology* is that of the 1959 “Preface” to *A Contribution to the Critique of Political Economy* (MECW, Vol. 29. New York 1987. p. 264).

from the oftentimes bitter disagreements with a clear sense of the importance of historical and structural concepts such as “class struggle” and “mode of production” for any critical social theory.³ By 1858, however, Marx had already created enough distance between himself and the German philosophical tradition to view the past disputes as a mere prelude to his work on political economy. To wit, the absence of names like Ludwig Feuerbach and Bruno Bauer in Marx’s later writings indicates that he had indeed settled pivotal theoretical questions for himself and no longer felt the need to distinguish his ideas from those of his former friends and associates—especially after finishing his *Grundrisse*, which outlined most of the major points that Marx would make in *Capital*.

While Marx’s *post factum* assessment of the role of *The German Ideology* in his own development gives credence to Louis Althusser’s famous claim that this text is one of the “works of the break,”⁴ we are not obligated or restricted in our study of the text to read it exclusively in terms of the post-break writings. There is no question that *The German Ideology* marks the moment when Marx departed from Feuerbach and moved toward a materialist “science”, a shift that is evidenced, for instance, by the fact that the concept of alienation gives way to the concept of the division of labor. However, in order to understand the text *in its own terms*, we must look for the intentions that Marx and Engels had in writing it as well as for the problems and arguments that are specific to it. Because *The German Ideology* emerged from very particular circumstances (such as Marx’s newly expatriate relation to and interest in Germany), it also contains a number of specific ideas that were *not* elaborated by Marx and Engels later on. Having fallen by the wayside in twentieth-century Marxology and Marxism, these ideas deserve to be recuperated. To identify them, however, we must look beyond the first one hundred pages of the text. If indeed, the original core of the work was the short response to Bruno Bauer and the discussion of Max Stirner in the part titled “The Leipzig Council,” then we must place the axiological statements of the introduction in the larger context of Marx’s critique of German philosophy. This critique, as

³ I am using the terms “critical theory”, “critical social theory”, and “theory” here in juxtaposition to “philosophy”. By the latter, I refer generally to “pure thought” that does not engage in a reflexive and critical analysis of the relation between consciousness on the one hand and labor and class on the other. By the former, I mean theory that incorporates a firm rejection of empty abstractions and other metaphysical operations into the fiber of its work.

⁴ He says, for example, that “[t]here is an unequivocal ‘epistemological break’ in Marx’s work which does in fact occur at the point where Marx himself locates it, in the book, unpublished in his lifetime, which is a critique of his erstwhile philosophical (ideological) conscience: *The German Ideology*” (For Marx. London 2005. p. 33).

others have pointed out before me⁵, was not a simple inversion of traditional idealism. I will show, rather, that it was a painstakingly detailed investigation of the many ways that materialist theory can go wrong and an attempt at explaining why certain ostensibly materialist theories are neither revolutionary, nor true to social reality.

I

New research based on Marx and Engels's correspondences has shown that the plan to publish a book on Young Hegelian philosophy did not come into existence until *after* Marx and Engels had already finished their critical analysis of the thought of Bauer, Stirner, and Feuerbach. Since the 1980s, it has become clear that the manuscript, produced in Brussels between the fall of 1845 and the spring of 1846, was not originally intended as one coherent monograph but instead was supposed to be only one part of a set of articles to be published in the first issue of a quarterly journal.⁶ This journal was to include writings by other authors, such as Moses Hess, Joseph Weydemeyer, and Wilhelm Weitling, and it was to be an organ of intellectual debate that would allow the contributors to subject each other's writings and a variety of other leftist perspectives to critical examination. Marx seems to have hoped that this journal, fashioned after the *Deutsch-Französische Jahrbücher*, which never got beyond its first volume, would continue the work of *Vorwärts*, a socialist journal that had been shut down by the Guizot regime in France. After those plans had failed to materialize, the collection of essays was turned into a two-volume book project, one on the "Critique of Modern German Philosophy According to Its Representatives Feuerbach, B. Bauer and Stirner", and a second one on the "Critique of German Socialism According to Its Various Prophets."

⁵ See, for example, Sebastian Herkommer: Einführung Ideologie. Hamburg 1985.

⁶ See Galina Golowina: Das Projekt der Vierteljahresschrift von 1845/46: Zu den ursprünglichen Publikationsplänen der Manuskripte der "Deutschen Ideologie" (Marx-Engels-Jahrbuch 3. Berlin 1980); Inge Taubert: Manuskripte und Drucke der "Deutschen Ideologie" (November 1845 bis Juni 1846): Probleme und Ergebnisse (MEGA-Studien. 1997/2. Amsterdam 1998. pp. 5–31); Inge Taubert: Die Überlieferungsgeschichte der Manuskripte der "Deutschen Ideologie" und die Erstveröffentlichungen in der Originalsprache (ibid. pp. 32–48); and Moon-Gil Chung: Einige Probleme der Textedition der *Deutschen Ideologie*, insbesondere in Hinsicht auf die Wiedergabe des Kapitels "I. Feuerbach" (Beiträge zur Marx-Engels-Forschung. N.F. 1997. Hamburg, Berlin 1998. pp. 31–60).

This discovery—that *The German Ideology* was not conceived as a unified whole but rather as a set of related but independent essays—significantly alters our understanding of the text. Most importantly, the lack of cohesion and the uneven character of the individual sections must be understood in terms of the fact that they were initially meant to be separate articles dealing with separate subjects, not “chapters” of a single-topic treatise—as the parts of the manuscripts have typically been referred to. For starters, the section of the manuscript dealing with Caspar Schmidt, alias Stirner, whom Marx and Engels called “Saint Max”, is considerably longer than the section on Bruno Bauer or “Saint Bruno” (approximately nine and 117 sheets respectively). This difference is explained by the fact that the critique of Bauer was mainly just a continuation of the quarrel between Bauer and Marx and hence an addendum to the published works *On the Jewish Question* (1844) and *The Holy Family, or Critique of Critical Criticism: Against Bruno Bauer and Company* (1845), where Marx and Engels had already dealt extensively with the Bauer brothers, their acolytes, and their new journal, the *Allgemeine Literaturzeitung*. Even more specifically, “II. Saint Bruno” was a direct response to Bauer’s article “Charakteristik Ludwig Feuerbachs” (1845), published in *Wigand’s Vierteljahrsschrift*, in which Bauer had briefly criticized the authors of *Die heilige Familie*. Marx had already written a short retort to this article and published it anonymously in November of 1845 in the *Gesellschaftsspiegel*. In the course of rearranging the material for the journal or collection, Marx first included the discussion of Bauer (probably “I. Saint Bruno”) in a part titled “Bauer, Feuerbach and History” and only later moved it into the section “The Leipzig Council,” where it ended up looking underdeveloped in comparison with “III. Saint Max.” However, it now serves as a witness not only to the context within which *The German Ideology* came together but also to the central objective of the planned publication, that is, to the fact that the articles were first and foremost designed to be *review* essays.⁷

A very different impression emerges from the literature on *The German Ideology*, which has been concerned almost exclusively with “I. Feuerbach: Opposition of the Materialist and Idealist Outlooks.” This part traditionally has been regarded the “most important chapter of *The German Ideology*.”⁸ What

⁷ See, for instance, Karl Marx, Friedrich Engels, Joseph Weydemeyer: Die deutsche Ideologie. Artikel, Druckvorlagen, Entwürfe, Reinschriftenfragmente und Notizen zu I. Feuerbach und II. Sankt Bruno. Ed. Inge Taubert, Hans Pelger, et al. (Marx-Engels-Jahrbuch 2003. Berlin 2004. 2 vol. pp. 337/338). Prior to Marx’s collaboration with Engels on the essay on Bauer, Marx may have written review of a work by Friedrich List and one of a pamphlet by Karl Grün (ibid, p. 163).

⁸ MECW. Vol. 5. p. 587.

has been obfuscated in the arrangement of the text in all the standard editions is that this “chapter” has not come down to us as a seamless and clean “general introduction.” The typical presentation of the “I. Feuerbach” as one unified document has created the illusion that the manuscript is made up of mostly unbroken text that is interrupted only by a few missing pages here and there.⁹ In reality, this section is a conglomerate of fragments which are of varying levels of polish and length. To say, then, that it is “unfinished” is a clear case of overstatement if we consider that the (chronological and conceptual) sequence of the different segments cannot be determined with certainty. While individual paragraphs, passages, and pages have been organized and reorganized, fused and divided up in the successive editions, all in accordance with the changing perceptions of Marx and Engels’s intentions, there are a few things we do know about the constitution of the manuscript. We know, for example, that the manuscript for “I” consists of a clean copy with two different beginnings (which usually have been integrated into one) and three sections that are rough copies, two of which were originally part of “III”. One of these latter two segments is very short. There are also notes, as well as numerous corrections and additions, which have been included in some editions.

Even disregarding the lost and damaged sections of the introduction, it is difficult or impossible to assimilate the disparate pieces into an organic entity. However, because the bulk of the material is largely theoretical, methodological, and general-historical in content, scholars have largely agreed that “[t]he parts complement one another and together they are a comprehensive exposition of the materialist conception of history.”¹⁰ While the idea that we are here

⁹ This will not be the case in the new edition of *The German Ideology*, currently edited by the Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften as part of the MEGA². For information on the state of the project, see <http://www.bbaw.de/bbaw/Forschung/Forschungsprojekte/mega/en/Startseite>. A prepublication of parts “I” and “II” was recently issued in *Marx-Engels-Jahrbuch 2003* (cf. note 7). In an effort to reproduce the manuscripts in as non-intrusive a manner as possible, the editors have brought out a new presentation of the text that may be less “readable” but enables us to get a clear sense of the fragmentary character of these writings. Following the original manuscripts, this edition is printed in two columns, with the main text in the left and the marginal comments in the right; the individual drafts are printed in chronological sequence; and Marx and Engels’s spelling and numbering are retained.

¹⁰ MECW. Vol. 5. p. 588. This assessment mirrors that of Vladimir Adoratskij who comments in the introduction of the first complete edition of the work: “The manuscripts ... are of the highest theoretical, historical, and practical value. ... In none of their other early works do we find the fundamental questions of dialectical materialism elucidated in as multifaceted and exhaustive a manner. Unfortunately, the manuscript “I. Feuerbach” was not finished and remained incomplete, but it contains the first systematic exposition of their historical-philosophical view of human economic development. All of this lends this work its significance” (Marx, Engels: *Die Deutsche Ideologie*. In: *Marx-Engels Gesamtausgabe [MEGA¹]*. Erste Abteilung. Vol. 5. Moscow: Marx-Engels-Lenin Institut, 1932. pp. ix/x, trans. mine).

dealing with an “integral theory”¹¹ has more recently been challenged¹², many contemporary interpretations remain based on the assumption that the main purpose of *The German Ideology* was to produce an outline of their materialist approach in contradistinction to that of the Young Hegelians. This view is not incorrect when part “I” only is considered, but it has provided justification for the systematic neglect of parts “II” and “III” as well as of the second volume of the manuscript, all of which deal more with particular thinkers and their writings than with “fundamental” issues of contemporary relevance. Because of its highly specific content, the rest of the work often has been dismissed as excessive and claimed to be of interest to no one except nineteenth-century intellectual historians. Ironically, the suppression of the long and intricate review of Stirner’s book and the systematic privileging of a select number of sentences in “I. Feuerbach” that has led to the accusation that *The German Ideology* is deeply problematic because of its quasi-metaphysical exposition of ostensible first principles.

With a new sense of the history of essays that comprise *The German Ideology*, we can begin to explain what have previously looked like idiosyncrasies at best and serious defects at worst. First, the polemical tone of the work will cease to appear as a weakness. Marx and Engels’s objective in these writings was to argue with and interrogate (or, as they say, to “ridicule and discredit”¹³) their opponents, rather than to engage in speculative system-building. If we accept this, then the microscopic, sometimes line-by-line readings and relentless diatribes become comprehensible as an analytically scrupulous and rhetorically appropriate strategy to debunk the idealist distortions which had clouded their own initial efforts at constructing a radically secular and revolutionary materialism. This writing style was not at all atypical for the time; indeed, acrimonious and sarcastic language was a conventional tool of intellectual debate.¹⁴ Moreover, we can view the negative form and tone of the work as a step in the development of positive statements about society and history.¹⁵ Second, we must consider the legal constraints that radical thinkers

¹¹ “It was in *The German Ideology* that the materialist conception of history, historical materialism, was first formulated as an integral theory” (MECW. Vol. 5. p. xiii).

¹² See, for instance, the well-argued essay by Falko Schmieder: *Für eine neue Lektüre der Feuerbachkritik der Thesen über Feuerbach und der Deutschen Ideologie* (Beiträge zur Marx-Engels-Forschung. N.F. 2006. Hamburg, Berlin 2006. pp. 178–206).

¹³ MECW. Vol. 5. p. 23.

¹⁴ See also Charles Barbour and Thomas M. Kemple: *Writing the Republic: Politics and Polemics in The German Ideology* (Telos 130: 9. Spring 2005).

¹⁵ Marx mentioned this in a letter to publisher Karl Leske, with whom Marx had signed a contract for a book that was to be titled *A Critique of Economics and Politics*. Marx never fulfilled his

had to work within. One other way to account for Marx's decision to publish the entirety of his meticulous dissection of Stirner's ideas is to remember that only printed material that exceeded 20 sheets was exempt from censorship at that time. Third, we no longer need to be perplexed about supposed curiosities such as the fact that Moses Hess was both a contributor to the work *and* the object of Marx and Engels's attack in their critique of "true socialism," for it has been discovered that the disagreements between Hess and Marx took shape in the course of the project.

In the past, there has been a refrain of uncomplimentary commentary about *The German Ideology*, and specifically "III. Saint Max," that portrays the work as over-zealous, delirious, or even possessed, and at the same time as boring and pointless. David McLellan, for instance has as described the work as "tedious," "turgid," and "degenerating into pages of mere word-play and hair-splitting."¹⁶ and Isaiah Berlin has maintained that the text is "for the most part, confused, verbose and ponderous."¹⁷ Linked to this assessment is the notion that, in their critique of Stirner, Marx and Engels duplicated the very mistakes that they explicitly denounce. That is, Marx and Engels are said to have remained on the level of the war of "phrases against phrases" and thereby inadvertently affirmed the belief in the omnipotence of ideas. What such criticism overlooks is the fact that Marx and Engels never challenged the validity of theoretical argument *per se* (but only theories about "ideal chains" rather than "real chains").

If this can be accepted as self-evident, there is at least one other reason for the reluctance to reflect on Marx's engagement with Stirner's ideas. Perhaps the Stirner essay has been avoided because it shows so clearly, as Alex Callinicos put it in the early 1980s, that "Marx was only led consciously to abandon the teleological metaphysic ... after the appearance in late 1844 of Max Stirner's *The Ego and Its Own* ... remarkable chiefly for its extension of Feuerbach's critique of Hegel to Feuerbach himself. ... [In other words,] Stirner's onslaught may have prompted Marx and Engels to break with Feuerbach"¹⁸ In other words, Marx was able, at least partly, to "mature" *because* of Stirner. Of

end of the deal, arguing that a critique of German philosophy was more pressing at the time: "It seemed to me very important to precede my positive development with a polemical piece against German philosophy and German socialism up till the present. This is necessary in order to prepare the public for the viewpoint adopted in my *Economy* which is diametrically opposed to German scholarship past and present" (Francis Wheen: Karl Marx. A Life. New York 2000. p. 92/93).

¹⁶ David McLellan: Karl Marx: A Biography. London 2006 [1973]. p. 138.

¹⁷ Isaiah Berlin: Karl Marx: His Life and Environment. New York 1963. p. 102.

¹⁸ Alex Callinicos: Marxism and Philosophy. Oxford 1985 [1983]. pp. 43/44.

course, the difficult entanglement between Marx and Stirner is only an embarrassment if we fail to take seriously the radical potential of Stirner's materialist philosophy. By the same token, if we dismiss Stirner and insist on a rigid peeling away of the "real Marx" from his intellectual origins, we will also fail to grasp the difference between Stirner and Marx and the significance of *The German Ideology*, which was precisely not another episode in what Althusser called the "history of philosophy conceived as the history of an age-old struggle between two tendencies: idealism and materialism"¹⁹ but a sustained effort, within the materialist camp, to formulate a theory of revolutionary transformation based on the practice of *real* (not ideal or abstract) women and men in specific relations and contradictions and under specific conditions of existence.

II

If we consider that "ideology" as Marx and Engels theorize it in *The German Ideology* is not any set of collectively held beliefs and is in fact distinct from concepts like "superstructure," "false consciousnesses," or "fetishism," then we must take seriously the fact that "ideology", in this text, refers to the specific idealist illusions that originate with the philosophizing mode of existence, which is to say, with the separation of mental labor from manual labor.²⁰ It has been said that the concept of the division of labor in *The German Ideology* is unclear and crude, serving as a catchall label. Ali Rattansi states, for example, that Marx "places upon the notion a heavy explanatory and descriptive burden which threatens to strip it of any distinctive meaning." He claims further that the reason for this is Marx's "conflation between *class* and the division of labour—a direct legacy from the *1844 Manuscripts*."²¹ While it is beyond the scope of this essay to discuss the merits of the Marxian concept of the division of labor and explore whether or not the concept is too vague, too broad, or too ubiquitous, I would argue that class and the division of labor are not in fact "confused" but deliberately *fused* in *The German Ideology*; they are grasped as intertwined in reality. The division between mental and manual labor is one way in which class operates, and it is linked historically to par-

¹⁹ Louis Althusser: *Lenin and Philosophy and Other Essays*. New York 2001. p. 32.

²⁰ See, for instance, my article on Stuart Hall and his discussion of Marx's ideology concept: *Stuart Hall and the Concept of Ideology: A Critical Assessment*. In: *International Journal of the Humanities*. Vol. 3, No. 2. 2005. pp. 33–38.

²¹ Ali Rattansi: *Marx and the Division of Labour*. London 1982. p. 80.

ticular relations of production.²² Certain individuals are exempt from physical labor, whereas the mass of society is not, and those individuals belong to the dominant class. Some may argue that this is no longer the case today. However, when debating the division of labor in post-industrial society, we must note with Robert Kurz that “[i]t is preposterous to regard reading off monitor screens as largely intellectual labor.”²³

Further, my point of departure is that Marx’s critique of ideology was not based on the call for a theoretical unmasking of the range of phenomena that are often referred to as “necessary false appearances”²⁴ but on a critique of the “conjuring tricks” with which mental labor masks its determinate relation to class by posing its objects and its activities as manifestations of ideal essences. The commitment of Marx’s ideology critique to the primacy of concrete reality over the products of consciousness places it on the side of the radical knowledge that the exploited class will overcome its domination by the ruling class by way of a practical movement, not by criticism. This is important because, to use Callinicos’s words, “Marx adopted ... an elitist standpoint in the 1843 ‘Introduction’, treating the proletariat as a mass so wretched that, under the guidance of philosophy, they would leap in one bound from being the negation of humanity to its embodiment. The new materialist conception of history first outlined in *The German Ideology* provided a theoretical basis for its rejection. Workers are led by the exploitative relations of production in which they find themselves to engage in class struggle against their employers.”²⁵

It has often been observed that the twentieth century resuscitation of critical philosophy and its traditional faith in the power of (negative) consciousness, especially since the Frankfurt School, is due in large measure to what Perry Anderson has famously described when he said that “[t]he hidden hallmark of Western Marxism as a whole is thus that it is a product of *defeat*.”²⁶ Within Marxist theory, the revival of Bernstein’s notion of socialism as an ethical ideal, the continued prevalence of the Gramscian concept of class struggle as a struggle for hegemony by consent, and the ostensibly Leninist emphasis on the

²² Thus, Marx and Engels state: “Division of labour and private property are, after all, identical expressions: in the one the same thing is affirmed with reference to activity as is affirmed in the other with reference to the product of the activity” (MECW. Vol. 5. p. 46).

²³ Robert Kurz: Die Macht der toten Dinge (“The Rule of the Dead Objects”). In: Marxistische Kritik 3. June 1987. p. 106 (trans. mine).

²⁴ Theodor W. Adorno coined the term “objectively indicated illusory complexes” (“Ideology”, in: *Aspects of Sociology* [1953–4], trans. John Viertel. Boston 1972. p. 194).

²⁵ Callinicos: *Marxism and Philosophy* (cf. note 18). p. 46.

²⁶ Perry Anderson: *Considerations on Western Marxism*. London 1976. p. 42.

pivotal importance of theory in organizing the spontaneous resistance of the workers have been viewed as the symptoms of the break-down of the socialist movements earlier in the century and the general disillusionment with the prospect of a world-wide proletarian revolution. What is rarely recognized is that the new focus on symbolic forms and processes has given rise to idealist misperceptions not too unlike those which Marx had attacked.²⁷ Ironically, the term “ideology” itself has served to resurrect the metaphysics that it was once intended to combat.²⁸

Therefore, it is useful to revisit the meaning of “ideology” in Marx’s work. That the ideology concept plays a pivotal role in *The German Ideology* is apparent not only from the title²⁹ but from the sheer number of times that the term appears in the work. The preponderance of the word “ideology” and its various forms (“ideological,” “ideologists,” [“ideologues”—*Ideologen*]) is particularly noticeable against the backdrop of earlier and later works, most of which do not use the term at all.³⁰ While it has been asserted that the idea of ideology in Marx is ambiguous and contradictory³¹, a closer look—one that

²⁷ I see myself agreeing here, for instance, with Sebastiano Timpanano. See his *Sul materialismo* (3rd ed. Milano 1997).

²⁸ The first to make this case was Max Horkheimer who argued 1930 in his critique of Mannheim that “[i]n the sociology of knowledge, the modern concept of ideology is assigned a task which runs counter to the theory from which it arose” (A new concept of ideology? In *Knowledge and Politics: The sociology of knowledge dispute*. Ed. Volker Meja, Nico Stehr. London 1990. p. 144). See my discussion of this dispute: *Marx, Mannheim, and the Critique of Ideology: A New Look at the Sociology of Knowledge Dispute*. In: *The Frankfurt School*. Ed. Alfred J. Drake. Newcastle upon Tyne 2008. I would suggest that Horkheimer’s critique of Mannheim can serve as a model for a new Marxian critique of ideology.

²⁹ Probably because the work was not initially conceived as a book, the manuscript does not have a title. Marx does, however, refer to the “The German Ideology” in his article “Declaration against Karl Grün” (see MECW. Vol. 6. p. 73).

³⁰ This phenomenon is also explored by Etienne Balibar in his essay *The Vacillation of Ideology in Marxism*. In: *Masses, Classes, Ideas: Studies on Politics and Philosophy Before and After Marx*. New York 1994. pp. 87–123.

³¹ Virtually every discussion of Marx and the ideology concept complains about an apparent lack of consistency in the way Marx employed it. Political scientist Martin Seliger, for instance, wrote in 1977 that “Marx did not use ‘ideology’ according to a uniform definition”. Citing supposed synonyms like *Einbildung* (phantasy), *Vorstellung* (imagination), and *Illusion* (illusion), he goes on to say that Marx “used interchangeably *Ideologie*, *Ideen* [ideas], *Anschaungen* [views] and *Doktrin* [doctrines]”. Martin Seliger: *The Marxist Conception of Ideology: A Critical Essay*. Cambridge 1977. p. 26. Jorge Larrain, while offering superior readings of Marx, agrees: “However, the task of ascertaining the specific, critical character of ideology in Marx confronts the particular difficulty that there is no general definition or systematic treatment of the concept in his writings which provides a definitive version. Of course, Marx gives numerous clues by using the concept in a certain way and by describing some of its essential features in the context of concrete analyses. But on the whole it is necessary to accept that the

takes the early nineteenth century sense of the word³² seriously—reveals that the denotative referent of “ideology” is much narrower than has often been assumed. Rather than being a synonym for “class consciousness” or “world-view”³³, “ideology” points squarely to the anthropological, humanist, and phenomenological-existentialist reductions of Hegel’s system that Marx and Engels criticized in *The German Ideology*. Exposing the idealist premises and implications of these post-Philosophical philosophies, Marx and Engels demonstrated that an insistence on the this-worldly origin of religious concepts and on the corporeality of the individual, especially when paired with a neglect of the concrete historical realities of labor and social “intercourse,” are not enough to conceive a materialist human science. In a nutshell, “ideology” is philosophical idealism produced by the bourgeois thinker who believes to have overcome traditional metaphysics and theodicy but is compelled by his (pre-)occupation with “pure thought” to imagine that consciousness is the motor force of history. Mistaking his own limited mode of activity—mental labor—for the ontological ground of reality and the historical source of social change, the “credulous philosopher,” the ideologist, naively sees ideal forms and their critique as constituting and determining human life, imagining that material contingencies as mere external manifestations thereof.

concept of ideology is not satisfactorily elaborated in Marx’s writings and that in consequence it must be reconstructed and theoretically elaborated from the various scattered elements provided by the texts” (Jorge Larrain: *Marxism and Ideology*. Contemporary Social Theory series. Ed. Anthony Giddens. London 1983. p. 7).

³² It is generally known that French sensualist Destutt de Tracy coined the term in reference to his “science of ideas” that was to derive concepts from experience rather than transcendent sources. (See, for instance, the classic essay by George Lichtheim: *The Concept of Ideology*. In: *The Concept of Ideology and Other Essays*. New York. 1967, and the more recent work by Terry Eagleton: *Ideology: An Introduction*. London 1999.) However, the notion that a “reversal” in the meaning of “ideology” took place (from positive to derogatory) is somewhat misleading given that Marx was in fact criticizing what he felt was the German equivalent of Tracy’s “materialist” critique of religion in France. The direct connection between Tracy and Marx is convincingly asserted by historian Emmett Kennedy who states: “But Marx inherited the word ‘ideology’ not from Hegel, who used the word once in reference to the French ideologist and therefore cannot be, strictly speaking, credited with an explicit theory of ideology, but only from the cumulative usages current in the 1830s and 1840s and specifically from Destutt de Tracy” (Emmett Kennedy: “Ideology” from Destutt De Tracy to Marx. In: *Journal of the History of Ideas*. Vol. 40. No. 3. 1979. p. 366).

³³ This “extension” of Marx’s concept of ideology was first developed in the sociology of knowledge of Karl Mannheim (see: *Ideology and Utopia: An Introduction to the Sociology of Knowledge*. New York 1952 [1929]). The twentieth-century appropriation of “ideology” by essentially idealist theories is further exemplified by the critical hermeneutics of Paul Ricoeur (see, for instance: *Lectures on Ideology and Utopia*. Ed. George Taylor. New York 1986).

The close relation in Marx's mind between ideology and idealist philosophy can thus be assumed. A deleted section in the "Preface" clearly establishes this link: "There is no specific difference between German idealism and the ideology of all the other nations. The latter too regards the world as dominated by ideas, ideas and concepts as the determining principles, and certain notions as the mystery of the material world accessible to the philosophers."³⁴ However, a more detailed investigation of the meaning of "ideology" in *The German Ideology* must proceed *via* an analysis of the well-known passages from "I. Feuerbach" that speak of the "*camera obscura*," of "inversion," of "ideological reflexes and echoes," of "phantoms" and "sublimates," of ideology having "no history," and of consciousness as "trash." It is in this text fragment, which was probably written by Engels, that Marx and Engels articulate the materialist principle that "consciousness can never be anything else than conscious being" (p. 36) and that "the 'mind' is from the outset afflicted with the curse of being 'burdened' with matter" (pp. 43/44). Even though Marx has been repeatedly rebuked for using mechanistic metaphors and for putting forth a simplistic theory of determination, the claim advanced by Marx and Engels is really not so outrageous. They argue that ideas and conscious thought are aspects of the "actual life-process" of the living, laboring, suffering, and otherwise active individuals that make up a society. Consciousness is an integral part of human history, but it is not before, underneath, or outside of that history. Consciousness does not direct history from behind the stage like a puppet master. The subjects of history are concrete human beings in concrete material circumstances.

What has been glossed over in the literature on these (in)famous pronouncements is that Marx and Engels base their entire discussion of consciousness on their understanding of ideology. The two are not the same, but they are related in a real way insofar as only a member of the dominant class, i.e. someone who is exempt from manual labor, can devote himself entirely to the pursuit of consciousness. While the "fixation of social activity" is always alienating, the ideologists do not see themselves as restricted in the performance of mental labor; rather, they turn things "upside-down" by imagining that the products of their activity are pre-existing, independent entities: "Division of labour only becomes truly such from the moment when a division of material and mental labour appears. From this moment onwards consciousness can really flatter itself that it is something other than consciousness of existing practice, that it

³⁴ MECW. Vol. 5. p. 24. From here on, I will incorporate any citations from this particular volume of the *Collected Works* in the paper for easy reference.

really represents something without representing something real; from now on consciousness is in a position to emancipate itself from the world and to proceed to the formation of ‘pure’ theory, theology, philosophy, morality, etc.” (pp. 44/45). Obfuscating their own position in class society, the ideologists see ideas ruling where there is a ruling class: “Once the ruling ideas have been separated from the ruling individuals and, above all, from the relations which result from a given stage of the mode of production, and in this way the conclusion has been reached that history is always under the sway of ideas, it is very easy to abstract from these various ideas ‘the Idea’, the thought, etc., as the dominant force in history, and thus to consider all these separate ideas and concepts as ‘forms of self-determination’ of the Concept developing in history” (p. 61).

Obviously, philosophers are not the only ones who engage in mental labor. The philosopher’s belief in the “hegemony of the spirit in history,” then, “must be explained from its connection with the illusion of ideologists in general, e. g., the illusions of the jurists, politicians (including the practical statesmen), from the dogmatic dreamings and distortions of these fellows; this is explained perfectly easily from their practical position in life, their job, and the division of labour” (p. 62). As this statement makes plain, philosophy is not the only locus of idealist distortion, not the only form of ideology. Marx and Engels also name politics, law, science, art, and religion. It is in this sense that we can speak of ideology in general. Anybody concerned with the study of ideas will be tempted to attribute sovereignty to those ideas. In a separate note, written by Marx, we read this explanation: “For this ideological subdivision within a class ... [t]he occupation assumes an independent existence owing to division of labour. ... The judge, for example, applies the code, he therefore regards legislation as the real, active driving force” (p. 92). However, the philosopher is treated by Marx and Engels as the archetypal ideologist because his realm is that of “pure thought.”

While there are political, juridical, artistic, and religious ideologies, Marx and Engels were only dealing with German philosophy, including the philosophy of “true socialism”, which will not be considered in detail here. Marx and Engels, however, were not primarily concerned with Idealism pure and simple. After all, they did not write about Kant, Fichte, or Schelling.³⁵ They took to

³⁵ This point is also made by Robert Kaufman in his article *Red Kant, or the Persistence of the Third “Critique”* in Adorno and Jameson (*Critical Inquiry*. Vol. 26. No. 4. 2000. pp. 682–724). Discussing *The German Ideology*, Kaufman seeks to raise “serious doubts ... [about whether] Marx and Engels intend[ed] a critique of idealism per se ... [and express] skepticism about the extension of such a critique to the realm of the aesthetic and its attendant ideology” (p. 694).

task their Young Hegelian contemporaries with whom they shared an interest in further secularizing Hegel's historical dialectic and in overcoming the metaphysical leanings of traditional philosophy. Marx and Engels's critique was provoked by a concern to think through and discuss the specifics of a properly historical materialist approach and to ask where other forms of materialist thought had gone wrong and why they had not succeeded in divesting themselves of the vestiges of the old metaphysics. What made the various critical approaches ideological was their conviction that (a) everyone, except for themselves, was under the sway of false ideas, that (b) these false ideas were responsible for people's misery and that (c) only their "critical criticism" could liberate humankind from its religious and quasi-religious delusions.

The Young Hegelian critique of ideas was unable to go beyond the critique of religion, which, even though Marx had argued elsewhere that it was the "prerequisite of all criticism"³⁶, could not constitute the end goal of a radical social theory: "The entire body of German philosophical criticism from Strauss to Stirner is confined to criticism of *religious* conceptions" (p. 29). The critique of religion may have been radical when it first set out to challenge the Church and the feudal institutions backed by established religion, but with the rise of capitalism and the bourgeois State, the critique of religion was essentially "completed" and no longer relevant. Stirner, in particular, had turned it into a "[bone] gnawed away to the last fibres" (p. 235). Unable to perceive the full extent to which Hegel's system was tied up with Christian theodicy, they were unable to subject Hegel's method to a thorough deconstruction. However, more significantly, they could not perceive the emerging proletariat as revolutionary force of history. The reason for this was because the Young Hegelian philosophers labored under a fundamental misconception. They asked what religious delusions enslave the masses and reconciled them with the status quo when they should have asked what philosophical "spectacles" prevented the critics from recognizing the masses as the subjective moment of radical change. This argument about the continuity between Hegel and his left students in the history of (religious) consciousness is captured in the following familiar passage from the beginning of the clean copy:

While I do not find the author's attempt to construe *The German Ideology* as a homage to Goethe, Schiller, Byron, and Kant very persuasive, the article contains a useful discussion of the literary, and specifically satiric, form of *The German Ideology*.

³⁶ This sentence is from the 1843/44 *A Contribution to the Critique of Hegel's Philosophy of Right: Introduction*. In: Karl Marx. *Early Writings*. Trans. Rodney Livingstone and Gregor Benton. New York 1975. p. 243.

“German criticism has, right up to its latest efforts, never left the realm of philosophy. ... [I]n fact all its problems originate in a definite philosophical system, that of Hegel. ... The Old Hegelians had *understood* everything as soon as it was reduced to a Hegelian logical category. The Young Hegelians *criticized* everything by ascribing religious conceptions to it or by declaring that it is a theological matter. The Young Hegelians are in agreement with the Old Hegelians in their belief in the rule of religion, of concepts, of a universal principle in the existing world. Except that the one party attacks this rule as usurpation, while the other extols as legitimate.” (p. 28–30.)

Marx and Engels have been accused of doing exactly what they accuse the Young Hegelians of doing: of “opposing nothing but phrases to ... phrases, and ... in no way combating the real existing world when ... combating solely the phrases of this world” (p. 30). This claim, however, is unfair because Marx and Engels did not in fact presuppose “[t]he dominance of religion” or declare “every dominant relationship ... to be a religious relationship [and] a cult” (ibid.). What Marx and Engels achieved is a critique of the critique of religion, and their critique was issued from the perspective of social life, not the individual or human consciousness. This crucial difference is eclipsed in readings that interpret Marx’s analysis of Stirner’s book as a kind of exorcism rather than a sober process of “self-clarification.” Jacques Derrida, in *Specters of Marx*, for instance, portrays Marx and Stirner as “brothers” or “doubles,” reducing *The German Ideology* to a sadistic “hunt for ghosts.”³⁷ Derrida effectively describes what he perceives as a “relentless pursuit” of specters as obsessive, if not pathological. This caricature of *The German Ideology*, complemented with descriptions that portray the work as “vertiginous” and “setting heads spinning”³⁸, does not, of course, help to further our understanding of Marx and Engels’s theory of ideology.³⁹ Rather, we must grasp where the theories of Marx and Stirner diverge. Derrida acknowledges this to some ex-

³⁷ Thus, Derrida asks: “What is the reason for Marx’s rage? Why does he harass Stirner with such irresistible irony? One has the impression, since the critique appears so insistent and redundant, both brilliant and ponderous, that Marx could go on forever launching his barbs and wounding to death. He could never leave his victim. He is bound to it in a troubling fashion. His prey captivates him” (*Specters of Marx*. New York 1994. p. 174).

³⁸ Derrida: *Specters of Marx*. pp. 159–161.

³⁹ I use the term “theory of ideology” in contradistinction to the term “ideology theory”, which tends to refer to the specific developments in Marxist theory since the 1970’s. See, for instance, Jan Rehmann: *Ideology Theory*. In: *Historical Materialism. Research in Critical Marxist Theory*. 15. 2007. pp. 211–239. Rehmann credits Althusser with the “refoundation of Marxist research into ideology theory” away from the economic reduction of all ideas to the base, from the elitist distinction between correct and “false consciousness,” and from functionalist legitimation theories (p. 211).

tent when he characterizes this divergence as follows: “What Stirner and Marx seem to have in common is the critique of the ghostly. Both of them aim at some reappropriation of life in a body proper ... But whereas Stirner seems to entrust this reappropriation to a simple conversion of the self that *takes back into itself* (a self that in truth *is* nothing but this movement of interiorizing gathering) and authentically reanimates, in some fashion, the objectified ghosts, the ghost at large, Marx, for his part, denounced this egological body: there, he cries, is the ghost of all ghosts!”⁴⁰

What Derrida does not acknowledge is that Marx does more than criticize Stirner’s ideas as religious. He precisely does not contend himself with declaring that it is all a “question of dogma and belief in dogmas” in the manner of “the venerable Saint Max [who at last] was able to canonize it [the world] *en bloc* and thus dispose of it once and for all” (p. 29). Rather, Marx tries to explain *why* the Young Hegelians were so inclined to overlook the real relations that are the basis of history. That is to say that in their attack on the “Leipzig Council”⁴¹, they certainly draw a direct connection between the Young Hegelians and the Church by referring to Bauer and Stirner as “saints,” as “church fathers,” as waging a “holy war,” as battling for “the cause of the Most High,” as serving the “Kingdom of God,” as the “two grand masters of the Holy Inquisition,” etc. They also purposely exaggerate the metaphysical underpinnings of Bauer’s and Stirner’s ideologies in order to emphasize the extent to which post-Hegelian theory colluded with traditional religion and Christian philosophy. About Bauer, for example, Marx and Engels say that “[t]he abstract and nebulous expression into which a real collision is distorted by Hegel is held by this ‘critical’ mind to be the real collision itself ... A philosophical *phrase* about a real question is for him the real question itself. Consequently, on the one hand, instead of real people and their real consciousness of their social relations ... he has the mere abstract expression: *self-consciousness*, just as, instead of real nature and the actually existing social relations, he has the philosophical summing-up of all the philosophical categories or names of these relations in the expression: *substance*” (p. 99). But Marx also asserts that in order to avoid “senseless and empty” abstractions and know something “about real people and their relations” (*ibid.*), one must grasp the structural reasons for, say, Feuerbach’s failure to “conceive the sensuous world as the total living sensuous *activity* of the individuals composing it [and his

⁴⁰ *Ibid.* p. 161.

⁴¹ This is a reference to the city where a number of Young Hegelians were able to publish their works (in the *Wigands Vierteljahrsschrift*).

compulsion, when he sees] instead of healthy men a crowd of scrofulous, overworked and consumptive starvelings[,] to take refuge in the 'higher perception' and in the ideal 'compensation in the species', and thus to relapse into idealism at the very point where the communist materialist sees the necessity, and at the same time the condition, of a transformation both of industry and of the social structure" (p. 41). Those reasons, according to Marx, must be sought in the separation between physical activity and mental activity (p. 63).

III

To understand "The Leipzig Council," we must understand that the debates over Hegel's legacy, even if only the Left Hegelians are considered (to the exclusion of the Right Hegelians, the Center Hegelians, and Hegel himself) were fierce. Bauer had staged a virulent attack against David Strauss first from a conservative and then from a leftist position; Stirner, Ruge, and Hess were attacking Bauer from different positions; Feuerbach was initially celebrated by many but then denounced by some for wanting to replace the Christian God with human love, an equally religious concept. To those involved, the stakes were high: The question for many *Vormärz* thinkers was how to devise a truly radical opposition against the conservative advocates of the Restoration. The political turn in Metternich's Germany was accompanied, among philosophers and intellectuals, by a powerful anti-Hegelian revival of theodicy, represented by figures like Schleiermacher and Schlegel, a revival which lent credence to Pietist quietism by promoting a return to pre-Kantian notions of the personal God of faith, to the subjective knowledge of the individual, and to the Romantic concept of individual experience.⁴² Thus, it is not surprising that the arguments among the Left became intense and polarizing.

The inflammatory rhetoric used in these arguments should, therefore, not lead us overlook the fact that the Left Hegelians, republicans, liberals, democrats, communists, and other radicals (such as the literary group called "Young Germans") all belonged to a marginalized and persecuted camp composed of smaller groups and scenes. Indeed, the pressure to "get it right" might be seen to have contributed to the reluctance to find points of agreement. There is no sense in finding fault retrospectively with this strategy; instead, we must sim-

⁴² For an overview of conservative spectrum of the post-Hegelian academic spectrum, see Warren Breckman: *Marx, The Young Hegelians, and the Origins of Radical Social Theory: Dethroning the Self*. Cambridge 1999.

ply understand that there were reasons why *The German Ideology* does not acknowledge that Marx and Bauer had at one point been very close intellectually, that Stirner's critique was in fact the most perceptive analysis of Young Hegelian idealism, and that Marx and Engels had themselves been involved with the Berlin group *Die Freien* whom they refer to as the "Young-Hegelian ideologists" (p. 30).

Stirner was a challenge for Marx precisely because, unlike Bauer's rejection of Feuerbach's concept of sensuousness in favor of an immaterial essence—human self-consciousness—which was a secular but not a materialist concept, Stirner's plea for the appearance of the "unique" individual was far less obviously Hegelian and far less obviously fraught with speculative fantasies. In fact, it was original and forceful, full of sharp insights into contemporary essentialisms and moralisms. If this made him a proto-poststructuralist, his critique of the State made him interesting to later anarchists. Stirner's declared goal was to disavow all "higher causes" and to assert the immediate truth of the ego as the "creative nothing."⁴³ At the end of the preface to his *tour de force* and only major work, he says, "My concern is neither the divine nor the human, nor the true, good, just, free, etc., but solely what is *mine*, and it is not a general one, but is—unique, as I am unique."⁴⁴ His intervention consisted in an effort to push Left Hegelian philosophy to its limits, to engage in a frontal attack on all idealist constructions regardless of their specific political purposes, and to extend the critique of religion to the modern theories of emancipation. Apparently, Marx was sufficiently impressed with the work to embark on a comprehensive response. In other words, it was no accident that Marx went to such lengths to correct Engels's initially positive reaction.⁴⁵ Thus, if we hope to understand why Marx spent a considerable time reading and demolishing the work, we need to spend some time reconstructing its chief propositions and Marx's objections to them.

Most importantly, Marx demonstrates that what steps forth as an impassioned renunciation of all abstract ideals in favor of "the ego" and "its own" is really not much different from Bauer's demand that we divest ourselves from our notions of an alien Spirit and come home to the spirit within ourselves. The unique individual, as Marx and Engels were to show, is no less an abstraction

⁴³ Much of the literature on Stirner acknowledges the proto-Nietzschean elements of this conception.

⁴⁴ Max Stirner: *The Ego and Its Own*. Ed. David Leopold. Cambridge 1995. p. 7.

⁴⁵ After reading *The Ego*, Engels wrote to Marx that Stirner was worth their attention because of his talent (cited in Lawrence S. Stepelevich: *The Revival of Max Stirner*. In: *Journal of the History of Ideas*. 35. No. 2. 1974. p. 323).

than “humankind.” Just like Bauer, Stirner believed that alienation is fundamentally due to a mental error. Therefore, he too argued that only an intellectual effort could restore the true essence of human beings. Taking his cue from Feuerbach, Stirner claimed that ideal constructs had outgrown their creators and, having taken on a monstrous independence, were now lording over them. The “predicates” had been allowed to turn into “subjects,” and the only way to shake off this yoke was for people to find themselves behind their thoughts and to recognize themselves as the “owners” of their ideas. To Marx and Engels, it seemed clear that Stirner had merely substituted “the unique” for Bauer’s and Feuerbach’s “man,” yet sharing their diagnosis that social reality was the product of abstract conceptions having become material realities, as well as their conviction that if these abstract conceptions could be identified as the spectral “offspring” of human brains, they would cease to exist in actuality.

Marx and Engels reveal this idealist thinking as a “pious wish.” In a paradigmatic passage, they argue that God, the Emperor, the Pope, and the Fatherland are not delusions having become material but realities produced by the “practical interrelations of the world” (pp. 125/126), a concrete set of conditions that exist against the individual’s will. Hence, they cannot be wished away by a simple mental act of reappropriation. Believing that the emperor, for example, is nothing but an idea turned corporeal and that one can actually destroy the emperor by destroying his spectral corporeality is, according to Marx and Engels, another example of the credulity typical of the philosopher. If Stirner thinks that “he has destroyed the power of the Emperor by giving up his fantastic conception of the Emperor,” he is in fact deluded because he believes he can make tangible facts disappear as in a magic trick: “He forgets that he has only destroyed the fantastic and spectral form assumed by the idea of ‘Fatherland’, etc., ... but that he has still *not touched* these ideas, insofar as they express *actual* relations” (pp. 126/127).

Stirner’s view that what presents itself as reality is nothing but a dream from which we can simply wake up is particularly evident in his philosophy of history, and Marx and Engels correctly problematize this “brilliant example [of] the German philosophical conception of history” (p. 130). In this conception, “[t]he speculative idea ... is made the driving force of history, and history is thereby turned into the mere history of philosophy. ... Thus history becomes a mere history of illusory ideas, a history of spirits and ghosts, while the real, empirical history that forms the basis of this ghostly history is only utilized to provide bodies for these ghosts; from it are borrowed the names required to clothe these ghosts with the appearance of reality” (ibid.). But Marx and En-

gels accuse Stirner of having plagiarized Hegel's *Phenomenology of Spirit*, charging that his approach to history is even more idealist than that of Hegel. While Hegel employs at least some forms of empirical evidence, Stirner's "ghost-story" elides actually existing individuals completely; his "method of making history [is one of the] most naïve and most classic simplicity" (ibid.). In particular, the racial/racist narrative of the movement from childhood to youth to manhood, a mainstay of eighteenth and nineteenth century thought, gives Marx and Engels cause for much ridicule.⁴⁶ The "realist egoist," the Negro, is dependent on things and is superceded by the "idealist egoist," the Mongol, who is dependent on ideas. The "true egoist," of course, is epitomized by the Caucasian race and represents the dialectical unity of realism and idealism. The same hackneyed nomenclature is applied to the history of the Caucasian period, under the names of the "Ancients," the "Moderns," and "the ego" who has successfully rid himself of his "Negroidity" and "Mongoloidity." Stirner, of course, appears as the harbinger of the "really Caucasian" era.

His critique of Protestantism, then, which is quite astute at times but is largely ignored by Marx and Engels, cannot get off the ground because he cannot conceive of history as a dynamic and concretely material process from beginning to end. Like the philosophers he attacks, he fails to see production and struggle as the basis of historical formations and instead imposes aesthetically pleasing tripartite schemata on the painful conflicts that are the result of particular economic forms of social life: "Since Saint Max pays no attention to the physical and social 'life' of the individual, and says nothing at all about 'life', he quite consistently abstracts from historical epochs, nationalities, classes, etc." (p. 129). Just like the apologists of Christian theology, "Jacques le bonhomme has nothing real and mundane to say about real mundane history" (p. 134). Therefore, Stirner conceives of historical transformations as transformations of consciousness. The transition from the ancient to the modern world, for instance, is portrayed as if it transpired out of a built-in telos, as if antiquity "sought its own negation" in Christianity. Positing the rise of feudalism as a self-generating phenomenon, and thus neglecting to see that the collapse of the Greek and Roman states was a "consequence of practical con-

⁴⁶ The racism is particularly blatant in statements such as that in which Stirner claims that the shaping of "[t]he history of the world ... belongs altogether to the Causasian race" (Stirner: *The Ego* [cf. note 44]. p. 62). A paragraph down, Stirner refers to the "Mongols" as "vermin" and to the "Chinese" as "assiduous ants", as "totally buried in precepts", a static culture where "nothing 'essential' or 'substantial' suffers a change" (ibid. 63). The Caucasians are called "*heaven-storming* men of Caucasian blood ... [because] they throw off their Mongolian skin ..." (ibid. p. 65).

flicts,” “Jacques le bonhomme transforms the idealist symptom into the material cause of the collapse” (p. 136). In the process, “Jacques le bonhomme, like all other speculative philosophers, seizes everything by its philosophical tail” (p. 137). Where Stirner wants to explain the marginal status of the early Christians as a result of their Christianity, Marx and Engels “put reality the right way up” by explaining that people’s poverty brought about Christianity: “It was not their Christianity that made them vagrants, but their vagrancy that made them Christians” (ibid.). Stirner “stands facts on their heads, [and] causes material history to be produced by ideal history” (ibid.). The ideologist takes the ideal effects of history to be its basis and reduces every real struggle to a “struggle of abstractions” (p. 138).

One of the conjuring tricks that Stirner’s ideology relies on is a maneuver not unlike that which Slavoj Žižek has described as “quilting.”⁴⁷ A special meaning (or transcendent quality) gets affixed to a particular historical conjuncture that is presented as the fulfillment of a preordained task. The ruse of attributing a higher purpose to a mundane development consists in the teleological construction of the end as contained in the beginning. Thus, for example, Marx and Engels parody Stirner’s explanation of the emergence of Christianity from Judaism: “As soon as the later ones [the Christians] have transformed what was earlier [Judaism] ‘one can state’ that the earlier ones ‘originally’, namely ‘*in truth*’, in essence, in heaven, as hidden Jews, ‘set themselves no other task’ than that of being transformed by the later ones. *Christianity*, for Jacques le bonhomme, is a self-positing subject, the absolute spirit, which ‘originally’ posits its end as its beginning” (pp. 145/146). Marx and Engels counter by maintaining that “‘*Christianity*’ has no history whatever” and that it was “brought about by wholly empirical causes in no way dependent on any influence of the religious spirit” (p. 154). According to Marx and Engels, the retroactive projection of the present into the past is a characteristic mark of ideology. However, while contemporary psychoanalytic theory argues that the symbolic order as such depends on this work of “suturing”, Marx and Engels maintain that the “speculative manner, by which children beget their father, and what is earlier is brought about by what is later” (p. 145) is a distortion in the proper sense of the word, i.e. a false representation that can be corrected. This distortion is thus not a universal condition but rather the particular product of a particular activity characteristic of class society: mental labor.

⁴⁷ See, for instance, Slavoj Žižek: *The Sublime Object of Ideology*. London 1989.

While it may seem as though Marx and Engels copy their critique of idealism from Stirner in the same way that Stirner “plagiarizes” Hegel⁴⁸, their approach is markedly different. Whereas Stirner sees idealism abstractly as the rule of reason, a “desensualization”⁴⁹ that is teleologically necessary for an ultimate resensualization to take place, Marx and Engels explain idealism concretely in terms of class and the division of labor. If Stirner exempts himself from the phenomenon he describes, it is because he thinks of himself as the prophet of a new, post-idealist age, the final stage of history. But if Marx and Engels exempt themselves from it, it is because they know that idealism is not a metaphysically inevitable reality but a structural logic that can be exposed by a self-reflective and empirically-oriented critical theory of society. According to Marx and Engels, idealist philosophy is only a by-product of the history of class society and specifically of capitalism, and only the eradication of class and the abolition of the capitalist mode of production can put an end to the division of labor and to ideology.

One of Marx and Engels’s most interesting points is that Stirner does in fact live in a world of ideas but assumes wrongly that everyone else does too. He “forgets his role” (p. 130) in the social formation when he thinks that the “ghostly world” of the philosopher is the world that most people live in. This makes him a tragic-comic figure akin to Don Quixote. One way to interpret Marx and Engels’s heavy reliance on Cervantes’s story in describing Stirner is that they want to illustrate that his conception of reality (that is, the real lives of the working masses) is self-indulgent and foolish. But Marx and Engels refer to him as “Saint Sancho” because, in their eyes, he does not share the sophistication of a man of letters. Even though he is not a man of the mind but of the “belly” (“Panza”), he nevertheless partakes in the absurd struggle against mundane objects that appear to have extraordinary powers. In proposing, for instance, that our enemy is money and that we must struggle against money in order to be free from its dominance, he behaves like Don Quixote toward the windmills.

Marx and Engels clearly reject the notion that people are first and foremost believers in a religion, rather than human beings engaged in definite relations with one another. This, to Marx and Engels, is the same as claiming that all people are “thinkers” like Stirner. Consequently, they also reject Stirner’s insistence that we must denounce people who hold Christian beliefs for wanting

⁴⁸ Marx and Engels repeatedly accuse Stirner of being a “copier of Hegel” (MECW. Vol. 5. p. 170).

⁴⁹ Stirner: *The Ego* (cf. note 44). p. 81.

to be “pure spirit.” Assuming that people “put their stomachs among the stars” (p. 152), in Marx and Engels’s words, “Jacques le bonhomme again takes the moderns not in their actual historical connection with the ‘world of things’ ... but in their theoretical, and indeed religious, attitude” (p. 145). What Stirner’s “phenomenology” of Christianity misses is the fact that the Christian world “was not only *spiritualised* but equally *despiritualised*” (p. 153) and that even if religion is a search for a “higher essence,”⁵⁰ it is also a fact that this search is in the hands of professionals belonging to a privileged class, the priests, who, according to Marx and Engels, constituted “the first form of ideologists” (p. 45). Most people have not in fact sacrificed themselves for anything higher but instead have been busy trying to liberate themselves from their material bonds and alienated circumstances. Arguing that Christian consciousness has turned the world itself into a “wandering pseudo-body of a spirit,” into a spook⁵¹, Stirner portrays people as having gone crazy, for they allegedly see ghosts looking at them from everywhere. In reality, however, it is Stirner who behaves like a madman: In “the world of his deranged mind ... ‘almost the whole of mankind consists of veritable fools, inmates of a mad-house’.”⁵² The Christians Stirner despises so are not in fact a bunch of “lunatics,” “maniacs,” “arch-fools,” patients of an “insane asylum.”⁵³ Rather, “[t]he whimsy which Saint Max discovers in the heads of people is nothing but his own whimsy” (p. 161) and the “fanaticism” he attributes to the moderns is primarily his own invention. We can see, then, that the concept of ideology is here directly opposed to a certain understanding of the concept of false consciousness, an understanding that rests on the idea that the oppressed unwitting-

⁵⁰ Ibid. pp. 38–40.

⁵¹ The term “pseudo-body” is the one used in the translation of the *Collected Works*. The Byington/Leopold translation of the memorable, and indeed haunting, passage in Stirner reads as follows: “‘Spirits exist!’ Look about in the world, and say for yourself whether a spirit does not gaze upon you out of everything. Out of the lovely, little flower there speaks to you the spirit of the Creator, who has shaped it so wonderfully; the stars proclaim the spirit that established their order; from the mountain-tops a spirit of sublimity breathes down; out of the waters a spirit of yearning murmurs up; and – out of men millions of spirits speak. ... Yes, the whole world is haunted! Only *is* haunted? Indeed, it itself ‘walks’, it is uncanny through and through, it is the wandering seeming-body [*Scheinleib*] of a spirit, it is a spook. What else should a ghost be, then, than an apparent body, but real spirit? Well, the world is ‘empty’, is ‘naught’, is only dazzling ‘semblance [*Schein*]’; its truth is the spirit alone; it is the seeming-body of a spirit. Look out near or far, a *ghostly* world surrounds you everywhere; you are always having ‘apparitions [*Erscheinungen*]’ or visions. Everything that appears to you is only the phantasm of an indwelling spirit, is a ghostly ‘apparition’; the world is to you only a ‘world of appearances [*Erscheinungswelt*]’, behind which the spirit walks. You ‘see spirits’” (p. 36).

⁵² MECW. Vol. 5. p. 161. These are indeed Stirner’s words (Stirner: Ego [cf. note 44]. p. 43).

⁵³ Ibid.

tingly contribute to the perpetuation of their own oppression by clinging to irrational ideas.⁵⁴ Marx and Engels's direct confrontation of Stirner's and Bauer's denigration of the *Pöbel* (pebs) confirms that their critique of ideology *qua* idealism was, among other things, an explicit rejection of Young Hegelian elitism.

Like Marx and Engels, Stirner speaks of an "inverted world," but the inversion consists for him in the unfortunate fact that humans have come to live in a spectral world, rather than in a real world, and that they themselves have turned into specters or semblances of real beings. Marx and Engels, however, argue that the inversion exists only for the ideologist; as far as people hold certain abstract notions, these notions do not determine their actions. If philosophers like Hegel believed that really existing individuals are nothing but the external housing of spirit in its historical manifestation, Stirner is equally idealist when he asserts that these individuals actually share this "incredible belief" (p. 157). It is thus that the critique of "the Berlin professor" (p. 154) and his theory of liberation are just as "theological"⁵⁵ as the religious alienation he had wanted to overcome: "The standpoint at which people are content with such tales about spirits is itself a religious one, because for people who adopt it religion is a satisfactory answer, they regard religion as *causa sui* ... instead of explaining it from the empirical conditions and showing how definite relations of industry and intercourse are necessarily connected with a definite form of society, hence, with a definite form of state and hence with a definite form of religious consciousness" (p. 154).

The standpoint criticized here is that which assigns (false) beliefs primary responsibility for the problems of the present. Stirner's ideology rests on the premise that humans have lost sight of the fact that they are the creative force in history and now deem themselves subject to their own ideas, to which they have attributed sovereignty and corporeality. In order to escape from under this oppression, we need only remember that we are the owners of our ideas. Marx and Engels, of course, agree that humans are the originators of their ideas, but they argue that people are not, nor do they believe themselves to be, under the rule of abstractions; in fact, people are not much concerned with consciousness at all. Consciousness is the "business" of ideologists. People may believe that there is a God, but they do not work for God; they work for a wage, they work

⁵⁴ For a discussion of this concept, see, for instance, Michael Rosen: *On Involuntary Servitude: False Consciousness and the Theory of Ideology*. Cambridge 1996.

⁵⁵ Stirner uses this term himself several times in his attack on Feuerbach. See, for example, p. 33 and p. 30, where he states unequivocally that "even the newest revolts against God are nothing but the extremest efforts of theology, that is, theological insurrections."

to subsist. Moreover, it is not what people think but what people do that “matters”—in the sense that it is the stuff of history. Sensuousness or materiality has always been at the basis of history. Thoughts have never “ruled the world” (p. 160). The crucial difference between Stirner’s and Marx and Engels’s position is that Stirner argues that it is imperative for us to liberate ourselves from the political narratives that are “imparted” to us, “given” to us, or “drilled into us,” and to return to “one’s own.”⁵⁶ In *The German Ideology*, Marx and Engels take a deliberate stance against philosophies that endeavor to explain social conditions by recourse to some concept of symbolic domination. While I cannot explore this point here, I wish to suggest that while Althusser’s consistent attacks on the bourgeois philosophers brought him closer than anybody else in the tradition of Western Marxism to the Marx of *The German Ideology*, his work on the “ideological state apparatuses” is to some extent at odds with this aspect of Marx’s thought.

As the “Introduction” makes clear, Marx and Engels agree in principle with Stirner’s objection to Feuerbach, specifically with his claim that “[t]o expel God from his heaven and to rob him of his ‘transcendence’ cannot yet support a claim of complete victory, if therein he is only chased into the human breast and gifted with indelible *immanence*.”⁵⁷ They may not acknowledge their debt to Stirner’s, at times quite poignant, polemic against Young Hegelian critical theory, but they cannot but accept his conclusion that for all the post-Hegelian philosophies, “[t]he *spirit* remains the absolute *lord* . . . , and their only quarrel is over who shall occupy the hierarchical throne that pertains to the ‘Vicerent of the Lord’.”⁵⁸ However, Stirner overestimates the importance of the competing parties and their quarrel when he says that Feuerbach, Bauer, and the others are “the wild beasts of history [who] will tear each other to pieces” and that “their putrefying corpses [will] fertilize the ground” (ibid.) for a new historical epoch. Marx and Engels, as a well-known sentence from the “Preface” states, doubt that the “putrescence of the absolute spirit” (p. 27), whether or not it is coming to pass, is indeed the historical event that Stirner believes it is. Stirner maintains that the revolution can only be brought about by a radically immoral consciousness. Marx and Engels, on the other hand, argue that

⁵⁶ Stirner: Ego (cf. note 44). p. 60/61. The idea of indoctrination is expressed elsewhere as follows. Claiming that morality is based on “humiliation” and “self-abasement,” Stirner says: “Yes, yes, children must early be *made* to practise piety, godliness, and propriety; a person of good breeding is one into whom ‘good maxims’ have been *instilled* and *impressed*, poured in through a funnel, thrashed in and preached in” (ibid. p. 75).

⁵⁷ Ibid. p. 47.

⁵⁸ Ibid. p. 60.

Stirner's call on people to have the "will" to such a change of consciousness is based on the notion that generations and generations have done "nothing but squabble about the concept of morality" (p. 168).

It has been pointed out that Marx and Engels defined ideological thought as pseudoscientific thought. This need not be deemed a positivistic accusation⁵⁹; rather, it is important to note the nihilistic implications of Stirner's refusal to inquire into the objective causes of particular historical events. Declaring that his historical reflections "are not given with the claim of thoroughness, or even of approved soundness"⁶⁰, Stirner ends up parroting conservative platitudes that are a far cry from the critical theory he says he is advocating. In a comment about the French Revolution, for instance, Stirner argues that Robespierre and Saint-Just were the intellectual relatives of Popes Innocent III and Gregory VII and thinks it ironic and yet only logical that the "idealist priests," who were supposedly serving man, ended up cutting off the heads of real *men*.⁶¹ Marx and Engels argue that "[t]his, of course, saves Saint Max the trouble of wasting even one 'unique' little word about the actual, empirical grounds for the cutting off of heads—grounds which were based on extremely worldly interests" (p. 178). Thus, when Stirner calls for the end of what he takes to be the "actually existing domination of the thinkers,"⁶² he fails not only to appreciate the difference between a revolutionary leader in the street and a philosopher in the ivory tower but also to analyze the specific socio-economic and political forces at work at a particular historical juncture.

Another excellent illustration of Marxian ideology critique is the debate over the family. Stirner maintains that once we dispense with the concept of the family, i.e. the holy family, we will do away with the real institution of the family and its oppressive nature. Marx and Engels, on the other hand, argue, as Marx had put it in the fourth Thesis on Feuerbach, "[O]nce the earthly family is discovered to be the secret of the holy family, the former must then itself be criticised in theory and transformed in practice" (p. 7). In *The German Ideology*, Marx and Engels explain further that the concept of the family has long been abolished, both among the "dissolute bourgeois" and among the proletariat. However, the material basis of the family has been preserved because it is also the basis of the capitalist order, namely private property. Thus, they

⁵⁹ See, for example, Ernesto Laclau's discussion of the "critique of the 'critique of ideology'" (Laclau: *The Death and Resurrection of the Theory of Ideology*. In: *MLN*. 112:3. New York 1997. pp. 297–321).

⁶⁰ Stirner: *The Ego* (cf. note 44). p. 62.

⁶¹ *Ibid.* p. 74.

⁶² *Ibid.* p. 173.

contend that in “the eighteenth century the concept of the family was abolished by the philosophers, because the actual family was already in the process of dissolution ... The internal family bond [was] dissolved, for example, obedience, piety, fidelity in marriage, etc.; but the real body of the family, the property relation, the exclusive attitude in relation to other families, forced cohabitation—relations determined by the existence of children, the structure of modern towns, the formation of capital, etc.—all these were preserved, although with numerous violations, because the existence of the family is made necessary by its connection with the mode of production” (pp. 180/181).

Marx and Engels do not acknowledge Stirner’s sharp criticisms of bourgeois hypocrisy, just as they do not comment on his astute problematization of liberal notions like “general interest” and “common welfare.” Neither do they show their general approval of his argument that poverty is not in contradiction with but rather a necessary ingredient of bourgeois society and that philanthropy is based on a deep fear of rebellion. As I have suggested, there is a reason why Marx and Engels cannot see Stirner’s denunciation of the (bourgeois) state, (bourgeois) freedom, (bourgeois) rights, and (bourgeois) democracy as radical, and that reason is apparent from statements such as this one: “To this day the revolutionary principle has gone no further than to assail only *one or another* particular establishment, to be *reformatory*. Much as may be *improved* ... always there is only a *new master* set in the old one’s place, and the overturning is a – building up.”⁶³ In other words, Stirner maintains that all so-called revolutionary transformations throughout history, including the French Revolution, were in reality just minor reforms that left the system in place. However, while the idea that the bourgeois “revolution was not directed against *the established*, but against the *establishment in question*, against a *particular* establishment [and that i]t did away with *this* ruler, not with *the* ruler” (ibid.) is, of course, in agreement with Marxian theory, Marx and Engels have no patience for the philosopher who conceives of his own theoretical exertions as the first revolutionary act in history. In contrast to Stirner, they recognize the transformative intent and effect of the revolutionary movements past and present.

If Stirner could not discern revolutionary action, it was because of the particular political and economic situation in Germany. According to Marx and Engels, “[t]he key to the criticism of liberalism advanced by Saint Max and his predecessors is the history of the German bourgeoisie,” and, even more specifically, “the impotence, depression and wretchedness of the German burgh-

⁶³ Ibid. p. 100.

ers,” that is, both their “provincial narrow-mindedness” and “cosmopolitan swollen-headedness” (pp. 193/194). If Stirner conceives of the state as an abstract ideal, rather than an actuality, it is because fragmentation had not allowed for the rise of a genuine bourgeois class. Marx and Engels ask: “How could *political* concentration arise in a country which lacked all the *economic* conditions for it?” (p. 194.) Finally, if Stirner thinks of the bourgeoisie as passively following new “categorical imperatives,” it is because he generalizes the attitude of the German *Biedermeier* and forgets to take into account the aggressively active bourgeoisie of France and England. Thus, Marx and Engels maintain that the ideas of the Enlightenment were the product of the emergence of a new mode of production. In Germany, however, Kant separated the theoretical expressions of French liberalism, “from the interests which it expressed; he made the materially motivated determinations of the will of the French bourgeois into *pure* self-determinations of ‘*free will*’, of the will in and for itself, of the human will, and so converted it into purely ideological conceptual determinations and postulates. Hence the German petty bourgeois recoiled in horror from the practice of this energetic bourgeois liberalism as soon as this practice showed itself, both in the Reign of Terror and in shameless bourgeois profit-making” (p. 195).

The result is that in his critique of bourgeois society, Stirner does not see the real relations underlying the various “truths” he seeks to abolish. He maintains, for instance, that the problems of modern society are due to the belief that money rules the world and that if people were only to get rid of this belief, “all the evil of the existing social relations” would vanish: “*Jacques le bonhomme* imagines that it is in the power of the ‘burghers’ and ‘workers’ ... suddenly, one fine day, to put on record their ‘disbelief’ in the ‘truth of money’ ... That money is a necessary product of definite relations of production and intercourse and remains a ‘truth’ so long as these relations exist—this, of course, is of no concern to a holy man like Saint Max, who raises his eyes towards heaven and turns his profane backside to the profane world” (p. 203). Capitalism, they reiterate over and over, cannot be conjured away but is overcome in practice.

IV

The section on “Social Liberalism” in *The Ego* is specifically directed at communism and therefore of particular importance for Marx and Engels. It is here that they deal with the philosophical expressions of the standard bourgeois objections to socialism, such as the argument that socialists want to abolish all possessions, i.e. all personal property. Charging Stirner with “ putting his nonsense into the socialists’ mouths” (p. 206), Marx and Engels contest the equation of the specific regime of private property under capitalism with property in general and the equation of ownership with individuality. Stirner opposes collective ownership because, in his mind, the end of private property means that the individual becomes a “nullity” and everyone a “ragamuffin.”⁶⁴ Marx and Engels recognize in this idea the staple maneuver of the bourgeois apologist and “challenge ‘Stirner’ to name a bourgeois who has written about communism ... and has not put forward the same absurdity with great emphasis” (pp. 207/208).⁶⁵ To this, they add: “Communism will certainly carry out ‘robbery’ of what the bourgeois regards as ‘personal’” (p. 208), and it will do so precisely because it is *not* so naïve as to believe that altruism or love (i. e. ethics) can be the basis of a new social order. That is, communism does not seek a “sacred society” but is instead “a highly practical movement, pursuing practical aims by practical means” (p. 215). Forced to define their position against Stirner’s anarchism, Marx and Engels oppose the philosophies of what Stirner calls “political liberalism,” “social liberalism,” and “humane liberalism” with the real movements of “practical communists” who are actively transforming their conditions of existence and who are the living refutation of Stirner’s claim that “[n]ow nothing but *mind* rules the world.”⁶⁶

Equally conservative is the assertion (which liberal politicians and intellectuals still like to make) that the oppressed have mostly themselves to blame for their miserable condition. This contention is swiftly and sardonically dismissed by Marx and Engels: “And ... who is the person that should bear the ‘blame’? Is it, perhaps, the proletarian child who comes into the world tainted with scrofula, who is reared with the help of opium and is sent into the factory when seven years old – or is it, perhaps, the individual worker who is here expected to ‘revolt’ by himself against the world market—or is it, perhaps, the girl who

⁶⁴ Ibid. p. 106.

⁶⁵ It is significant that they also discuss Destutt de Tracy in this context, whose ideas on the issue of property closely resemble Stirner’s.

⁶⁶ Stirner: *The Ego* (cf. note 44.). p. 88.

must either starve or become a prostitute?” Marx and Engels astutely observe that the demand that I “change myself in myself” (p. 212) is Christian at heart and masks a deep fear of genuine social change. Thus, Marx and Engels make the infinitely more radical claim that in “revolutionary activity the changing of oneself coincides with the changing of circumstances” (p. 214).

Having decried communism as another modification of Christian idealism, Stirner proposes that people remember their inalienable individualism. According to him, the nation, society, and the state are all ideal abstractions, and the only reality is the “*almighty ego*.”⁶⁷ While Marx and Engels do not refute the reality of a basic corporeal selfhood, they question that the self in his “nakedness and naturalness”⁶⁸ has ever existed apart from social relations and that there is some ultimate ontological truth that has been forgotten and must now be recovered. For Stirner, the “anti-man” or “inhuman” egoist is both the fundamental basis of all sociality as well as the irreducible end of all criticism. But for Marx and Engels, the substantial individual with his inalienable subjectivity is as idealist a figure and “rather the same as ... Hegel’s absolute idea at the end of the *Logik* and of absolute personality at the end of the *Encyclopaedie*” (p. 241). Moreover, they show that far from being beyond ethical categories, Stirner’s egoism is just as much an empty directive as the religious and quasi-religious concepts he lashes out against. The argument that is developed by Marx and Engels here is that the call that people should change their consciousness is foreign to communism. They maintain that socialism is not based on an ideal concept of human nature, and the communist movement (as different from the German “true socialists”) has nothing to do with philosophy: “*Communism* is quite incomprehensible to our saint because the communists do not oppose egoism to selflessness or selflessness to egoism ... The communists do not preach *morality* at all, as Stirner does so extensively. They do not put to people the moral demand: love one another, do not be egoists, etc.; on the contrary, they are very well aware that egoism, just as much as selflessness, *is* in definite circumstances a necessary form of the self-assertion of individuals. Hence, the communists by no means want ... to do away with the ‘private individual’ for the sake of the ‘general’, selfless man. That is a figment of the imagination” (p. 247).

When Stirner argues that true egoism must be achieved by the eradication of self-denial, he—not the communists—believes in the actuality of Christian precepts. In fact, however, communism is nothing more than simply people

⁶⁷ Ibid. p. 149.

⁶⁸ Ibid. p. 146.

“realising real egoistical interests” (p. 252). Even more to the point, when Stirner polemicizes against the supplanting of private interest by general interest, he advances the case of the bourgeois idealists by ignoring that there are no personal interests apart from class interests; or, to put it differently, personal interests are always already class interests. Vice-versa, general interest is constantly produced by personal interest. There is no absolute distinction between the personal and the general; rather, they are two aspects of the same thing. The idea that interests are alien, religious ideals, rather than a material reality, is a bourgeois myth that Stirner is unable to grasp. The cult of the singular personality is idealist because it posits the person as a perfectly sovereign entity. Furthermore, it is conservative because it hides the existence of class conflict by creating the illusion that the social realm is a simple multitude of humans in basic harmony with each other. It also obfuscates the economic structures that condition human subjects in spite of themselves, and it does so through empty injunctions to “just recognize what you really are.”⁶⁹ It is thus that Stirner could not have understood Marx’s question: “How is it that personal interests always develop, against the will of individuals, into class interests, into common interests which acquire independent existence in relation to the individual persons, and in their independence assume the form of *general* interests?” (p. 245.)

Much of Stirner’s outrage in the face of the apparently independent power of particular ideas and particular desires is simply an extension of the conventional philosophy of the self-governing individual and the petty-bourgeois mandate of self-control through the power of mind. Specifically his critique of the restricted exercise of definite qualities (as opposed to the full exercise of all possible qualities) is reflective of a lack of understanding of the empirical reasons for the specific organization of life and labor in the present. When Stirner suggests that the individual has a choice to develop the totality of his qualities and that if he fails to do so, this is due to a lack of critical consciousness, Marx and Engels offer a materialist explanation of alienation: “It [the fact of alienation] depends not on *consciousness*, but on *being*; not on thought, but on life; it depends on the individual’s empirical development and manifestation of life, which in turn depends on the conditions obtaining in the world. If the circumstances in which the individual lives allow him only the [one]-sided development of one quality at the expense of all the rest, [if] they give him the material and time to develop only that one quality, then this individual achieves only a one-sided, crippled development. No moral preaching avails

⁶⁹ Ibid. p. 145.

here” (p. 262). It is obvious, then, that a fuller development of one’s capacities is possible but only under changed circumstances.

In the way of summing up what has been said so far, we can begin by acknowledging that Stirner, like Marx and Engels, set himself the goal to overcome all ideal abstractions and replace them with a theory of material reality. But because he believed that the only reality that exists is the unique individual, he declared everything else, including the relations between individuals, as illusory. This “canonisation of the world” (p. 275) is unacceptable for any thinker committed to historical materialism and to devoting “oneself like an ordinary man [or woman] to the study of actuality” (p. 236). The “communist theoretician” recognizes that the isolated ego is a philosophical phantasm; individual subjects are always already part of social relations whose transformation they can bring about. If Stirner took the body as the ultimate locus of (individual) being, Marx and Engels knew that “the flesh” is not an *a priori* or a matter of course. Because Stirner did not acknowledge the reality of social structures and social relations, he could not see that individuals live under determinate conditions, carry out determinate activities, and have determinate needs. In effect dismissing alienation as a psychological issue, Stirner does not understand that actual desires and interests are necessarily fixed by the situation in which the individual finds herself. Stirner thought that people voluntarily subordinate themselves to a “task,” make themselves slaves to a “vocation,” whereas “[i]n the real world ... individuals have needs [and] thereby already have a *vocation* and *task*” (p. 289). Stirner wanted to liberate the ego from religious delusions, whereas in reality religion was never “the main thing for people” (p. 235). The proletariat, by contrast, is “confronted with the real task of revolutionising his conditions.” And even if the communist romanticizes their activities by saying “that to do this or that is the human vocation of the proletariat,” there is still a basic “reality underlying this idea ... [a] practical aim” (p. 289).

Stirner’s idealism becomes most apparent when he argues, after having invested the body with self-sufficiency and the ability to create the ego, that the true ego, the “owner of the owner” is characterized by the fact that he has consciousness. Material determination is replaced with ideal self-determination. Just how absurd Stirner’s constructions are is exemplified in his theory of ownership which is devoid of any reference to real property relations under capitalism. Parodying Stirner, Marx and Engels capture this absurdity rather well: “Since everything that is *object* for the ‘ego’ is, through the medium of one or other of his properties, also *his* object and, therefore, *his property*—thus,

for example, the beatings he receives as the object of *his* members, *his* feelings and *his* mind, are *his* object and, therefore, his property—he is able to proclaim himself the owner of every object that exists for him. By this means he can proclaim that the world surrounding him is his property, and that he is its owner—no matter how much it maltreats him and debases him” (p. 296). Not surprisingly, then, the most radical act for Stirner is not revolution but “rebellion,” which does not “take the form of an *action*, as it is only the ‘sin’ against ‘the holy’ ... [It is thus] an imaginary act” (p. 300). While Stirner’s imaginary slave gains egoistic satisfaction from the fact that it is *his* body that is brutalized and crushed, Marx and Engels argue that real slaves do not need to be told that despite their situation they are egos with a consciousness; rather, they simply will come into conflict with those who own them and fight out this conflict when they take “the decision to free [themselves]” (p. 301).

It was not the purpose of this essay to indicate how Marx’s theory of ideology *qua* mental labor can be applied today. It is clear that labor has undergone certain transformations since the nineteenth century, but the question of the relation between intellectual or academic labor and other forms of labor, be they manual or “immaterial,” continues to be relevant today. While there have been some recent efforts to grapple with the production of ideas as a form of social activity or work⁷⁰, there has been relatively little attention to the intersection between class, ideology, and consciousness. What I hoped to show is that *The German Ideology* contains a sophisticated approach to exclusively mental labor as structurally linked to idealist distortions. Consciousness, for Marx, was not an abstract quality but a socially and historically specific activity which, under the rule of global capital, is a realm both of privilege and limitation. To say that ideas are determined by the economic base is thus to understand not that all ideas are “reflexes” of something more fundamental but rather that “pure thought” is a product of class society and is thus subject to its strictures, contradictions, and ruses. Marx explicitly problematized ideology or the critique of ideas by providing a historical materialist account for why “[o]ne of the most difficult tasks confronting philosophers ... [is] to descend from the world of thought to the actual world” (p. 444). I wished to suggest

⁷⁰ See, for instance, Michael Hardt and Antonio Negri’s much discussed concept of immaterial labor in: *Empire* (Cambridge, Mass. 2000), especially pp. 290–294. For different approaches, see also Andrew Ross: *The Mental Labor Problem*. In: *Social Text*. No. 63. Summer 2000. pp. 1–31; and Charles Derber (ed.): *Professionals as Workers: Mental Labor in Advanced Capitalism* (Boston, Mass. 1982). Finally, see the classic book by Alfred Sohn-Rethel: *Intellectual and Manual Labor: A Critique of Epistemology*. London 1978.

that a close study of “The Leipzig Council,” and specifically “III. Saint Max,” which, despite some current interest, has yet to be examined in-depth, can help us rethink Marx’s claim that the radical intellectual must consistently refuse the Young Hegelian error “to logically put to men [and women] the moral postulate of exchanging their present consciousness for human, critical or egoistic consciousness, and thus of... [interpreting] the existing world in a different way” (pp. 28–30). My detailed but by no means comprehensive exegetical exposition of the main arguments in Marx’s reading of Stirner is to demonstrate that the ideology—philosophy connection in the text is not at all “gratuitous”⁷¹ but rather an integral component of Marx’s process of “self-clarification,” the result of which was a disciplined reconceptualization of historical transformation as revolutionary praxis. It is my sense that a thorough investigation of Stirner’s role in pushing Marx toward a meticulous analysis and subsequent rejection of various kinds of metaphysical “conjuring tricks” can provide Marxist theory with a renewed recognition of the importance of a firm confrontation with neo-idealist thinking.

⁷¹ Joe McCarney: *The Real World of Ideology*. Sussex 1980. p. 14.

Der Begriff der Verkehrung im Denken von Marx

Hendrik Wallat

Während für Max Weber bekanntlich die okzidentale Kultur durch spezifische Formen von Rationalisierungsprozessen gekennzeichnet ist, welche in der modernen ‚Entzauberung der Welt‘ münden, steht im Mittelpunkt der Marxschen Theorie die fundamentale Verkehrung sozialen Seins und dessen Bewusstseinsformen in Gesellschaften, deren Strukturprinzip die akkumulative Selbstverwertung des Kapitals darstellt; Resultat ist eine „verzauberte, verkehrte und auf den Kopf gestellte Welt“¹. In Bezug auf diese Marxsche Annahme stellt sich ein Bündel aufeinander verweisender fundamentaler Fragen ein: Wovon hat sich hier was verkehrt? Ist dies ein qua Sündenfall verlassener Ursprung oder ein sich entäußerndes Wesen, eine (moralische) Norm oder eine (utopische) Idee, Vergangenes oder Zukünftiges? Ergo, was war oder wäre eine nicht verzauberte und verkehrte Welt? Und, was ist überhaupt die Ursache der Verkehrung? Schließlich: ist die Verkehrung hinlänglich als Bewusstseins-Phänomen begriffen oder hat diese ein fundamentum in re in der Spezifik kapitalistischer Vergesellschaftungsprinzipien? Implizit wie explizit ist hiermit seit dem neu-

¹ Karl Marx: Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie. Dritter Band. Der Gesamtprozeß der kapitalistischen Produktion (im Folgenden: Das Kapital. Dritter Band). In: MEGA² II/15. S. 804 (MEW. Bd. 25. S. 838). Zwei Dissertationsschriften aus den 1980er Jahren haben den Begriff der Verkehrung im Denken von Marx explizit thematisiert: Hans-Joachim Helmich: ‚Verkehrte Welt‘ als Grundgedanke des Marxschen Werkes. Ein Beitrag zum Problem des Zusammenhangs des Marxschen Denkens. Frankfurt a.M. u.a. 1980 (im Folgenden: ‚Verkehrte Welt‘); und Emil Wimmer: ‚Verkehrung‘ als Grundfigur des Marxschen Denkens. Diss. Berlin 1984. Während letztere Arbeit von einem sehr spezifischen Zugriff auf Marx präokkupiert ist, belegt Helmich hingegen detailliert, dass der Begriff der Verkehrung bzw. verkehrte Welt nicht nur „philologisch“ in „allen Entwicklungsstadien des Marxschen Werkes [...] nachgewiesen werden“ kann, sondern auch, dass es sich hierbei nicht um eine ‚literarische Metapher‘, sondern um einen Kerngedanken handelt (S. 260). Daneben ist es ein Verdienst dieser Studie, mögliche philosophische und literarische Quellen des Marxschen Verkehrungsbegriffs instruktiv zu eruieren. Siehe ebenda. S. 107–139. Bei Helmich geht allerdings gegenüber der Betonung der Kontinuität im Denken von Marx die Spezifik des reifen ökonomie-kritischen Begriffs der Verkehrung verloren, auf die im Folgenden besonderer Wert gelegt wird.

kantianisch motivierten ethischen Sozialismus und forciert durch Habermas' Versuch der sprachtheoretischen Revision kritischer Theorie die Frage nach dem (vermeintlich) unausgewiesenen Maßstab radikaler Kritik gestellt.

Die Fragen sind berechtigt und verwundern nicht, hat Marx doch selbst hierzu kaum explizit Stellung bezogen und durch teilweise undifferenzierten, ambivalenten und äquivoken Sprachgebrauch Probleme hermeneutischer Natur verschärft. Marx hat es seinen Interpreten in der Tat nicht leicht gemacht. Seine kritische Theorie ist *work in progress*, sein Œuvre ist in toto wie in pars ein Fragment geblieben. Zudem hat Marx den Nachgeborenen keine klar definierten Grundbegriffe wie Max Weber hinterlassen oder einen durchformalisierten Kanon von *termini technici* etwa im Stile der Luhmannschen Systemtheorie rational konstruiert. Wesentliche Fragen, die den (theoretischen und praktischen) philosophischen Kern seiner kritischen Gesellschaftstheorie betreffen, wurden von Marx selten explizit, zumeist in nicht veröffentlichten, zur intellektuellen Selbstverständigung dienenden, der Form nach wenig systematischen und über das Gesamtwerk verstreuten Schriften und Aufzeichnungen thematisiert. Diese liegen aber den inhaltlichen Analysen des historischen Materialismus und der Kritik der politischen Ökonomie implizit zu Grunde. Auch wenn einstige Rekonstruktionsdebatten bisweilen in die Extreme ausschlugen, entweder die notwendige Exegese des Textkorpus bereits als gültige Erkenntnis der gegenwärtigen und vergangenen Realität (kapitalistischer Gesellschaften) zu supponieren oder aber den Primärtext vollständig durch das Rekonstruktionsverfahren zu substituieren, welches in einer das eigene Unternehmen konterkarierenden Dekonstruktion münde(te)n, die keinen Stein mehr auf dem anderen lässt und den Bezug zu Sachfragen ebenfalls verliert, haben diese im Kontext des Marxschen Werkes besondere Bedeutung. Dem Interpreten obliegt in vielen Fällen die Aufgabe der Freilegung und der neuen Zusammensetzung des (An)Gedachten.² So auch im vorliegenden Fall.

Die folgenden Ausführungen gehen von der (darzulegenden) Annahme aus, dass die Marxsche Theorie Brüche und Sprünge aufweist, denen aber eine spezifische Kontinuität zu Grunde liegt: Die „Entwicklung der Marxschen Theorie verläuft nicht geradlinig, sie vollzieht sich in Sprüngen, welche das Fundament der Theorie verändern“³, aber „Marx hält eine programmatische Kontinuität durch, die Fragestellung präzisiert sich und die konstruktiven Lö-

² Siehe die weitgehend unabgeholten Ausführungen von Alfred Schmidt: Zum Erkenntnisbegriff der Kritik der politischen Ökonomie. In: Walter Euchner, Alfred Schmidt (Hrsg.): Kritik der politischen Ökonomie heute. 100 Jahre ‚Kapital‘. Frankfurt a.M. 1968. S. 30–43.

³ Eberhard Braun: Aufhebung der Philosophie. Karl Marx und die Folgen. Stuttgart 1992 (im Folgenden: Aufhebung der Philosophie). S. 44.

sungen wandeln sich“⁴. Die Marxsche Denkbewegung zielt auf kein Telos und macht doch Fortschritte, bei denen allerdings auch Einsichten wieder verloren gehen bzw. nicht mehr in der gewünschten Deutlichkeit zur Sprache gebracht werden. Das Gesamtwerk von Marx muss von der Kritik der politischen Ökonomie her interpretiert werden⁵, in der seine Theorie – trotz der Unabgeschlossenheit des *Kapital* – ihre reifste und avancierteste Gestalt gefunden hat, die einerseits den Schlüssel zum Verständnis ihrer inneren Entwicklung abgibt, andererseits der Maßstab der Kritik an vorhergegangenen und überwundenen theoretischen Positionen ist. Dies impliziert, dass Aussagen von Marx nur an ihrem jeweiligen werkgeschichtlichen Locus situiert angemessen interpretiert werden können, was im Umkehrschluss allerdings nicht heißt, dass diese Kontextualisierung das Wahrheitskriterium ist. Unabhängig von ihrer jeweils spezifischen werkgeschichtlichen Existenz einer Marxschen Aussage bleibt freilich deren Wahrheitsgehalt entscheidend. Um diese Dialektik von Genesis und Geltung an einem Beispiel zu verdeutlichen: Die Hegelkritik der *Ökonomisch-philosophischen Manuskripte* ist: (a) die expliziteste und fortschrittlichste im Marxschen Gesamtwerk, (b) aber im Kontext von philosophischen Annahmen formuliert, die Marx einer fundamentalen Selbstkritik unterzieht, (c) dennoch in der Kritik der politischen Ökonomie, zumeist implizit, aufgehoben, (d) somit aber wesentlicher Bestandteil zum Verständnis dieser, die andererseits wiederum Voraussetzung zur adäquaten, d. h. kritischen Interpretation jener ist.

Ausgehend von diesen Prämissen, dass die Kritik der politischen Ökonomie die reife(st) Form der Marxschen Theorie ist, Genesis und Geltung der Marxschen Erkenntnis werkgeschichtlich dialektisch vermittelt sind und das Gesamtwerk eine widersprüchliche Einheit von Kontinuität und Bruch, von Fortschritt und ‚Vernachlässigung‘ darstellt, welche sich treffend mit dem erzdialektischen Begriff der Aufhebung begreifen lässt, der die Dimensionen des Überwindens, des Bewahrens und des Anhebens umschließt, sollen die folgenden Ausführungen darlegen, dass der Begriff der Verkehrung einerseits den Kern der Marxschen Kritik darstellt, andererseits, dass diese(r) rational (begründet) ist. Die werkgeschichtliche Untersuchung der Marxschen Entdeckung der Verkehrung bei Seite lassend, gilt es, die Begriffsdimensionen der Verkehrung im Marxschen Denken *systematisch* zu konkretisieren, d. h. die mit der Verkehrung verbundenen Begriffe der Entfremdung, der Verdinglichung und des Fetischismus zu spezifizieren, zu differenzieren und zu kontextualisieren.

⁴ Ebenda. S. 112. Ähnlich Andreas Arndt: Karl Marx. Versuch über den Zusammenhang seiner Theorie. Bochum 1985 (im Folgenden: Karl Marx). S. 10/11 u. 16.

⁵ Siehe Schmidt: Erkenntnisbegriff (Anm. 2). S. 33.

Darauf folgend wird der Versuch unternommen die Formentwicklung der Verkehrung zu skizzieren. In einem letzten Schritt können schließlich die eingangs aufgeworfenen Fragen beantwortet werden.

I. Dimensionen der Verkehrung

Im Folgenden wird der Versuch unternommen, die Marxschen Begriffe der Entfremdung, der Verdinglichung und des Fetischismus aus der Perspektive der reifen Marxschen Theorie zu rekonstruieren. Ziel ist es, diese jeweils für sich und im konstellativen Bezug zueinander als Elemente einer allgemeinen kritischen Theorie der Verkehrung zu spezifizieren, deren verschiedene begriffliche Dimensionen sich somit konkretisieren lassen.

Entfremdung

Der Begriff der Entfremdung ist der Zentralbegriff der *Ökonomisch-philosophischen Manuskripte*, denen er als Begründungsmodus der Kritik dient. Bei einer genauen Lektüre der *Manuskripte* wird deutlich, dass sich Marx' Entfremdungsbegriff und -kritik in zwei verschiedene Richtungen bewegen, die hier, da sie widersprüchlich und in einem Fall doch grundlegend für die Marxsche Theorie der Verkehrung sind, detaillierter dargestellt werden müssen: Der wesentliche Kritikpunkt an dem einen Extrem der Marxschen Entfremdungskonzeption der *Ökonomisch-philosophischen Manuskripte* ist, dass die anvisierte Kritik der Nationalökonomie letztlich von einem als wesensphilosophisch bzw. ontologisch zu bestimmenden Standpunkt aus erfolgt.⁶ Marx' erste Kritik der politischen Ökonomie kann von dem anthropo-ontologischen Standpunkt die *immanente* Kritik, die der Form nach eine „Metakritik an den begrifflichen Grundlagen der Nationalökonomie“⁷ darstellt, an den nationalökonomischen Theorien *nicht* einlösen. Die kritisch-genetische Rekonstruktion der Nationalökonomie wird nicht erbracht, sondern durch eine anthropologische Entfremdungskonzeption substituiert, die nicht aus der politischen Ökonomie gewonnen, sondern dieser unvermittelt als Basis der Kritik entgegengehalten wird. Heinrich hält zu Recht fest: „Was Marx kritisiert, ist die anthropologische

⁶ Siehe Braun: *Aufhebung der Philosophie* (Anm. 3). S. 101. Sowie Michael Heinrich: *Die Wissenschaft vom Wert. Die Marxsche Kritik der politischen Ökonomie zwischen wissenschaftlicher Revolution und klassischer Tradition*. 2. überarb. u. erw. Neuaufl. Münster 2001 (im Folgenden: *Wissenschaft vom Wert*). S. 109–111 u. 116–118.

⁷ Heinrich: *Wissenschaft vom Wert* (Anm. 6). S. 106.

Hypostasierung des Warenproduzenten zum Menschen schlechthin. Allerdings kritisiert Marx nicht die anthropologische Begründung der Ökonomie überhaupt, sondern nur die spezielle Anthropologie der Nationalökonomie, der er eine andere Anthropologie gegenüberstellt.⁸ Diese Kritik an der Marxschen Entfremdungskonzeption ist m. E. ebenso stichhaltig wie die Kritik an der mit den Marxschen Wesenskonstruktionen verbundenen Geschichtsphilosophie, der eine Teleologisierung von Natur und eine Naturalisierung von Geschichte innewohnt, die sich lese „wie ein naturalisierter Hegel. An die Stelle des Geistes tritt die Natur. Das Schema der Entwicklung bleibt dasselbe. [...] Die Wesensbestimmung ist so Ursprung und Ziel der Bewegung. Selber überhistorisch, bringt es Geschichte in Gang und stellt sie auch wieder still. Methodisch reproduziert Marx hier die idealistische Konstruktion a priori der Geschichte“⁹. Marx’ Konzeption läuft stets auf die Konfrontation eines ontologischen (wahren) menschlichen Wesens mit der (falschen) Wirklichkeit hinaus, deren Widerstreit zur Explikation der existierenden Entfremdung dient – eine letztlich „moralische Kritikfigur“¹⁰. Die Aufhebung der Entfremdung wird dabei von Marx explizit als „Rückkehr“¹¹ – auf höherer Stufe – des entfremdeten Menschen zu seinem eigentlichen Wesen konzipiert. Marx’ Kontamination von Natur und menschlicher Geschichte führt gar so weit, eine „Naturwissenschaft“¹² als universelle Wissenschaft anzuvisieren, da die Aufhebung der Entfremdung die Differenz von Natur und Kultur einebnen würde. Im Endeffekt macht Marx, „was er Hegel vorgeworfen hat: er subsumiert empirische Sachverhalte unter logische Kategorien, die er nicht aus ihnen selbst abgeleitet hat. In gewisser Weise übertrifft er darin Hegel noch, wenn er die Figur der Negation der Negation über die Gegenwart hinaus auf künftige Entwicklungen anwendet“¹³.

Das unvermittelte Nebeneinander von entfremdungstheoretischen Wesensbestimmungen und einer historisch-kritischen Rezeption der politischen Öko-

⁸ Ebenda. S. 110/111.

⁹ Braun: *Aufhebung der Philosophie* (Anm. 3). S. 97. Siehe Arndt: *Karl Marx* (Anm. 4). S. 43–45. Steffen Kratz: *Philosophie und Wirklichkeit. Die junghegelianische Problematik einer Verwirklichung der Philosophie und ihre Bedeutung für die Konstituierung der Marxschen Theorie* (Bielefeld 1979) liefert eine gelungene grafische Darstellung der Marxschen Geschichtskonstruktion von 1844. Siehe S. 375.

¹⁰ Heinrich: *Wissenschaft vom Wert* (Anm. 6). S. 117. Siehe Arndt: *Karl Marx* (Anm. 4). S. 39.

¹¹ Karl Marx: *Ökonomisch-philosophische Manuskripte aus dem Jahre 1844* (im Folgenden: *Ökonomisch-philosophische Manuskripte*). In: MEGA[®] I/2. S. 389 (MEW. Bd. 40. S. 536).

¹² Ebenda. S. 396 (MEW. Bd. 40. S. 544).

¹³ Rolf Peter Sieferle: *Die Revolution in der Theorie von Karl Marx*. Frankfurt, Berlin, Wien 1979. S. 42.

nomie hat sicherlich „Anteil am unsystematisch-fragmentarischen Zustand der anthropologischen Kritik der politischen Ökonomie“¹⁴. Die Marxsche Wesensphilosophie kollidiert mit dem kritischen Anspruch, den er gegenüber der Nationalökonomie erhebt, die begriffliche Genesis der Darstellung des inneren Zusammenhangs der Kategorien zu leisten; sie *selbst* „unterstellt, was sie entwickeln soll“¹⁵. Ausgangs- wie Endpunkt der Entfremdungstheorie ist die Bestimmung des Menschen als Gattungswesen qua Arbeit. Es liegt dabei eine zirkuläre Argumentation vor: von der Wesensbestimmung des Menschen leiten sich die Formen der menschlichen Entfremdung her, die ihrerseits zur Bestimmung der menschlichen Entfremdung vom Gattungswesen (Form III) selbst gereichen.¹⁶

Der Begriff der Entfremdung von 1844 geht aber über die – zu Recht kritisierten – anthropo-ontologischen Konstruktionen hinaus und ist als solcher konstitutiv für das gesamte Werk. Was mit dem Begriff der Entfremdung anvisiert wird und auch *das* Thema der reifen Kritik der politischen Ökonomie darstellt, ist: (a) die Erkenntnis *und* Kritik der Herrschaft des Abstrakt-Allgemeinen, die herrschaftsförmige Verselbstständigung gesellschaftlicher Verhältnisse gegenüber ihren Produzenten, welche (b) im Geld dingliche Gestalt annimmt und die (c) in der philosophischen Spekulation des absoluten Idealismus zum unbewussten Ausdruck kommt.

(a) Konstitutiv ist, dass Marx mit dem Begriff der Entfremdung primär nicht auf wie auch immer geartete psycho-soziale Phänomene, sondern auf die Kritik eines sachlich vermittelten Herrschaftsverhältnisses zielt. Der Begriff der Entfremdung beschreibt den Zustand einer Welt, in der nicht nur Reichtum notwendig Elend produziert, sondern worin die menschlichen Potenzen zur Freiheit sich verkehren und Herrschaft generieren. Als vierte Form der Entfremdung klassifiziert Marx als Konsequenz aus den anderen Formen die „*Entfremdung d[es] Menschen von d[em] Menschen*“¹⁷. Wenn aber dem Menschen sein Produkt (Form I) und seine Tätigkeit (Form II), d. h. seine eigenen Potenzen ihm fremd und feindlich sind, er sich somit selbstentfremdet hat, so ist es die logische Konsequenz, dass auch ein Mensch dem anderen zutiefst entfremdet ist. Man könnte geneigt sein, diese Form der Entfremdung als Charakterisierung sozialer Anomien und psychosozialer Pathologie misszuinter-

¹⁴ Ebenda. S. 100.

¹⁵ Karl Marx: Ökonomisch-philosophische Manuskripte. In: MEGA[®] I/2. S. 364 (MEW. Bd. 40. S. 510).

¹⁶ Siehe bes. Braun: *Aufhebung der Philosophie* (Anm. 3). S. 96.

¹⁷ Karl Marx: Ökonomisch-philosophische Manuskripte. In: MEGA[®] I/2. S. 370 (MEW. Bd. 40. S. 517).

pretieren, was den Kern der Marxschen Argumentation aber verfehlen würde: Denn entfremdete Arbeit produziert nicht allein Reichtum *und* Armut auf erweiterter Stufenleiter, sondern generiert und reproduziert ein Herrschaftsverhältnis:

„Durch die entfremdete Arbeit erzeugt der Mensch also nicht nur sein Verhältniß zu dem Gegenstand und dem Akt der Produktion als fremden und ihm feindlichen Menschen; er erzeugt auch das Verhältniß, in welchem andre Menschen zu seiner Production und seinem Product stehn, und das Verhältniß, in welchem er zu diesen andern Menschen steht. Wie er seine eigne Production zu seiner Entwirklichung, zu seiner Strafe, wie er sein eignes Product zu dem Verlust, zu einem ihm nicht gehörigen Product, so erzeugt er die Herrschaft dessen, der nicht producirt, auf die Production und auf das Product. [...] Das Verhältniß des Arbeiters zur Arbeit erzeugt das Verhältniß d[es] Capitalisten zu derselben oder wie man sonst den Arbeitsherrn nennen will.“¹⁸

Die Entfremdung des Menschen vom Menschen ist also das durch Privateigentum sachlich vermittelte Herrschaftsverhältnis, welches beständig durch die beherrschten Eigentumslosen produziert und reproduziert wird.

(b) Die Herrschaft des Menschen über den Menschen ist im Privateigentum vermittelt über die Verfügungsmacht über Sachen, deren Eigendynamik im Geld vollendet ist: „Im *Geld* [...] ist die vollständige Herrschaft der entfremdeten Sache *über* den Menschen in die Erscheinung getreten“¹⁹. Geld ist notwendige Bedingung des Privateigentums, weil dieses den Austausch voraussetzt. Die vermittelnde Bewegung zwischen dem Privateigentum ist als „abstrakte[s] Verhältniß“ der „*Werth*, dessen wirkliche Existenz als *Werth* erst das *Geld* ist“²⁰. Das Geld als universeller Vermittler im (zwischen)menschlichen Verkehr wird zum gottgleichen „Selbstzweck“²¹: „Die *Maaßlosigkeit* und *Unmässigkeit* wird sein wahres Maaß.“²² Als der „*wirkliche Geist* aller Dinge“²³ ist das Geld das „entäusserte *Vermögen* der *Menschheit*“²⁴. Kurzum: im Geld – das existierende Abstrakt-Allgemeine – vollendet sich für Marx die Entfremdung und nimmt dingliche Gestalt an: sie wird *handgreiflich*.

¹⁸ Ebenda. S. 372 (MEW. Bd. 40. S. 519/520).

¹⁹ Karl Marx: Auszüge aus James Mills Buch ‚Élémens d’ économie politique‘ (im Folgenden: Auszüge aus James Mill). In: MEGA[®] IV/2. S. 456 (MEW. Bd. 40. S. 455).

²⁰ Ebenda. S. 448. (MEW. Bd. 40. S. 447).

²¹ Ebenda. (MEW. Bd. 40. S. 446).

²² Karl Marx: Ökonomisch-philosophische Manuskripte. In: MEGA[®] I/2. S. 419 (MEW. Bd. 40. S. 547).

²³ Ebenda. S. 436 (MEW. Bd. 40. S. 564).

²⁴ Ebenda. S. 437 (MEW. Bd. 40. S. 565).

(c) Wie das Geld das (Un)Wesen der Dinge darstellt, das dem „*abstrakte[n] Verhältniß* des Privateigentums zum Privateigentum“²⁵ in „seiner Abstraktion und Allgemeinheit“ einen „sinnfällige[n] Ausdruck“²⁶ verleiht und so die „verkehrte Welt“²⁷ als reale Abstraktion zur Erscheinung bringt, so sind auch das spekulative Denken und die dialektische Logik nichts als der „abstrakt sich erfassende entfremdete Geist der Welt“²⁸. Der absolute Idealismus ist das geistige Korrelat der gesellschaftlichen Abstraktion, die Marx mit dem Begriff der Entfremdung umschreibt. Marx setzt die gesellschaftliche Abstraktion, die im Geld dingliche Gestalt annimmt, in expliziten Bezug zum „*reinen spekulativen Gedanken*“²⁹ der Hegelschen Logik: „Die *Logik* – das *Geld* des Geistes, der spekulative, der *Gedankenwerth* des Menschen und der Natur – ihr gegen alle wirkliche Bestimmtheit vollständig gleichgültig gewordnes und darum unwirkliches Wesen – das *entäusserte*, daher von der Natur und d[em] wirklichen Menschen abstrahirende *Denken*; das *abstrakte Denken*.“³⁰

Auch wenn Marx Feuerbach als den „wahre[n] Ueberwinder der alten Philosophie“³¹ titulierte und seine Schriften als „die einzigen Schriften – seit Hegels Phänomenologie und Logik“ – feierte, „worin eine wirkliche theoretische Revolution enthalten ist“³², so gehen doch seine eigenen Reflexionen zum absoluten Idealismus über Feuerbachs naturalistische Negation der idealistischen Spekulation weit hinaus und begründen eine eigenständige Kritik an Hegel. Marx' Intention ist es, Hegels Denken nicht allein als rationale Theologie zu kritisieren, sondern die gedanklichen Abstraktionen des spekulativen Denkens selbst als Ausdruck der realen Abstraktion bzw. Entfremdung zu dechiffrieren. In Hegels *Phänomenologie des Geistes* sind „alle Elemente der Kritik verborgen“, und zwar in einer „entfremdeten Form“³³. Er hat dort „nur den *abstrakten, logischen, spekulativen* Ausdruck für die Bewegung der Geschichte gefunden, die noch nicht *wirkliche* Geschichte d[es] Menschen als eines vorausgesetzten Subjekts, sondern *Erzeugungsakt, Entstehungsgeschichte* des Menschen ist“³⁴. Hegel begründet für Marx die Geschichtlichkeit allen

²⁵ Karl Marx: Auszüge aus James Mill. In: MEGA² IV/2. S. S. 448 (MEW. Bd. 40. S. 447).

²⁶ Ebenda. S. 449 (MEW. Bd. 40. S. 447).

²⁷ Karl Marx: Ökonomisch-philosophische Manuskripte. In: MEGA² I/2. S. 438 (MEW. Bd. 40. S. 566).

²⁸ Ebenda. S. 402 (MEW. Bd. 40. S. 571).

²⁹ Ebenda.

³⁰ Ebenda. (MEW. Bd. 40. S. 571/572).

³¹ Ebenda. S. 400 (MEW. Bd. 40. S. 569).

³² Ebenda. S. 326 (MEW. Bd. 40. S. 468).

³³ Ebenda. S. 404 (MEW. Bd. 40. S. 573).

³⁴ Ebenda. S. 401 (MEW. Bd. 40. S. 570).

Seins und, das ist das „Grosse an der Hegelschen ‚Phänomenologie‘“, fasst die „Selbsterzeugung d[es] Menschen“ als einen prozessierenden Akt der „Arbeit“³⁵, der als Bewegung der Entfremdung begriffen wird. Diese Bewegung der Entfremdung habe Hegel nun als Selbstbewegung des Geistes beschrieben, die gerade nicht hinreichend als Mystifikation, sondern vielmehr als adäquater Ausdruck der Logik einer real-verkehrten Welt zu begreifen ist. Die Bewegung des reinen Geistes ist der spekulative Ausdruck für die real-gesellschaftliche Bewegung der Verkehrung und Abstraktion; sie ist daher zwar Mystifikation des Wirklichen, aber gerade als solcher kommt ihr Realitätsgehalt zu. Die Paradoxie ist, dass gerade die Verkehrtheit der idealistischen Spekulation ihre Wahrheit ausmacht, da sie die ‚wahre‘ Erscheinung einer an sich ‚unwahren‘ Welt ist. Die Strukturisomorphie zwischen der im Geld dingliche Gestalt annehmenden gesellschaftlichen Abstraktion und dem spekulativen Denken ist die fundamentale Figur einer Subjekt-Objekt-Verkehrung, deren Gehalt darin besteht, dass das Geld wie das spekulative Denken das reale Subjekt unterwerfen und zum Objekt degradieren:

„[Diese Be]wegung in ihrer abstrakten Form als Dialektik [...] muß einen Träger haben, ein Subjekt; aber das Subjekt wird erst als Resultat; dieß Resultat, das sich als absolutes Selbstbewußtsein wissende Subjekt, ist daher der *Gott, absoluter Geist, die sich wissende und bethätigende Idee*. Der wirkliche Mensch und die wirkliche Natur werden bloß zu Prädicaten, zu Symbolen dieses verborgnen unwirklichen Menschen und dieser unwirklichen Natur. Subjekt und Prädicat haben daher das Verhältniß einer absoluten Verkehrung zu einander, *mystisches Subjekt-Objekt* oder über das *Objekt übergreifende Subjektivität*, das *absolute Subjekt* als ein *Proceß*, als sich *entäusserndes* und aus der Entäusserung in sich zurückkehrendes, aber sie zugleich in sich zurücknehmendes *Subjekt* und das *Subjekt* als dieser *Proceß*; das reine *rastlose* Kreisen in sich.“³⁶

Es offenbart sich hier eine Konzeption von Entfremdung, die die spekulativ-materialistische Anthropologie transzendiert und deren Verbindung zur reifen Kritik der politischen Ökonomie evident ist. Das „universelle Thema der Entfremdung“³⁷ ist die begreifende Kritik der Existenz eines Abstrakt-Allgemeinen, in welchem sich menschliche Vergesellschaftung erst außer sich setzt und eine überindividuelle Objektivität produziert, die schließlich Herrschaft über

³⁵ Ebenda. S. 404 (MEW. Bd. 40. S. 574).

³⁶ Ebenda. S. 414 (MEW. Bd. 40. S. 584).

³⁷ Hans-Georg Backhaus: Über den Doppelsinn der Begriffe ‚Politische Ökonomie‘ und ‚Kritik‘ bei Marx und in der Frankfurter Schule. In: Stefan Dornuf, Reinhard Pitsch: Wolfgang Harich zum Gedächtnis. Eine Denkschrift in zwei Bänden. Bd 2. München 2000. S. 12–213. Zitat: S. 124.

die zu Objekten verkehrten Subjekte erlangt. Entfremdung thematisiert (in Antizipation) die „*nicht bewusst konstituierte überindividuelle Einheit der vereinzelt Individuen*“³⁸, die als verselbstständigtes Allgemeines eine Eigenlogizität und -dynamik generiert, die den Menschen sprichwörtlich über den Kopf wächst. „Entfremdung“ in diesem Sinne stellt sich dem reifen Marx als „Prozeß der Objektivierung abstrakter Arbeit dar. Sie bedeutet nicht die Entäußerung eines präexistierenden Wesens, sondern das Wirklichwerden von menschlichen Potenzen in entfremdeter Form. [...] Durch diesen Prozeß entsteht eine abstrakte, objektive gesellschaftliche Sphäre, die ein Eigenleben annimmt und als Struktur abstrakter Herrschaft über den Menschen und gegen sie existiert.“³⁹

Für Marx zeigt sich der Hegelsche Geist, wie das Kapital als Fetisch erscheint. Marx dechiffriert die „absolute immanente Selbstvermittlung“ der Idee, die sich als (Welt-)Geist in der Weltgeschichte auslegt, als den „fetischistischen Schein der gesellschaftlichen Verhältnisse selbst, als die Hypostasierung gesellschaftlicher Abstraktion zur Struktur selbstreproduktiver Abstraktion überhaupt“⁴⁰. Marx hat noch einen langen, mühsamen Weg vor sich, bis er das rastlose Kreisen in sich als die Zirkulation des Kapitals, die sich als ein „Perpetuum mobile“⁴¹ darstellt, in allen Details analysiert und den Wert als das „übergreifende Subjekt“ der modernen kapitalistischen Gesellschaft begreift, welches als „prozessierende, sich selbst bewegende Substanz“ den verdinglichten, aber wirkmächtigen – weil „fürs unmittelbare Leben des Menschen das ens realissimum“⁴² – Schein generiert, ein „automatisches Subjekt“⁴³ zu sein, das im Zins (G–G') seine „äußerlichste und fetischartigste Form“⁴⁴ annimmt, der „keine Narben“⁴⁵ mehr ihrer Entstehung aus der Gerberei der

³⁸ So Lars Meyer in seiner brillanten Studie: Absoluter Wert und allgemeiner Wille. Zur Selbstbegründung dialektischer Gesellschaftstheorie. Bielefeld 2005. S. 120.

³⁹ Moishe Postone: Zeit, Arbeit und gesellschaftliche Herrschaft. Eine neue Interpretation der kritischen Theorie von Marx. Freiburg 2003. S. 251.

⁴⁰ Helmut Brentel: Soziale Form und ökonomisches Objekt. Studien zum Gegenstands- und Methodenverständnis der Kritik der politischen Ökonomie. Opladen 1989 (im Folgenden: Soziale Form und ökonomisches Objekt). S. 374.

⁴¹ Karl Marx: Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie (im Folgenden: Grundrisse). In: MEGA[®] II/1. S. 417 (MEW. Bd. 42. S. 423).

⁴² Theodor W. Adorno: Gesellschaft. In: Gesammelte Schriften. Bd. 8. Frankfurt a.M. 1997. S. 17.

⁴³ Karl Marx: Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie. Erster Band. Der Produktionsprozeß des Kapitals (im Folgenden: Das Kapital. Erster Band). In: MEGA[®] II/10. S. 141 (MEW. Bd. 23. S. 169).

⁴⁴ Karl Marx: Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA[®] II/15. S. 380 (MEW. Bd. 25. S. 404).

⁴⁵ Ebenda. S. 381 (MEW. Bd. 25. S. 405).

klassenförmig strukturierten Produktion anzusehen sind. Marx beließ es, stand er doch damals noch ganz am Anfang der Kritik der kapitalistischen Produktionsweise, dabei, von Moses Heß inspiriert, Analogien zwischen dem „Selbstzweck“⁴⁶ Geld und dem als Gott vorgestellten Absoluten herzustellen. Die Fährte, das mystische Subjekt-Objekt der Hegelschen Spekulation im Verwertungsprozess des Kapitals wiederzuentdecken und die Strukturisomorphie vom sich selbst produzierenden und im Anderen nur sich selbst begreifenden Begriff und abstrakter Wertvergesellschaftung als differente Ausdrücke einer allgemeinen Verkehrung zu begreifen, war indes aufgenommen.

Die *gesamte* Marxsche Theorie lässt sich von daher treffend als Erkenntnis und Kritik der „Verkehrung der Freiheit“⁴⁷ klassifizieren; dies ist das übergreifende Thema der Marxschen Theorieproduktion. Marx' Erkenntnisse und Begründungen werden sich transformieren – die radikale Kritik anthropo-ontologischer Topoi steht unmittelbar bevor und ist selbst nicht das ‚letzte Wort‘ – das Objekt der Kritik ist indes gegeben und wird dasselbe bleiben. Die *de-anthropo-ontologischen* Dimensionen des Entfremdungsbegriffs begründen den inneren Zusammenhang der ersten Gestalt der Marxschen Kritik der politischen Ökonomie mit ihrer reifen Fassung, die Einheit von Ökonomie- und Idealismuskritik.

Der Begriff der Entfremdung ist aber offensichtlich missverständlich und assoziativ überladen, zudem der konservativen Kultur- bzw. Zivilisationskritik nicht fremd. In den Pariser Manuskripten oszilliert er zwischen Romantizismus und radikaler Arbeits- und Idealismuskritik. Marx ließ ihn sodann auch fallen, ja verlachte ihn. Marx hat den Begriff der Entfremdung im Modus seiner anthropo-ontologischen Begründung in der Kritik der politischen Ökonomie *nicht* wieder aufgenommen und ihr auch keineswegs stillschweigend zu Grunde gelegt. Von der Sache her bleibt aber die herrschaftskritische Analyse der Verselbstständigung sozialer Objektivität *thema probandum* der Marxschen Theorie. Da ich diese als Theorie und Kritik der Verkehrung begreife, lässt sich das von dem ambivalenten Begriff der Entfremdung Bezeichnete als *erste Dimension der Verkehrung* klassifizieren. Es ist dies die *Verkehrung der menschlichen Freiheit(sfähigkeit) in Herrschaft(sverhältnisse)*: Freiheit von Naturzwang generiert zugleich soziale Herrschaft als zweite Natur; Autonomie in Form der Heteronomie. Nun ist Herrschaft bekanntlich uralt und kein Spe-

⁴⁶ Karl Marx: Auszüge aus James Mill. In: MEGA[®] IV/2, S. 448 (MEW, Bd. 40, S. 446).

⁴⁷ Peter Bulthaupt: Von der Freiheit im ökonomischen Verstande. In Hans Georg Bensch u. a. (Hrsg.): Das automatische Subjekt bei Marx. Studien zum Kapital. Lüneburg 1998, S. 25–32 (im Folgenden: Freiheit im ökonomischen Verstande). Zitat: S. 27.

zifikum des Kapitalismus. Es gilt vielmehr, im Anschluss an Marx die kapitalistische Formspezifik der Verkehrung zu konkretisieren: „Jede Produktion von Mehrprodukt setzt eine Distanz zu bloßer Natur und ist Realisierung von Freiheit. Sie setzt die selbständige Bestimmung des Willens der Produzenten, die Fähigkeit Zwecke zu verfolgen, voraus, und ist darin eine Realisierung ihrer Freiheit, doch die Zwecke, die sie unter der Herrschaft verfolgen, sind nicht ihre Zwecke, sondern die der Herrschenden, durch die die Freiheit der Produzenten in die der Herrschenden verkehrt wird. [...] Das Kapital, die in Gestalt des akkumulierten Mehrwerts realisierte Freiheit der Produzenten, ist zum Mittel der Herrschaft über sie als Lohnarbeiter geworden.“⁴⁸

Verdinglichung

Mit dem Begriff der Verdinglichung, den ich als zweidimensionalen Prozess der Real-Verdinglichung zu konkretisieren versuchen werde, bezeichnet Marx die bereits angedeutete kapitalistische *Formspezifika* der Verkehrung, welche in abstrakter Hinsicht ihre zweite Dimension bezeichnet. Der Begriff der Verdinglichung intendiert eine ökonomie- und sozialspezifische Konkretisierung des *de-anthro-ontologischen* Begriffs der Entfremdung als der ersten Dimension der Verkehrung. Marx benutzt in seiner reifen Ökonomiekritik Begriffe wie Verdinglichung, Versachlichung und Entfremdung, wobei gerade letzteres Substantiv zumeist ins Adjektivistische transformiert wird⁴⁹, in einem

⁴⁸ Ebenda. S. 27.

⁴⁹ An wenigen Stellen spricht der späte Marx von Entfremdung in substantivistischer Art und Weise. In den *Resultaten des unmittelbaren Produktionsprozesses* ist etwa vom „*Entfremdungsprozess*“ (Karl Marx: *Ökonomische Manuskripte* 1863–67. Teil I [im Folgenden: *Ökonomische Manuskripte*]). In: MEGA[®] II/4.1. S. 65) der Arbeit, in den *Theorien über den Mehrwert* von dem „*entfremdeten* Charakter der Arbeitsbedingungen im Verhältnis zur Tätigkeit des Subjekts“ (Karl Marx: *Theorien über den Mehrwert*. In: MEGA[®] II/3.4. S. 1494. [MEW. Bd. 26.3. S. 485]), in den *Grundrissen* von der „*Entfremdung*“ der „*lebendigen Kräfte der Arbeit*“ (Karl Marx: *Grundrisse*. In: MEGA[®] II/1. S. 698 [MEW. Bd. 42. S. 722]) die Rede, und im *Kapital* wird die „*entfremdete Gestalt, welche die kapitalistische Produktionsweise überhaupt den Arbeitsbedingungen und dem Arbeitsprodukt gegenüber dem Arbeiter gibt*“ (Karl Marx: *Das Kapital*. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 388 [MEW. Bd. 23. S. 455]), kritisiert: „*Die der Arbeit entfremdete, ihr gegenüber verselbständigte, und somit verwandelte Gestalt der Arbeitsbedingungen*“ (Karl Marx: *Das Kapital*. Dritter Band. In: MEGA[®] II/15. S. 799 [MEW. Bd. 25. S. 832]). Sowohl die substantivistische als auch adjektivistische Verwendung der Entfremdungsterminologie stehen in der sozial- und herrschaftskritischen Tradition derselben und haben mit der anthro-ontologischen Fassung gebrochen. Siehe z. B. auch: Karl Marx: *Grundrisse*. In: MEGA[®] II/1. S. 94/95, 361–364, 370/371, 377/378, 394 u. 572 (MEW. Bd. 42. S. 95, 365–368, 375/376, 382/383, 396 u. 593). Häufig ist der adjektivistische wie substantivistische Gebrauch des Entfremdungsbegriffs auch im Kontext zur Kennzeichnung der fetischistischen Selbstmystifikation der kapitalistischen Produktionsweise zu finden: entfremdet im Sinne von

sehr spezifischen und konkreten Sinn. Das, was mit dem frühen Terminus Entfremdung (a) mehr beschrieben als begrifflich durchdrungen, (b) mit bisweilen letztlich dogmatisch gesetzten, in der *Deutschen Ideologie* bereits verhöhten Essentialismen kritisiert und (c) in seiner sozialen und historischen Formspezifik tendenziell unterbestimmt wurde, wird nun in eine kritische Theorie überführt, deren Kern die Spezifizierung der ersten Dimension der Verkehrung ist. Diese Dialektik von Bruch und Kontinuität im Denken von Marx lässt sich wie folgt konkretisieren:

Marx bezeichnet mit dem Begriff der Verdinglichung ein zweidimensionales soziales Phänomen kapitalistischer Observanz: „Es ist [...] schon in der Waare eingeschlossen, und noch mehr in der Waare als Produkt des Kapitals, die *Verdinglichung* der gesellschaftlichen Produktionsbestimmungen und die *Ver-subjektivierung* der materiellen Grundlagen der Produktion, welche die ganze kapitalistische Produktionsweise charakterisirt.“⁵⁰ Die *erste* Dimension der Verdinglichung bezeichnet also den Sachverhalt der *realen* Objektivation eines sozialen Verhältnisses in einem Ding. Es ist dies das Phänomen, dass das principium synthesis kapitalistischer Vergesellschaftung spezifisch soziale Gegenständlichkeit annehmen muss: der Wert als sozialer Nexus erscheint in Geld und Ware in dinghafter Gestalt. Der Wert ist kein Substanz-, sondern ein Relationsbegriff. Er bezeichnet die nicht-empirische und abstrakt-allgemeine Einheitsdimension des Sozialen in kapitalistischen Gesellschaften. Als sich selbst verwertende sozioökonomische Formgegenständlichkeit ist der Wert (immer schon) Kapital, welches als prozessierende ökonomische Form – sinnlich-übersinnliches Zeichen der Herrschaft der Produktionsbedingungen über die Produzenten – sich als „Subjekt“ der kapitalistischen Dynamik setzt, dem Ware und Geld als seine dingliche Erscheinung „bloße Formen“⁵¹ der akkumulativen Selbstverwertung sind. Der Wert und seine empirisch-dinglichen Referenten aber entspringen „dem eigenthümlichen gesellschaftlichen Charakter der Arbeit, welche Waaren producirt“⁵². Der Wert ist weder natürliches Ding noch metaphysische Entität, sondern notwendiger Ausdruck eines historisch spezifischen sozialen Verhältnisses. Wenn Marx an prominenter Stelle schreibt, „das Kapital ist kein Ding, sondern ein bestimmtes, gesellschaftli-

undurchschaut, vermittlungslos und sich selbst verbergend in Bezug auf den Ursprung des Mehrwerts. Siehe bes. MEGA[®] II/3.4. S. 1464, 1482/1483 u. 1501 (MEW. Bd. 26.3. S. 458, 474 u. 493). MEGA[®] II/15. S. 804/805 (MEW. Bd. 25. S. 838).

⁵⁰ Karl Marx: Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA[®] II/15. S. 852 (MEW. Bd. 25. S. 887). Hervorhebung vom Verf.

⁵¹ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 142 (MEW. Bd. 23. S. 169).

⁵² Ebenda. S. 72 (MEW. Bd. 23. S. 87).

ches, einer bestimmten historischen Gesellschaftsformation angehöriges Produktionsverhältniß“⁵³, so ist dieses ein Verhältnis, in dem die gesellschaftliche Arbeit auf konkurrierender arbeitsteiliger Privatproduktion basiert, welche selbst wiederum auf dem formkonstitutiven Klassenverhältnis von Produktionsmittelbesitzern und Lohnarbeitern fundiert. Der Wert ist die ökonomische *Form*, die aus der *Klassenspaltung* der Arbeit selbst *entspringt*, deren Spezifik eben ein gesellschaftliches Verhältnis ist, in dem „gesellschaftliche Gesamtarbeit“⁵⁴ die Form indirekt-gesellschaftlicher privat-isolierter Produktion annimmt, sich gesellschaftlich erst noch realisieren muss und sich das „gesellschaftliche Verhältniß der Produzenten zur Gesamtarbeit als ein außer ihnen existirendes gesellschaftliches Verhältniß von Gegenständen“⁵⁵ darstellt:

„Gebrauchsgegenstände werden überhaupt nur Waaren, weil sie Produkte von einander unabhängig betriebener Privatarbeiten sind. Der Komplex dieser Privatarbeiten bildet die gesellschaftliche Gesamtarbeit. Da die Produzenten erst in gesellschaftlichen Kontakt treten durch den Austausch ihrer Arbeitsprodukte, erscheinen auch die spezifisch gesellschaftlichen Charaktere ihrer Privatarbeiten erst innerhalb dieses Austausches. Oder die Privatarbeiten bethätigen sich in der That erst als Glieder der gesellschaftlichen Gesamtarbeit durch die Beziehungen, worin der Austausch die Arbeitsprodukte und *vermittelt derselben die Produzenten versetzt*. *Den letzteren erscheinen daher die gesellschaftlichen Beziehungen ihrer Privatarbeiten als das was sie sind, d.h. nicht als unmittelbar gesellschaftliche Verhältnisse der Personen in ihren Arbeiten selbst, sondern vielmehr als sachliche Verhältnisse der Personen und gesellschaftliche Verhältnisse der Sachen.*“⁵⁶

Die Verdinglichung sozialer Verhältnisse ist folglich eine „*wirkliche*, keine *blos gemeinte*“⁵⁷ Verkehrung, „*prosaisch reelle Mystifikation*“⁵⁸, d.h. die „gesellschaftliche Bewegung“ nimmt die „Form einer Bewegung von Sachen“ an, die die „Kontrolle“⁵⁹ über die Produzenten übernehmen.

Diese Form der Vergesellschaftung ist die (Selbst-)Vermittlung des Wertes und seiner Erscheinungsform, des Geldes, welches selbst Ausdruck eines spezifisch sozialen Verhältnisses ist, dem „es auf der Stirn geschrieben steht“, dass der „Produktionsproceß die Menschen, der Mensch noch nicht den Produk-

⁵³ Karl Marx: Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA[®] II/15. S. 789 (MEW. Bd. 25. S. 822).

⁵⁴ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 72 (MEW. Bd. 23. S. 87).

⁵⁵ Ebenda. S. 71 (MEW. Bd. 23. S. 86).

⁵⁶ Ebenda. S. 72 (MEW. Bd. 23. S. 87). Hervorhebung vom Verf.

⁵⁷ Karl Marx: Grundrisse. In: MEGA[®] II/1. S. 698 (MEW. Bd. 42. S. 722).

⁵⁸ Karl Marx: Zur Kritik der politischen Ökonomie. Erstes Heft (im Folgenden: Zur Kritik der politischen Ökonomie). In: MEGA[®] II/2. S. 128 (MEW. Bd. 13. S. 35).

⁵⁹ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 74 (MEW. Bd. 23. S. 89).

tionsproceß bemeistert“⁶⁰ hat. In der Warenform und dem sie konstituierenden Doppelcharakter der Arbeit in kapitalistischen Produktionsverhältnissen zeigt sich ein „Gesellschaftszustand, worin der Zusammenhang der gesellschaftlichen Arbeit sich als *Privataustausch*“⁶¹ gegenständlich vermittelt. Menschliche soziale Beziehungen nehmen real die Bewegung von Sachen an, die als „sinnlich übersinnliche oder gesellschaftliche Dinge“ die abstrakte und indirekte Form der Vergesellschaftung, ein „unter dinglicher Hülle verstecktes Verhältniß“⁶², konstituieren:

„Die Gleichheit der menschlichen Arbeiten erhält die sachliche Form der gleichen Werthgegenständlichkeit der Arbeitsprodukte, das Maß der Verausgabung menschlicher Arbeitskraft durch ihre Zeitdauer erhält die Form der Werthgröße der Arbeitsprodukte, endlich die Verhältnisse der Producenten, worin jene gesellschaftlichen Bestimmungen ihrer Arbeiten bethätigt werden, erhalten die Form eines gesellschaftlichen Verhältnisses der Arbeitsprodukte.“⁶³

Die reale „Verdinglichung der gesellschaftlichen Verhältnisse, das unmittelbare Zusammenwachsen der stofflichen Produktionsverhältnisse mit ihrer geschichtlich-socialen Bestimmtheit“⁶⁴, ist mithin kein Trug, sondern realer Schein. Nicht Menschen, auch nicht Kapitalisten oder deren Gesamtheit, herrschen⁶⁵, sondern ein real-existierendes Abstrakt-Allgemeines, welches in den sozio-ökonomischen Formen gegenständlich erscheint: „Diejenigen, die die Verselbständigung des Werths als bloße Abstraktion betrachten, vergessen, daß

⁶⁰ Ebenda. S. 79/80 (MEW. Bd. 23. S. 95).

⁶¹ Marx an Ludwig Kugelmann, 11. Juli 1868. In: MEW. Bd. 32. S. 553.

⁶² Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 71 (MEW. Bd. 23. S. 86) und Karl Marx: Zur Kritik der politischen Ökonomie. In: MEGA[®] II/2. S. 113 (MEW. Bd. 13. S. 21).

⁶³ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 71 (MEW. Bd. 23. S. 86).

⁶⁴ Karl Marx: Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA[®] II/15. S. 804 (MEW. Bd. 25. S. 838).

⁶⁵ In dem Manuskript *Resultate des unmittelbaren Produktionsprozesses* unterstreicht Marx den abstrakten und unpersönlichen Charakter der Herrschaft des Kapitals, die „Zwangsgesetze“ der „Produktion um der Produktion willen“ (Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 530 [MEW. Bd. 23. 618]), besonders deutlich: „In der That ist die Herrschaft der Capitalisten über die Arbeiter nur die Herrschaft der verselbstständigten [...] *Arbeitsbedingungen* [...] über den *Arbeiter* selbst [...] Die *Functionen*, die der Capitalist ausübt, sind nur die mit *Bewußtsein* und *Willen* ausgeübten Functionen des Capitals – des sich verwerthenden Werths durch Einsaugung der lebendigen Arbeit – selbst. Der Capitalist functionirt nur als *personnificirtes* Capital, das Capital als Person, wie der Arbeiter nur als die *personnificirte Arbeit*, die ihm als Qual, als Anstrengung, die aber dem Capitalisten als Reichthum schaffende und vermehrende Substanz gehört [...]. Die Herrschaft des Capitalisten über den Arbeiter ist daher die Herrschaft der Sache über den Menschen“ (Karl Marx: Ökonomische Manuskripte. In: MEGA[®] II/4.1. S. 64). In der Tat ein Verhältnis, in dem Kapitalisten und Proletarier bloß „Triebrad“ eines „gesellschaftlichen Mechanismus“ (Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 530 [MEW. Bd. 23. S. 618]) sind.

die Bewegung des industriellen Kapitals diese Abstraktion in actu ist. Der Werth durchläuft hier verschiedene Formen, verschiedene Bewegungen, in denen er sich erhält und zugleich verwerthet, vergrößert.“⁶⁶ Der Begriff der Verdinglichung bezeichnet mithin nicht ein Bewusstseinsphänomen, sondern die jenseits der Dualität von Materiellem und Ideellem, Physis und Psyche situierte und daher so schwer zu ‚fassende‘, „nicht mit der Hand und kaum mit dem Kopf“⁶⁷, „Realität sui generis“⁶⁸ sozio-ökonomischer Formgegenständlichkeit. Das Kapital gewinnt „mehr und mehr eine sachliche Gestalt, wird aus Verhältniß immer mehr Ding, aber Ding, das das gesellschaftliche Verhältniß im Leib hat, [...] sich zu sich selbst verhaltendes Ding, – sinnlich-übersinnliches Wesen – und in dieser Form von *Capital und Profit* erscheint es als fertige Voraussetzung auf der Oberfläche. *Es ist die Form seiner Wirklichkeit oder vielmehr seine wirkliche Existenzform.*“⁶⁹

Diese Real-Verdinglichung des Sozialen ist nun des Weiteren durch eine *Verselbstständigung* gekennzeichnet, die Marx im Eingangszitat als Versubjektivierung der materiellen Grundlagen bezeichnet. Hiermit ist die zweite Dimension der Verdinglichung angesprochen. In der Tradition des de-anthropontologischen Entfremdungsbegriffs thematisiert Marx den Sachverhalt der Verselbstständigung der Verdinglichung: die Herrschaft des Abstrakt-Allgemeinen, die in sich maß-, ziel- und „rastlose“⁷⁰ „Selbstverwerthung“⁷¹ des Wertes als „Selbstzweck“⁷². Verdinglichung: ein Prozess der vermeintlich autologischen Verselbstständigung der Produktion über die Produzenten, des abstrakten, aber überaus realen sozialen Nexus über die „vereinzelt Einzelnen“⁷³. Dies ist die fundamentale „Verkehrung des Subjekts in das Objekt und umgekehrt“⁷⁴, die der reife Marx nicht mehr als Entfremdung von einem on-

⁶⁶ Karl Marx: Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie. Zweiter Band. Der Zirkulationsprozeß des Kapitals (im Folgenden: Das Kapital. Zweiter Band). In: MEGA[®] II/13. S. 98 (MEW. Bd. 24. S. 109).

⁶⁷ Ullrich Erckenbrecht: Das Geheimnis des Fetischismus. Grundmotive der Marxschen Erkenntniskritik. Frankfurt a. M., Köln 1976 (im Folgenden: Das Geheimnis des Fetischismus). S. 82.

⁶⁸ So die paradigmatische Formulierung von Hans-Georg Backhaus: Zur Dialektik der Wertform. In Alfred Schmidt (Hrsg.): Beiträge zur marxistischen Erkenntnistheorie. Frankfurt a. M. 1969. S. 128–152. Zitat: S. 146.

⁶⁹ Karl Marx: Theorien über den Mehrwert. In: MEGA[®] II/3.4. S. 1482/1483 (MEW. Bd. 26.3. S. 474). Hervorhebung vom Verf.

⁷⁰ Karl Marx. Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 141 (MEW. Bd. 23. S. 168).

⁷¹ Ebenda. S. 141 (MEW. Bd. 23. S. 169).

⁷² Ebenda. S. 139 (MEW. Bd. 23. S. 167).

⁷³ Karl Marx: Zur Kritik der politischen Ökonomie. In: MEGA[®] II/2. S. 113 (MEW. Bd. 13. S. 21).

⁷⁴ Karl Marx: Ökonomische Manuskripte. In: MEGA[®] II/4.1. S. 64/65.

tologischen Wesen des Menschen begreift, sondern als Heteronomie der Menschen durch *selbstgeschaffene*, aber *naturwüchsig* sich gestaltende soziale Verhältnisse dechiffriert:

„So sehr nun das Ganze dieser Bewegung als gesellschaftlicher Process erscheint, und so sehr die einzelnen Momente dieser Bewegung vom bewußten Willen und besonders Zwecken der Individuen ausgehn, so sehr erscheint die Totalität des Processes als ein objectiver Zusammenhang, der naturwüchsig entsteht; zwar aus dem Aufeinanderwirken der bewußten Individuen hervorgeht, aber weder in ihrem Bewußtsein liegt, noch als Ganzes unter sie subsumirt wird. Ihr eignes Aufeinanderstossen producirt ihnen eine über ihnen stehende, *fremde* gesellschaftliche Macht; ihre Wechselwirkung als von ihnen unabhängigen Process und Gewalt. [...] Die gesellschaftliche Beziehung der Individuen auf einander als verselbständigte Macht über die Individuen, werde sie nun vorgestellt als Naturmacht, Zufall oder in sonst beliebiger Form, ist nothwendiges Resultat dessen daß der Ausgangspunkt nicht das freie gesellschaftliche Individuum ist.“⁷⁵

Die Verkehrung der Freiheit in Herrschaft (Dimension 1) lässt sich nun zur *Dimension 2* der Verkehrung spezifizieren: Nur unter den Bedingungen kapitalistischer Produktionsweise nimmt (a) der gesellschaftliche Zusammenhang der Individuen *notwendig* reale sozio-ökonomische Gegenständlichkeit an, die (b) eine verselbständigte formentwickelte (Ware, Geld, Kapital, Zins etc.) Eigendynamik zeitigen, deren innerer Movens (a') die Gesellschaft jenseits des intentionalen Handelns ihrer Mitglieder strukturiert und (b') als scheinbar automatisches Subjekt die Herrschaft des Abstrakt-Allgemeinen über das Besondere generiert. Der Bezug der zwei Dimensionen der Verdinglichung zum Begriff der Verkehrung stellt sich folgendermaßen dar: Die erste Dimension der Verdinglichung ist einerseits, wie in Bezug auf den Begriff des Fetischismus zu zeigen sein wird, (a) die ‚materielle Basis‘ der historisch und sozialformations-spezifischen Verkehrung des Bewusstseins der Individuen in kapitalistischen Gesellschaften, andererseits (b) Ausdruck einer Verkehrung *im Vergleich* zu anderen Formen menschlicher Vergesellschaftung, die durch andere, nicht-abstrakt-gegenständliche Formen sozialer Vermittlung strukturiert werden. Verkehrung ist auf dieser Stufe der Argumentation also (a) ein relationaler Begriff, der (b) keine (normativ willkürliche) Wertung impliziert, sondern eine spezifische Differenz bezeichnet, um (c) die historische Spezifik sozialer Vermittlung kapitalistischer Provenienz zu charakterisieren.

⁷⁵ Karl Marx: Grundrisse. In: MEGA[®] II/1. S. 126 (MEW. Bd. 42. S. 127). Siehe in den *Grundrissen* auch folgende emphatische Formulierungen: MEGA[®] II/1. S. 80/81, 89–92, 94–96, 360–363, 533–537 u. 697–699 (MEW. Bd. 42. S. 81, 89–92, 95–97, 365–368, 551/552. u. 721/722).

Anders als mit dem Begriff der Entfremdung zielt Marx mit dem Begriff der Verdinglichung (Dimension 1) nicht auf die Kontrastierung kapitalistischer Vergesellschaftung gegenüber einer fiktiven, unentfremdeten und ursprünglichen humanen Essenz, sondern thematisiert und problematisiert die soziale Synthesis und die ihr inhärierende Dynamik kapitalistischer Vergesellschaftung. Dass jede Form der Vergesellschaftung der sozialen Vermittlung bedarf, ist, anders als immer wieder behauptet, für Marx eine Selbstverständlichkeit. Ohne Wenn und Aber begrüßt Marx den zivilisatorischen Fortschritt, welcher die abstrakte Vergesellschaftung und die dingliche Vermittlung des Sozialen gegenüber der stupiden „Blutrenge“⁷⁶ direkter Herrschafts- und Knechtschaftsverhältnisse bedeutet. Allerdings betrachtet Marx die kapitalistische Form von Vergesellschaftung weder als natürliche und/oder einzig mögliche Form sozialen Seins noch als Ende der Fahnenstange menschlicher Emanzipation. So sehr auch der „sachliche Zusammenhang“⁷⁷ des Sozialen, der den Individuen „ein weites Feld der Wahl, Willkür, und daher der formellen Freiheit“⁷⁸ lässt, den direkten Herrschafts- und Knechtschaftsverhältnissen „vorzuziehn“⁷⁹ ist, so sehr ist es aber auch eine ideologische „Abgeschmacktheit“⁸⁰, diese „freie Entwicklung auf einer bornirten Grundlage – der Grundlage der Herrschaft des Capitals“⁸¹ als „das Ende der Weltgeschichte“ und „absolute Form der freien Individualität“⁸² zu preisen. Was Marx mit dem Begriff der Verdinglichung (Dimension 2) fokussiert, ist daher die fortwährende Irrationalität kapitalistischer Rationalität, die zwar einen von Marx, anders als von seinen Epigonen, zu keinem Zeitpunkt gering geschätzten Formenwandel von Herrschaft, nicht aber deren Überwindung indiziert:

„Im Geldverhältnisse, im entwickelten Austauschsystem (und dieser Schein verführt die Demokratie) sind in der That die Bande der persönlichen Abhängigkeit gesprengt, zerrissen [...]; und die Individuen *scheinen* unabhängig (diese Unabhängigkeit, die überhaupt bloß eine Illusion ist und richtiger Gleichgültigkeit – im Sinn der Indifferenz – hiesse), frei auf einander zu stossen und in dieser Freiheit auszutauschen; sie scheinen so aber nur für den, der von den *Bedingungen*, den *Existenzbedingungen* (und diese sind wieder von Individuen unabhängige und erscheinen, obgleich von der Gesellschaft erzeugt, gleichsam als *Naturbedingungen*, d.h. von den

⁷⁶ Ebenda. S. 94 (MEW. Bd. 42. S. 95).

⁷⁷ Ebenda.

⁷⁸ Ebenda. S. 372 (MEW. Bd. 42. S. 377).

⁷⁹ Ebenda. S. 94 (MEW. Bd. 42. S. 95).

⁸⁰ Ebenda. S. 534 (MEW. Bd. 42. S. 551).

⁸¹ Ebenda. S. 537 (MEW. Bd. 42. S. 551).

⁸² Ebenda. (MEW. Bd. 42. S. 552).

Individuen uncontrollierbare) abstrahiert, unter denen diese Individuen in Berührung treten“⁸³.

Diese Dimension der Verdinglichung(skritik) ist untrennbar mit dem Begriff der Verkehrung in seiner substanziellsten Gestalt liiert. Die Marxschen Termini wie Verselbstständigung, Versubjektivierung etc. zielen alle auf den Sachverhalt der fundamentalen Verkehrung der Freiheit unter den Bedingungen der kapitalistischen Produktionsweise: gesellschaftlicher Reichtum und Produktivität verkehren sich in die dingliche Gestalt annehmende Herrschaft des Abstrakt-Allgemeinen. Die Form sozialer Vermittlung verkehrt sich zum selbstbezüglichen Inhalt: Durch „den spezifischen substantiellen Wechsel von Geld(-Kapital) und (Lohn-)Arbeit wird die Konstitution ökonomischer Form zum eigentlichen Inhalt und Selbstzweck zirkulativer Vermittlung. Als letztendlicher Zweck der Zirkulation stellt sich nicht mehr die Vermittlung des Stoffwechsels der besonderen Waren heraus, wie es in ihrer Abstraktion als ‚einfacher‘ Zirkulation erscheint, ökonomische Form als bloße Vermittlungsform, sondern quasi die Selbstvermittlung der Form, in der die Form-Setzung zum Selbstzweck der Vermittlungsbewegung wird [...]: ‚der Tauschwert nicht nur (als) Form, sondern (als) der Inhalt und Zweck selbst‘.“⁸⁴ Mit der Verkehrung des Zwecks der Produktion (gesellschaftlicher Reichtum als materielle Basis menschlicher Freiheit) im Prozess der Verselbstständigung der Real-Verdinglichung, bezieht sich Marx nicht auf die Verkehrung eines ursprünglichen Wesens (des Menschen und der Arbeit), sondern auf einen emphatischen Begriff objektiver sozialer Vernunft, die die herrschende Rationalität als im Kern irrational ausweist und das Persistieren der Herrschaft in abstrakter Gestalt denunziert. Der Marxsche Begriff von Vernunft und Freiheit ist aber kein willkürlicher normativer Maßstab, sondern hat sein materielles fundamentum in re in der Verkehrung der Freiheit unter den Bedingungen kapitalistischer Produktionsverhältnisse. Die durch und durch materialistische Basis der Kritik ist die reale Verkehrung der Freiheit im Kapitalismus selbst, dessen Bewegungsformen die Gestalt einer Real-Verdinglichung annehmen, die die Produzenten des gesellschaftlichen Reichtums bzw. materieller Freiheit (von unmittelbarem Naturzwang) zu heteronomen Anhängseln eines (ir)realen automatischen Subjekts (der Moderne) degradieren: „Der Maßstab der Kritik an der kapitalistischen Produktionsweise ist dann nicht irgendein Ideal von Freiheit, sondern die real im Verwertungsprozeß des Kapitals fungierende Freiheit, mehr zu produzieren als zur einfachen Reproduktion notwendig ist.“⁸⁵

⁸³ Ebenda. S. 96 (MEW. Bd. 42. S. 97).

⁸⁴ Brentel: Soziale Form und ökonomisches Objekt (Anm. 41). S. 261.

⁸⁵ Bulthaupt: Freiheit im ökonomischen Verstande (Anm. 48). S. 28.

Die Aufhebung der Freiheit bezeichnet Marx als die der „kapitalistischen Produktion eigenthümliche und sie charakterisirende Verkehrung, ja Verrückung des Verhältnisses von toter und lebendiger Arbeit, von Werth und werthschöpferischer Kraft“⁸⁶, eine „Verkehrung von Subjekt und Objekt“, die „schon während des Produktionsprocesses“⁸⁷ vor sich geht: „Damit wird das Kapital schon ein sehr mystisches Wesen, indem alle gesellschaftlichen Produktivkräfte der Arbeit als ihm, und nicht der Arbeit als solcher, zukommende und aus seinem eignen Schoß hervorsprossende Kräfte erscheinen.“⁸⁸ Diese Produktion von „objektiven Reichthum als Kapital“, eine dem Arbeiter „fremde, ihn beherrschende und ausbeutende Macht“⁸⁹, ist die Realisierung von Freiheit in verkehrter bzw. sich selbst verkehrender Gestalt, eine materielle und objektive Potenz menschlichen Seins, deren Aktualisierung sich unter den Bedingungen kapitalistischer Produktionsweise notwendig und akkumulativ selbst konterkariert:

Die Arbeit „setzt sich objektiv, aber sie setzt diese ihre Objektivität als ihr eignes Nichtsein oder als das Sein ihres Nichtseins – des Capitals. Sie kehrt in sich zurück als bloße Möglichkeit der [...] Verwerthung; weil der ganze wirkliche Reichthum [...] als selbstständige Existenzen ihr gegenüber gesetzt sind. Es sind die in dem eignen Schoß der lebendigen Arbeit ruhenden Möglichkeiten, die in Folge des Produktionsprocesses als Wirklichkeiten ausser ihr existiren – aber als ihr *fremde Wirklichkeiten*, die den Reichthum im Gegensatz zu ihr bilden.“⁹⁰

Fetischismus

Eingedenk der zwei Dimensionen der Verdinglichung, dass sich die kapitalistischen Produktionsverhältnisse „[n]icht nur verselbstständigen“, sondern sich auch „als unmittelbare Eigenschaften von Dingen“⁹¹ darstellen, lässt sich nun der Fetischismus als die dritte Dimension der Verkehrung explizieren. Die

⁸⁶ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 280 (MEW. Bd. 23. S. 329).

⁸⁷ Karl Marx. Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA[®] II/15. S. 48 (MEW. Bd. 25. S. 55).

⁸⁸ Ebenda. S. 802 (MEW. Bd. 25. S. 835). Zu dieser „*Mystification des Capitals*“, die die „*gesellschaftlichen Productivkräfte der Arbeit* [...] als dem Capital inhärente Eigenschaften“ darstellen, und des Auftürens der „Arbeitsbedingungen“ als „*soziale Mächte*“ siehe bes. Marx: Ökonomische Manuskripte. In: MEGA[®] II/4.1. S. 119–125. Vgl. MEGA[®] II/1. S. 360–363, 369–371 u. 697/698 (MEW. Bd. 42. S. 365–368, 375/376. u. 721/722); MEGA[®] II/10. S. 299–302, 380/381 u. 544/545 (MEW. Bd. 23. S. 351–354, 445/446. u. 633/634).

⁸⁹ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 511 (MEW. Bd. 23. S. 596).

⁹⁰ Karl Marx: Grundrisse. In: MEGA[®] II/1. S. 363 (MEW. Bd. 42. S. 367).

⁹¹ Karl Marx: Theorien über den Mehrwert. Dritter Teil. In: MEGA[®] II/3.4. S. 1511 (MEW. Bd. 26.3. S. 503).

erste Dimension der Verdinglichung ist dessen ‚materielle Basis‘. Anders als Adorno und Horkheimer meinten, ist nicht die Verdinglichung, sondern der Fetischismus „ein Vergessen“⁹²: „Der Fetischcharakter ist keine Seinsvergessenheit, sondern ein Vergessen des Werdens, er ist keine Vergötzung des Ursprungs, sondern dessen Verdrängung.“⁹³ Verdinglichung ist sinnlich-übersinnliche Erscheinung – Wertgegenständlichkeit – eines historisch spezifischen gesellschaftlichen Verhältnisses, Resultat einer besonderen Form der sozialen Vermittlung. Fetischismus bezeichnet hingegen das Phänomen des notwendigen Verkennens dieser relationalen Eigenschaften als vermeintlich unmittelbare Substantialität. Gegenüber eines äquivoken und ubiquitären Gebrauchs des Marxschen Fetischismustheorems ist darauf zu insistieren, dass dieses etwas Spezifisches und Mysteriöses bezeichnet: die notwendige Erscheinung eines bestimmten Verhältnisses „zwischen Personen als Eigenschaft von Dingen“⁹⁴. Im Prozess der fortschreitenden Verdinglichung verschwinden die Verhältnisse und die Vermittlungen in der sozio-ökonomischen Gegenständlichkeit, die den Schein suggeriert, natürliches und transhistorisches Faktum – „Sachen ohne Ursachen: Tatsachen statt durch Tat geschaffene Sachen“⁹⁵ – zu sein: „Aber in sofern auch der Charakter und die Gestalt des Capitals vollendet, als die Versubjectivirung der Sachen, die Versachlichung der Subjekte, die Verkehrung von Ursache und Wirkung [...], die reine Form des Capitals G–G’, sinnlos, ohne alle Vermittlung dargestellt und ausgedrückt wird. Ebenso die Verknöcherung der Verhältnisse, ihre Darstellung als Verhältniß der Menschen zu Sachen von bestimmtem socialen Charakter“⁹⁶. Mit dem Begriff des Fetischcharakters bezeichnet Marx folglich die *dritte Dimension* der Verkehrung: Die im Bewusstsein notwendig verkehrte Erscheinung eines sozialen Verhältnisses, welches sich als Eigenschaft von (herrschenden) Dingen darstellt: „man verwechselt die ökonomische Formbestimmtheit [...] mit einer dinglichen Eigenschaft; als ob Dinge, die an sich überhaupt nicht Kapital sind, sondern es nur in bestimmten gesellschaftlichen Verhältnissen werden, *an sich* und von Natur schon Kapital [...] sein könnten.“⁹⁷

Die kapitalistischen Produktionsverhältnisse werden von den Gesellschaftsmitgliedern so wahrgenommen wie sie „erscheinen“⁹⁸; nicht Trug, sondern

⁹² Max Horkheimer, Theodor W. Adorno: Dialektik der Aufklärung. Philosophische Fragmente. Frankfurt a.M. 1988. S. 244.

⁹³ Erckenbrecht: Das Geheimnis des Fetischismus (Anm. 67). S. 85.

⁹⁴ Karl Marx: Theorien über den Mehrwert. In: MEGA² II/3.4. S. 1505 (MEW. Bd. 26.3. S. 498).

⁹⁵ Erckenbrecht: Das Geheimnis des Fetischismus (Anm. 67). S. 85.

⁹⁶ Karl Marx: Theorien über den Mehrwert. In: MEGA² II/3.4. S. 1494 (MEW. Bd. 26.3. S. 484).

⁹⁷ Karl Marx: Das Kapital: Zweiter Band. In: MEGA² II/13. S. 149 (MEW. Bd. 24. S. 162).

⁹⁸ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA² II/10. S. 72 (MEW. Bd. 23. S. 87).

„gesellschaftlich gültige, also objective Gedankenformen“⁹⁹. Allerdings erscheint das ‚Wesen‘, d.h. der innere Zusammenhang der realen Verhältnisse, in diesen objektiven Gedankenformen anders als es ist, nämlich „sehr verkehrt“¹⁰⁰ –: „Das Wesen der Erscheinung ist nicht die Erscheinung des Wesens.“¹⁰¹ Der Fetischcharakter der kapitalistischen Produktionsweise ist ihr realer Schein, d.h. die notwendige Verkehrung des ‚Wesens‘ in der Erscheinung. Er ist eine subjektiv-objektive Kategorie, die die notwendigen subjektiven Bewusstseinsformen einer bestimmten objektiven menschlichen Praxis thematisiert. Es handelt sich beim Fetischcharakter folglich nicht um ein qua Aufklärung zu beseitigendes „willkürliches Reflexionsprodukt“¹⁰², sondern um adäquate Gedankenformen einer falschen Gesellschaft bzw. einer Gesellschaft, die sich zwingend anders darstellt als sie ist, womit sich paradoxerweise die objektiv gültigen Gedankenformen sowohl als richtig als auch als falsch erweisen, weil sie notwendig das Wesen der Verhältnisse verbergen. Das Geld wird zwar als das wahrgenommen, was es erscheinend *ist* – (dingliche) Erscheinungsform sachlicher Vermittlung indirekt gesellschaftlicher (Produktions-)Verhältnisse – *verkannt* wird dabei aber der dem Geld zu Grunde liegende gesellschaftliche Vermittlungsprozess als dessen Konstituens.

Der *Grund* dieser objektiv gültigen Verkehrungen, die in den Formen des Geldes, des Kapitals und des Zinses entwickelte Gestalt annehmen, ist der spezifische Doppelcharakter warenproduzierender Arbeit, welcher selbst der spezifischen Gesellschaftlichkeit der kapitalistischen Produktionsweise entspringt, die bereits dadurch bestimmt wurde, dass die gesellschaftliche Arbeit indirekt über die „unabhängig von einander betriebenen“¹⁰³ Arbeiten von konkurrierenden Privatproduzenten auf Basis des Klassenantagonismus erbracht wird. Die *Funktionsweise* des Fetischcharakters ist, dass die sozio-ökonomischen Formen der kapitalistischen Produktionsweise nicht als Ausdruck dieses historisch-spezifischen gesellschaftlichen Verhältnisses begriffen werden, sondern als Natureigenschaften von Gegenständen und ihrer vermeintlich natürlichen Beziehungen erscheinen. Der Fetischismus wäre als reines Bewusstseinsphänomen indes falsch verstanden, da die fetischartige Wahrnehmung der sozialen Realität nun weder Zufall – notwendig falsch – noch Trug, sondern realer Schein – objektiv gültige Gedankenform – einer Vergesellschaftungsweise ist, die sich durch ihre spezifische Praxis selbst verschleiert. Die Basis

⁹⁹ Ebenda. S. 75 (MEW. Bd. 23. S. 90).

¹⁰⁰ Karl Marx: Theorien über den Mehrwert. In: MEGA[®] II/3.4. S. 1346 (MEW. Bd. 26.3. S. 163).

¹⁰¹ Erckenbrecht: Das Geheimnis des Fetischismus (Anm. 67). S. 28.

¹⁰² Karl Marx.: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 88 (MEW. Bd. 23. S. 106).

¹⁰³ Ebenda. S. 74 (MEW. Bd. 23. S. 89).

der fetischistischen Verkehrung des Bewusstseins ist daher das verkehrte ‚*Sein*‘ selbst und dessen Praxisformen: „Die verdrehte Form, worin die *wirkliche* Verkehrung sich ausdrückt, findet sich natürlich reproducirt in den Vorstellungen der Agenten dieser Productionsweise.“¹⁰⁴ Der Fetisch ist folglich nicht Schein im Sinne von Trug, sondern Erscheinung des Wesens, welche die gesellschaftliche *Praxis* notwendig und systematisch *von selbst* erzeugt: „Das Kapital als zugleich Subjekt des Scheins und Schein-Subjekt.“¹⁰⁵ Die Dinge (Ware, Geld und ihre entwickelten Kapital-Formen) herrschen wirklich, zwar nicht als Dinge an sich, wohl aber als Objektivation eines gesellschaftlichen Verhältnisses (Real-Verdinglichung). Da diese Wahrnehmung aber kein Zufall ist, sondern der Selbstmystifikation der sozialen Realität im Kapitalismus geschuldet ist, geht es der Fetischtheorie nicht *nur* um die falsche (bezüglich der Wesens- bzw. Seinsebene) und doch adäquate (bezüglich der Ebene der Erscheinung/realer Schein) Wahrnehmung dieser Realität, sondern um die verkehrte Konstitution dieser selbst.

Es ist die Spezifik der warenproduzierenden Arbeit als *spezifische* Form der gesellschaftlichen *Vermittlung* im Kapitalismus, die zur Kritik steht. Sie nimmt nicht nur die verdinglichte Form quasi-autonomer Gegenstände an, deren vermeintlich natürlichen Eigenschaften und Bewegungsformen sich die Menschen als naturwüchsige Phänomene gleichsam zwangsläufig zu unterwerfen haben, sondern generiert ein abstrakt-soziales Herrschaftsverhältnis, das als solches nicht erscheint und sich darstellt als „naturgemäß[e]“, d.h. unabschaffbare Ordnung der Dinge und Verhältnisse „von Ewigkeit her“¹⁰⁶. Es ist aber „nur das bestimmte gesellschaftliche Verhältniß der Menschen selbst, welches hier für sie die phantasmagorische Form eines Verhältnisses von Dingen annimmt. [...] Dieß nenne ich den Fetischismus, der den Arbeitsprodukten anklebt, sobald sie als Waaren producirt werden und der daher von der Waarenproduktion unzertrennlich ist.“¹⁰⁷ Der Fetischismus als *dritte Dimension der Verkehrung* ist folglich ebenfalls nicht als Entfremdung von einem natürlichen Zustand oder einem ontologischen Wesen des Menschen zu begreifen, sondern bezeichnet den Sachverhalt, dass ein Verhältnis von Menschen sich darstellt als ein Verhältnis von Dingen, deren objektiv-gültige real-vermittelnde Sozialfunktion nicht mehr als dinglicher Ausdruck eines historisch-spezifischen so-

¹⁰⁴ Karl Marx: Theorien über den Mehrwert. In: MEGA² II/3.4. S. 1453 (MEW. Bd. 26.3. S. 445). Hervorhebung vom Verf.

¹⁰⁵ Anton M. Fischer: Der reale Schein und die Theorie des Kapitals bei Karl Marx. Zürich 1978. S. 160.

¹⁰⁶ Karl Marx: Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA² II/15. S. 800 (MEW. Bd. 25. S. 833).

¹⁰⁷ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA² II/10. S. 72 (MEW. Bd. 23. S. 86/87).

zialen Verhältnisses erkennbar ist und die somit den Schein erweckt, natürlich-transhistorische Eigenschaft resp. Substanz der Sachen selbst zu sein. Der Fetischismus bezeichnet mithin den realen, aber falschen Schein der substanzialistischen vermittlungslosen Unmittelbarkeit und einer ihr wesenhaften Autodynamik, die die real-verdinglichte sozio-ökonomischen Formen von selbst erzeugen bzw. die der dinglichen Vermittlung sozialer Verhältnisse und ihrer Praxis notwendig selbst entspringen. Fetischismus bezeichnet folglich das Phänomen der Selbstmystifikation sozialer Verhältnisse und ihrer Praxis durch den systematisch generierten Schein sozio-ökonomischer Gegenständlichkeit als Eigenschaft der Dinge an sich, deren Vermittlung sich invisibilisiert und die gleichsam ein autodynamisches Eigenleben annehmen: „Die vermittelnde Bewegung verschwindet in ihrem eignen Resultat und läßt keine Spur zurück“¹⁰⁸ – „alle Vermittlung“¹⁰⁹ ist an der „Oberfläche“¹¹⁰ „ausgelöscht“¹¹¹. Im fetischistischen Schein des Prozesses Real-Verdinglichung korrelieren am Ende unreflektierter Positivismus und idealistische Hypostase im ideologischen Bewusstsein:

„Der grobe Materialismus der Oekonomen, die gesellschaftlichen Productionsverhältnisse der Menschen und die Bestimmungen, die die Sachen erhalten, als unter diese Verhältnisse subsumirt, als *natürliche Eigenschaften* der Dinge zu betrachten, ist ein ebenso grober Idealismus, ja Fetischismus, der den Dingen gesellschaftliche Beziehungen als ihnen immanente Bestimmungen zuschreibt und sie so mystificirt.“¹¹²

Bevor diese vermittelnde Bewegung als Formentwicklung der Verkehrung skizziert wird, muss an dieser Stelle, den Kreis von der dritten zur ersten Dimension der Verkehrung schließend, noch das Verhältnis von Fetischismus und Ideologie bestimmt werden. Mit dem Begriff der Ideologie bezeichnet Marx *allgemein* ein *verkehrtes Bewusstsein*, welches sich über seine eigene historische und soziale Genesis täuscht und sich als autonome Macht missversteht. Ideologie ist folglich ein Begriff, der Bewusstseinsformen (werkgeschichtlich bei Marx¹¹³: Religion, Politizismus, idealistische Philosophie, ökonomischer Fetischismus) thematisiert und kritisiert, die *nicht* allein Er-

¹⁰⁸ Ebenda. S. 89 (MEW. Bd. 23. S.107).

¹⁰⁹ Karl Marx: Theorien über den Mehrwert. In: MEGA[®] II/3.4. S. 1460 (MEW. Bd. 26.3. S. 454).

¹¹⁰ Ebenda. S. 1450 (MEW. Bd. 26.3. S. 445).

¹¹¹ Ebenda. S. 1460 (MEW. Bd. 26.3. S. 454).

¹¹² Karl Marx: Grundrisse. In: MEGA[®] II/1. S. 567 (MEW. Bd. 42. S. 588).

¹¹³ Zu dieser Entwicklungsgeschichte – dargestellt unter dem Aspekt der Entdeckung, Differenzierung und Konkretisierung der Verkehrung – siehe Helmich: ‚Verkehrte Welt‘ (Anm. 1). S. 139ff.

scheinung kapitalistischer Vergesellschaftung sind. Auf generellster Ebene behandelt der Marxsche Ideologiebegriff also die epistemologische Grundfrage nach dem Verhältnis des Bewusstseins zum gesellschaftlichen Sein, die sich wissenssoziologisch als diejenige nach dem Zusammenhang von Denkinhalten und sozialer Realität erweist. In diesem Kontext zielt die Marxsche Ideologiekritik auf Hypostasierungen philosophischer Abstraktionen und idealistischer Weltbilder, auf religiöses Bewusstsein und politische Herrschaftslegenden, indem ihre gesellschaftliche und geschichtliche Bedingtheit beleuchtet wird. Vorrangig in der *Deutschen Ideologie* ist diese Ideologiekritik an gesellschaftlich produzierten Illusionen zu finden, deren primärer Grund die „Teilung der materiellen und geistigen Arbeit“¹¹⁴ darstellt.

Der Ideologiebegriff hat mit dem Entfremdungsbegriff folglich gemeinsam, dass mit diesem nicht allein Phänomene kapitalistischer Vergesellschaftung thematisiert werden. Im Unterschied zum frühen Entfremdungsbegriff, mit dem das soziale Sein und die Praxis der Menschen charakterisiert werden, zielt der Ideologiebegriff auf die verkehrten Bewusstseinsformen der entfremdeten Welt. Beide Begriffe sind in Marx' Theoriegebäude miteinander verkettet. Sie sind aber inhaltlich nicht deckungsgleich. Der Ideologie- und Entfremdungsbegriff werden in dieser allgemeinen Form in der reifen Marxschen Theorie nicht verwendet. Während der schwammige Begriff der Entfremdung wie erläutert als zweidimensionaler Prozess der Verdinglichung spezifiziert und konkretisiert wird, wird das falsche Bewusstsein als ökonomischer Fetischismus thematisiert. Fetischismus ist die *Basis*-Ideologie kapitalistischer Vergesellschaftung. Der ökonomische Fetischismus ist der zentrale Aspekt ideologischer Bewusstseinsformen in kapitalistischen Gesellschaften. Der Fetischismus ist *eine* spezifische Form der Ideologie, mit einem spezifischen Funktionsmodus und einer inhaltlich spezifischen Wirkung. Anders als andere Formen der Ideologie entspringt der Fetischismus spontan und notwendig der sich in sozio-ökonomischer Gegenständlichkeit verdinglichenden sozialen Verhältnisse und deren Praxis: „Die vorkapitalistische Ideologie ist unabhängig vom ökonomischen Fetischismus, und in der entfalteten Warenproduktion ist die Ideologie nur zum Teil eine Konsequenz des ökonomischen Fetischismus. Darüber hinaus bestehen weitere Unterschiede. Der ökonomische Fetischismus besteht vorwiegend aus innerökonomischem Schein, die Ideologie aus inner- und außerökonomischem Schein. Der ökonomische Fetischismus entspringt im

¹¹⁴ Karl Marx, Friedrich Engels: Die deutsche Ideologie. Kritik der neuesten deutschen Philosophie in ihren Repräsentanten Feuerbach, B. Bauer und Stirner, und des deutschen Sozialismus in seinen verschiedenen Propheten. In: MEW. Bd. 3. S. 46 (Marx-Engels-Jahrbuch 2003. S. 17).

Produktionsprozeß, er ist ein unmittelbarer Bestandteil der entwickelten Warenproduktion [...]. Die Ideologie ist vom Produktionsprozeß bedingt [...]. ‚Ökonomischer Fetischcharakter‘ ist ein Basisbegriff mit Überbauaspekt, ‚Ideologie‘ ein Überbaubegriff mit Basisaspekt.“¹¹⁵

Der das ganze Marxsche Werk von der frühen Religions-, Politik- und Philosophiekritik bis zur reifen Ökonomiekritik inhaltlich und expressis verbis konstituierende Oberbegriff der Verkehrung¹¹⁶ umfasst folglich drei bzw. vier miteinander verbundene Dimensionen: Entfremdung, Verdinglichung, Fetischismus und Ideologie, die als jeweilige Spezifikationen der Dimensionen der Verkehrung als solcher zu entschlüsseln sind.

II. Die Formentwicklung der Verkehrung

Die folgende knappe Ausführung ist eine *Skizze* der Formentwicklung der Verkehrung. Es geht hierbei nicht um eine noch so knappe Einführung in die Grundbegriffe und Argumentationsstruktur oder problemorientierte Interpretation dieser, sondern allein um die Skizzierung der primären Intention der Marxschen Ökonomiekritik: das im Prozess der dialektischen Darstellung zu entwickelnde Fortschreiten der Verkehrung von Sein und Bewusstsein in kapitalistischen Produktionsverhältnissen in kritischer und dechiffrierender Absicht. Es ist dies die Einheit von Form- und Fetischtheorie. Zielt die erste auf die Dechiffrierung der sozio-ökonomischen Gegenständlichkeit als Ausdruck eines sozialen Verhältnisses und seiner Praxis, fokussiert die zweite die notwendige und doch verkehrte Erscheinung dieser im Alltagsbewusstsein und in der politischen Ökonomie.¹¹⁷

Mit der Ware beginnt die Verkehrung bzw. genauer: in der Warenform des Produkts erscheint bereits die basale Verkehrung des sozialen Seins und ihr Fetischcharakter. Sie ist die *spezifische* ökonomische Form, in der das Wesen kapitalistischer Vergesellschaftung zur Erscheinung kommt. Die Warenform ist

¹¹⁵ Erckenbrecht: Das Geheimnis des Fetischismus (Anm. 67). S. 109.

¹¹⁶ Da es mir primär darum geht, den Begriff Verkehrung in der Kritik der politischen Ökonomie zu spezifizieren, hier auch einige Stellen – ohne Anspruch auf Vollständigkeit – aus der Marxschen Ökonomiekritik, an denen expressis verbis von Verkehrung die Rede ist: MEGA[®] II/1. S. 360–363 u. 698 (MEW. Bd. 42. S. 365–368 u. 722); MEGA[®] II/2. S. 128 (MEW. Bd. 13. S. 35); MEGA[®] II/3.4. S. 1455, 1460, 1474, 1505 u. 1511 (MEW. Bd. 26.3. S. 448, 454, 468, 498 u. 504); MEGA[®] II/4.1. S. 64/65; MEGA[®] II/10. S. 56–59 u. 280 (MEW. Bd. 23. S. 70–73 u. 329); MEGA[®] II/15. S. 48, 382 u. 804. (MEW. Bd. 25. S. 55, 405 u. 838).

¹¹⁷ Siehe Brentel: Soziale Form und ökonomisches Objekt (Anm. 40). S. 14/15.

Ausdruck einer Gesellschaft, deren Gesamtarbeit auf privat-isolierter Produktion und dem gegenständlich vermittelten Austausch basiert: Wert als soziale Synthesis. Die Marxsche Warenanalyse hat den Sinn, ausgehend von der Erscheinungsform der Oberfläche – der Zirkulationssphäre – der kapitalistischen Produktionsverhältnisse, rekursiv auf ihre notwendigen gesellschaftlichen Bedingungen zu schließen, um so die Kernstrukturen des Kapitalismus darzulegen. Die Analyse der Ware ist so zum einen Analyse der von Anfang an als *kapitalistisch* bestimmten, nicht einer transepochalen ökonomischen Kategorie und zum anderen Dechiffrierung des vermeintlich Konkreten als Abstraktion bestimmter entwickelter gesellschaftlicher Verhältnisse. Marx setzt nicht mit dem Wesen des Kapitalismus ein, sondern mit dessen erscheinender Oberfläche, deren Analyse – ihr primär negatives Resultat – auf den verborgenen Grund des scheinbar Evidenten führt: Der Begriff des Kapitals wird entwickelt, nicht dogmatisch gesetzt, und zwar nicht willkürlich, sondern in der beschriebenen Bewegung, die von der Erscheinung auf das Wesen schließt, um von dort aus auf die Oberfläche der *wesentlichen* Verhältnisse zurückzukehren, die sich nun als notwendige Erscheinungen eben dieses Wesens begreifen lässt.

Marx' Wertformanalyse hat ihren Ausgangspunkt in der Eingangsbestimmung der Ware als Einheit der Gegensätze von naturalem Gebrauchswert und rein gesellschaftlichem Wert. Die Ware verkörpert den Widerspruch, als ein stofflich *Besonderes* und *Verschiedenes* zugleich Inkarnation des *Allgemeinen* und *Gleichen* zu sein. Das Allgemeine, der Wert der Ware, bedarf notwendigerweise einer von der Naturalform der Ware unterschiedenen Erscheinung – Wertform bzw. Tauschwert – welche im Verhältnis von Ware zu Ware sich darstellt. Das Ziel der Wertformanalyse ist, die *logisch-begriffliche* „Genesis“ der Geldform aus der einfachen Wertform „nachzuweisen“¹¹⁸. Es ist dies der Punkt, an dem Marx die Verkehrung in ihrer abstrakten Elementarform analysiert und als Ausdruck eines historisch spezifischen gesellschaftlichen Verhältnisses dechiffriert.

Marx geht von dem einfachsten Wertverhältnis aus, dem Verhältnis einer Ware zu einer anderen: $x \text{ Ware A} = y \text{ Ware B}$. Die zwei sich ausschließenden Pole der Gleichung bezeichnet Marx als ‚relative Wertform‘ (Ware A) und ‚Äquivalentform‘ (Ware B). Es sind dies nicht zwei Waren, deren Wert schon feststeht, sondern eine polare Beziehung, in der die eine Ware die andere Ware zum Wertausdruck ihrer selbst macht: „Vermittelst des Werthverhältnisses wird also die Naturalform der Waare B zur Werthform der Waare A [...]. Indem sich die Waare A auf die Waare B als Werthkörper bezieht [...], macht sie den

¹¹⁸ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 49 (MEW. Bd. 23. S. 62).

Gebrauchswerth B zum Material ihres eignen Werthausdrucks.“¹¹⁹ Dies ist der logische Ausgangspunkt für die notwendige Vermittlung des Warentausches durch Geld. Die Ware muss sich in Ware und Wertform duplizieren, um ihrem inneren Widerspruch eine äußere Form geben zu können. Indem Ware A die „andere Waare sich als Werth gleichsetzt, bezieht sie sich auf sich selbst als Werth. Indem sie sich auf sich selbst als Werth bezieht, unterscheidet sie sich zugleich von sich selbst als Gebrauchswerth. Indem sie ihre Werthgröße [...] ausdrückt, giebt sie ihrem Werthsein eine von ihrem unmittelbaren Dasein unterschiedne Werthform.“¹²⁰ Die konkrete Arbeit dient in der Äquivalentform folglich als „Verkörperung“¹²¹ abstrakter menschlicher Arbeit. Die in Ware B verausgabte konkrete Arbeit wird zur „Erscheinungsform ihres Gegentheils“¹²², was ihre Austauschbarkeit begründet. Privatarbeit erhält unmittelbar gesellschaftliche Form. Die ‚Verkehrung‘ der gesellschaftlichen Verhältnisse kapitalistischer Warenproduktion zeigt sich bereits auf dieser abstrakten Ebene der Darstellung: Der Wert einer Ware als Ausdruck der abstrakten Arbeit bzw. des spezifischen Verhältnisses der Privatarbeiten zueinander erscheint als dingliche Eigenschaft der Naturalform der anderen Ware und der sie produzierenden konkreten Arbeit.

Was Marx mit der Wertformanalyse zu zeigen beansprucht, ist folglich, dass der Doppelcharakter warenproduzierender Arbeit und die Ware selbst notwendig einer spezifischen Form der Vermittlung bedürfen, in welcher ihre inneren Widersprüche eine äußere Form erhalten, in der sie prozessieren können. Die einfache Wertform muss sich aber (begrifflich) entwickeln, da sie nur eine unzulängliche Form der Verdoppelung der Ware in Ware und Wertform zeitigt. Die relative Wertform vermag nicht ihre „qualitative Gleichheit und quantitative Proportionalität mit allen anderen Waaren darzustellen“¹²³. Diese Entwicklung führt bekanntlich über die entfaltete Wertform über die allgemeine Wertform bis zur Geldform, die durch das Handeln der Warenbesitzer im Geld Realität erhält. Als Resultat der Wertform- und Geldanalyse lässt sich somit ein Doppeltes festhalten: Zum einen erscheint die dingliche Vermittlung, die spezifische Form kapitalistischer Vergesellschaftung, bereits auf der einfachsten und abstraktesten Ebene als notwendig: „Aus dem Widerspruch der allgemeinen Charaktere des Werths m. seinem stofflichen Dasein in einer bestimmten Waare [...] ergibt sich die Kategorie des Geldes.“¹²⁴ Die kapitalistische Pro-

¹¹⁹ Ebenda. S. 53/54 (MEW. Bd. 23. S. 67).

¹²⁰ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. Erstausgabe von 1867. In: MEGA[®] II/5. S. 29.

¹²¹ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 58 (MEW. Bd. 23. S. 72).

¹²² Ebenda. S. 59 (MEW. Bd. 23. S. 73).

¹²³ Ebenda. S. 62 (MEW. Bd. 23. S. 76).

¹²⁴ Karl Marx an Friedrich Engels, 2. April 1858. In: MEGA[®] III/9. S. 123 (MEW. Bd. 29. S. 315).

duktionsweise ist folglich ein spezifisch widersprüchliches gesellschaftliches Verhältnis, welches sich im Geld darstellen *muss*, „weil die Waare überhaupt sich von Haus aus *nicht* in unmittelbar austauschbarer oder gesellschaftlicher Form befindet“¹²⁵, d. h. dass die „Waarenform“ der „Keim der Geldform“¹²⁶ ist:

„Daher die Magie des Geldes. Das bloß atomistische Verhalten der Menschen in ihrem gesellschaftlichen Produktionsproceß und daher die von ihrer Kontrolle und ihrem bewußten individuellen Thun unabhängige, sachliche Gestalt ihrer eignen Produktionsverhältnisse erscheinen zunächst darin, daß ihre Arbeitsprodukte allgemein die Waarenform annehmen. Das Räthsel des Geldfetichs ist daher nur das sichtbar gewordne, die Augen blendende Räthsel des Waarenfetichs.“¹²⁷

Zum anderen aber zeigen sich, wie im Zitat deutlich wird, bereits auf der abstraktesten und elementarsten Ebene der Darstellung, dass dieser Form sozialer Vermittlung gleichsam naturwüchsig eine verkehrte Erscheinung ihres Wesens inhäriert:

„Wir haben bereits bei den einfachsten Kategorien der kapitalistischen Produktionsweise [...] bei der Waare und dem Geld den mystificirenden Charakter nachgewiesen, der die gesellschaftlichen Verhältnisse, denen die stofflichen Elemente des Reichthums bei der Produktion der Träger dienen, in Eigenschaften dieser Dinge selbst verwandelt (Waare) und noch ausgesprochener das Produktionsverhältniß selbst in ein Ding (Geld).“¹²⁸

Diese „verzauberte und verkehrte Welt“, so Marx im Resümee seiner Kritik der politischen Ökonomie, „entwickelt“ sich aber „noch viel weiter“¹²⁹. In summa: Geld wird als allgemeines und die Ware als besonderes Moment des sich selbst verwertenden Wertes bestimmt, der sich als „sich selbst bewegende Substanz“¹³⁰ als Subjekt der Bewegung darstellt, die selbst als reine, in sich subsistierende Selbstbezüglichkeit *erscheint*. Der Wert nimmt als Kapital die Form einer in sich kreisenden Spiralbewegung an, die im Prozess absoluter Reflexivität als „gelddeckendes Geld“¹³¹ auftritt. Die doppelte Verkehrung – die Verselbstständigung der sozialen Verhältnisse gegenüber den Individuen und ihre Selbstmystifikation – nimmt nun ihren Lauf, und ist der innere Kern der Marxschen formtheoretischen und fetischkritischen Darstellung der kapitalis-

¹²⁵ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. Erstausgabe von 1867. In: MEGA[®] II/5. S. 40.

¹²⁶ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 70 (MEW. Bd. 23. S. 85).

¹²⁷ Ebenda. S. 89/90 (MEW. Bd. 23. S. 107/108).

¹²⁸ Karl Marx: Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA[®] II/15. S. 801 (MEW. Bd. 25. S. 835).

¹²⁹ Ebenda. S. 801 (MEW. Bd. 25. S. 835).

¹³⁰ Karl Marx: Das Kapital. Erster Band. In: MEGA[®] II/10. S. 142 (MEW. Bd. 23. S. 169).

¹³¹ Ebenda. S. 142 (MEW. Bd. 23. S. 170).

tischen Ökonomie, die Zerstörung des Scheins der Vermittlungslosigkeit und des Naturcharakters ihrer Bewegungsform ihr Ziel. So zeigt sich auf der Ebene der unmittelbaren Produktion die „okkulte Qualität“¹³² des Wertes, Wert zu schaffen, darin, dass die „gesellschaftlichen Produktivkräfte“ der Arbeit und der Wissenschaft sowie ihre dynamische Entwicklung als „Eigenschaften“ und „Kräfte“ des vermeintlich selbstbezüglichen „Kapitals“¹³³ erscheinen, als „Produktivkraft, die das Kapital von Natur besitzt, als seine immanente Produktivkraft“¹³⁴. Auch dies ist eine doppelte Verkehrung bzw. ein realer Schein: Es ist zwar nicht das Kapital selbst, sondern die von diesem ‚einverleibte‘ lebendige Arbeit, die die Produktionsmittel, die Arbeitsorganisation und die Wissenschaft entwickelt. Als solche „Potenzen des materiellen Produktionsprozesses“ stehen diese den Arbeitern aber tatsächlich „als fremdes Eigentum und sie beherrschende Macht“¹³⁵ gegenüber: Freiheit in verkehrter Form, die sich zudem selbst mystifiziert – Kapitalfetisch.

Die Veränderung von G zu G' ist vermittelt über den Kauf der Ware Arbeitskraft, die wie jede Ware in der Zirkulation gehandelt wird, deren Konsumtion indessen aber unmittelbar produktiv ist und in die Stätte der Produktion fällt. Die Ware Arbeitskraft bezieht die Zirkulation und Produktion im Gesamtproduktionsprozess aufeinander. Die reine Selbstbezüglichkeit des Wertes ist, was für die Marxsche Darstellung zentral ist, gesprengt, da er als ein solch prozessierender und herrschender auf sein Anderes verwiesen bleibt. Ohne Kauf und produktive Konsumtion des Gebrauchswertes der Arbeitskraft kann er sich weder erhalten noch vermehren und sich zum eigentlichen Subjekt des Prozesses aufschwingen. Als alles entscheidende Differenz, die die Gleichung G–W–G' bei Äquivalententausch erst zu verifizieren vermag, führt Marx bekanntlich den Unterschied zwischen Arbeit und Arbeitskraft ein. Der Arbeiter verkauft nicht seine Arbeit; dies würde implizieren, dass er seinem Vermögen „selbständige Existenz geben“¹³⁶, mithin selbst sein Arbeitsprodukt als Ware veräußern könnte. Der Arbeiter verkauft, da er ‚befreit‘ ist von den Bedingungen zur Verwirklichung der Arbeitskraft, nur diese selbst: „Was dem Geldbesitzer auf dem Waarenmarkt direkt gegenübertritt, ist in der That nicht die Arbeit, sondern der Arbeiter. Was letzterer verkauft, ist seine Arbeitskraft. Sobald seine Arbeit wirklich beginnt, hat sie bereits aufgehört, ihm zu gehö-

¹³² Ebenda. S. 141 (MEW Bd. 23. S. 169).

¹³³ Ebenda. S. 545 (MEW Bd. 23. S. 634).

¹³⁴ Ebenda. S. 300 (MEW Bd. 23. S. 353). Siehe zum Kapitalfetisch bes. MEGA[®] II/4.1. S. 119–125.

¹³⁵ Ebenda. S. 326 (MEW. Bd. 23. S. 382).

¹³⁶ Ebenda. S. 480 (MEW. Bd. 23. S. 558).

ren“¹³⁷. Bei dem Verkauf der Arbeitskraft geht es durchaus mit (ge)rechten Dingen zu, nur verschleiert die Lohnform den im Produktionsprozess sich realisierenden Unterschied zwischen dem Wert der Arbeit bzw. dem Wertprodukt und dem Wert der Arbeitskraft, d.h. die Ausbeutung des Arbeiters: „Die Form des Arbeitslohns löscht also jede Spur der Theilung des Arbeitstags in nothwendige Arbeit und Mehrarbeit [...] aus. Alle Arbeit erscheint als bezahlte Arbeit.“¹³⁸ Wenn aber alle Arbeit als bezahlte erscheint – Lohnfetisch – und somit das variable wie das konstante Kapital als vollständig ausgezahlt, dann entsteht der notwendige Schein – „unmittelbar[e], spontan[e] [...] gang und gäbe Denkformen“¹³⁹ – dass es das Kapital selbst ist, welches das Wunder vollbringt, Profit abzuwerfen.

Diese Mystifikation der Selbstvermittlung wird an der realen „Oberfläche“¹⁴⁰ der kapitalistischen Produktionsweise immer undurchsichtiger. Aus der Notwendigkeit, den Mehrwert in der Zirkulation realisieren zu müssen, generiert sich der Schein, dieser durch „Prellerei, List, Sachkenntniß, Geschick und tausend Marktkonjunkturen“ oder der Beschleunigung der „Cirkulationszeit“ selbst „zu entspringen“¹⁴¹. Die Zirkulation des *Kapitals* erweist sich zudem als *Voraussetzung* der einfachen Warenzirkulation. Ihre Analyse hebt die vermeintliche Selbstständigkeit von Zirkulations- und Produktionssphäre auf: „Ursprünglich schien die Production jenseits der Circulation und die Circulation jenseits der Production zu liegen. Der Kreislauf des Capitals – die Circulation als Circulation des Capitals gesetzt – umfaßt beide Momente. In ihr erscheint die Production als End- und Anfangspunkt der Circulation und vice versa. Die Selbstständigkeit der Circulation ist jetzt zu einem bloßen Schein herabgesetzt, ebenso wie die Jenseitigkeit der Production.“¹⁴² Die eigentliche Stätte der Mehrwertproduktion, der Produktionsprozess, „erscheint“ in den verschlungenen Kreisläufen der Zirkulation und Produktion letzten Endes „nur als unvermeidliches Mittelglied, als nothwendiges Uebel zum Behuf des Geldmachens“¹⁴³. Das „Capital ist so gesetzt als processirender Werth, der in jedem Moment Capital ist“¹⁴⁴.

¹³⁷ Ebenda. S. 481 (MEW. Bd. 23. S. 559).

¹³⁸ Ebenda. S. 483 (MEW. Bd. 23. S. 562).

¹³⁹ Ebenda. S. 485 (MEW. Bd. 23. S. 564).

¹⁴⁰ Karl Marx: Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA[®] II/15. S. 30 (MEW. Bd. 25. S. 33).

¹⁴¹ Ebenda. S. 802 (MEW. Bd. 25 S. 836).

¹⁴² Karl Marx: Grundrisse. In: MEGA[®] II/1. S. 416 (MEW. Bd. 42. S. 421).

¹⁴³ Karl Marx: Das Kapital. Zweiter Band. In: MEGA[®] II/13. S. 54 (MEW. Bd. 24. S. 62).

¹⁴⁴ Karl Marx: Grundrisse. In: MEGA[®] II/1. S. 435. MEW. Bd. 42. S. 442.

Der „wirkliche Produktionsproceß, als Einheit des unmittelbaren Produktionsprocesses und des Cirkulationsprocesses, erzeugt neue Gestaltungen, worin mehr und mehr die Ader des innern Zusammenhangs verloren geht“¹⁴⁵: Ist die eigentliche Quelle (v) des Mehrwerts (m) bereits in der Form des Profits (c + v + m) verdunkelt, verschwindet die Genesis von G' an der scheinbar vermittlungslosen Oberfläche der kapitalistischen Produktionsverhältnisse vollends. Die Ware und ihr Wert sind nun nicht mehr allein Resultat des unmittelbaren Produktionsprozesses, sondern des Gesamtprozesses von Produktion und Zirkulation. Statt mit dem Warenwert (c + v + m) rechnet der Kapitalist mit dem Kostpreis (k = c + v), welcher die Basis des Produktionspreises (p = k + dp) ist, der den, qua Konkurrenz, sich durchsetzenden Durchschnittsprofit (dp) voraussetzt. Der Produktionspreis wiederum ist die Basis der verschiedenen Marktwerte, die den Marktpreis qua Angebot und Nachfrage regulieren. Der Wert ist der Grund des Preises, der als Preis erscheinen muss, da der Wert sich nur in der Zirkulation realisieren kann und sich erst *hier* zeigt, ob und inwiefern die in der Ware verausgabte Arbeitskraft sich als gesellschaftlich notwendige auszeichnen kann. Es ist dies ein Prozess zunehmender Mystifizierung der ‚Plusmacherei‘, in dem sich das gesellschaftliche Gesamtkapital als Subjekt setzt und so die Einzelkapitalien als Funktionen des Allgemeinen – wie die einzelnen Kapitalisten gleichsam „als bloße Aktionäre einer Aktiengesellschaft“¹⁴⁶ – erscheinen: In „der kapitalistischen Gesellschaft vertheilt sich dieser Mehrwerth [...] unter den Kapitalisten als Dividende im Verhältniß zu der Quote, die jedem vom gesellschaftlichen Kapital gehört. In dieser Gestalt erscheint der Mehrwerth als der Durchschnittsprofit, der dem Kapital zufällt“¹⁴⁷. Auch der Zins und Unternehmergewinn, die Grundrente und die Steuern sowie die Form des Aktienkapitals und das Kredit- bzw. Bankensystem sind nichts weiter als entwickelte, zugleich ihr Wesen ‚verbergende‘ Formen des sich aufspaltenden Mehrwertes, der doch nichts anderes ist als das Resultat der Aneignung des Produkts der Mehrarbeit der Klasse der doppelt freien Lohnarbeiter.

„Die Verwandlung des Mehrwerths in Profit ist [...] durch den Cirkulationsproceß wie durch den Produktionsproceß bestimmt. Der Mehrwerth, in der Form des Profits, wird nicht mehr auf den in Arbeit ausgelegten Kapitaltheil, aus dem er entspringt, sondern auf das Gesamtkapital bezogen. Die Profitrate wird durch eigne Gesetze reguliert [...]. Alles dies verhüllt mehr und mehr die wahre Natur des Mehrwerths [...]. Noch mehr geschieht dies durch die Verwandlung des Profits in Durch-

¹⁴⁵ Karl Marx: Das Kapital. Dritter Band. In: MEGA® II/15. S. 802/803 (MEW. Bd. 25. S. 836).

¹⁴⁶ Ebenda. S. 160 (MEW. Bd. 25. S. 168).

¹⁴⁷ Ebenda. S. 795 (MEW. Bd. 25. S. 828).

schnittsprofit und der Werthe in Produktionspreise, in die regulirenden Durchschnitte der Marktpreise. [...] Die Spaltung des Profits in Unternehmergeinn und Zins [...] vollendet die Verselbständigung der Form des Mehrwerths, die Verknöcherung seiner Form gegen seine Substanz, sein Wesen.“¹⁴⁸

Marx' Ausführungen zur ‚trinitarischen Formel‘, die die Erscheinungen an der Oberfläche der kapitalistischen Produktionsweise durch das ihr zu Grunde liegende Wesen vermittelnd als „verzauberte, verkehrte und auf den Kopf gestellte Welt“¹⁴⁹ zu entlarven vermag, erweisen die Kritik der politischen Ökonomie somit auf allen Ebenen der Darstellung als Fetischkritik ökonomischer Gegenständlichkeit, deren bereits sich in der einfachen Wertform der Ware sich darstellendes, sich selbst mystifizierendes ‚Wesen‘ im Zins „fertig“ wird: „Im zinstragenden Kapital ist [...] dieser automatische Fetisch rein herausgearbeitet, der sich selbst verwerthende Wert, Geld heckendes Geld, und trägt es in dieser Form keine Narben seiner Entstehung mehr. Das gesellschaftliche Verhältniß ist vollendet als Verhältniß eines Dings, des Geldes, zu sich selbst.“¹⁵⁰ Es ist dies die „Verkehrung und Versachlichung der Produktionsverhältnisse in der höchsten Potenz“¹⁵¹: eine „vollständige *Versachlichung*, *Verkehrung* und *Verrücktheit*“, in der nicht „nur die innre Natur der capitalistischen Production [...] in handgreiflichster Form erscheint“, d.h. die soziale Spezifik der warenproduzierenden Arbeit und die entwickelte Formen annehmende Akkumulation des Kapitals, sondern die auch noch zu allem Überfluss – scheinbar naturwüchsig – substanzielle Kritik konterkariert und oberflächliche, zumeist antisemitische „Polemik“¹⁵² gegen den Zins(wucher) generiert.

III. Die Aufhebung der Verkehrung

Die einleitend gestellten Fragen lassen sich nun, die Ausführungen zusammenfassend, prägnant und schlüssig beantworten: Der Marxsche Begriff der Verkehrung bezieht sich (a) auf die Verkehrung materieller Potenzen menschlicher Freiheit in Herrschaft. Die Verkehrung misst sich (b) nicht an einem früheren, womöglich idealen Zustand der Gesellschaft und ist (c) keineswegs eine ontologische oder gnostische Wesensbestimmung der Welt im Allgemei-

¹⁴⁸ Ebenda. S. 803/804 (MEW. Bd. 25. S. 836/837).

¹⁴⁹ Ebenda. S. 804 (MEW. Bd. 25. S. 838).

¹⁵⁰ Ebenda. S. 381 (MEW. Bd. 25. S. 405).

¹⁵¹ Ebenda. S. 382 (MEW. Bd. 25. S. 405).

¹⁵² Karl Marx: Theorien über den Mehrwert. In: MEGA[®] II/3.4. S. 1455 (MEW. Bd. 26.3. S. 448).

nen oder auch nur der menschlichen Geschichte im Besonderen. Der Marxsche Begriff der Verkehrung ist (d) keinesfalls Resultat einer idealistischen (Moral)Norm oder (e) eines utopischen Ideals. Der vermeintlich unausgewiesene Maßstab der Marxschen Kritik ist (f) in der Tat keine prinzipienphilosophisch begründete Idee, sondern hat (g) sein materielles fundamentum in re in der Verkehrung der Freiheit in Form des Kapitals. Dieses ergibt sich aus der ökonomiekritischen und formationsspezifischen Konkretisierung der Verkehrung: Unter den Bedingungen der kapitalistischen Produktionsweise verkehren sich die produktiven Potenzen der Menschen in (h) die verselbstständigte Herrschaft des Kapitals. Diese reale Verselbstständigung der Produktionsbedingungen gegenüber den Produzenten nimmt aber (i) historisch spezifische ökonomische Gegenständlichkeit an, welche (j) der erscheinende Ausdruck einer historisch spezifischen Form menschlicher Vergesellschaftung und ihrer besonderen Vermittlungsweisen ist, denen (k) die Eigenschaft inhärent ist, spontan und notwendig verkehrt zu erscheinen bzw. ihr soziales Wesen zu verbergen. Dieses aber ist (l) der Grund der Verkehrung und wird von Marx (m) als ein klassenförmig strukturiertes soziales Verhältnis charakterisiert, dessen Kern darin besteht, dass die gesellschaftliche Gesamtarbeit auf der Basis arbeitsteiliger Privatproduktion vollbracht wird, deren Zweck die Mehrwertproduktion durch das Proletariat ist. Es ist daher (n) der eigentümliche Doppelcharakter der warenproduzierenden Arbeit, der die soziale Synthesis qua ökonomischer Gegenständlichkeit begründet und somit (o) ein Verhältnis von Menschen in ein Verhältnis von Sachen verkehrt, welches (p) unter den Bedingungen der systemisch etablierten kapitalistischen Produktionsweise und der ihr innewohnenden qua Konkurrenz vermittelten Dynamik ein maß- und ziel-loses Eigenleben annimmt: die Form (Wert) verkehrt sich zum Inhalt (Kapitalakkumulation), die Vermittlung zum Selbstzweck, partielle instrumentelle Rationalität in soziale Irrationalität, (potentielle) Freiheit in reale Herrschaft des Abstrakt-Allgemeinen. Die Ursache der realen Verkehrung und des verkehrten Bewusstseins ist (q) folglich ein gesellschaftliches Verhältnis, das notwendig dingliche Gestalt annehmen muss bzw. der sachlichen Vermittlung bedarf, welche indes nicht allein ihr soziales Wesen verschleiert, sondern aufgrund dessen spezifischer Konstitution auch eine überaus reale Eigendynamik generiert, welche die gesellschaftlichen Subjekte zu heteronomen Objekten eines als ‚automatisches Subjekt‘ erscheinenden, in sich maßlosen Prozesses degradiert: das Kapital als historisch spezifische Form klassenförmiger sozialer Reichtumsproduktion und sozialer Vermittlung. Dieser Prozess der Herrschaft der Kapitalakkumulation ist (r) nicht weniger destruktiv als produktiv. Es ist dies ein dialektischer Fort-

schritt, dessen Agens die irrationale Selbstwertung des Wertes bzw. die abstrakte Herrschaft der realen Verkehrung ist, welcher nicht nur destruktive Gewalt in unterschiedlichsten Formen generiert und Herrschaftsverhältnisse reproduziert, sondern aus sich heraus (s) die Möglichkeit der Aufhebung der Verkehrung und Herrschaft formiert: den Kommunismus. Dieser ist (t) für Marx durch die Aneignung der sich in Herrschaft verkehrten sozialen und materiellen Potenzen der Freiheit durch die assoziierten Individuen gekennzeichnet. Die freie und nichtidentische Entfaltung letzterer aber ist das Telos der Marxschen Kritik. Der Marxsche Kommunismus ist keine Norm, kein Ideal, keine Utopie und keine gleichsam natürliche Unmittelbarkeit, sondern eine historisch neue Form gesellschaftlicher Vermittlung, die die destruktive Verkehrung der Freiheit im Kapitalismus überwindet und sie doch zur Voraussetzung hat.

Die Editions-geschichte der Werke von Marx und Engels in Frankreich und ihr Neubeginn mit der Grande Édition Marx et Engels (GEME)

Kolja Lindner

Seit April 2008 liegt mit der Neuübersetzung der Randglossen zum Programm der deutschen Arbeiterpartei, gemeinhin: *Kritik des Gothaer Programms*, der erste Band einer neuen französischen Ausgabe der Werke von Marx und Engels vor.¹ Diese Grande Édition Marx et Engels (GEME) verfolgt, wie es im unpaginierten Anhang des ersten, nun erschienenen Bandes heißt, das Ziel einer „französischsprachigen Edition von Marx und Engels, die sich nicht nur groß, sondern auch neu darbietet – in ihren Leistungen (*apports*), wie auch in ihren Ansprüchen, ihren Formen genauso wie ihrem Inhalt“. Die GEME will die Verbreitung von und die Forschung zu Marx in Frankreich stärken und einer politisch motivierten Tabuisierung entgegenarbeiten. Gleichzeitig soll ein neues Kapitel Editions-geschichte geschrieben werden, in dem der zweiten Marx-Engels-Gesamtausgabe (MEGA[®]) eine zentrale Rolle als Textgrundlage für die GEME zukommen und Verfehlungen bisheriger französischer Editionsprojekte vermieden werden sollen. Im Folgenden werden zunächst Geschichte und Schwierigkeiten der Herausgabe der Werke von Marx und Engels in Frankreich skizziert. Danach wird detailliert auf das neue Editionsprojekt und sein erstes Produkt eingegangen. Abschließend werden einige Schlussfolgerungen für die weitere französische Editionsarbeit gezogen.

¹ Siehe Karl Marx: *Critique du programme de Gotha*. Une édition nouvelle préparée par Sonia Dayan-Herzbrun et Jean-Numa Ducange, traduction de l'allemand par Sonia Dayan-Herzbrun (GEME – Grande Édition Marx et Engels. Bd. 1). Paris 2008. – Die Übersetzungen aus dem Französischen im vorliegenden Beitrag: K.L.

Marx en France – von Joseph Roy zu Maximilien Rubel

Jenseits des Rheins herrscht bezüglich des Œuvres von Marx und Engels eine uneinheitliche, lückenhafte und von problematischen Übersetzungen geprägten Textsituation. Diese beginnt bereits mit der Übersetzung des ersten Bandes von *Das Kapital*, an der Marx selbst mitgewirkt hat.² Die postume Edition war von zwei systematischen Werkausgaben geprägt. Die erste stammte von den Éditions Costes, die der Section Française de l'Internationale Ouvrière (SFIO), dem Vorläufer des Parti Socialiste (PS), nahe standen. Zwischen 1924 und 1954 erschienen 57 Bände, die unter anderem die Manuskripte von 1844, die *Deutsche Ideologie*, die drei *Kapital*-Bände und die Briefwechsel (bis 1867) erstmals den französischen LeserInnen zugänglich machten.³ Diese Publikation krankte jedoch an vielen editorischen Mängeln: gravierende Fehler und Uneinheitlichkeiten in der Übersetzung sowie zahlreiche Fehler im Druck und in den mathematischen Formeln. Der französische Germanist und langjährige Redaktionskommissionsvorsitzende der MEGA[®] Jacques Grandjonc hat die Probleme dieser Edition folgendermaßen beschrieben:

„Costes übersetzt und läßt von ‚Ghostwritern‘ übersetzen, die manchmal Abnormitäten in die Übersetzung bringen. Nehmen wir nur *La question juive* [*Die Judenfrage*] als Beispiel: zu allererst, bei Marx heißt dieser Text *Zur Judenfrage* und nicht *Die Judenfrage*, denn er kommentiert und kritisiert das Buch von Bauer, das diesen Titel trägt; dann sind da all die Passagen, die unendliche Diskussionen unter den französischen Lesern ausgelöst haben, weil diese Übersetzung aus Marx einen antisemitischen Theoretiker macht. Wo Marx schreibt, daß im germanisch-christlichen

² Siehe MEGA[®] II/7. Der Apparat (S. 713–731) und Emile Bottigelli: La première édition française du «Capital». In: Cahiers de l'Institut Maurice Thorez. Nr. 28. 1972. S. 12–31 geben Aufschluss über die Entstehung der französischen Übersetzung zunächst durch Charles Keller und dann durch Joseph Roy sowie über die Publikation der Royschen und von Marx sprachlich und editorisch nachbearbeiteten Version. Jacques d'Hondt: La traduction tendancieuse du *Capital* par Joseph Roy. In: Georges Labica (Hrsg.): L'œuvre de Marx, un siècle après. Paris 1985. S. 131–137 geht detailliert auf deren Entstellungen gegenüber dem deutschen Originaltext ein. Richard Sperl weist allerdings zu Recht darauf hin, dass der Aufwand, den Marx bei der Revision der französischen Übersetzung hatte, „keineswegs allein durch Unzulänglichkeiten der Übersetzung durch Joseph Roy ausgelöst [wurde], vielmehr war das ‚Umschreiben ganzer Passagen‘ auch eine Verbesserung, Neubearbeitung und Erweiterung des Textes durch den Autor“ (Richard Sperl: Die editorische Dokumentation von Übersetzungen in der Marx-Engels-Gesamtausgabe. In: Editio. Bd. 14. Tübingen 2000. S. 54–71. Hier: S. 66).

³ Siehe Lucien Sève: Sur la publication de l'œuvre de Marx et d'Engels en France. In: Georges Labica (Hrsg.): L'œuvre de Marx, un siècle après (Anm 2). S. 159–163. Hier S. 160. Für die Zahlenangaben siehe Bertell Ollmans Rezension von Karl Marx: Œuvres IV. Politique I. In: MEGA-Studien. 1995/2. Amsterdam 1996. S. 126/127. Hier S. 127.

Staat (Preußen) Juden Privilegien haben, die Christen nicht haben und umgekehrt, läßt Costes ihn sagen, Juden hätten *in sich* Qualitäten, die Christen nicht haben und umgekehrt.“⁴

Darüber hinaus ist an der Costes-Edition zu bemängeln, dass sie über keinen wissenschaftlichen Apparat verfügt. Zudem sind die Textauswahl und -anordnung so willkürlich gestaltet, dass die Entwicklung des Marxschen Denkens nicht deutlich wird.⁵

Mit der zweiten systematischen Werkausgabe wurden nach dem Zweiten Weltkrieg die 1945 von der Kommunistischen Partei Frankreichs (KPF) gegründeten Éditions Sociales (ES) betraut. Dieses Verlagshaus bemühte sich,

„dem französischen Leser das Marxsche Werk ohne Kürzungen oder Hinzufügungen in einer möglichst genauen Übersetzung darzubieten. So wird bei einigen Texten [...] der deutsche Text von Germanisten übersetzt und die Übersetzung dann von Ökonomen und manchmal – wenn es die entsprechenden Textstellen erfordern – von Philosophen durchgesehen“.⁶

Für Lucien Sève, der als Verlagsleiter der alten ES (diese stellten 1993 ihre Arbeit ein, wurden 1997 als Éditions Sociales-La Dispute wieder gegründet und zeichnen für den ersten Band der nun vorliegenden GEME verantwortlich) von 1970 bis 1982 einige Bände dieser Ausgabe verantwortete, war sie eine

„große, unvollständige Summe separater Werke und von extrem ungleicher editorischer Qualität, in der alte Bände, deren Annotationen und Einleitung wahrhaft stalinistische Fossilien sind, neben manchen Publikationen der letzten Jahrzehnte stehen, die auf einem hohen wissenschaftlichen Niveau rangieren, obwohl man an ihnen in vielerlei Hinsicht noch genügend aussetzen kann, die Übersetzung eingeschlossen“⁷.

⁴ Peter Schöttler: Une troisième MEGA? Entretien avec Jacques Grandjonc. In: Genèses. Sciences sociales et histoire. Nr. 11 (1993). S. 137–147. Hier S. 143/144. Deutsche (verbesserte) Übersetzung zitiert nach: Eine dritte MEGA? Jacques Grandjonc im Gespräch mit Peter Schöttler. In: Doris Obschernitzki (Hrsg.): Frankreichs deutsche Emigranten. Texte und Erinnerungen an Jacques Grandjonc (1933–2000). Teetz 2003. S. 85–96. Hier S. 92. Es ist verwunderlich, dass jemand mit der sprach- und herrschaftskritischen Sensibilität Grandjoncs für „Ghostwriter“ den auch im Französischen rassistischen Ausdrucks „nègres“ verwendet.

⁵ Siehe Lucien Sève: Le rôle du Parti communiste français dans l'édition en France des classiques du marxisme-léninisme. In: La fondation du Parti communiste français et la pénétration des idées léninistes en France. Cinquante ans d'action communiste (1920–1970). Paris 1971. S. 293–303. Hier S. 296/297.

⁶ Gilbert Badia: Einige Bemerkungen über die Verbreitung der Werke von Marx und Engels in Frankreich. In: Marx-Engels-Jahrbuch 4. Berlin 1981. S. 447–462. Hier S. 455.

⁷ Lucien Sève: Penser avec Marx aujourd'hui. I. Marx et nous. Paris 2004. S. 17.

Die Edition der ES hat sich durch ihren Verbreitungsgrad und Umfang (die Ausgabe ist etwa so vollständig wie die Marx-Engels-Werke, wobei die Briefwechsel nach Oktober 1874 fehlen) als Standardedition durchgesetzt. Auch ihre zumindest partielle Ambitioniertheit hat zu ihrem Ansehen beigetragen. So findet sich hier unter anderem die vollständige Neuübersetzung des ersten Bandes von *Das Kapital*. Während die erste ES-Publikation dieses Marxschen Werkes noch der Übersetzung von Roy gefolgt war, legte eine Forschungsgruppe unter Leitung von Jean-Pierre Lefebvre 1983 bei Messidor/Éditions Sociales die Übertragung der von Engels 1890 besorgten vierten Auflage vor. Dieser Ausgabe war ein so großer Erfolg beschieden, dass sie 1993 selbst von den im Vergleich zu den ES weniger unmittelbar politisch orientierten und renommierten Presses Universitaires de France (PUF) wieder aufgelegt wurde. Ebenfalls von hohem Anspruch zeugen die unter der Ägide von Gilbert Badia für die ES erstellte Übersetzung der *Theorien über den Mehrwert*, erschienen von 1974 bis 1976, sowie die wiederum von Lefebvre geleitete französische Übertragung der *Grundrisse*, die 1980 bei den ES erschienen.⁸

⁸ In Zusammenhang mit dieser Arbeit hat es heftige Auseinandersetzungen um Übersetzungsfragen gegeben. So schlug Lefebvre vor, gegenüber der bis dato geläufigen Übersetzung von Mehrwert mit „plus-value“ den Ausdruck „survaleur“ zu verwenden. Dieser bilde ohne Referenzen an den ökonomisch-mathematischen Diskurs seit dem 16. Jahrhundert die genuin Marxsche Begriffsleistung ab, sei also anti-fetischistisch und arbeite gleichzeitig einer ökonomistisch-substantialistischen Interpretation des (Mehr-)Wertbegriffs entgegen (siehe Etienne Balibar/Jean-Pierre Lefebvre: Plus-value ou survaleur? In: La Pensée. Revue du rationalisme moderne. Nr. 197 [1978]. S. 32–42 sowie Jean-Pierre Lefebvre: Survaleur ou plus-value: réponse à Gilbert Badia. In: La Pensée. Revue du rationalisme moderne. Nr. 210 [1980]. S. 139/140). Im Anschluss an Michael Heinrichs Problematisierung von Empirismus und Naturalismus in Marx' Ökonomiekritik (siehe Michael Heinrich: Die Wissenschaft vom Wert. Die Marxsche Kritik der politischen Ökonomie zwischen wissenschaftlicher Revolution und klassischer Tradition. Münster 1999) kann davon ausgegangen werden, dass die Übersetzung von Mehrwert mit „plus-value“ durch Roy, sowie Marx' Einvernehmen mit dieser Übertragung auch auf dem ambivalenten Verhältnis des Marxschen Projekts zur klassischen politischen Ökonomie beruht. Badia hält dagegen, dass die Einführung neuer Wörter nur gerechtfertigt sei, wenn deren Vorteile gegenüber hergebrachten Übersetzungen deutlich überwiegen, wobei er davon ausgeht, dass dies bei dem Wechsel von „plus-value“ zur „survaleur“ nicht der Fall ist. Abgesehen davon sei „mehr“ sprachlich mit „plus“ und nicht mit „sur“ wiederzugeben (siehe Gilbert Badia: Défense et illustration de [la] „plus-value“. In: La Pensée. Revue du rationalisme moderne. Nr. 200 [1978]. S. 128–132). Angesichts der von Heinrich herausgearbeiteten fundamentalen Ambivalenzen der Kritik der politischen Ökonomie gegenüber der ökonomischen Klassik und ihren bisweilen verheerenden Nachwirkungen in der marxistischen Diskussion scheint mir jedoch der von Lefebvre vorgeschlagene Wortwechsel nicht von der geringen Bedeutung, die ihm Badia zuspricht, wenngleich Letzterer mit seinen sprachlichen Differenzierungen durchaus Recht behält.

Neben diesen zwei systematischen Werkausgaben hat es in Frankreich zahlreiche Einzelpublikationen Marxscher Texte gegeben, die teils auf individuelle Initiativen, teils auf institutionelle Entscheidungen zurückgingen. So hat etwa der Übersetzer Robert Dangeville die ganzen 1970er Jahre hindurch Marxschriften zu Einzelfragen auf Französisch vorgelegt und in der Buchreihe „10/18“ eine (an vielen Stellen vorschnelle) Übersetzung der *Grundrisse* besorgt. Kürzlich hat die Entscheidung des französischen Bildungsministeriums, den *18. Brumaire des Louis Bonaparte* in das Programm für die Agrégation – den renommierten, mit dem Anrecht auf Verbeamtung verbundenen Wettbewerb um die im jeweiligen Jahr verfügbaren Stellen der höchsten Kategorie von SekundarschullehrerInnen, in manchen Fächern auch um eine Universitätsprofessur – aufzunehmen, dazu geführt, dass verschiedene Großverlage Marx' Bonapartismus-Studie neu aufgelegt haben.

Nicht zuletzt wegen des Renommées der Reihe La Pléiade des Verlagshauses Gallimard sind schließlich noch die hier 1963, 1968, 1982 und 1994 erschienenen vier, jeweils knapp 2000 Seiten starken Marx-Bände zu nennen. Maximilien Rubel, der für diese Ausgabe verantwortlich zeichnet, ist sogar als „Herausgeber der bedeutendsten französischen Marx-Edition“⁹ gewürdigt worden – eine vielleicht etwas vorschnelle Qualifizierung, wenngleich Rubel sich mit Forschungsarbeiten¹⁰ und der Herausgabe der Zeitschrift *Études de marxologie* einige Meriten erworben hat. Seine Edition ist in die Rubriken Ökonomie (zwei Bände, die unter anderem den um etwa ein Fünftel reduzierten ersten Band sowie den leicht gekürzten zweiten und dritten Band des *Kapital* enthalten), Philosophie und Politik (jeweils ein Band) unterteilt, wobei ein zweiter Band Politik sowie ein Band mit Briefwechseln aufgrund des Todes von Rubel im Jahr 1996 nicht mehr erscheinen konnten. Seine Edition stieß teilweise in das Vakuum vergriffener oder noch nicht verfügbarer ES-Bände und hat die Marx-Rezeption in Frankreich nachhaltig geprägt. Dies liegt unter anderem daran, dass Rubel erstmals nicht-veröffentlichtes Archivmaterial aus Amsterdam und Moskau der Öffentlichkeit zugänglich machte. Dennoch hat seine Editionsarbeit zu Recht zahlreiche Kritik auf sich gezogen: So ist die thematische Aufteilung der Bände grundsätzlich in Frage gestellt worden, da etwa Das *Manifest der Kommunistischen Partei* und die Manuskripte von 1844

⁹ Hans-Peter Harstick: (Nachruf auf) Maximilien Rubel. In: MEGA-Studien. 1996/1. Amsterdam 1996. S. 151–154. Hier S. 151.

¹⁰ Siehe etwa Rubels frühe Analyse damals teilweise noch nicht veröffentlichter Marx-Manuskripte: Maximilien Rubel: Les cahiers de lecture de Karl Marx I. 1840–1853. In: International Review of Social History. Nr. 2 (1957). S. 392–420 und Ders.: Les cahiers d'étude de Karl Marx II. 1853–1856. In: International Review of Social History. Nr. 5 (1960). S. 39–76.

im ersten bzw. zweiten Ökonomie-Band (statt in denen zu Politik bzw. Philosophie) erschienen waren. Zudem wurde moniert, dass Rubels Edition eine teleologische Konzeption der Entwicklung des Marxschen Denkens und die Idee zugrunde liege, dass die Kritik der politischen Ökonomie auf ethischen Prämissen beruhe. Darüber hinaus sind Rubels Vorstellung der Existenz und Einheitlichkeit einer „Marxschen Philosophie“ und seine unredlichen, weil nicht transparent gemachten Texteingriffe kritisiert worden. Schließlich wurden die Vermischung von publiziertem und unpubliziertem Material sowie die unhaltbare Kontinuitätsbehauptung bezüglich des theoretischen Schaffens von Marx bemängelt.¹¹ Vor dem Hintergrund einer vor allem in Deutschland geführten Debatte¹² wäre darüber hinaus scharfe Kritik an der Engels' theoreti-

¹¹ Für eine ausführliche Kritik der Rubelschen Edition siehe Eustache Kouvélakis: Marx, encore! Questions d'édition de l'œuvre marxienne. In: *Futur antérieur*. Nr. 30/31/32 (1995). S. 233–249, Gilbert Badia: Karl Marx présenté par Maximilien Rubel. In: *La Pensée. Revue du rationalisme moderne*. Nr. 113 (1964). S. 80–82 und Ders.: Brèves remarques sur l'édition des œuvres de Karl Marx dans la Bibliothèque de la Pléiade. In: *La Pensée. Revue du rationalisme moderne*. Nr. 146 (1969). S. 82–89 (dt.: Herr Maximilien Rubel „korrigiert“ Marx und Engels. In: Beiträge zur Geschichte der Arbeiterbewegung. 12. Jg. H. 4. 1970. S. 624–631) sowie Kevin Anderson: Rubel's Marxology: A Critique. In: *Capital & Class*. Nr. 47 (1992). S. 67–91. Von einer Transformation der Marxschen Kritik in Ethik zeugt auch die von Rubel 1948 für den Verlag Marcel Rivière edierte und 1970 von Payot wieder aufgelegte Anthologie *Pages de Karl Marx pour une éthique socialiste*. Bei Rubel gibt es bezüglich der Ethik-These eine Kontinuität, von seiner ersten Marxedition bis zur postum in der Internationalen Wissenschaftlichen Korrespondenz zur Geschichte der deutschen Arbeiterbewegung (IWK) veröffentlichten Rezension der MEGA²-Edition der Ökonomischen Manuskripte von 1863–1867, in der es heißt: „Weder die auf ‚marxistisch-leninistischer‘ Staatsideologie fundierten Bände der MEGA², noch deren Fortführung als ‚akademisierte‘ Edition werden dem Mann der Wissenschaft gerecht, der frühzeitig und mit unbezweifelbarer Entschiedenheit die ethischen Intentionen seines Wirkens zur Kenntnis gab“ (Maximilien Rubel: Nach hundert Jahren: Plädoyer für Friedrich Engels. In: IWK. 31. Jg. H. 4. 1995. S. 520–531. Hier S. 526). Auf die traditionell mit äußerst problematischen Kanonisierungsanstrengungen verbundene Konstruktion einer „Marxschen Philosophie“, zu der Rubel mit seiner Bandunterteilung allemal beiträgt, verweist Jean-Pierre Cotten: *Les Etudes philosophiques de Marx et Engels: La constitution d'un corpus légitime*. In: Georges Labica (Hrsg.): *L'œuvre de Marx, un siècle après* (Anm. 2). S. 41–46. Zur Frage „Marx und die Philosophie“ – und eben nicht zur „Philosophie bei Marx“ – wird 2009 im Stuttgarter Schmetterling Verlag eine umfassende Auseinandersetzung von Urs Lindner erscheinen.

¹² Hans-Georg Backhaus und Helmut Reichelt haben ausgehend von der grosso modo sicherlich zutreffenden Feststellung, Engels' Idee einer „einfachen Warenproduktion“ sei eine „katastrophale Deformierung der Marxschen Theorie“, davon zeugend, dass ihm „die fundamentale Bedeutung foranalytischer Begriffe entgangen ist“ (Hans-Georg Backhaus, Helmut Reichelt: Der politisch-ideologische Grundcharakter der Marx-Engels-Gesamtausgabe: eine Kritik der Editionsrichtlinien der IMES. In: *MEGA-Studien*. 1994/2. Amsterdam 1995. S. 101–118. Hier S. 107 und 112), gefordert, Marx und Engels separat zu edieren (zum Problem der Engels'schen Interpretation der einfachen Zirkulation siehe auch die sehr erhellende Arbeit von Nadja Rakowitz: *Einfache Warenproduktion. Ideal und Ideologie*. Freiburg i.Br. 2000). Heinrich hat

schες und herausgeberisches Schaffen unterschlagenden Editionspraxis angebracht, wie sie sich in La Pléiade findet.

Soll die bisherige Edition der Werke von Marx und Engels in Frankreich zusammenfassend beurteilt werden, dann kann Sèves Feststellung nur zugestimmt werden, dass es sich hier um ein Dispositiv handelt, um eine strategisch-dynamische Artikulation von Institutionen und diskursiven sowie nicht-diskursiven Praxen, die Fehlinterpretationen von Marx geradezu begünstigen.¹³

Eine neue französische Edition der Werke von Marx und Engels

Vor diesem Hintergrund ist der Anspruch der GEME zu begrüßen, in den nächsten Jahren – ab 2010 vor allem elektronisch – mit der Publikation von neu übersetzten Werken, Texten, Briefen und Manuskripten von Marx und Engels gegen dieses Dispositiv anzutreten. Dabei sollen die Erkenntnisse der MEGA² aufgenommen und wie bei dieser jeweils ein wissenschaftlicher Apparat erstellt werden. Ediert werden soll umfassend, von drei Ausnahmen abgesehen: den sukzessiven Editionen verschiedener Werke (Das *Kapital* ausgenommen), den Briefen *an* Marx und Engels sowie den Exzerpten. Hier wird sich mit einer Auswahl, beziehungsweise Variantenverzeichnissen beschieden.

demgegenüber zu Recht darauf hingewiesen, dass eine gemeinsame historisch-kritische Edition der beiden die LeserInnen dazu herausfordern würde, sich mit „den keineswegs von vorneherein schon klaren Beziehungen zwischen den Werken von Marx und denen von Engels auseinanderzusetzen“ (Michael Heinrich: Edition und Interpretation: Zu dem Artikel von Hans-Georg Backhaus und Helmut Reichelt, „Der politisch-ideologische Grundcharakter der Marx-Engels-Gesamtausgabe“. In: MEGA-Studien. 1995/2. Amsterdam 1996. S. 111–121. Hier S. 118). Dass Rubel sich für eine getrennte Edition entschieden hat, kontrastiert merkwürdig mit seinem Anspruch, „lebensgeschichtliche Zusammenhänge in den Vordergrund“ zu stellen, „weil im Fall eines unvollendet gebliebenen Werkes wie des Marxschen die Sinnfrage nur lösbar ist, wenn Theorie und Lebensweg des Autors in ihrer unvergleichlichen Verknüpfung erfaßt werden“ (Maximilien Rubel: Nach hundert Jahren: Plädoyer für Friedrich Engels [Anm. 11]. S. 521/522). Denn eine Edition wie die MEGA² „hat es mit zwei Autoren zu tun, die vier Jahrzehnte aufs engste zusammenarbeiteten, und von denen der eine nach dem Tode des anderen zwölf Jahre lang in der Herausgabe und Verbreitung des literarischen Lebenswerkes seines verstorbenen Freundes seine wichtigste Verpflichtung sah“ (Richard Sperl: Eine gemeinsame Gesamtausgabe für Marx-Engels – politisch-ideologische Programmatik oder editorisches Erfordernis? In: Beiträge zur Marx-Engels-Forschung. N.F. 2000. Hamburg 2001. S. 39–56. Hier S. 40). Als das zentrale Argument für eine gemeinsame Edition nennt Sperl zu Recht „die unmittelbare Zusammenarbeit von Marx und Engels im literarischen Produktionsprozess selbst“ beziehungsweise „die bewusst und planmäßig praktizierte *Arbeitsteilung* zwischen Marx und Engels“ (ebenda. S. 44 und S. 50).

¹³ Siehe Lucien Sève: Penser avec Marx aujourd'hui (Anm. 7). S. 15–24.

Summa summarum geht es um eine Edition mit 85–90 Millionen Zeichen (zum Vergleich: die Marx-Engels-Werke haben etwa 75 Millionen Zeichen). Allerdings soll nicht die zweite MEGA ins Französische übertragen werden, da eine intensive wissenschaftliche Beschäftigung mit Marx' und Engels' Schaffen auch zukünftig auf Deutschkenntnisse angewiesen sein wird. Nichtsdestotrotz will die GEME neue Standards setzen, indem sie die textkritischen Erkenntnisse der MEGA² nutzt.

Im vorliegenden Band schließt sich der Einleitung eine neue Übersetzung des Gothaer Programmentwurfs und des Marxschen Kommentars, sowie des Briefes, mit dem Marx diesen an Wilhelm Bracke adressierte, an. Im Anhang werden einige wichtige Texte der zeitgenössischen Diskussion wiedergegeben. Eine Chronologie der Ereignisse von 1862 bis 1891 bietet für französische LeserInnen die zum Verständnis maßgeblichen Daten der Geschichte Deutschlands und der deutschen ArbeiterInnenbewegung. Eine Bibliografie der verschiedenen Editionen in deutscher und französischer Sprache sowie ein annotierter Namensindex beschließen den Band. Zudem finden sich außerhalb von Text und Apparat Leitlinien des neuen Editionsprojekts.

In ihrer Einleitung widersprechen die BandbearbeiterInnen der Interpretation, wie sie beispielsweise (der leider keine Erwähnung findende sozialdemokratische Dissident) Willy Huhn vertreten hat¹⁴, wonach sich in der Sozialdemokratie des 19. Jahrhunderts – organisatorisch polarisiert zwischen dem Allgemeinen Deutschen Arbeiterverein (ADAV) und der Sozialdemokratischen Arbeiterpartei (SDAP) – eine lassalleanisch-etatistische und eine marxistisch-kommunistische Strömung gegenüber standen: „Einige Punkte des Eisenacher Programms zeugten von dem Erfolg der Ideen von Lassalle – die Produktionsgenossenschaften finden Erwähnung – und vielen Parteimitgliedern dürften die Unterschiede nicht widersprüchlich erschienen sein.“ (S. 16.)¹⁵ Erfrischend kritisch gegenüber althergebrachten Forschungsvorurteilen ist auch die Skizze des spannungsreichen (Freundschafts-)Verhältnisses zwischen Lassalle und Marx, in der ersterer zwar recht traditionell als „um Verführung und Glanz besorgter Dandy“ (S. 23) erscheint, gleichzeitig aber nicht darüber hinwegge-

¹⁴ Siehe Willy Huhn: Etatismus – „Kriegssozialismus“ – „Nationalsozialismus“ in der Literatur der deutschen Sozialdemokratie. In: Neue Kritik. Nr. 55/56 (1970). S. 67–111. Jüngst neu und um ein unveröffentlichtes Manuskript erweitert aufgelegt als Willy Huhn: Der Etatismus der Sozialdemokratie. Zur Vorgeschichte des Nazifaschismus. (Mit einem Vorwort von Clemens Nachmann, einer biographischen Notiz von Christian Riechers, einer bibliographischen Information von Ralf Walter sowie einer Nachbemerkung von Joachim Bruhn). Freiburg i. Br. 2003.

¹⁵ Nicht spezifizierte Seitenangaben beziehen sich im Folgenden immer auf Karl Marx: Critique du programme de Gotha (Anm. 1).

täuscht wird, dass Marx in seiner Polemik zentrale Lassallesche Überlegungen, wie beispielsweise die Frage des allgemeinen Wahlrechts, unterschlug. In ihren editionsgeschichtlichen Bemerkungen unterstreichen die HerausgeberInnen, dass die Publikation des Marxschen Programmbriefes 1891 durch Engels „das Produkt besonderer politischer Umstände“ (S. 28) sei, nämlich der Diskussion um den Erfurter Programmentwurf, den Engels selbst einem kritischen Kommentar unterzogen hat.¹⁶ Ansonsten werden in der Einleitung im Wesentlichen die Erkenntnisse aus dem wissenschaftlichen Apparat der MEGA[®] zur Marxschen Kritik des Gothaer Programmentwurfs¹⁷ wiedergegeben, wobei mehr kritische Würdigung (der Band 25 der ersten Abteilung erschien 1985, herausgegeben vom Institut für Marxismus-Leninismus) angesichts der bei dieser Thematik besonders irreführenden Politisierung sicher nicht geschadet hätte.

Gegenüber der editionswissenschaftlichen Skizze fällt die Herausstellung der „Einsätze des Textes“ (S. 32) deutlich ab. Marx war zum Zeitpunkt des Abfassens seiner Programmkritik nicht ausschließlich „mit der Niederschrift des *Kapital* befasst, dessen erster Band damals gerade in Französisch erschien“ (S. 32), denn die Ausarbeitung seines ökonomiekritischen Hauptwerkes begann schon zehn Jahre früher.¹⁸ Damit scheinen die HerausgeberInnen das Schaffen von Marx lediglich auf die Arbeit an der französischen Ausgabe fokussieren zu wollen. Darüber hinaus wird eine „genuin politische Dimension“ (S. 32) und „philosophische Reichweite“ (S. 32/33) des Arbeitsbegriffs in Marx' Kommentar behauptet und so eine entfremdungstheoretische Vereinnahmung des *Kapitals* unternommen: Marx komme in seiner Programmkritik

¹⁶ Siehe Friedrich Engels: Zur Kritik des sozialdemokratischen Programmentwurfs 1891. In: MEW. Bd. 22. S. 225–240. Engels bezeichnet hier den Erfurter Entwurf gegenüber dem Gothaer als „sehr vorteilhaft“ (S. 227), vor allem was die ökonomischen Forderungen angeht. Bezüglich der politischen Programmatik ist er jedoch sehr viel kritischer: „Aus Furcht vor einer Erneuerung des Sozialistengesetzes, aus der Erinnerung an allerlei unter der Herrschaft jenes Gesetzes gefallenen voreiligen Äußerungen soll jetzt auf einmal der gegenwärtige gesetzliche Zustand in Deutschland der Partei genügen können, alle ihre Forderungen auf friedlichem Weg durchzuführen. Man redet sich und der Partei vor, ‚die heutige Gesellschaft wachse in den Sozialismus hinein‘, ohne sich zu fragen, ob sie nicht damit ebenso notwendig aus ihrer alten Gesellschaftsverfassung hinauswachse und diese alte Hülle ebenso gewaltsam sprengen müsse wie der Krebs die seine, als ob sie in Deutschland nicht außerdem die Fesseln der noch halb absolutistischen und obendrein namenlos verworrenen politischen Ordnung zu sprengen habe.“ (S. 234.)

¹⁷ Siehe MEGA[®] I/25. S. 515–530.

¹⁸ Marx verfaßte das Manuskript zum ersten Buch des *Kapital* größtenteils zwischen 1861 und 1863 (siehe vor allem MEGA[®] II/3.1 und II/3.6). Das Manuskript zum zweiten Buch entstand als Überarbeitung früherer Entwürfe ab 1871 (siehe MEGA[®] II/11. S. 525–828) und das zum dritten Buch schwerpunktmäßig ab 1877 (siehe MEGA[®] II/14). Insofern ist die Behauptung der HerausgeberInnen so unpräzise wie missverständlich.

auf „seine früheren oder zeitgenössischen Analysen [zurück], die auf die Entwicklung der menschlichen Individualität und auf den Kampf gegen die Entfremdung, nicht nur außerhalb der Arbeitszeit, sondern in der Tätigkeit der Produktion selbst, abheben“ (S. 34). Hier lässt sich leider die Abkehr von dem im Anhang genannten Prinzip des Ausschlusses „jeglichen interpretativen oder bewertenden Kommentars“ in der GEME besichtigen – und ein Nachhall der vor allem in der KPF leidenschaftlich geführten Humanismus- bzw. Entfremdungsdebatte.¹⁹

Die Ausführungen zur Problematik des Rechts bleiben äußerst kurz, wo ausgehend von der Marxschen These, Recht sei „immer verankert in bestimmten sozialen Verhältnissen“ (S. 36), ein Hinweis auf frühe marxistische Versuche, Recht selbst als „gesellschaftliches Verhältnis“²⁰ zu fassen, erhellend gewesen wäre. Zudem unterlassen es die HerausgeberInnen, auf über die klassische ArbeiterInnenbewegung hinausgehende Debatten im Anschluss an

¹⁹ Siehe dazu Sebastiano Ghisu: Entfremdungsdiskussion. In: Wolfgang F. Haug (Hrsg.): Historisch-kritisches Wörterbuch des Marxismus. Bd. 3. Hamburg, Berlin 1997. Sp. 469–480. Hier Sp. 473–475; die stark biografische und *tout à fait* soziologistische Arbeit von Frédérique Matonti: *Intellectuels Communistes. Essais sur l'obéissance politique*. La Nouvelle Critique (1967–1980). Paris 2005. S. 71–91; sowie die exzellente, allerdings äußerst althusserianische Einleitung von G.M. Goshgarian in: Louis Althusser: *The Humanist Controversy and Other Writings*. Hrsg. von François Matheron. London, New York 2003 (S. XI–LXII). Louis Althusser hatte in dieser Auseinandersetzung die Position vertreten, der „reife Marx“ breche mit den im Grunde humanistischen Konzepten von Entfremdung, Entäußerung etc. Diese theoretisch stimulierende These machte sich durch nachlässige Philologie angreifbar, etwa wenn Althusser behauptete, die in Frage stehenden Begriffe „verschwinden“ in Marx' Ökonomiekritik „spurlos“ (siehe Louis Althusser: *Pour Marx*. Paris 1996. S. 204. Dt.: *Für Marx*. Frankfurt a.M. 1968. S. 144. Für eine Kritik Althussters selektiver Marxlektüre siehe Lucien Sève: *Penser avec Marx aujourd'hui* (Anm. 7). S. 24–32 und S. 126–136 sowie – wenngleich in einem etwas anderem Zusammenhang – meine Analyse der zunehmenden politizistischen Regression der Althussterschen Rezeption der Kritik der politischen Ökonomie: Kolja Lindner: *Lire le Capital: Althusser et l'impasse du tournant politiciste*. In: *contretemps*. Nr. 20 (2007). S. 71–81). Sève vertrat gegenüber Althusser und dessen direktem, „humanistischem“ Gegenspieler Roger Garaudy, dass sich in der Kritik der politischen Ökonomie eine „Verwandlung [*transmutation*] der Theorie der Entfremdung“ (Lucien Sève: *Marxisme et théorie de la personnalité*. Paris 1969. S. 86. Dt.: *Marxismus und Theorie der Persönlichkeit*. Frankfurt a.M. 1977. S. 66) vollziehe, die dem Begriff seinen spekulativ-idealistischen Gehalt nehme. In diesem Sinne wird Entfremdung auch von der Vorsitzenden der Association GEME verwandt (siehe Isabelle Garo: *Marx, une critique de la philosophie*. Paris 2000. S. 197–239), in deren theoretische Schuld sich die HerausgeberInnen des vorliegenden Bandes in einer Fußnote ihrer Einleitung explizit stellen. Bei einer Marxedition, die neue Standards setzen will, sollte eine derart historisch aufgeladene Positionierung unterbleiben, zumal sie vermittels einer intellektuellen Referenz erfolgt, die ihren historischen Ballast kaschiert.

²⁰ Eugen Paschukanis: *Allgemeine Rechtslehre und Marxismus*. Frankfurt a.M. 1970. S. 47. In Frankreich erschienen als: Evgeny B. Pasukanis: *La théorie générale du droit et le marxisme*. Paris 1970.

Marx' Ansichten zu verweisen, etwa auf die seit den 1970er Jahren vor allem im anglo-amerikanischen Kontext geführte Diskussion um den Gerechtigkeitsbegriff bei Marx.²¹

Schließlich wäre zu fragen, ob Marx in der Einleitung bezüglich der Frage des Staates nicht besser weg kommt, als er es verdient hat. So wird behauptet, der heutige Sinn einer Diktatur des Proletariats erschließe sich, wenn sie als „die Diktatur aller für die Emanzipation“ begriffen und in ihrer Vollzieherin „eine universelle Klasse, Trägerin der menschlichen Emanzipation“ (S. 39) erblickt würde.²² Dieser umfassend herrschaftskritische Zugriff lässt sich bei Marx allerdings nicht ausmachen. Letzterer sieht mit „der Abschaffung der Klassenunterschiede“ lediglich „alle *aus ihnen entspringende* sociale und politische Ungleichheit verschwinden“²³. Im Anschluss an sozial- und kulturwissenschaftliche Debatten der letzten Jahrzehnte können *gender* und *race* neben Klassenverhältnissen jedoch als zentrale und eigenständige Strukturkategorien gesellschaftlicher und politischer Ungleichheit angesehen werden. Einer universalistischen aber gleichzeitig proletarisch definierten „Diktatur“ sollte des-

²¹ Einen hervorragenden Überblick dazu gibt Norman Geras: *The Controversy About Marx and Justice*. In: *New Left Review*. Nr. 150 (1985). S. 47–85. Hier S. 49–62. Geras eigene Position, wonach Marx den Kapitalismus für ungerecht gehalten habe, jedoch nicht davon ausging, dass er so dachte (siehe ebenda. S. 70), ist mit ihrer offenen Flanke zu überhistorischen Gerechtigkeitskonzeptionen zwar selbst nicht unproblematisch, kann aber mindestens für sich beanspruchen, Marx' Inkonsistenzen angesichts normativer Fragen dargelegt zu haben. Anschließend an diese Debatte um Recht und Gerechtigkeit bei Marx hätten die HerausgeberInnen auch die am Ende ihrer Einleitung vorgenommene Aktualitätsbehauptung konkretisieren können. Denn der sich in der Rechtsdiskussion der Kritik des Gothaer Programmentwurfs offenbarende situierte Universalismus von Marx (siehe ebenda. S. 75/76 und MEGA[®] I/25. S. 14/15) ist sozialtheoretisch und politisch von höchster Aktualität – zumindest wenn er von seinem Klassenreduktionismus befreit wird.

²² Die Konzeption des Proletariats als universelle Klasse zehrt von Überlegungen des jungen Marx, die äußerst problematisch sind. So geht Marx etwa in der *Einleitung* von *Zur Kritik der Hegelschen Rechtsphilosophie* davon aus, dass sich die Philosophie durch ihre Verwirklichung aufheben würde, wobei Wissenschaft hierbei noch keine Rolle spielt und daher das Proletariat den politischen Anker in der Realität abgeben soll. Für das Proletariat wird hierbei eine privilegierte Wissensposition angenommen. Zudem konstatiert Marx seinen „universellen Charakter“ (MEGA[®] I/2. S. 181). Ganz ähnlich argumentieren auch die *Ökonomisch-philosophischen Manuskripte* von 1844, wonach es sich bei der „*Arbeiteremanzipation*“ um eine „allgemein menschliche“ handele, „weil die ganze menschliche Knechtschaft in dem Verhältniß des Arbeiters zur Production involvirt ist und alle Knechtschaftsverhältnisse nur Modificationen und Konsequenzen dieses Verhältnisses sind“ (MEGA[®] I/2. S. 245). Hier legt Marx das Fundament für eine spätere Unterscheidung von Haupt- und Nebenwidersprüchen, die in der Geschichte herrschaftskritischer Bewegungen eine verheerende Rolle gespielt hat und von einer Marx-Edition auf Höhe der Zeit nicht unkritisch reproduziert werden sollte. Ich verdanke diesen Hinweis Urs Lindner.

²³ MEGA[®] I/25. S. 19. Hervorh. K.L.

halb mit Skepsis begegnet werden. Davon abgesehen fehlen in der Einleitung des GEME-Bandes neben den Erläuterungen zu Arbeit, Recht und Staat weitere Hinweise auf Zusammenhänge zwischen Marx' Programmkommentar und anderen zentralen Kategorien der Kritik der politischen Ökonomie. Erinnert sei hier nur an die gleich zu Beginn erfolgende Aussage, dass neben der Arbeit auch die Natur „Quelle der Gebrauchswerte“²⁴ sei – eine für die Gebrauchswertdiskussion nicht unerhebliche Klarstellung.²⁵

Darüber hinaus stören an dem vorliegenden Band zwei Mängel formaler Art. Zunächst einmal ist die Zitation Marxscher Texte in der Einleitung, den Kommentaren zum Haupttext und dem Anhang völlig uneinheitlich. Sehr verschiedene Editionen und Ausgabentypen werden ohne erkennbares Auswahlprinzip verwendet. Bezüge auf Einzelausgaben aus politischen Kleinverlagen wie *La Fabrique* stehen neben populären Großeditionen wie *La Pléiade* und der wissenschaftlichen Ausgabe durch die ES. Sodann befremdet, was man auf den ersten Blick für „Korinthenkackerei“ (Engels) halten mag: vereinzelt fehlerhafte Grammatik und Orthografie deutscher Wörter sowie die absolut unkonventionelle Zitation der zweiten MEGA. Es handelt sich hierbei wohl um ein Symptom eines der potentiell größten zukünftigen Probleme der GEME: die Abwesenheit deutscher MarxforscherInnen oder überhaupt nur deutscher MuttersprachlerInnen im *inner circle* des Editionsprojekts, von der die Auflistung der MitarbeiterInnen der Association GEME im Anhang zeugt.

Dies lässt sich im Hauptteil des vorliegenden Bandes auch an der Übersetzung festmachen. Die GEME tritt ihren Richtlinien zufolge mit dem Anspruch an, Übersetzungsprobleme „erstmal systematisch“ und auf Basis des „Korpus in seiner Gesamtheit“ anzugehen. Dazu sollen unter anderem Seminare mit SpezialistInnen zu den jeweils verhandelten Problemen abgehalten werden. Die Zukunft wird zeigen, ob dieser, angesichts des bereits erwähnten²⁶, immer noch virulenten Streits um die Übersetzung zentraler Kategorien des Marxschen Œuvres in Frankreich lobenswerte Anspruch eingelöst werden kann. Der vorliegende Band jedenfalls krankt bezüglich der Übersetzung weniger an begrifflichen, als vielmehr an handwerklichen Problemen. Im Gothaer Programmentwurf selbst drohen einige Übersetzungen Missverständnisse zu erzeugen, beispielsweise wenn „gehört“²⁷ mit „peuvent bénéficier“ (S. 41) und

²⁴ MEGA[®] I/25. S. 9.

²⁵ Ich habe versucht, dies am Beispiel von Interpretationen der Kritik der politischen Ökonomie, die von der Kritischen Theorie inspiriert sind, deutlich zu machen. Siehe Kolja Lindner: *Rien ne va plus*. Wolfgang Pohrts *Theorie des Gebrauchswerts*. In: Beiträge zur Marx-Engels-Forschung. N.F. 2007. Hamburg 2007. S. 212–246. Hier S. 228/229.

²⁶ Siehe Anmerkung 8.

²⁷ MEGA[®] I/25. S. 515.

„Allgemeine Wehrhaftigkeit“²⁸ mit „Possibilité d’une mobilisation générale“ (S. 43) übersetzt werden. Im Brief an Bracke sind die Übertragungen „Die Chefs der Lassalleaner kamen, weil die Verhältnisse sie dazu zwangen“²⁹ mit „Les chefs des lassalliens venaient vers nous parce que les conditions les y contraignaient.“ (S. 47, Herv. K.L.) und „die eigene Partei“³⁰ mit „notre propre parti“ (S. 47) zumindest stark vereindeutigend, wenngleich in Marx’ Programmkritik von „unsrer Partei“³¹ – hier richtig mit „notre parti“ (S. 60) wiedergegeben – die Rede ist, was eine solche Übersetzung rechtfertigen mag. Hin und wieder wäre auch das Anführen deutscher Originalbegriffe sinnvoll gewesen, denn bisweilen kassiert die französische Übersetzung Nuancen, etwa wenn „Oekonomisten“³² und „Oekonomen“³³ unterschiedslos mit „économistes“ (S. 68 und S. 69) wiedergegeben werden, und Ironie: aus „seine religiöse, wie seine leibliche Nothdurft“³⁴ wird „ses besoins aussi bien religieux que corporels“ (S. 78). Marxsche Ironie fällt auch einem Übersetzungsfehler *tout court* zum Opfer: aus der „Duldung aller möglichen Sorten religiöser Gewissensunfreiheit“³⁵ wird „la tolérance de toutes les sortes possibles de liberté de conscience religieuse“ (S. 78). Den Anforderungen, die Marx und Engels selbst an „inhaltliche und sprachkünstlerische Qualität“³⁶ von Übersetzungen gestellt haben, wird hier nicht entsprochen.

Die Anhänge des vorliegenden Bandes verzeichnen das Programm, wie es schlussendlich auf dem Gothaer Parteitag 1875 angenommen wurde, wobei streng genommen auch der von Marx kommentierte Entwurf hier (und nicht vor dem Haupttext) seinen Platz gehabt hätte. Daran schließt ein Ausschnitt aus Bakunins *Staatlichkeit und Anarchie* an, worin dieser sich, Lassalle und Marx über einen Kamm schierend, über die seiner Ansicht nach despotische Konzeptionen der Diktatur des Proletariats auslässt. Es folgt ein offener Brief Lassalles von 1863, in dem dieser seinen von Marx kritisierten „Unterthanenglauben [...] an den Staat“³⁷ unter Beweis stellt, „die freie individuelle Assoziation der Arbeiter, aber die freie individuelle Assoziation ermöglicht durch

²⁸ MEGA² I/25. S. 516.

²⁹ MEGA² I/25. S. 6.

³⁰ MEGA² I/25. S. 6.

³¹ MEGA² I/25. S. 15.

³² MEGA² I/25. S. 18.

³³ MEGA² I/25. S. 19.

³⁴ MEGA² I/25. S. 24.

³⁵ MEGA² I/25. S. 24.

³⁶ Richard Sperl: Die editorische Dokumentation von Übersetzungen in der Marx-Engels-Gesamtausgabe (Anm. 2). S. 57.

³⁷ MEGA² I/25. S. 24.

die stützende und fördernde Hand des Staates – das ist der einzige Weg aus der Wüste, der dem Arbeiterstand gegeben ist.“ (S. 91.)³⁸ Sodann findet sich Engels' Brief an August Bebel aus dem März 1875, der sich teilweise als präzisierende Ausführung zu Marx' Programmkritik lesen lässt. So etwa, wenn es bezüglich des Lassalleschen Ausspruchs über die reaktionäre Bourgeoisie heißt:

„Dieser Satz ist nur in einzelnen Ausnahmefällen wahr, z. B. in einer Revolution des Proletariats, wie die Kommune, oder in einem Land, wo nicht nur die Bourgeoisie Staat und Gesellschaft nach ihrem Bilde gestaltet hat, sondern auch schon nach ihr das demokratische Kleinbürgertum diese Umbildung bis auf ihre letzten Konsequenzen durchgeführt hat.“ (S. 94.)³⁹

Oder wenn Engels unzweideutig schreibt: „Man sollte das ganze Gerede vom Staat fallenlassen, besonders seit der Kommune, die schon kein Staat im eigentlichen Sinne mehr war.“ (S. 98.)⁴⁰ Leider unterläuft der Übersetzung des Briefes – neben dem Schnitzer, aus „der Sache“⁴¹ einer sozialistischen Gesellschaft „la réalité“ (S. 99) zu machen – eine unglückliche und sinnraubende Auslassung: „das Prinzip der Internationalität der Arbeiterbewegung“⁴² wird mit „le princip du caractère“ (S. 95) wiedergegeben.

Im Anhang findet sich ebenfalls aus Engels' Feder das *Vorwort zur Kritik des Gothaer Programms* aus der *Neuen Zeit* von 1891, das jedoch unverständlicher Weise nach Band 22 der MEW zitiert und übersetzt wird, obwohl die historisch-kritische Edition in der MEGA[®] bereits seit 2002 vorliegt.⁴³ Ein Artikel des *Vorwärts* zur Veröffentlichung des Marxschen Programmbriefes beschließt den Anhang des vorliegenden Bandes. Anlässlich dieses Textes heißt es im Vorwort von Dayan-Herzbrun und Ducange kritisch, die verschiedenen Editionen der *Kritik des Gothaer Programms* hätten diese Veröffentlichung vernachlässigt, obwohl sie doch „Aufschluss über die Art des Umgangs der Parteileitung mit Marx“ (S. 29) gebe. Tatsächlich heißt es in dem Text: „die deutschen Sozialdemokraten sind weder Marxisten noch Lassalleaner, sie sind Sozialdemokraten“ (S. 106).

³⁸ Deutsches Original zitiert nach Offenes Antwortschreiben an das Zentralkomitee zur Berufung eines allgemeinen deutschen Arbeiterkongresses zu Leipzig. In: Ferdinand Lassalle: Ausgewählte Reden und Schriften. Hrsg. von Hans Jürgen Friederici. Berlin 1991. S. 219–247. Hier S. 245.

³⁹ Deutsches Original zitiert nach MEW. Bd. 19. S. 4.

⁴⁰ Deutsches Original zitiert nach MEW. Bd. 19. S. 6.

⁴¹ MEW. Bd. 19. S. 7.

⁴² MEW. Bd. 19. S. 4.

⁴³ Siehe MEGA[®] I/31. S. 380/381 beziehungsweise die Kommentierung im Apparat. S. 1122–1128.

Plädoyer für eine Referenzausgabe der Werke von Marx und Engels in Frankreich

Das im ersten Teil des vorliegenden Beitrages skizzierte Panorama der Editions-
lage zu Marx und Engels in Frankreich zeigt, dass es höchste Zeit für eine
neue, auf Höhe der Forschung rangierende Werkausgabe ist. Insofern ist das
Projekt der GEME außerordentlich zu begrüßen und zu hoffen, dass bei den
zukünftigen Bänden die zuvor diskutierten Probleme behoben werden können.

Zudem sollte eine Systematik, das heißt unter anderem eine Nummerierung
der Einzelbände (deren Unterlassung ein großes Manko der ES-Edition dar-
stellt), nachgereicht werden. Für LeserInnen der ersten Veröffentlichung der
GEME wird nämlich überhaupt nicht ersichtlich, wie sich diese in eine Ge-
samtausgabe einfügen soll. Dazu wäre auch wichtig zu wissen, welcher Ab-
teilung – so denn eine an der zweiten MEGA angelehnte Unterteilung geplant
ist und danach verlangen eigentlich die Leitlinien des neuen Editionsvorha-
bens – die *Kritik des Gothaer Programms* angehören soll. Oder soll durch die
im Rahmen der GEME vorgesehene und sicherlich sinnvolle Konzentration auf
elektronische Publikationsmedien jegliche Bandsystematik ad acta gelegt wer-
den? Weil sich zu all diesen Fragen in der vorliegenden Publikation keine
Ausführungen finden, kann der Verdacht aufkommen, dass die HerausgeberIn-
nen bzw. die Mitglieder der Association GEME diese Fragen noch nicht ab-
schließend geklärt haben. Die im Anhang vorgenommene editionspolitische
Begründung, die Kritik des Gothaer Programms sei ein „wichtiger politischer
Text von 1875, der im Buchhandel nicht als separate Edition verfügbar war“,
ist jedenfalls kein Argument, das auf eine systematische Herangehensweise
hindeutet.

Schließlich sei angesichts des Umstandes, dass es sich bei der vorliegenden
Veröffentlichung um ein Taschenbuch von etwa 140 Seiten Umfang handelt,
die Frage erlaubt, ob die GEME darauf abzielt, der Einheitlichkeit der
MEGA[®] wenigstens nachzueifern. Das Nachwort argumentiert angesichts des
Formats mit ökonomischen Gründen:

„das Erscheinen von bestens für ein breites Publikum zugänglichen Bänden vom
Taschenbuchformat bis zum dicken Band eines Buches des *Kapitals*, erleichtert
merklich die anfänglichen Investitionszwänge des Verlegers und bietet in Zukunft
gleichzeitig verlegerische und geschäftliche Kooperationsmöglichkeiten, die sich als
nützlich erweisen werden, um die Umsetzung dieses umfangreichen Projektes zu
bewerkstelligen“.

Hier sind die disparaten Ansprüche, eine neue Referenzausgabe in französischer Sprache schaffen zu wollen und angesichts zukünftiger ökonomischer Unwägbarkeiten möglichst freie Hand zu behalten, einseitig und wahrscheinlich zum Nachteil des Editionsprojektes als Ganzem entschieden worden.

Wenn die Mängel der französischen Marx-Edition nicht fortgeschrieben werden, die GEME über ihren bescheidenen Auftakt hinauskommen und sich zu einer neuen Referenzausgabe entwickeln soll, müssen alle diejenigen, die in den internationalen Gremien der Marx-Engels-Edition entscheidungsbefugt sind, schnellstmöglich reagieren. Zwei Dinge erscheinen unabdingbar: *Erstens* die Akquirierung finanzieller Ressourcen bei möglichen französischen Geldgebern (die der KPF nahe stehende Fondation Gabriel Péri ist bereits in die Finanzierung der GEME eingebunden) oder anderweitigen Forschungsförderungsinstitutionen, damit ökonomische Unwägbarkeiten ausgeräumt oder zumindest deutlich verkleinert werden können. Dieses Plädoyer sollte nicht als Vorwurf an die wenigen französischen WissenschaftlerInnen, die die GEME tragen, verstanden werden. Ein solcher würde die Marginalität der Marxforschung im akademischen Betrieb sowie die meist lediglich prekäre institutionelle Absicherung der an dieser Forschung Interessierten unterschlagen. Vielmehr ist es ein Appell, die GEME auf eine breitere Basis zu stellen als bisher. Dies führt zur *zweiten* Aufgabe, die vor der GEME liegt: eine wahrhaft binationale Kooperation. Dabei ist zu berücksichtigen, dass nach dem Tod von Rubel (1996), der dem Wissenschaftlichen Beirat der Internationalen Marx-Engels-Stiftung (IMES) angehörte, und von Grandjonc (2000)⁴⁴, dem Vorsit-

⁴⁴ Grandjonc war nach dem Zusammenbruch der DDR einer der zentralen Akteure bei der Gründung der IMES, der unabhängig von der deutschen Förderung der MEGA[®] durch die Konferenz der deutschen Akademien der Wissenschaften in Frankreich über das zuständige Ministerium für Forschung, Technologie und Bildung Ressourcen für die Editionsarbeit mobilisieren konnte. Durch die Gründung einer deutsch-französischen MEGA[®]-Arbeitsgruppe und seiner eigenen Tätigkeit im Karl-Marx-Haus in Trier trug Grandjonc aktiv zur deutsch-französischen Zusammenarbeit in punkto Marx-Edition bei. Unter seinem Redaktionskommissionsvorsitz erschienen seit 1990 die ersten neuen Bände der MEGA[®]. Zudem war er führend an der Erarbeitung der neuen Redaktionsrichtlinien sowie des revidierten Editionsplans beteiligt und gehörte der Redaktion der MEGA-Studien an. Zu Grandjoncs Wirken als Germanist, Exil- und Marxforscher siehe Marion George: Zum wissenschaftlichen Status der *civilisation allemande*. Zum Gedenken an Jacques Grandjonc (1933–2000). In: Beiträge zur Geschichte der Arbeiterbewegung. 46. Jg. H. 2. 2004. S. 155–162; Jacques Grandjonc. Daten zu Leben und Werk. In: Doris Obschernitzki (Hrsg.): Frankreichs deutsche Emigranten (Anm. 4). S. 12–40; Helmut Elsner: „Die Arbeit des Ensemble Collectif war angelaufen ...“ Jacques Grandjonc und das Karl-Marx-Haus in Trier. Ebenda. S. 97–108; François Melis: „... nahm er Einfluß darauf, daß ... Originalität und Qualität der Beiträge gesichert wurden.“ Jacques Grandjonc in den *MEGA-Studien*. Ebenda. S. 109–118; sowie Jürgen Rojahn: Und sie bewegt sich doch! Die Fortsetzung der Arbeit an der MEGA unter dem Schirm der IMES. In: MEGA-Studien 1994/1. Amsterdam 1994. S. 5–31.

zenden der Redaktionskommission der IMES, die zweite MEGA ihr Standbein in Frankreich derzeit leider verloren hat.

Zu hoffen bleibt dennoch, dass das ambitionierte Projekt der GEME sich zukünftig zur französischen Referenz-Ausgabe von Marx und Engels entwickelt. Dazu ist es allerdings noch ein weiter Weg.

Karl Marx an Sophie von Hatzfeldt, 16. Oktober 1864
Beschreibung des Originalbriefes
(Nachtrag zu MEGA[®] Band III/13)

Richard Sperl

Im 2002 erschienenen Band III/13 der MEGA[®] wurde ein Fragment des Briefes von Karl Marx an Sophie Gräfin von Hatzfeldt vom 16. Oktober 1864 publiziert (Brief 7, S. 16). Der Verbleib der Handschrift und deshalb auch der vollständige Umfang des Briefes waren unbekannt. Als Druckvorlage diente deshalb der Abdruck in Ferdinand Lassalle: *Nachgelassene Briefe und Schriften* (hrsg. von Gustav Mayer, Bd. 3, Stuttgart 1922, S. 409/410), der, wie man inzwischen weiß, im wesentlichen allerdings nur die erste Seite des insgesamt vierseitigen Briefes wiedergibt.

Anfang des Jahres 2008 wurde im Katalog 688 des Auktionshauses Stargardt unter Nr. 1197, neben einem, im Original ebenfalls unbekanntem, kurzen Brief von Friedrich Engels (Nr. 1189, Schätzwert 2000 Euro), die bis dahin unbekannte vollständige Originalhandschrift dieses Briefes zur Versteigerung am 1./2. April 2008 angeboten (Schätzwert 30 000 Euro). Vor der Versteigerung konnten die Editoren Sperl und Strauss der MEGA dieses Manuskript in Augenschein nehmen.

Es wurde der Text des in MEGA[®] III/13 veröffentlichten Teils des Briefes mit der Handschrift kollationiert und eine Beschreibung des originalen Textzeugen angefertigt (s.u., Zeugenbeschreibung). Notizen zum weiteren Inhalt der noch unveröffentlichten Teile des Briefes (S. 2–4) waren aus verständlichen Gründen nicht erlaubt. Dem zur Versteigerung stehenden Brief wurde jedoch ein Schreiben beigelegt, in dem die Herausgeber der MEGA an den Erwerber die Bitte richteten, für die editorische Arbeit an der Gesamtausgabe möglichst eine Kopie der Handschrift zur Verfügung zu stellen.

Da bislang keine Rückmeldung des neuen Besitzers erfolgte und deshalb keine weitere Einsichtnahme in das Manuskript möglich war, wurde angesichts der Bedeutung des Briefinhalts entschieden, als Nachtrag zu Band III/13 der

MEGA[®] den Text so vollständig wie möglich zu rekonstruieren. Dazu wurde zum einen das bereits in Band III/13 edierte Fragment nach der im Auktionskatalog faksimilierten Handschrift der Seite 1 korrigiert. Des weiteren wurde der bisher fehlende Text nach dem Auktionskatalog, wo er – verkürzt und nur in indirekter Rede unter Einstreuung einiger wörtlicher Passagen – vorliegt, ergänzt; Norbert Mecklenburg vom Auktionshaus Stargardt sei für die Genehmigung zum Abdruck des Katalogtextes gedankt. Die indirekte Wiedergabe wurde noch um einige Sätze erweitert, die nach dem Durchsehen des Manuskripts im Gedächtnis geblieben sind.

In der nachstehenden Wiedergabe des Briefes werden alle wörtlichen und mit dem Original kollationierten Textstellen in Times, der nur in indirekter Form mitgeteilte Inhalt in Grottesk-Schrift (Helvetica) dargeboten. Unterstreichungen von Marx erscheinen kursiv. Weiterhin wird die Beschreibung des Originalmanuskripts angefügt.

Bei dem nachfolgenden Brief handelt es sich um die Antwort von Marx auf das an ihn gerichtete Schreiben Sophie von Hatzfeldts vom 1. Oktober 1864 (MEGA[®] III/13, Brief 1), in dem sie ihm für seine trostspendende Anteilnahme nach dem Duelltod Ferdinand Lassalles dankt und mitteilt, dass von ihr „eine *Parteischrift* eine Apotheose für ihn“ verlangt werde, was sie gern tun möchte, jedoch gestalte sich die Niederschrift für sie recht schwierig.

Der direkte Wunsch, Marx möge eine solche Würdigung verfassen, wird nicht ausgesprochen, klingt jedoch an. Diese Frage spielt auch im Briefwechsel zwischen Marx und Engels eine Rolle. So schreibt Marx am 4. November 1864 an Engels: „Ich habe ihr sehr freundlich, aber dennoch diplomatisch abwehrend geantwortet.“ Engels antwortet am 7. November: „Die Idee der Alten Hatzfeldt, *Du* solltest dem modernen Erlöser eine *Apotheose* schreiben, ist doch gar zu gut.“ Ähnlich wie im vorliegenden Brief äußert sich Marx gegenüber Engels am 25. November: „Da Lassalle todt ist u. nicht mehr schaden kann, muß man natürlich – so viel möglich, d.h. ohne sich selbst zu compromittiren – ihn gegen diese kleinbürgerlichen Canaillen vertheidigen.“ (MEGA[®] III/13, Briefe Nr. 21, 22 und 39.) Neben den Äußerungen zu Lassalle, in denen Marx das Einende hervorhebt, und dessen unerwartetem Tod (im wesentlichen auf S. 1) befaßt sich Marx' Brief mit zwei weiteren Themenkomplexen:

1. Wie ist in der Öffentlichkeit mit den Umständen von Lassalles Tod und seiner Rolle in der deutschen Arbeiterbewegung umzugehen, verbunden mit einer kritischen Bewertung, sowie zur Situation der internationalen Arbeiter-

bewegung, speziell in Hinblick auf die neugegründete Internationale Arbeiterassoziation.

2. Informationen über seine eigene Tätigkeit und seine persönlichen Pläne, vor allem hinsichtlich einer baldigen Fertigstellung des ersten Bandes des *Kapitals*. In diesem Zusammenhang steht auch die Ankündigung eines Besuches in Berlin, von dem sich Sophie von Hatzfeldt in ihrem Brief besonderen Trost erhoffte.

Es kann also der Bewertung des Auktionshauses nur zugestimmt werden: „Der bedeutendste Marx-Brief, der bisher durch unsere Hände gegangen ist.“

Zeugenbeschreibung:

Beschreibstoff: Ein Bogen festes, glattes, weißes Papier, unliniert, Format 194 x 156 mm, gefaltet auf 97 x 156 mm (2 Blatt, 4 Seiten), Wasserzeichen: helle Linien im Abstand von 28 und 23 mm (abwechselnd). Seiten senkrecht mittig gefaltet.

Zustand: Sehr gut erhalten, Papier leicht vergilbt, keine Papier- und Textverluste.

Schreiber: Karl Marx.

Schreibmaterial: Schwarze Tinte.

Beschriftung: Alle vier Seiten vollständig, eng und in kleiner Schrift beschrieben (insgesamt 96 Zeilen). Deutsche Schrift.

Paginierung: Keine.

Vermerke fremder Hand: Keine archivalischen oder privaten Besitzvermerke, keine Stempel und Signaturen.

Karl Marx an Sophie von Hatzfeldt
in Berlin
London, Sonntag, 16. Oktober 1864
(Fragment)

| 16 October 1864.

1, Modena Villas, Maitland Park,
Haverstock Hill, London.

Meine liebe Frau Gräfin,

5 Ich war während der letzten Wochen so ernsthaft krank, daß ich das Bett hüten u. daher die Beantwortung Ihres so freundlichen Briefes vom 1. Oktober leider bis jetzt verschieben mußte.

Ich versichere Sie, daß ich mich immer noch nicht dazu entschließen kann L's Tod als ein *fait accompli* zu betrachten! So voll von Leben, Geist,
10 Thatkraft, Vorsätzen, so ganz u. gar jugendlich, wie er mir vorschwebt, u. nun plötzlich todtenstill u. athemlos – es fehlen mir die Verbindungsglieder, die Uebergänge, u. die Thatsache lastet auf mir wie ein wüster u. unholder Traum.

Sie haben ganz recht, wenn Sie unterstellen, daß Niemand mehr als ich
15 das Große u. Bedeutende in L. anerkennen konnte. Er selbst wußte dieß am besten, wie seine Briefe an mich beweisen. Ich habe ihm, solange wir in Correspondenz standen, auf der einen Seite stets meine wärmste Anerkennung über seine Leistungen ausgesprochen, auf der andern stets rückhaltslos meine kritischen Bedenken über dieß oder jenes mir mangelhaft
20 Scheinende mitgetheilt.

Noch in einem seiner letzten Briefe an mich spricht er sich über die Befriedigung, die ihm dieß gewährte, in seiner eigenthümlich gewaltsamen Weise aus. Aber von aller Leistungsfähigkeit abgesehen, liebte ich ihn *persönlich*. Das Schlimme ist, daß || wir [es] uns wechselseitig immer verhehl-
25 ten, als sollten wir ewig leben. ...

Es sei nicht angebracht, wenn er eine Würdigung Lassalles publizieren würde. Diese Aufgabe müsse die Gräfin selbst übernehmen, niemand könne dies besser als sie, ganz aus ihren Gefühlen heraus. Wenn sie für die Veröffentlichungsreife

dabei Unterstützung brauche, werde sie sicher jemanden dafür finden. Auch er stehe selbstverständlich jederzeit mit seinem Rat zur Verfügung. Für die Öffentlichkeit müsse man in einer Parteischrift die Vorgeschichte des Duells einfach, wahrheitsgemäß und ohne Rücksicht darstellen. Es sei in der That im Interesse der Partei, die Privatcharakter der Führer der Arbeiterpartei vor Verläumdungen zu schützen, aber dies dürfe nicht wie ein Parteimanöver aussehen. Nach seiner Ansicht wäre es ein großer Fehler, die Darstellung Lassalles als Parteiführer mit der Darstellung seiner persönlichen Katastrophe zusammenzuwerfen. Es handele sich zunächst um die Vertheidigung L's des Menschen, nicht des Parteiführers, also um die Darstellung der verhängnißvollen persönlichen Wirren, die seinen Tod herbeiführten.

Im übrigen teile er nicht ganz ihre sanguinische Auffassung über die „Partei“ in Deutschland. Nach vielen Illusionen, die er in dieser Sache erlebt habe, müsse die Gräfin ihm etwas Scepticismus zugute halten; Scepticismus nicht an der Sache, auch nicht am schließlichen Sieg unserer Ansichten, wohl aber *Zweifel an den Massen u. den Leitern dieser Massen*. Jetzt, wo namentlich die commercielle u. industrielle Crise a rough shaking to old Europe verursachen werde, und die Arbeiterbewegung im Ausland ... nach langem Schlummer wieder ihr Haupt erhebt, müsse alles geschehen, um in Deutschland die Organisation ... aufrecht zu halten.

Gegenwärtig sei er in die Vorbereitung eines großen internationalen Arbeitermeetings in London involviert. Zwar werde er demnächst nach Holland reisen, um familiär-finanzielle Dinge zu regeln, jedoch vorerst schwerlich ... nach dem Continent kommen können, bevor er sein Manuscript über Nationalökonomie nicht fertiggestellt habe, das er nach Abschluß persönlich nach Hamburg zum Verleger bringen möchte. Von dort könnte er einen Abstecher nach Berlin machen und der Gräfin auf jeden Fall einen Besuch abstatten, wenn sie dann hoffentlich anwesend sein werde.

Sein Herz blute, wenn er an Sie, Ihre Einsamkeit u. Ihren Schmerz denke – mitten unter den rohen Ausbrüchen des Bürgerpöbels, der immer bereit ist, todte Löwen zu insultieren. Indeß ist dieser Pöbel zu früh guter Dinge ... *Die Scorpione warten auf ihn* ... Das Licht der Sonne lasse sich nicht verdecken durch Purpurmäntel oder schwarze Kutteln, u. darum sicher auch nicht durch bürgerliches Löschpapier ...

Grußformel

Korrigendum zu MEGA[®] II/13

Unser Leser Ulrich Schünemeier (München) hat dankenswerterweise auf zwei sinnenstellende Textabweichungen im Edierten Text des 2008 publizierten Bandes MEGA[®] II/13¹ aufmerksam gemacht, die wir an dieser Stelle gerne richtig stellen wollen.

Es handelt sich zum einen um eine Verwechslung von fixem und flüssigem Kapital im Edierten Text. Im zugrundeliegenden Manuskript von Marx² heißt es, dass der Umschlagszyklus eine Reihe „jährlicher (u. während des Jahres wiederholter) Umschläge des flüssigen Kapitals“ umfasse (MEGA[®] II/11. S. 206.17–18). Diese Formulierung übernahm Engels in das Redaktionsmanuskript³ (MEGA[®] II/12. S. 212.22–23). In der Druckfassung von 1885 und auch in MEGA[®] II/13 ist dagegen die Rede davon, dass der Umschlagszyklus eine Reihe „während des Jahres wiederholter Umschläge des fixen Kapitals“ umfasse (S. 229.22–23).⁴ Auch in der 2. Auflage von 1893 blieb die Stelle übrigens unkorrigiert. Dieser Fehler hätte in MEGA[®] II/13 im „Verzeichnis der Textabweichungen der 1. Auflage vom Redaktionsmanuskript“ (S. 592–621) mitgeteilt und in einer Erläuterung richtig gestellt werden müssen, was versehenlich nicht erfolgt ist.

Etwas anders verhält es sich mit der zweiten Textstelle, auf die unser Leser hinwies, in der es „Zirkulationsperiode“, nicht „Arbeitsperiode“ heißen sollte. Marx hatte in seinem Manuskript vom „Einfluß der Länge der Cirkulations-

¹ Karl Marx: Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie. Zweiter Band. Hamburg 1885. Bearbeitet von Izumi Omura, Keizo Hayasaka, Rolf Hecker, Sejiro Kubo, Akira Miyakawa, Kenji Mori, Sadao Ohno, Regina Roth, Shinya Shibata und Ryojiro Yatuyanagi. Berlin 2008.

² Karl Marx: (Ökonomisches Manuskript 1868 bis 1870) Zweites Buch: Der Zirkulationsprozeß des Kapitals (Manuskript II). In: MEGA[®] II/11. Bearbeitet von Teinosuke Otani, Ljudmila Vasina und Carl-Erich Vollgraf. Unter Mitwirkung von Kenji Mori und Regina Roth. Berlin 2008. S. 1–522.

³ Karl Marx: Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie. Zweites Buch. Redaktionsmanuskript von Friedrich Engels 1884/1885. Bearbeitet von Izumi Omura, Keizo Hayasaka, Rolf Hecker, Akira Miyakawa, Sadao Ohno, Shinya Shibata und Ryojiro Yatuyanagi. Unter Mitwirkung von Ljudmila Vasina, Kenji Itihara und Kenji Mori. Berlin 2005.

⁴ Ulrich Schünemeier wies zudem auf eine Parallelstelle hin, in der der Zusammenhang zwischen dem Umschlag des fixen und des flüssigen Kapitals korrekt benannt wird. Siehe MEGA[®] II/13. S. 154.36–38.

periode des flüssigen Kapitals auf *Umfang des Arbeitsprozesses* (die Stufenleiter, auf der er betrieben wird)“ gesprochen (MEGA[®] II/11. S. 266.4–6). Engels hat dagegen den Satz über den „Einfluß der Länge der Arbeitsperiode des flüssigen Kapitals auf die Betriebsstufenleiter des Arbeitsprocesses“ sowohl im Redaktionsmanuskript (MEGA[®] II/12. S. 243.4–5) wie dann auch in der Druckfassung (MEGA[®] II/13. S. 258.2–3) falsch redigiert. Dieser Unterschied wird im „Verzeichnis der Textabweichungen des Redaktionsmanuskripts von Marx’ Manuskripten zum zweiten Buch des ‚Kapitals‘“ (MEGA[®] II/12. S. 1072) mitgeteilt, jedoch nicht nochmals in Band II/13 erläutert.

Es sei bei dieser Gelegenheit darauf hingewiesen, dass in den Bänden der MEGA, insbesondere in der Zweiten Abteilung, Korrekturen am Edierten Text sehr behutsam erfolgen. Deshalb werden in einzelnen Fassungen durchaus korrupte Stellen im Edierten Text wiedergegeben. Im Zentrum steht die authentische Wiedergabe nicht nur der Texte, sondern ebenso der Redaktionsprozesse, um auch dem Herausgeber Engels gerecht zu werden. Abgesehen von Richtigstellungen in den Erläuterungen oder in einem Verzeichnis nicht korrigierter korrupter Stellen (MEGA[®] II/15. S. 988–993) werden die Unterschiede zwischen den verschiedenen Fassungen in ausführlichen Verzeichnissen von Textabweichungen dokumentiert.

Die Bearbeiter

Marx in vielen Facetten
Tagungen und Veranstaltungen im Jubiläumsjahr

Bericht von Margret Dietzen und Elisabeth Neu

„Sein Name wird durch die Jahrhunderte fortleben und so auch sein Werk!“ Mit dieser „Prognose“ am Ende der Grabrede für seinen Freund Karl Marx wollte Friedrich Engels im März 1883 eine Legende begründen – und das vor damals gerade einmal elf Menschen, die Marx die letzte Ehre erwiesen. 125 Jahre später kamen mehr als sechshundert Interessierte zu den Veranstaltungen, die in Trier zum Todestag von Karl Marx um den 14. März 2008 stattfanden. Ähnlich groß war der Publikumszuspruch bei der Feier zu seinem 190. Geburtstag am 5. Mai 2008. Marx mobilisiert heute immer noch viele Menschen – obschon, oder gerade weil, politische Systeme, die sich ideologisch auf ihn beriefen, zusammenbrachen. Wie auch die zahlreichen Diskussionen am Rande der Trierer Veranstaltungsreihen zeigten, geht es nun weniger um Kapitalismus oder Sozialismus und seine mögliche Realisierung als um die Globalisierung und ihre Problematik. Hier scheint Marx mit seinen Analysen aktueller denn je.

125. Todestag von Karl Marx – „Was bleibt? Karl Marx heute“

Insofern hat Engels mit seiner Grabrede die Bedeutung von Marx' Lebenswerk vorgezeichnet. Karl Marx sollte wie wenige andere historische Persönlichkeiten die Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts prägen. Doch für jede Zeit ist neu zu hinterfragen, was Marx' jeweilige Aktualität ausmacht. Zum 125. Todestag von Karl Marx organisierte die Friedrich-Ebert-Stiftung daher mit der Universität Trier und der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften einen Workshop mit dem Titel „Was bleibt? Karl Marx heute“ in ihrem Trierer Studienzentrums.

Eine öffentliche Podiumsdiskussion im historischen Casino am Kornmarkt leitete in dieses Thema ein. Rochus Groß vom Südwestrundfunk moderierte den Meinungsaustausch zwischen dem Bremer Wirtschaftsprofessor Rudolf

Hickel, dem Präsidenten des deutschen Pen-Clubs und Mitglied der SPD-Grundwertekommission Johano Strasser, der Europaabgeordneten der Linken Sahra Wagenknecht und dem Trierer Politikprofessor und ehemaligen Direktor des Deutschen Historischen Instituts in Warschau Klaus Ziemer. Die vier Marx-Kenner kamen zu unterschiedlichen Resultaten, was die Theorie von Marx, ihre Fehlbarkeit und tatsächlichen Irrtümer angeht. Dass es weiterhin lohnend ist, Marx' kritische Betrachtung der Welt, ihrer wirtschaftlichen Zusammenhänge, deren Abhängigkeiten und Folgen für die Menschen zu übernehmen, war jedoch Konsens. Wegen des überwältigenden Publikumsinteresses musste der Saal schon vor Beginn der Veranstaltung geschlossen werden und viele weitere Interessierte draußen bleiben.

Wissenschaftlich vertieft wurde die Frage, was von Marx bleibt, dann im Studienzentrum Karl-Marx-Haus bei dem der Öffentlichkeit zugänglichen dreitägigen Workshop. Eine interdisziplinäre Gruppe Trierer Wissenschaftler – der Dozent am Cusanus-Institut der Theologischen Fakultät Harald Schwaetzer, der emeritierte Professor für Volkswirtschaft Harald Spehl, die Professorin für Slavistik Henrieke Stahl sowie die Leiterin des Karl-Marx-Hauses Prof. Beatrix Bouvier – erarbeiteten das Konzept der anspruchsvollen Tagung, zu der vorwiegend Nachwuchswissenschaftler eingeladen wurden. Diese sollten als Generation, die nicht mehr geprägt ist vom Kalten Krieg und der Ost-West-Blockkonfrontation, einen alternativen Weg der Auseinandersetzung mit Marx begehen und nach Ansätzen forschen, die auch für die Gegenwart tragfähig sein können. In den Vorträgen wurden dabei zwei Tendenzen sichtbar: Einerseits eine Relektüre von Marx auf der Textgrundlage der neuen MEGA; andererseits wurde sein Denken in neue Kontexte und ideelle Umfelder gebracht, die bis zur Anthroposophie Rudolf Steiners reichten.

Die Sektionen „Sozialmodelle vor Marx“¹ und „Russland – Marx alternativ gedacht“² zeigen schon in ihrem Titel, dass hier über Marx hinausgedacht

¹ Harald Schwaetzer: „Die grüne Brille des Menschen.“ Die selbstreflexive Kraft einer Argumentationsfigur von Religionen (Feuerbach und Cusanus). – Christian Schneider (Hildesheim): Spiritualität und Sozialutopie der Spiritualistisch-täuferischen Radikalen. – Inigo Bocken (Nijmegen): Wie viel Religion erträgt die bürgerliche Gesellschaft? Karl Marx zur Judenfrage vor dem Hintergrund der frühzeitlichen Emanzipation des Bürgers. – Elena Fillipi (München/Ferrara): Dignitas homini: Thomas Müntzer, Albrecht Dürer und die vera mensura des sozialen Humanismus.

² Dirk Uffelman (Passau): Orientalischer Anarchismus. Marx und Engels über asiatische Produktionsweise, Zarismus und Bakunismus. – Gerhard Ressel (Trier): Die Transformation des Marxismus bei Nikolaj Berdjaev. – Eva-Maria Mischke (Trier): Andrej Belyjs individualistisches Geschichtsmodell als Gegenentwurf zum Marxismus. – Henrieke Stahl (Trier): Sophiologie als Alternative zu marxistischen Sozialmodellen. – Petr Rezvykh (Moskau): Zwischen zwei Marxismen. Zur Sprache der sowjetischen Philosophie.

wurde, d.h. Alternativen vor, während und nach Marx kontrastiv zu seinen Ansätzen aufgezeigt und erörtert wurden. Mit der „sozialen Frage“ und möglichen Lösungen, insbesondere im Sinne einer Gleichwertigkeit aller Menschen, befassten sich schon seit der frühen Neuzeit Sozialtheorien wie die eines Nikolaus von Kues und auch die revolutionären Umsetzungen eines Thomas Müntzer. In den weiteren Sektionen „Philosophie und Politik“³, sowie „Zur Kritik der Politischen Ökonomie. Beiträge zur Analyse und Gestaltung von Wirtschaft und Gesellschaft“⁴ wurde auf die Vielschichtigkeit und Widersprüchlichkeit des Marxschen Denkens in seiner Philosophie und Ausformulierung des historischen Materialismus hingewiesen, dann aber auch gerade im Bereich der Ökonomie auf alternative Modelle (auch zu den liberalen Wirtschaftsmodellen der Industrienationen) eingegangen, die mit dem Blick auf Marx oft verdrängt wurden und werden. Für alle Interessierten, die nicht an der Tagung teilnehmen konnten, sei auf den Tagungsband in der Reihe *Politik und Geschichte im Karl-Marx-Haus* verwiesen, der bald erscheinen soll.

Die Nachwirkungen von Karl Marx auf seine Geburtsstadt wurden in einer Soiree, die die Stadt Trier im Atrium des Angela-Merici-Gymnasiums ausrichtete, beleuchtet. „Kapital für Trier“ lautete das Thema einer Gesprächsrunde, zu der Oberbürgermeister Klaus Jensen eingeladen hatte. Einen noch unverkrampfteren Umgang mit dem berühmten Sohn der Stadt Trier, der nicht unbedingt nur seine touristische Vermarktung betreffen sollte, wünschten sich alle Diskussionsteilnehmer. Oder, wie Jensen resümierte: „Wir sind stolz, dass ein weltweit bedeutender Philosoph hier in dieser Stadt gelebt hat. Was andere aus dem gemacht haben, was er propagiert hat, ist eine andere Frage.“ Den mehr als dreihundert Besuchern der Soiree war Karl Marx zuvor in einer Dokumentarfilm-Premiere der Brüder Gernot und Carsten Jaeger (Trier) näher gebracht worden. Dass der Film mit dem Titel „Karl Marx – ein Philosoph macht Geschichte“ nicht nur ein an Marxscher Theorie interessiertes Publikum anzog, lag sicherlich auch am Hauptakteur. Der Trierer Volksschauspieler Helmut Leiendecker war in die Rolle von Karl Marx geschlüpft. Enttäuscht war nur mancher, dass der fast authentische Marx in den szenischen Einblendungen

³ Ulrich Pagel (Berlin): Der beunruhigte Marx. Zur Rezeption Max Stirners in der „Deutschen Ideologie“. – Christine Weckwerth (Berlin): Überlegungen zur Rekonstruktion des historischen Materialismus. – Gerald Hubmann (Berlin): Reform oder Revolution? Zur politischen Publizistik von Marx. – Christoph Henning (Sankt Gallen): Der ethische Perfektionismus von Karl Marx – Was ist das, und warum ist er so aktuell?

⁴ Christoph Strawe (Stuttgart): Zur Problematik des Marx'schen Kapitalbegriffs. – Sven Giegold (Verden): 150 Jahre genossenschaftliche Ökonomie – eine Bilanz im Lichte der Marxschen Kritik. – Harald Spehl (Mainz): Preis und Lohn als Teilungsverhältnis in einer assoziativen Wirtschaft.

des Films nicht zu Wort kam. Marxsche Worte aus dem Munde von Helmut Lejendecker waren erst zum 190. Geburtstag am 5. Mai im Karl-Marx-Haus zu vernehmen.

190. Geburtstag von Marx – „Ein Jubiläum mit vielen Facetten“

Das Motto der Feiern am 5. Mai nahm zum Einen Bezug auf das umfangreiche und vielfältige Rahmenprogramm, insbesondere aber auf einige weitere Jubiläen, die in Zusammenhang mit der Geschichte des Karl-Marx-Hauses zu sehen sind. Vor genau vierzig Jahren, am 5. Mai 1968, übergab die SPD das Geburtshaus von Karl Marx in die Obhut der Friedrich-Ebert-Stiftung. Dem gehen in der Hausgeschichte noch zwei weitere bedeutsame Daten voraus, deren 2008 gedacht wurde: der Kauf des Geburtshauses durch die SPD vor genau 80 Jahren und das dunkle Kapitel seiner Besetzung durch die Nazis vor 75 Jahren. Hieran wurde in der Sonderausstellung im Museumscafé und in den angebotenen Führungen erinnert. Im Mittelpunkt stand jedoch bei der Konzeption der Veranstaltungen zum 190. Geburtstag von Karl Marx die Erinnerung an den 5. Mai 1968.

An diesem Tag, dem 150. Geburtstag von Karl Marx, hatte Trier einen Hauch der 68er-Unruhen verspürt. Mittelpunkt damaliger Studentenproteste war die Stadt natürlich nicht. Es sollte dort erst ab 1970 wieder eine Universität geben. Vorwiegend junge Menschen waren jedoch an diesem 5. Mai mit Parolen und Transparenten durch die Trierer Innenstadt zum Karl-Marx-Haus gezogen. Gegen dessen Verbleib in den Händen der „heuchlerischen Bourgeoisie“ wollte man mit seiner Besetzung demonstrieren, was letztlich aber aufgrund eines großen Polizeiaufgebots nicht gelang. Aus einer kleineren Protestgruppe war damals eine spontane „Großdemonstration“ entstanden, wie die Presse anderntags berichtete. Denn Gegner (Seminaristen aus dem Priesterseminar) und Befürworter der Demonstration (Dozenten und Schüler der Werkkunstschule und die Freunde des Trierer Jazzclubs) zogen gemeinsam durch Trier, wenn auch mit unterschiedlichen Parolen. Zur feierlichen Übergabe des Museums Karl-Marx-Haus an die Friedrich-Ebert-Stiftung, die nicht nur verbunden war mit der Eröffnung einer Ausstellung, sondern auch mit der Einrichtung einer historisch-kritischen Forschungsstelle mit Bibliothek, kam nahezu die gesamte SPD-Spitze unter der Führung ihres damaligen Vorsitzenden, des Außenministers der Bundesrepublik Deutschland, Willy Brandt, angereist. Im nahen Stadttheater hielt Ernst Bloch die Laudatio auf den großen Sohn der Stadt, Karl Marx. Es war die Eröffnungsrede für das dort stattfindende Symposium der UNESCO.

In Trier selbst wusste man auch in Zeiten von Kaltem Krieg und politischer Ideologisierung Karl Marx und sein Denken in Vorträgen und Seminaren der Katholischen Akademie sowie der Volkshochschule einem schon damals erstaunlich großen Interessentenkreis mit einer eigenen Sicht zu vermitteln. „Katholische Akademie würdigt Karl Marx“ lautete die Überschrift eines Artikels im *Trierischen Volksfreund* beispielsweise am 15. Januar 1968. Ein unverkrampftes Umgehen mit Marx in seiner Heimatstadt gab es also schon vor vierzig Jahren. Dies wird nur oft vergessen. Bilder von 68er „Unruhen“ sind wirkungsmächtiger. Fünf der damaligen APO-Aktivisten kehrten nun 40 Jahre später zurück zum Karl-Marx-Haus. Am Abend erinnerten sie sich vor gespannter Zuhörerschaft im überfüllten Vortragssaal des Studienzentrums an die versuchte Besetzung des Geburtshauses und ihre Zeit in Trier 1968. Sie schilderten ihre Sicht der Ereignisse um den 5. Mai 1968 und stellten dar, wie sie politisiert wurden und welche Rolle dabei ihr damaliges Leben in Trier spielte.

Zwanglos war auch das Programm zum eigentlichen Geburtstag von Karl Marx im Museum. Hier konnte dann Helmut Leiendecker in der Rolle von Karl Marx erstmals zu Wort kommen: Nach einem Rundgang durch seine Heimatstadt erinnerte er sich nachmittags im Museumscafé an seine Trierer Vergangenheit. Ein Gedicht und einen Liebesbrief an seine Jugendliebe und spätere Frau Jenny von Westphalen trug Leiendecker-Marx vor, auch den berühmten „Bekennnis-Brief“ an seinen Vater. Weniger besinnlich, dafür mit „Ironie, Distanz und Augenzwinkern“ näherte sich der Düsseldorfer Künstler Klaus Kammerichs Karl Marx. Bereits am Vormittag des 5. Mai wurden in einer Vernissage im Garten des Geburtshauses seine drei „Marx-Brothers“ enthüllt. Abweichend von den monumentalen Marx-Porträt-Büsten, wie sie in Staaten des real existierenden Sozialismus üblich waren, hat Kammerichs lebensgroße Ganzkörperfiguren aus massivem Beton geschaffen. Die Skulpturen stehen als Leihgabe des Künstlers im Museumsgarten.

Marx in Wissenschaft und Gesellschaft

Im Jahr eines Doppeljubiläums wurde Karl Marx nicht nur in Trier gebührend gewürdigt. Der Initiator einer weiteren Tagung an der TU Braunschweig („Marx in Wissenschaft und Gesellschaft“, 19./20. September⁵), Matthias Steinbach, eröffnete den dichten Reigen von 14 Fachvorträgen allerdings mit der provokativen Empfehlung, Marx „nicht neu zu lesen“. Marx und Marxismus müssten vielmehr auf den Prüfstand historischer Untersuchung, müssten

⁵ Siehe ergänzend auch den Beitrag von Gert Lange in diesem Band, S. 139–144.

„Gegnerbefragungen“ und die Frage nach ihrer Aktualität – falls vorhanden – ertragen. Denn Bekenntnis habe stets Erkenntnis verhindert.

Kritisches Hinterfragen zeigte sogleich eindrucksvoll die Dreiergruppe von der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften, Manfred Neuhaus, Ulrich Pagel und Regina Roth, mit deren Beiträgen die Sektion „Edition und Biografie“ eröffnet wurde. Neuhaus begann nach einem Bericht über den Status quo der Gesamtausgabe mit Ausführungen⁶ zum Zeitungskorrespondenten Karl Marx, der eigens Spanisch lernte, um die amerikanischen Leser der *New York Tribune* über die aktuelle Entwicklung auf der Iberischen Halbinsel authentisch informieren zu können. Spanien interessierte Marx persönlich, da er im Sommer 1854 eine neue europäische Revolutionsbewegung von dort heraufziehen sah. Anregend waren die anschließenden Fragen aus dem Publikum, ob man Marx – und auch Engels, den „Kriegsberichterstatler“ – überhaupt als Auslandskorrespondenten bezeichnen könne. Marx sei weder in Indien oder China, noch in Spanien gewesen. Selbst über britische Tagespolitik habe er meist aus „zweiter Hand“ berichtet, aus der Presse und nicht nach eigenen Beobachtungen im Londoner Parlament. Marx und Engels würde man doch besser als „Kommentatoren“ bezeichnen? Die Frage, was Engels für Marx in der *New York Tribune* geschrieben habe, ob und wie Gemeinschaftsarbeiten beider überhaupt eindeutig zu belegen sind, führte zu einer angeregten Diskussion darüber, warum im MEGA-Projekt seit 1990 Engels nicht von Marx getrennt werde. Die meisten Diskutanten sahen eine Antwort in der Problematik, im Nachhinein den Anteil von Engels an Marx' Werk zu bewerten.

Ulrich Pagel untermauerte u. a. auch die Schwierigkeiten der eindeutigen Autorenszuordnung in seinem Vortrag über das zu Lebzeiten von Marx und Engels nie veröffentlichte Publikationsprojekt *Deutsche Ideologie*.⁷ Die durch verschiedene Marx-Editoren vorgenommene wechselnde Anordnung der Einzel„teile“ der *Deutschen Ideologie*, die dann auch noch nachträglich mit Überschriften versehen wurden, regte im Anschluss die Frage nach bewussten/unbewussten Marx-Fälschungen an.

Regina Roth gewährte einen intensiven Einblick in Marx' Arbeitsweise bei der Entstehung des *Kapital*-Manuskripts.⁸ Seine Praxis des steten Umarbeitens

⁶ Manfred Neuhaus: „Was aus dem türkischen Reich werden soll, ist mir ‚spanisch‘.“ Marx als zeitgeschichtlicher Chronist und Parlamentsberichterstatler.

⁷ Ulrich Pagel: Die Editionen der „Deutschen Ideologie“ im Wechselspiel von historisch-kritischer Aufarbeitung und politischer Instrumentalisierung.

⁸ Regina Roth: „Ich muss jetzt die Sache wieder ganz umarbeiten.“ Zur Editions-geschichte des „Kapitals“.

von Entwürfen, des Einfügens neuer Erkenntnisse, aber auch die Zufälligkeit seiner jeweiligen Lektüre, die ihn immer wieder zu neuen Versionen zwang, sei letztlich verantwortlich für die verspätete und teilweise auch gar nicht realisierte Veröffentlichung seiner Ideen gewesen. Die technische, ökonomische und wissenschaftliche Entwicklung sei in seiner Zeit schneller voran geschritten, als er schriftstellerisch habe folgen können – auch ein Grund für die lahmende Publikation seiner Werke, da Marx sich als auf der Höhe der Zeit habe darstellen wollen. Im Publikum wurde gar die Frage geäußert, ob Marx sich wohl bewusst war, dass er an seinem eigenen Perfektionismusanspruch scheitern müsse. Die anschließende Diskussion resümierte immerhin, dass Marx' Werk „ein Spiegel des Wissens eines Jahrhunderts“ sei, warf dann aber auch die provokante Frage auf, ob Marx weniger Wissenschaftler als „historischer Sammler“ gewesen sei.

Getreu dem Ausspruch von Golo Mann „Den Menschen wird man niemals los“ untersuchte Michael Ploenus die Geschichte der mehr als 20 Marx-Biografien, die zwischen 1918 (Franz Mehring) und 2008 (Klaus Körner) versucht haben, den Menschen Marx hinter dem Denkgebäude zu enthüllen.⁹ Vorweg warnte Ploenus, dass Biografen „Bastarde der Historiographie“ seien und oft zur Legendenbildung einer Person beitragen, egal ob sie Parteigänger oder erklärte Feinde seien. Mit Zitaten aus den Marx-Biografien von Künzli, Radatz und Löw zeigte Ploenus z.B. anschaulich, wie Marx seit den 1960er Jahren psycho-analysiert wurde. Entgegen der Eingangsforderung von Matthias Steinbach kam Ploenus zu dem Fazit: „Die Biographen haben Marx nur verschieden interpretiert, es kommt drauf an, ihn neu zu lesen“. Im Publikum wurde anschließend das Thema „Freddy Demuth“ und die außereheliche Vaterschaft von Marx diskutiert.

Die Sektion „Rezeptionslinien in Kaiserreich und Weimarer Republik“ eröffnete Uwe Dathe über „Walter Eucken Weg zum Dritten Weg“.¹⁰ Nach freier Marktwirtschaft und Planwirtschaft beschäftigte sich der Freiburger Professor Eucken nach dem Zweiten Weltkrieg mit dem Dritten Weg einer liberalen Wirtschaftspolitik, auch Ordoliberalismus genannt. Die Rahmenbedingungen für die Grundforderungen nach sozialer Sicherheit und sozialer Gerechtigkeit sollten nach Eucken vom Staat geschaffen werden. Den Kapitalismus habe er als notwendig angesehen für die Erwirtschaftung von Wohlstand, doch in die Dynamik des Kapitalismus müsse ordnend eingegriffen werden, um einen sozialen Ausgleich zu schaffen. Nach Eucken hat Marx von allen Nationalöko-

⁹ Michael Ploenus: Mensch Marx. Der Denker und seine Biographen.

¹⁰ Ursprünglich Uwe Dathe: Marxismus und Ordoliberalismus.

nomen am schärfsten die soziale Frage betont, was von ihm positiv rezipiert wurde. Für Eucken sei aber nicht wie bei Marx die Entfremdung des Arbeitnehmers und sein mangelnder Besitz von Produktionsfaktoren der Hauptgrund für diese Fehlentwicklungen, sondern die Monopolbildung auf der Arbeitsnachfrageseite. Hier sollten nach Eucken Gewerkschaften und Arbeitsvermittlungen helfen, die Marktmacht auf der Nachfrageseite zu verringern. Der Marxismus habe für Eucken aber keine Lösungen geboten, sondern nur zum historischen Fatalismus verführt.

Stefan Gerber warf in seinem Vortrag „Kapitalkritik für Katholiken?“¹¹ einen kritischen Blick auf den modernen Kapitalismus – weder Sozialismus noch Sozialkatholizismus hätten diesen bändigen können. Im Sozialkatholizismus der Weimarer Republik ist nach Gerber Konvergenz zu Marx und seiner Kritik am Kapitalismus festzustellen. Die Frage war nur, wie weit Marx zu folgen sei? Meist sei er als „großer Gegner“ rezipiert worden, wobei sich aber z.B. die südamerikanische Befreiungstheologie auch auf ihn berufen habe. Nach dem Zweiten Weltkrieg sei in kirchlichen Kreisen eher Marx-Abgrenzung angesagt gewesen. An den Ideen von Wilhelm Hohoff, Vitus Heller und Paul Jostock zeigte Gerber exemplarisch die unterschiedliche Marx-Rezeption.

Matthias Steinbach referierte über den Jenenser Juristen Karl Korsch¹², der 1923 als erster Kommunist auf einen deutschen Lehrstuhl berufen wurde und einen „Marx für Stehkragenproletarier“ vermittelt habe. Zwischen Universität und Schulung von Betriebsräten, zunächst der Unternehmen Zeiss und Schott, pendelte der politische Denker und revolutionäre Akteur, der bei seinem Studien-Aufenthalt in England die Fabian Society kennen gelernt hatte. Als Mitbegründer des Instituts für Sozialforschung in Frankfurt wurde er weniger berühmt als seine Kollegen Adorno und Horkheimer, wohl auch weil er vor 1968 starb. In seinem Umkreis war auch der Jenenser Unternehmer Abbe ein Vorkämpfer für Arbeiterbildung, die zur Entproletarisierung führen sollte. Sozial verantwortungsvolles Unternehmertum – ein Thema, das es nach Meinung vieler Diskutanten zu vertiefen gilt.

Florian Grams zeigte in seinem Vortrag¹³ auf, dass es durchaus auch im Westen Deutschlands marxistische Einflüsse in der Pädagogik gab, vor allem

¹¹ Stefan Gerber: Kapitalkritik für Katholiken? Marx im Sozialkatholizismus der Weimarer Republik.

¹² Matthias Steinbach: Arbeiterbildung zwischen akademischem und proletarischem Milieu – Karl Korsch. Siehe auch ders.: Das verschlossene Tor der Universität. Zu Karl Korsch's akademischer Karriere in Deutschland. In: Marx-Engels-Jahrbuch 2007. Berlin 2008. S. 106–118.

¹³ Florian Grams: Marx für Kinder. Marxismus in der westdeutschen Pädagogik der 1960/70er Jahre.

natürlich in der Periode der Studentenbewegung der 1960er und 1970er Jahre. In den Kinderläden seien antiautoritäre Tendenzen umgesetzt worden, Eltern erzogen eigene und andere Kinder gemeinsam zu einer solidarischen Grundhaltung. An diesen Vortrag schloss Andreas Tietze¹⁴ an, der die Idee der polytechnischen Bildung in der Pädagogik der DDR beleuchtete. Marx selbst habe keine systematische Ausarbeitung zu Bildung und Erziehung hinterlassen. Aus diesen Andeutungen habe man im real existierenden Sozialismus ein Erziehungs- und Schulkonzept umsetzen wollen mit dem Ziel, theoretisch-intellektuelle Bildung mit praktischer Arbeit zu verbinden. Letztlich habe sich in der DDR das Bildungswesen aber doch, ähnlich wie im Westen, den Ansprüchen von Industrie und technischem Fortschritt (Einführung von Computern) beugen müssen. Das Interesse der Schüler sollte auf bestimmte Berufe gelenkt werden, in denen Bedarf an Nachwuchskräften bestand. Zu keiner Zeit habe man nach Tietze in der DDR das Ziel erreicht, den ideal gebildeten Menschen zu realisieren.

Zu Beginn des zweiten Veranstaltungstags hatten Margret Dietzen und Elisabeth Neu in der Sektion „Kultur- und bildungsgeschichtliche Perspektiven“, einen Überblick über die sich wandelnden Museums- und Ausstellungskonzepte des Trierer Karl-Marx-Hauses in den letzten 75 Jahren gegeben.¹⁵ Besonders interessiert waren die Zuhörer am Wandel des Marx-Bildes im Spiegel der Gästebuch-Eintragungen des Museums. Da diese bisher noch nicht systematisch ausgewertet worden sind, wurden von mehreren Seiten entsprechende Projekte – möglicherweise auch im Vergleich mit anderen Personenmuseen – angeregt.

Dass Marx' Ideen auch Künstler zu politischer Aktion inspiriert haben, zeigten die anregenden Ausführungen der Kunsthistorikerin Heidrun Isabel Mattes¹⁶ zur 1957 in Italien gegründeten „Internationale situationniste“. Diese linksradikal orientierte Gruppe von etwa 70 europäischen Künstlern und Intellektuellen war vor allem in den 1960er Jahren aktiv. Sie übten dabei sowohl Einfluss auf die politische Linke als auch auf die internationale Kunstszene aus. Sie forderten u. a. die Abschaffung von Ware und Lohnarbeit, von Technokratie und Hierarchien und entwickelten ein Konzept der „theoretischen und praktischen Herstellung von Situationen“, in denen das Leben selbst zum

¹⁴ Andreas Tietze: Der Rekurs auf Marx und die Idee der polytechnischen Bildung in der Pädagogik der DDR.

¹⁵ Margret Dietzen, Elisabeth Neu: Marx im Museum. Museums- und Ausstellungskonzepte des Trierer Karl-Marx-Hauses von 1931 bis heute.

¹⁶ Heidrun Isabel Mattes: Marxrezeption in der (Kunst-)Theorie der Situationistischen Internationale.

Kunstwerk werden sollte. Die Situationisten verteilten in Frankreich Broschüren mit dem Titel „Das Elend der Studenten“, in denen die Studenten als das neue Proletariat beschrieben und zur Organisierung mit der Arbeiterbewegung aufgerufen wurden. In weiteren Aktionen verarbeiteten sie Zitate aus dem *18. Brumaire* und dem *Kapital*. Die Situationisten hätten international Spuren hinterlassen, die sich bis in die Gegenwart zögen. Ihre Aktionsformen seien u. a. in der Performancekunst aufgegriffen worden. Ein Hinweis auf die Installation „Das Gruselkabinett des Dr. Erzmarx“ des Performance-Künstlers Jonathan Meese 2007 im Trierer Karl-Marx-Haus, die internationale Beachtung gefunden hatte, bestätigte die Aktualität von Situationskunst mit politischen Bezügen.¹⁷

Die Sektion „Transnationale Perspektiven“ wurde eröffnet von David Mayer¹⁸, der den universalpolitischen Anspruch in Marx' Werk in grenzüberschreitenden Assoziationsmodellen untersuchte. Er beschäftigte sich hauptsächlich mit den sehr vielfältigen Rezeptionslinien in Argentinien, wo Anti-imperialismus und Kommunismus stets verschwistert gewesen seien. Während der österreichische Philosoph Leo Kofler (1907–1995) in Europa weitgehend in Vergessenheit geraten sei, sei er in Argentinien durch die Übersetzung seiner „Geschichte der bürgerlichen Gesellschaft“ (1948) noch immer sehr bekannt. Interessanterweise seien viele „bekenkende“ Marxisten Südamerikas keine Politprofis der Arbeiter- und Gewerkschaftsbewegung gewesen, sondern oft aus gut-bürgerlichen Berufen gekommen. Peter Schöttler¹⁹ beleuchtete in seinem Vortrag „Die Marxrezeption der französischen Annales-Schule“, während der koreanische Historiker Dong Ki-Lee²⁰ zum Ende der Tagung seine Untersuchung über die „Marxrezeption der ‚modernen Intellektuellen‘ Ostasiens in den 1920er/30er Jahren“ vorstellte.

Fazit der Tagung, deren Beiträge demnächst in einem Band dokumentiert werden: Spuren von Marx finden sich auch heute noch – trotz vielfachen Totsagens – in zahlreichen Wissenschaftsgebieten, in Kunst und Religion wieder – ob das reicht, um seine Aktualität zu belegen oder ob seine neue Popularität einfach mit der Tatsache zusammenhängt, dass wirtschaftliche und damit auch soziale Krisen immer eine Rückbesinnung auf die klassischen Mahner und Kritiker bewirken?

¹⁷ Siehe Beatrix Bouvier: Jonathan Meese und sein *Gruselkabinett des Dr. Erzmarx* im Karl-Marx-Haus. In: Marx-Engels-Jahrbuch 2007. Berlin 2008. S. 163–169.

¹⁸ David Mayer: Marxistisch inspirierte Geschichtswissenschaft in Lateinamerika.

¹⁹ Peter Schöttler: Die Marxrezeption der französischen Annales-Schule.

²⁰ Dong Ki-Lee: Marxrezeption der „modernen Intellektuellen“ Ostasiens in den 1920/30er Jahren.

Von der Illusion, den Geist zu töten
Marx in Wissenschaft und Gesellschaft –
eine Braunschweiger Tagung¹

Bericht von Gert Lange

Die gegenwärtig zu beobachtende neue, kritische Marx-Rezeption an deutschen Hochschulen und Universitäten war bisher meistens von studentischen Initiativen – wie den *Kapital*-Lesegruppen – getragen. Offizielle akademische Veranstaltungen sind noch die Ausnahme, werden aber zunehmend angeboten. An der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt/Oder fand vom 28. bis 30. November 2008 eine Konferenz „in Gedenken an und initiiert von Heinz Dieter Kittsteiner“ statt, deren Thema lautete: „Der von sich selbst entfremdete und wiedergefundene Marx“. Kittsteiner, dem die Marx-Forschung die klassische Studie „Naturabsicht und unsichtbare Hand“ verdankt und der mit Büchern wie „Mit Marx für Heidegger – mit Heidegger für Marx“ (2004) stets für neue Perspektiven gesorgt hat, war zuletzt Professor für vergleichende europäische Geschichte an der Viadrina und ist im Juli 2008 verstorben.

Zu einer anderen, mehr interdisziplinär konzipierten Tagung, über die hier zu berichten ist, hatte der Lehrstuhl für Geschichte und Geschichtsdidaktik der TU Braunschweig für den 19. und 20. September 2008 eingeladen. Dass an einer Technischen Universität über „Marx in Wissenschaft und Gesellschaft“ debattiert wird, wundert doch ein wenig – und verweist darauf, dass manchmal personelle Konstellationen den Ausschlag geben, welche Anregungen aus dem Pool der Geisteswissenschaften aufgegriffen werden. Im Fall Braunschweig war es der hochgeachtete, 1974 verstorbene Völkerkundler und Geschichtsmethodiker Georg Eckert, der das Tor zu einer unpräntösen Historiografie aufgestoßen hat. Er gründete das Institut für Sozialgeschichte an der TU, und seine Studien, u. a. für eine Wilhelm-Liebknecht-Edition, führten ihn zwangsläufig ins Internationale Institut für Sozialgeschichte nach Amsterdam, wo das 1938 von der exilierten SPD-Führung verkaufte Parteiarchiv mitsamt eines großen Teils des Marx/Engels-Nachlasses aufbewahrt wird. Als konzeptioneller Kopf der Friedrich-Ebert-Stiftung war er zugleich deren Vertreter im Editorium des Amsterdamer Instituts. Eckerts Nachfolger wurde Hans-Peter Harstick, der dort die Abteilung Mitteleuropa leitete und der Verhandlungspartner

¹ Siehe ergänzend auch den Beitrag von Margret Dietzen und Elisabeth Neu in diesen Band, S. 129–138.

war, als es darum ging, die Handschriften von Marx und Engels für die kritische Gesamtausgabe (MEGA) zugänglich zu machen. Nach der Wende berief ihn die Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften zum Projektleiter dieser, nach seinen Worten, „bedeutendsten sozial- und geistesgeschichtlichen Edition der Welt“, ein Amt, das er bis 2008 inne hatte. Bereits 2007 hat Harstick in Braunschweig den Stab an Matthias Steinbach übergeben, einem aus Jena kommenden Alltags- und Ideengeschichtler, der erst kürzlich mit einer Arbeit über den sogenannten „Professorensozialismus“ („Ökonomen, Philanthropen, Humanitäre“, 2008) hervorgetreten ist. So hat sich in der einstigen Welfen-Residenz eine Keimzelle der Marx-Forschung herausgebildet, von der wohl noch einiges zu erwarten ist. „Marx nicht neu lesen“ war das Eingangsmotto, das Steinbach, auf die aktuelle Diskussion um die „Neue Marx-Lektüre“ anspielend, der Tagung voranstellte. Er meint damit „ganz einfach“: Marx genau lesen, historisch lesen, sein Leben und Nachleben der heroischen Aura entziehen, Marx „kontextualisieren“, wie er es nennt, d.h. auch ins Verhältnis zu seinerzeitigen und späteren Geistesbewegungen stellen. Am Beispiel des so charismatischen wie umstrittenen Karl Korsch, eines Praktikers der marxistischen Arbeiterbildung, der als erster Kommunist auf einen deutschen Lehrstuhl berufen wurde, führte er vor, wie linke Intellektualität fruchtbar werden kann, woran sie (etwa an der versöhnlerischen Haltung der SPD-Granden) scheiterte und warum sie im Furor eines gesinnungsrigorosen Bolschewismus unterging.

Die Abkehr von jahrzehntelangen Bemühungen, aus den überlieferten Manuskripten und Druckvorlagen für die *Deutsche Ideologie* postum ein weitgehend abgeschlossenes „Werk“ zu konstruieren, das es nie gegeben hat, stellte Ulrich Pagel (Berlin) zur Diskussion. In dem mit großen Erwartungen verbundenen Band I/5 der MEGA[®] werden erstmals sämtliche diesem Ideenkreis zuzurechnende Texte in der Form und in der Folge, wie sie von Marx und Engels hinterlassen wurden, der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Wie die Abrechnung mit den junghegelianischen Weggefährten hätte aussehen sollen, wenn sie vollendet worden wäre, muss laut Pagel dem Rezipienten überlassen bleiben. Auch, ob die *Deutsche Ideologie* tatsächlich die Gründungsschrift des historischen Materialismus sei. Dieser Begriff ist eine späte Zuschreibung von Engels; in den Texten findet er sich nicht, und keinesfalls stellen die vornehmlich auf Personen bezogenen polemischen Artikel eine systematische Ausarbeitung dar, wie in Band 3 der blauen Marx-Engels-Werke behauptet. Der Einwand Pagels, die Entwicklung der materialistischen Geschichtsauffassung nicht als ein werkschöpferisches Ereignis, sondern als einen längeren Prozess zu verstehen, hat durchaus Gewicht.

Regina Roth (Berlin) gewährte einen Einblick in Arbeitsweise und Schreibpraxis von Marx – ein schwieriges Unterfangen, denn bei ihm gehe alles wie „Kraut und Rüben durcheinander“, wie Marx einmal schrieb. Erst durch die philologisch präzise Wiedergabe der zahllosen Exkurse, Bemerkungen in eckigen und runden Klammern, Fußnoten, vor allem in den Manuskripten zum zweiten und dritten Buch des *Kapital* offenbart sich Marx uns als der suchende, forschende, sich korrigierende oder auch irrende Gelehrte, dem es nicht darauf ankam, ein fertiges System zu hinterlassen.

Dass der Erzbischof von München und Freising sich in einer zeitgenössischen Streitschrift auf *Das Kapital* von Marx berufen würde,² war zum Zeitpunkt der Braunschweiger Tagung nicht absehbar; wenn Stefan Gerber (Jena) den Sozialkatholizismus in der Weimarer Republik und unmittelbar nach dem Zweiten Weltkrieg zum Thema gewählt hat, so spricht das für ein Gespür der Unabweisbarkeit Marxscher Gesellschaftskritik, zumal angesichts einer globalen Finanz- und Wirtschaftskrise, auch unter Theologen. Gerber verfolgte die christliche Rezeption von Karl Marx auf zwei Hauptlinien: Die eine, von dem in Paderborn geweihten Priester Wilhelm Hohoff befördert, war von den ökonomischen Theorien des Materialisten Marx begeistert. Diese „linken“ Sozialkatholiken übernahmen Marxsche Argumentationsmuster und versuchten sie in Übereinstimmung zu bringen sowohl mit den Lehren des Thomas von Aquin wie mit der Enzyklika „*Rerum novarum*“ von Papst Leo XIII., die auf Arbeit beruhende Gerechtigkeit einforderte. Diese Richtung tendierte zu einem christlichen Sozialismus und geriet gerade deswegen in die Isolation.

Die andere, sehr viel einflussreichere Strömung, der Solidarismus, eine Spielart des Ordoliberalismus, anerkannte die Kapitalismus-Kritik von Marx, übernahm auch manche Termini in abgeänderter Weise und war sich im Klaren, dass der lehramtliche Kanon Marx nicht verschweigen kann. Der wieder diskutabile Satz „Wir stehen alle auf den Schultern von Karl Marx“ (Erzbischof Reinhard Marx) stammt vom Begründer des Solidarismus, dem Jesuiten Oswald von Nell-Breuning, der maßgeblich die Sozialenzyklika „*Quadragesimo anno*“ (1931) formuliert hat. Die Solidaristen wollten (und wollen), wie Gerber resümierte, die kritische Auseinandersetzung mit Marx für die katholische Soziallehre fruchtbar machen – in der ausgesprochenen Absicht, „Marxismus als Methode“ zu desavouieren. Was sich, auch durch die Erfahrungen eines entfesselten Turbokapitalismus, am Werk von Marx als unbestreitbar erwiesen hat, wird übernommen, um alsdann dessen Schlussfolgerungen als Irrtum zu verwerfen und den „Siegeslauf“ des Marxismus (Nell-Breuning in einer späten

² Reinhard Marx: *Das Kapital. Ein Plädoyer für den Menschen*. München: Pattloch 2008.

Schrift) zu unterbinden. Ihre Vision ist der Dritte Weg in Gestalt der regulierten sozialen Marktwirtschaft.

Einer, der sich methodisch in ähnlicher Weise mit Marx beschäftigt hat, war Walter Eucken (1891–1950), der *spiritus rector* des Ordoliberalismus. Er „schildert eine These von Marx, weil sie wirkmächtig wurde, erklärt, warum Marx zu dieser These gekommen ist, wirft ihm vor, die zutreffende Beobachtung zu schnell verallgemeinert zu haben und kritisiert dann die Marxisten seiner Zeit fürs Nachbeten der Marxschen These“, so Uwe Dathe (Jena) in seinem Vortrag über Euckens Konzeption eines Dritten Weges. Sie unterscheidet sich von vergleichbaren Versuchen, zwischen Laissez-faire-Kapitalismus und überliefertem Marxismus eine Mitte zu finden dadurch, dass Eucken „den vollständigen Wettbewerb als wichtigstes Ordnungsinstrument der Volkswirtschaft“ betrachtete und dass das Privateigentum an Produktionsmitteln die Grundlage dieser Ordnung bleiben müsse.

Obwohl der Ordoliberalismus in der Auseinandersetzung mit Marx entstanden ist, gebe es kaum Arbeiten, die den Zusammenhang untersucht hätten. An Euckens Marx-Rezeption überrascht, dass der Freiburger Professor für Nationalökonomie und spätere Gutachter für die Neuordnung der Wirtschaftspolitik nach 1945 die Marxsche Sozialphilosophie als Ganzes in den Mittelpunkt seiner Reflexionen stellte. Euckens Anliegen war es, einer Wirtschaftsordnung den Weg zu bahnen, die frei von privaten Machtballungen ist und die eine Gewähr bietet, die von Marx als vordringlich erkannte (was Eucken goutiert) „soziale Frage“ zu lösen. Wenn er gegen Marx argumentiert, so deswegen, weil dieser aus der Dynamik des Kapitalismus folgere, sie führe zwangsläufig zu dessen Ende. Diese These treffe erstens nicht zu und zweitens habe sie in vielen kapitalismus-kritischen Köpfen Fatalismus ausgelöst. Vor dem Hintergrund der gegenwärtigen Wirtschafts- und Identitätskrise des Kapitalismus wäre es sicher angebracht, die Anknüpfungspunkte Euckens an Marx sowie die Akzeptanz der ordoliberalen Marx-Kritik eingehender zu analysieren.

Marx und die Kinder – ein arg vernachlässigtes Thema, dem sich Florian Grams (Hannover) widmete. Gewiss waren Marx und Engels pädagogisch nicht besonders ambitioniert. Dennoch finden sich in ihren Schriften grundsätzliche Vorstellungen darüber, wie die „öffentliche und unentgeltliche Erziehung aller Kinder“ (Manifest) aussehen sollte. Grams hat die verstreuten Aussagen sauber aus dem Œuvre herausgearbeitet. Indem er deren Rezeptionsspuren sowohl im sozialdemokratischen als auch im kommunistischen Spektrum der Arbeiterbewegung verfolgte, konnte er die Einschätzung des Bildungshistorikers Theo Dietrich, die Vorstellungen von Marx seien „Ideo-

logie ohne Wirklichkeit“, überzeugend widerlegen. Das pädagogische Erbe von Marx und Engels, resümierte Grams, bestehe im Entwurf einer Verbindung von Unterricht, Gymnastik (Sport sagte man damals noch nicht) und industrieller Arbeit. Dies sei die Radikalisierung des Konzepts von Pestalozzi. Wobei das eigentlich Neue bei Marx darin bestehe, dass es ihm um die tatsächliche Teilhabe der jungen Menschen an der Veränderung der Welt ging. An der Frage, ob die Kinder der Arbeiter und Bauern vornehmlich für den Klassenkampf zu erziehen seien (was nur außerhalb staatlicher Schulen geschehen konnte und kann) oder zur umfassenden Befähigung, ihre Lebensaufgaben zu meistern, schieden sich in der Folgezeit die Geister. Letzteres, im nicht-sozialistischen Sinne, war laut Grams seit dem Mannheimer Parteitag 1906 das Ziel der SPD. Dessen ungeachtet haben Pädagogen beider linken Lager immer wieder praktische Ansätze zu realisieren versucht, die auf den Marxschen Prämissen beruhen. Protagonisten dieser Rezeption waren Kurt Löwenstein, der die sozialdemokratische Reichsarbeitsgemeinschaft der Kinderfreunde aufbaute, Fritz Karsen, ein Neuerer der Gemeinschaftserziehung und von kommunistischer Seite der Bildungstheoretiker Edwin Hoernle – er stellte sich eine Schule ohne Drill und Katheder vor, als eine Stätte der „Initiative der Kindermassen“. Diese Organisationsformen folgten dem Grundsatz, die Kinder zu selbstbewussten, kritischen Menschen heranzubilden, was mit einer unpolitischen Erziehung schlechterdings unmöglich ist. Eine im Sinne von Marx verstandene Pädagogik hätte die Aufgabe, die Heranwachsenden vor der Zurichtung auf wirtschaftliche Verwertbarkeit zu verteidigen und gleichzeitig jene Bildungsprozesse zu organisieren, die den Abbau sozialer Ungleichheiten anbahnen. Auf diesem Wege wird Bildung erkennbar als gegenhegemoniales Projekt.

Ein Orientierungspunkt auf diesem Weg ist das Karl-Marx-Haus in Trier. Margret Dietzen und Elisabeth Neu gaben einen Einblick in die dramatische Geschichte dieser Gedenk-, Lehr- und Forschungsstätte. Die Umbrüche in der DDR und der Anschluss der ostdeutschen Länder an die Bundesrepublik machten eine Neukonzeption der Ausstellung erforderlich. Erstmals wird nun die Wirkungsgeschichte der Ideen von Karl Marx und ihre Inanspruchnahme durch die sich auf ihn berufenden Strömungen und Mächte einbezogen. Ein Schwerpunkt des Bereiches Museumspädagogik ist die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen aller Schularten. Seitdem nimmt die Anzahl der Besucher wieder zu.

Mit einem Vortrag über das Verhältnis der französischen Intellektuellen zum Marxismus, die sich um die einflussreiche Zeitschrift „Annales“ gruppierten,

brillierte Peter Schöttler, Directeur de Recherche am Nationalzentrum für wissenschaftliche Studien in Paris. Lucien Febvre und Marc Bloch, die Gründer, standen dem Marxismus offen gegenüber, der eine weniger, der andere mehr. Überhaupt deutete vieles darauf hin, dass die französischen Historiker symptomatische Ideen und Begriffe übernommen haben. Schöttler meint, dass man von mehreren, konkurrierenden „Marxismen“ sprechen müsse. Die jüngeren Autoren der „Annales“ verstanden sich in den 1920er und 30er Jahren mehrheitlich als Marxisten, aber die Aufsplitterung in Engagierte außerhalb der kommunistischen Partei, Kritiker in ihr und Parteidoktrinäre, die nach dem Krieg krasse Formen annahm, zeichnete sich bereits ab. Derzeit sei die Marx-Rezeption in Frankreich eine vom Zeitgeist verdrängte „subkutane Angelegenheit“, schätzte Schöttler ein. Und schloss mit einem Zitat von Lucien Febvre: Den Marxismus totzusagen „stellt immerhin eines klar, nämlich dass Marx einer jener äußerst lebendigen Toten ist, die man unbedingt töten muss. Oder vielmehr: die man sich die Illusion macht zu töten.“

Rezensionen

Matthias Bohlender: *Metamorphosen des liberalen Regierungsdenkens. Politische Ökonomie, Polizei und Pauperismus*. Weilerswist: Velbrück Wissenschaft 2007. 415 Seiten. ISBN 978-3-938808-36-8.

Rezensiert von Michael Heinrich

Jahrelang wurde von den Vertretern des Neoliberalismus die Überlegenheit des Marktes gegenüber jeder staatlichen Regulation verkündet. Ergänzend wurde in den Globalisierungsdebatten immer wieder betont, dass die Nationalstaaten ihre Steuerfähigkeit weitgehend eingebüßt hätten, ihnen also gar nichts anderes übrig bliebe, als sich den Imperativen des Marktes anzupassen. Seit jedoch die Finanzkrise an Stärke zugenommen hat und das Bankensystem kurz vor dem Kollaps stand, reibt man sich verwundert die Augen. Nicht nur haben die hochflexiblen und weitgehend deregulierten Finanzmärkte, die so besonders effizient sein sollten, einen riesigen Crash produziert. Jetzt wird auch von allen Seiten nach dem Staat gerufen. Er soll mit Kapitalpritzen, Bürgschaften, Konjunkturprogrammen und sogar Verstaatlichungen retten, was noch zu retten ist. Trotz Globalisierung sind es doch wieder die Nationalstaaten, denen man als einziger Instanz zutraut, überhaupt über das Potential für eine derartige Rettung zu verfügen. Ob sie gelingt und zu welchem Preis sie erfolgt, ist eine ganz andere Frage. Aber unabhängig vom Ausgang dieser Rettungsaktionen ist jetzt schon mehr als deutlich, dass die bislang dominierende neoliberale Erzählung vom Staat, der gleichermaßen unfähig wie ohnmächtig sei, viel von ihrer Plausibilität verloren hat.

Dabei hatte der Neoliberalismus mit dieser Erzählung eigentlich nur an die alte liberale Vorstellung vom Nachtwächterstaat angeknüpft, dem im 19. Jahrhundert angesichts eines funktionierenden Marktsystems nicht mehr viel zu tun blieb, der erst wieder im 20. Jahrhundert zum Wohlfahrtsstaat ausgebaut worden sei, was ihn völlig überlastet habe. Allerdings gab es genug Historiker, die wussten, dass dieser Nachtwächterstaat auch im 19. Jahrhundert zu einem guten Teil eine Fiktion gewesen war, wenn auch eine recht einflussreiche Fiktion. Dass der Aufstieg des Liberalismus mit einer Entmachtung des Staates und einer Auflösung gesellschaftlicher Regulationen einhergeht, ist eine Vorstellung, die Anhängern wie Kritikern des Liberalismus gemeinsam ist. Unterschiedlich ist vor allem die Bewertung: erstere sehen darin eine Durchsetzung freiheitlicher Verhältnisse, letztere das Aufkommen einer neuen Unfreiheit, die auf der (Markt)Macht des Stärkeren beruht.

Marx-Engels-Jahrbuch 2008. S. 145–183.

145

Angesichts historischer wie auch gegenwärtiger Entwicklungen lässt sich aber genau dieser gemeinsame Kern von affirmativen wie kritischen Auffassungen des Liberalismus auf einer grundlegenden Ebene in Zweifel ziehen. Und genau dies erfolgt in der Arbeit von Matthias Bohlender. Ihm geht es um das spezifisch „liberale“ Regieren. Dabei beansprucht er nicht in ideologiekritischer Manier etwas Verborgenes aufzudecken, es geht nicht um eine Strategie der Herrschenden sich selbst unsichtbar zu machen, die nun enttarnt werden soll. Vielmehr geht es um eine spezifische Praxis des Regierens, die sich ihrer besonderen Methoden und Techniken bedient, die bestimmte Ziele hat und die auch über bestimmte Mittel verfügt, die Wahrheit und das Wissen, das sie benötigt, zu produzieren. In einem an Foucaults „Geschichte der Gouvernementalität“ orientierten Analyseraster verfolgt Bohlender die „Metamorphosen“ dieses liberalen Regierens im 19. Jahrhundert. Dabei weist er sowohl rein ideengeschichtliche als auch rein sozialgeschichtliche Ansätze zur Untersuchung des Liberalismus zurück und versucht stattdessen den Liberalismus als Etablierung einer spezifischen politischen Rationalität zu fassen, die sich aber nicht einfach einem Wandel der Ideen verdankt, sondern einer bestimmten Problematik des Regierens, die sich in Auseinandersetzung mit bestimmten Ängsten, Bedrohungs- und Krisenszenarien formiert.

Seine Studie unterscheidet sich überaus wohltuend von vielen Beiträgen, in denen der inflationäre Gebrauch Foucaultscher Konzepte in umgekehrtem Verhältnis zur materialen Analyse steht. Bohlender beschreibt die im Titel seines Buches genannten „Metamorphosen“ des liberalen Regierungsdenkens anhand einer enormen Materialfülle als Ausdruck dreier Problematisierungsschübe. Beim ersten dieser Schübe in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts geht es darum, wie die Menschen so regiert und geführt werden können, dass dies nicht ihre Freiheit und ihren Wohlstand in der Marktgesellschaft gefährdet. Als entscheidend sieht Bohlender dabei die Entstehung der politischen Ökonomie, die die alte Regierungsrationalität kritisiert und jenes für eine liberale Regierung notwendige Wissen über den Zusammenhang von Arbeit und Reichtum produziert. Der zweite Problematisierungsschub erfolgt in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts und ist eine Reaktion auf den zunehmenden Pauperismus: einerseits ist der Zusammenhang von Armut und Arbeit für die Produktion des Reichtums konstitutiv, andererseits besitzt der Pauperismus aber ein enormes, die bürgerliche Gesellschaft desintegrierendes Potential, weshalb es nun darauf ankommt „die Armen zu regieren“. Bei der dritten Metamorphose geht es dann um das Problem wie der Staat zu regieren ist, wie die Sicherheit und Einheit des sozialen Raumes zu gewährleisten ist, ohne die „Freiheit“ und das heißt insbesondere die „freie Lohnarbeit“ zu beeinträchtigen. Im Rahmen dieser Metamorphose entstehen nicht nur neue Regierungsweisen, die politische Ökonomie ist jetzt auch nicht mehr die einzige Wissensform, auf die sich das Regieren stützt. Statistiken, empirische Analysen und das breite

Feld der Sozialwissenschaften werden jetzt immer wichtiger. Die hier nur angedeuteten Prozesse sind äußerst komplex und werden von Bohlender auch in dieser Komplexität präsentiert. Zu Recht hütet er sich vor naheliegenden Vereinfachungen, vor dem Aufweis einer scheinbaren großen Linie, dem einen großen Motor, der die Metamorphosen antreibt. Insgesamt ist ihm eine nicht nur gut lesbare, sondern auch äußerst anregende Studie gelungen.

So interessant Bohlenders Buch auch sein mag, erhebt sich doch die Frage, warum es nun ausgerechnet im Marx-Engels-Jahrbuch besprochen werden soll. Gewiss, es handelt von Transformationsprozessen in Politik und Ökonomie des 19. Jahrhunderts, die auch den Hintergrund für die Marxschen Untersuchungen bildeten. Und immer wieder nimmt auch Bohlender Bezug auf Marx. Beides trifft aber auf eine Vielzahl von Studien zu. Was speziell Bohlenders Arbeit für Forschungen, die sich auf Marx beziehen oder die an ihm orientiert sind, so interessant macht, ist zweierlei.

Zum einen sein an Foucault geschulter methodischer Ansatz. In seiner Einleitung betont Bohlender, dass es ihm weder um die Ideengeschichte einer bestimmten Praxis noch um die Sozialgeschichte einer bestimmten Idee geht und in seiner Untersuchung fällt er auch nicht hinter diese methodische Vorgabe zurück. Dabei ist diese Vorgabe keineswegs willkürlich gesetzt. Entgegen jenem „Historischen Materialismus“, den ein traditioneller Marxismus aus den knappen Programmatiken (etwa im Vorwort von *Zur Kritik der politischen Ökonomie* von 1859) herausdestillierte und dabei die weitaus differenzierteren Argumentationen der materialen Marxschen Analysen weitgehend vernachlässigte, lassen sich Idee und Praxis eben nicht so ohne weiteres trennen. Die vorgeblich klare Alternative, ob die Praxis Verwirklichung einer zugrunde liegenden Idee („idealistische Auffassung“) oder die Idee Ausdruck einer bestimmten Praxis („materialistische Auffassung“) sei, entpuppt sich bei näherem Hinsehen in vielen Fällen als eine Scheinalternative. Dass auch das vorgebliche Gründungsdokument jenes Historischen Materialismus, das „Feuerbachkapitel“ der *Deutschen Ideologie* viel eher eine – längst nicht fertige – Suchbewegung darstellt als die Grundlegung einer bestimmten Geschichtsauffassung, machte nicht zuletzt dessen Neuveröffentlichung im Marx-Engels-Jahrbuch 2003 deutlich. Dort wurden, als Vorabveröffentlichung aus dem entsprechenden MEGA[®]-Band zum ersten Mal die einzelnen Teilmanuskripte wirklich als Teilmanuskripte und frei von den früheren, bestimmte Interpretationen nahe legenden, editorischen Zurichtungen präsentiert. Soll nun vor diesem Hintergrund erneut bestimmt werden, was eine an Marx orientierte „materialistische“ Forschung bedeutet, dann ist eine Auseinandersetzung mit Arbeiten wie der von Bohlender gerade in methodischer Hinsicht überaus gewinnbringend, versucht sie doch jenseits der oben genannten Scheinalternative zu argumentieren.

Der zweite Punkt ist Bohlenders Untersuchung der politischen Ökonomie und ihrer Wandlungen. Dass Marx seine entwickelte Kapitalismuskritik nicht in Gestalt einer

moralischen Kritik und schon gar nicht einer moralischen Kritik an den einzelnen Agenten dieser Produktionsweise formulierte (was ihm aber noch immer und keineswegs selten unterstellt wird), sondern sie als „Kritik der politischen Ökonomie“ präsentierte, verweist bereits auf den zentralen Ort, den die politische Ökonomie zum Verständnis nicht nur der bürgerlichen Gesellschaft, sondern auch des Selbstverständnisses dieser Gesellschaft einnimmt. Indem nun Bohlender die politische Ökonomie nicht einfach als Ausdruck der sich herausbildenden kapitalistischen Wirtschaft, sondern in erster Linie als Kritik einer bestimmten Rationalität des Regierens fasst, betont er einen Punkt, der bei Marx nur implizit anwesend ist, für sein Projekt einer Kritik der politischen Ökonomie aber keineswegs ohne Bedeutung ist. Auch hier könnte eine Auseinandersetzung mit Bohlenders Studie für eine an Marx orientierte Forschung gewinnbringend sein, die dessen Konzept von Kritik rekonstruieren und fruchtbar machen will.

Allerdings ist an dieser Stelle auch auf einen bedauerlichen Mangel in Bohlenders Arbeit hinzuweisen. An keiner Stelle setzt sich Bohlender mit Marx' Analyse des Fetischismus auseinander, die zu der von ihm durchgeführten Untersuchung einen nicht unerheblichen Beitrag hätte leisten können. Diese Fetischismusanalyse ist keineswegs auf den bekannten Abschnitt zum Warenfetisch aus dem ersten Kapitel des ersten Buches beschränkt. Sie ist vielmehr in allen drei Büchern des *Kapital* anwesend und findet ihren Abschluss in der Darstellung der „Trinitarischen Formel“ am Ende des dritten Buches, in der sich alle Fetischismen und Mystifikationen zusammenfassen. Der Fetischismus reduziert sich auch nicht, wie häufig angenommen wird, auf ein „falsches Bewusstsein“, es handelt sich vielmehr um ein objektives Resultat eines sachlich vermittelten gesellschaftlichen Zusammenhangs, bei dem sich die gesellschaftlichen Charaktere der Arbeit eben nur als sachliche Eigenschaften der Produkte zeigen und wirksam werden können. Der Fetischismus ist der für alle Agenten der kapitalistischen Produktionsweise stets präsente Hintergrund, der die Formen ihrer Wahrnehmung und spontanen Begriffsbildung, zwar nicht determiniert, aber zunächst einmal strukturiert, weshalb Marx auch von einer „Religion of every day's life“ (MEGA[®] II/4.2. S. 852) spricht. Bohlender stellt zwar zu Recht heraus, dass sich das „liberale Regime der Freiheit“, wie es sich im Anschluss an Adam Smiths „Wealth of Nations“ konzipieren lässt, auf einer „scheinbar natürlichen Assoziation von freier Lebensführung und freier (Lohn-)Arbeit“ (S. 101) beruht. Die Frage ist aber, wie ist eine solche Assoziation überhaupt möglich. Wie wird jene „Lebensführung“, die diesem liberalen Regime der Freiheit zugrunde liegt, überhaupt gewährleistet? Dies wäre der Einsatzpunkt gewesen, an welchem die Marxsche Analyse der Fetischismen und Mystifikationen der kapitalistischen Produktionsweise für Bohlenders Untersuchung hätte fruchtbar werden können.

Kultus der Form. Ingo Elbes überwältigender Zettelkasten

Ingo Elbe: Marx im Westen. Die neue Marx-Lektüre in der Bundesrepublik seit 1965. Berlin: Akademie Verlag 2008. 643 Seiten. ISBN 978-3-05-004470-5.

Rezensiert von *Christoph Henning*

*„Wir befinden uns jetzt mitten in Deutschland!
Wir werden Metaphysik treiben müssen,
wo und während wir politische Ökonomie treiben“*
(Marx: Das Elend der Philosophie. MEW 4. S. 125.)

„Ganz Gallien ist von den Römern besetzt. Ganz Gallien?“ Natürlich nicht, denn wie wir wissen, gibt es eine Schar mutiger Männer mit Bärten, die den Römern noch Widerstand leisten. Dieser Widerstand beruht auf dem Geheimwissen von einer Substanz, dem Zaubersaft. Nur wenige können ihn brauen, doch auf ihm beruht die ganze Kunst der Widerständigkeit. In Anlehnung an diese Einleitung zu *Asterix, der Gallier* ließe sich die Grundthese des zu besprechenden Buches so persiflieren: Ganz Germanien, nein: die ganze lesende Welt ist von Missverständnissen hinsichtlich des Marxschen Werkes verblendet – es wird ontologisiert, naturalisiert, historisiert und Schlimmeres mehr. Nur in einem Dorf namens Bundesrepublik gibt es seit 1965 eine kleine Schar, die sich – nein, nicht etwa dem Kapitalismus oder der sozialistischen Nomenklatura widersetzt, sondern die das Geheimwissen der Marxschen Lehre hütet (mit der Wertform als ihrer Substanz), oder besser: die sie allererst *entdeckt* hat. Diese Lehre ist nämlich so geheim, dass nicht einmal Karl Marx sie richtig verstanden hat; von Engels ganz zu schweigen. Bevor nun an Pläne gegen die Römer überhaupt zu denken ist, muss zunächst diese Lehre „rekonstruiert“ werden, denn Marx hat zu viele Fehler gemacht. In grober Überzeichnung ist dies das Selbstverständnis der selbsternannten „Neuen Marxlektüre“, als deren Heroen-Geschichtsschreiber Elbe antritt. Es geht in diesem Buch also nicht um Marx, sondern um die Geschichte einer bestimmten Lesart von ihm. Elbe möchte dem Leser Einsichten nahebringen, die diese Lektürebewegung erlangt habe, die jedoch durch eine allseitige „Ignoranz“ gestraft werde (S. 8). Ein mutiges Unterfangen, denn es handelt sich um den skurrilsten Zweig der verschiedenen Neuanknüpfungen an Marx, die es seit den 1960er Jahren gegeben hat, den sog. „Ableitungsmarxismus“ (wie man sagen darf, denn Elbe macht sich explizit zum Fürsprecher solcher Ableitungen, etwa S. 408).

An dieser Stelle fragt man sich: An wen wendet sich dieses Buch? Befinden wir uns nicht just in dieser Bundesrepublik, und sind nicht viele Beteiligte noch unter uns? Die Bände stehen noch in den Schränken, und es liegen bereits Psychogramme dieser Lektüreguppen vor, die verstehen lassen, warum sie akademisch selten ernst genommen wurden. Das Herausfordernde an Elbes Buch ist nun die These, dass solche Wegwerfgesten sich erübrigten, wenn erst einmal der theoretische Schatz dieser Be-

wegung gehoben sei. Das Buch versucht dies umzusetzen, indem in drei ungleich gewichteten Kapiteln ein ganzes Bataillon bundesrepublikanischer Beiträge über „den Wert“ (289 S.), die „Staatsableitung“ (124 S.) und die Revolution (142 S.) chronologisch nachgezeichnet wird. Das ist nur nach einer gewaltigen Lektürearbeit möglich, und diese hat Elbe tatsächlich geleistet. Im heimischen Kreis wird es darum bereits als „Standardwerk mit Nachschlagcharakter“ gefeiert.¹ In der Tat kann Elbes Buch beeindrucken (man möchte ausrufen: „Brav gewühlt, alter Maulwurf!“ MEW 8, S. 196). Aber kann es auch überzeugen? Eine solche Lektürearbeit ist ja nur das erste Stadium einer systematischen Arbeit. Leider erschöpfen sich weite Strecken des Buches jedoch in dieser Maulwurfsarbeit. Der Augiasstall wird nicht ausgemistet, er wird nur umgeschichtet. Nicht, dass Elbe es an Kritik vermissen ließe – auch Vertreter der gefeierten Lektürebewegung bekommen seine scharfe Feder zu spüren. Woran es fehlt, ist eher der systematische Nachweis der Urteilkriterien. Diese werden weder explizit gemacht noch näher begründet, so dass man das Buch – will man es nicht nur als Nachschlagewerk nutzen – nur mögen oder nicht mögen, aber schwer *verstehen* kann. Worum geht es also?

Das Zentrum der gesamten „Aufarbeitung“ (S. 8) sei, so das Vorwort, „die Form“: „Im Mittelpunkt steht der Begriff der Form und ihrer angemessenen Erkenntnis. Das gilt auch für die Behandlung der Beiträge zur Staats- und Revolutionstheorie“ (S. 9; ähnlich S. 587). Zwar ging es vielen referierten Autoren in der Tat um „die Form“, die auf ihren spezifischen „Gehalt“ (bzw. ihr Verschwinden) befragt wurde.² Doch genügt ein geteiltes Wort zur Ausrufung einer Schule? Der Rezensent muss diese Frage verneinen. Der Formbegriff hat bei Marx ganz verschiedene Funktionen: Bei Staat und Recht etwa bleibt „die Form“ konstant, während die Inhalte historisch wechseln;³ bei der ökonomischen Wertform ist es umgekehrt: hier nimmt ein Inhalt (die Werts substanz der abstrakten Arbeit) verschiedene Formen an. Was das bedeuten soll, erschließt sich erst im Kontext. Wird dieser aufgrund der Formfixierung abgeblendet, kann es zu seltsamen Verkürzungen kommen – etwa wenn am Ende nur die radikal klingende, doch seltsam vage bleibende Forderung nach einer „Abschaffung“ (S. 192) der so ausgiebig traktierten Wertform bleibt.⁴

¹ So die Besprechung von Hendrik Wallat auf www.rote-ruhr-uni.com/cms/Ingo-Elbe-Marx-im-Westen.html.

² So fragte Helmut Reichelt 1970: „Was ist der eigentümliche Gehalt der ökonomischen Formbestimmtheiten, also der Warenform, der Geldform, der Kapitalform, des Zinses usw.?“ (Zur logischen Struktur des Kapitalbegriffs bei Karl Marx. Freiburg 2001. S. 22). Zur These vom Verschwinden des Gebrauchswerts siehe Elbe S. 563f.

³ „Dies Rechtsverhältnis, dessen Form der Vertrag ist, ob nun legal entwickelt oder nicht, ist ein Willensverhältnis, worin sich das ökonomische Verhältnis widerspiegelt. Der Inhalt dieses Rechts- oder Willensverhältnisses ist durch das ökonomische Verhältnis selbst gegeben“ (Marx: Das Kapital. MEW 23. S. 99).

Um nicht im luftleeren Raum zu reden, sei ansatzweise der Kontext skizziert, vor dem Elbes Buch spielt. Zu fragen ist zweierlei: Wozu braucht Marx den Formbegriff, und warum stellt die „neue Lektüre“ ihn so in den Vordergrund? Auf die Gefahr hin, in eine der vielen Strafkategorien Elbes zu fallen, ist die erste Frage leicht zu beantworten.⁵ Marx benutzt den Formbegriff schon im Frühwerk, um ein Zugleich von Identität und Differenz auszudrücken. Eine Form ist immer Form eines Inhalts (und insofern mit ihm identisch), aber geht *als* Form nicht völlig in ihm auf, da er auch andere Formen haben kann. Solche Stellen erschließen sich meist aus dem Kontext.⁶ Im *Kapital* geht es Marx dann speziell darum, einen Kreislauf zu beschreiben. Das Kapital muss umschlagen, um Gewinn zu erzielen: Es kehrt nach einer Weile mit Gewinn „in sich selbst“ (will sagen: zu seinem Besitzer) zurück. Es könnte keinen Gewinn machen, wenn es nicht etwas „unternehmen“ würde. Dafür muss es seine Form verändern, z.B. etwas kaufen. Es würde andererseits nicht „zurückkehren“ können, bliebe es in dieser Formveränderung nicht identifizierbar (in der Praxis ist das eine Frage der Buchhaltung). Die Rede von Identität und Differenz ist auch hier nicht schwer zu verstehen: Kaufe ich für 100 Euro Bücher, sind Bücher und Geld gleich viel wert und insofern identisch. Doch da Bücher und Geld verschiedene Dinge sind, sind sie trotz Wertgleichheit verschieden (sie liegen in unterschiedlicher „Wertform“ vor, einmal als Geld, einmal als verkäufliche Bücher mit Tauschwert). Als literarische Vorlage dieser „Metamorphose“ (MEW 23, S. 118) lässt sich an Goethes „Metamorphose der Pflanzen“ denken: Auch wo Blüte in Frucht, Frucht in Samen und Same in Keimling übergeht, ändert ein Identisches die Form (sogar ebenfalls mit dem Ziel der Vermehrung, wenn sie auch anders vonstatten geht).⁷

Marx geht es also um den Aufweis des Zusammenhangs zwischen den ökonomischen Kategorien Arbeit, Ware, Geld und Kapital. Sie alle sind „Träger von Wert“ (MEW 23, S. 66), der dabei verschiedene Formen annimmt.⁸ Damit ist ein theoretischer

⁴ Die Polemik gegen den toten Hund Lenin (S. 366ff.) geht daher seltsam ins Leere, wenn an die Stelle des „Absterbens des Staates“ schließlich diese ähnlich unbestimmte Perspektive tritt.

⁵ Rezensent hat hier wenig zu verlieren. Siehe: www.rote-ruhr-uni.com/cms/Christoph-Henning-Philosophie-nach.html.

⁶ „Warum diese ideologische Täuschung bei unserm Heiligen [Max Stirner, CH] gerade diese Form annimmt, werden wir beim ‚politischen Liberalismus‘ sehen“ (MEW 3. S. 163). Die Ideologie ist als „Form“ der bürgerlichen Gesellschaft identisch mit ihr, aber als ihr verschrobener Ausdruck auch von ihr verschieden.

⁷ Das Beispiel benutzt schon Hegel (Phänomenologie des Geistes. Frankfurt/Main 1970, S. 12). Elbe sähe hierin vermutlich eine verderbliche „Keimzellenentwicklung“ oder gar „Geschichts-metaphysik“ (Elbe S. 313).

⁸ Daher ist Marx' Theorie „Werttheorie nur als Kapitaltheorie“ (Michael Heinrich: Die Wissenschaft vom Wert. Münster 1999. S. 256). Der Ausdruck „monetäre Werttheorie“ ist also selbst noch verkürzt, es müsste – weniger missverständlich, weil darin auch die Gesellschaftsform bezeichnet ist – „kapitalistische Werttheorie“ heißen.

scher Hebel gefunden, um wirtschaftliche Bewegungen (etwa die Krisen) und soziale Konsequenzen (etwa die Ausbeutung), die recht kompliziert sind, mit seiner Arbeitswerttheorie grundzulegen und auf diese Weise anders zu erklären als bisherige Ansätze.⁹ Wenn der Zusammenhang zwischen Arbeit und Mehrwert zerrissen wird, wie in der bürgerlichen Wirtschaftstheorie nach Marx, lassen sich Ausbeutung oder ein tendenzieller „Fall der Profitrate“ nicht mehr erklären und verschwinden aus der Theorie (nicht aber aus der Wirklichkeit). Die Marxsche Theorie mit echter Erklärungswirkung beginnt also erst, *nachdem* die Kategorien entwickelt wurden. Der Aufweis ihres Zusammenhangs liefert dafür die Grundlage.

Doch auch für sich genommen hat die Verknüpfung der Kategorien einen Sinn: Auf diese Weise wird nämlich der Bogen von der ökonomischen Theorie im engeren Sinne zur Gesellschaftstheorie (und damit auch zur Geschichte) geschlagen. Wie geht das vor sich? Die Metamorphose des Wertes wird bei Marx zunächst bis zur Form des „Kapitals“ verfolgt (danach geht das Buch in die Arbeit zurück, MEW 23, S. 192ff.). Aber was ist Kapital? Kapital ist zunächst eine gewinnbringende Geldanlage. Doch das muss selbst noch erklärt werden – denn woher kommt der Gewinn? Was ist Kapital, dass es dieses Wunderwerk vollbringt? Marx' Antwort lautet: „Das Kapital ist kein Ding, sondern ein bestimmtes, gesellschaftliches, einer bestimmten historischen Gesellschaftsformation angehöriges Produktionsverhältnis“ (MEW 25, S. 822) – einer Gesellschaft, die auf dem Kauf und Verkauf von Arbeitskraft beruht, weil nur auf diese Weise kontinuierlich Mehrwert produziert und angeeignet werden kann. Da die Kategorie „Kapital“ einerseits gesellschaftstheoretisch als Konstellation zwischen Klassen bestimmt wird, andererseits intrinsisch mit den anderen Formkategorien zusammenhängt, sind folglich auch diese Kategorien (Arbeit, Wert und Geld) einer bestimmten „Gesellschaftsform“ (MEW 23, S. 50) angehörig. Beispielsweise müssen die Menschen immer arbeiten, doch die Arbeit nimmt im Kapitalismus eine bestimmte „Form“ an, und von dieser ist im *Kapital* primär die Rede (etwa MEW 23, S. 86).

Die zweite Frage, warum dieser Formbegriff in der „neuen Marxlektüre“ derart in den Vordergrund gestellt wird, lässt sich textimmanent kaum begreiflich machen. Zwar gibt es eine Stelle, die in diesem Zusammenhang gern zitiert wird:

„Die politische Ökonomie hat nun zwar, wenn auch unvollkommen, Wert und Wertgröße analysiert und den in diesen Formen versteckten Inhalt entdeckt. Sie hat niemals auch nur die Frage gestellt, warum dieser Inhalt jene Form annimmt, warum sich also die Arbeit im Wert und das Maß der Arbeit durch ihre Zeitdauer in der Wertgröße des Arbeitsprodukts darstellt?“ (MEW 23, S. 95.)

Doch nach dem Obigen ist diese Stelle unkompliziert zu deuten. Es geht Marx einerseits darum, den *Zusammenhang* von Arbeit (als Inhalt des Wertes)¹⁰ und Geld

⁹ Ähnlich Helmut Brentel: Soziale Form und ökonomisches Objekt. Opladen 1989. S. 19, 248.

¹⁰ Genauer müsste man sagen: *abstrakte* Arbeit als Bildnerin des *Tauschwertes*.

(als einer Form dieses Inhalts) im Kapitalismus aufzuweisen. Denn wird er unterschlagen, erscheint Geld plötzlich als „Geldrätsel“ (MEW 23, S. 62). Betrachtet man es als isoliertes Element, wirken seine Eigenschaften (etwa die, Träger von Wert zu sein, selbst wenn es sich nur um bedrucktes Papier handelt) rätselhaft. Ähnliches gilt für Ware oder Kapital, die so zum „Fetisch“ werden können. Andererseits geht es um den Zusammenhang von Arbeit und Geld im *Kapitalismus*. Denn löst man die ökonomische Theorie aus ihrer gesellschaftstheoretischen Rahmung, verliert sie ebenfalls ihren Erklärungswert, da so der Zusammenhang von Arbeit und Geld mit dem Kapital (und damit den Zwängen des Kapitalismus) unterschlagen würde. Auch das ist nicht schwer zu begreifen.

Der Gedanke, dass ein Inhalt in mehreren Formen auftreten kann, hielt Marx gerade bei einfachen Beispielen für „leicht zu durchschauen“ (MEW 23, S. 97). Wohl aus diesem Grund begann er das *Kapital* mit einer Beschreibung der „Ware“. Waren sind Gegenstände, die eigens für den Verkauf auf dem Markt hergestellt werden.¹¹ Das ist eine kapitalistische Besonderheit. Da wir aber im Kapitalismus leben, kennen wir Waren (und ihre Eigenschaften) recht gut und sollten daher kein Verständnisproblem haben. Schon bei der Ware tritt nun das Phänomen auf, dass sie nicht nur einen Gebrauchswert hat (den hergestellte Dinge immer haben, sonst würden sie nicht hergestellt, MEW 23, S. 50), sondern auch einen Tauschwert – und in diesem lassen sich nun all die kapitalistischen Besonderheiten dechiffrieren, um die es Marx geht: Er kann beispielsweise sinken oder steigen, wenn sich auf dem Markt oder in der Produktion etwas ändert, ohne dass sich die vor uns liegende Ware verändert. Auf dieser einfachen Grundlage wollte Marx auch den „höheren“ Formen, etwa dem Kapital oder dem Geld (oder ihrer Verbindung, dem Finanzkapital), das Rätselhafte und Blendende nehmen. Das ist von anhaltender Aktualität. In der „neuen Marxlektüre“, die sich grundlegende Einsichten über diese Thematik zugutehält, wird jedoch schon das Einfache zum Rätsel. Es ist also erst die Hälfte gesagt, wenn man „die Form“ mit Elbe zum Hauptthema dieser Lektürebewegung erklärt. Sie ist zugleich ihr größtes *Problem*.¹²

Woran könnte das liegen? Gerade hierüber hätte man von einer solch umfangreichen Arbeit Aufschluss erwartet. Doch da Elbe das Selbstverständnis der „neuen ML“ weitgehend teilt, problematisiert er ihren Fragehorizont nicht. Obwohl er auch studierter

¹¹ Natürlich können auch Dienstleistungen Warenform annehmen, wie in Zeiten der Privatisierung überaus greifbar.

¹² Die Übergänge (von der Ware zum Geld etc.) gelten hier als unklar. Von den einen (Elbe nennt als Extrempole H.-G. Backhaus und Dieter Wolf, S. 307) wird die Konsequenz gezogen, das Problem der „begrifflichen Entwicklung“ der Wertformen sei mit Marxschen Mitteln unlösbar; von anderen werden die verschiedenen Versionen des Marxschen Textes so detailliert kommentiert, dass man am Ende noch weniger begreift als vorher.

Historiker ist und über einiges Hintergrundwissen verfügen dürfte, erfährt man wenig über die Sozialgeschichte dieser Bewegung, die vielleicht Aufklärung gebracht hätte. Wir können daher nur Vermutungen anstellen. Ein wesentliches Merkmal der „neuen ML“ ist die merkwürdige Abwehr der eigentlichen ökonomischen Theorie: „Aus der *Kritik* der politischen Ökonomie wird *eine* ‚Wirtschaftslehre‘ neben vielen anderen“, so wegweisend H.-G. Backhaus, und genau dieses Missverständnis gelte es rückgängig zu machen.¹³ Damit bleibt von den zwei Funktionen der einleitenden Kapitel ins *Kapital* (die begriffliche Vorbereitung der komplexen ökonomischen Theorie und die Verbindung mit der Gesellschaftstheorie) wenig übrig. Die Einleitung muss also für sich stehen, obwohl das gerade „dialektisch“ wenig Sinn macht.¹⁴ Kappt man die spätere Theorie, wird man auch ihre Einleitung kaum mehr verstehen. Diese Verrätselung lässt sich in Elbes Buch nachverfolgen.

Um im Bild zu bleiben: Wie kommt es, dass dieser Inhalt (die Beschäftigung mit Marx seit 1965) gerade jene Form annimmt (die Problematisierung der Wertform)? Ein naheliegender Grund könnte gewesen sein, dass die Marx-Lektüre-Kurse, in denen diese Diskussionen ihre Wurzel haben, sich schon an den Einstiegskapiteln festbissen.¹⁵ Wenn zwischen aufkeimenden Neo-Marxismen eine Konkurrenz auftritt, wird das zum Problem. Was tun in einer solchen Situation? Die Fokussierung auf die Einstiegskapitel kann theoretisch in einen Vorwurf an jene umgewandelt werden, die auch das „substantialistische“ Frühwerk, die „historischen“ oder „praxeologischen“ Partien oder gar die „ökonomistischen“ Kapitel des *Kapitals* miteinbezogen. Die Abkunft von Adorno, dessen Positivismuskritik die Skepsis gegenüber einer Wissenschaft der politischen Ökonomie schon vorgezeichnet hatte, dürfte das bestärkt haben. Mag diese Vermutung auch falsch sein – es ließen sich sicher Gründe finden, warum zu einer bestimmten Zeit bestimmte Fragen gestellt wurden und Antworten so schwer fielen. Anders als andere nostalgisch angehauchte Bücher, die sich mit intellektuellen Schulgründungen in der „Windstille“ der alten Bundesrepublik befassen,¹⁶ lässt Elbe den Leser mit solchen Fragen aber allein.

¹³ Hans-Georg Backhaus: *Dialektik der Wertform. Untersuchungen zur Marxschen Ökonomiekritik.* (Freiburg 1997), zitiert nach www.isf-freiburg.org/verlag/buecher/backhaus-dialektik.wertform.html. Ähnliche Stellen finden sich bei vielen anderen Vertretern.

¹⁴ Eine Marxverkürzung wird auch innerhalb marxistischer Gruppen beklagt, siehe Gerhard Hanloser, Karl Reitter: *Der bewegte Marx. Eine einführende Kritik des Zirkulationsmarxismus.* Münster 2008.

¹⁵ „Die Mehrzahl der ‚Kapital‘-Kurs-Teilnehmer blieb mit ihrer Lektüre irgendwo im ersten Band stecken“ (Michael Heinrich: *Wie das Marxsche Kapital lesen? Hinweise zu Lektüre und Kommentar zum Anfang von ‚Das Kapital‘.* Stuttgart 2008. S. 9). Wer ernsthaft Texte in Gruppen diskutiert hat, weiß, wie lange man sich an einem Satz festhalten kann, der dabei immer unklarer erscheint. Eine dogmatische Interpretation löst dieses Dilemma, führt aber zu anderen Problemen (etwa der bemühten Ablendung alternativer Denkweisen).

¹⁶ Zu nennen wären Jens Hacke: *Philosophie der Bürgerlichkeit. Die liberalkonservative Begründung der Bundesrepublik* (Göttingen 2006) und Joachim Fischer: *Philosophische Anthropologie: Eine Denkrichtung des 20. Jahrhunderts* (Freiburg, München 2008).

Kommen wir von dem, was das Buch *nicht* tut, zu einer Bewertung des Buches im engeren Sinne. Eindeutig positiv ins Gewicht fällt die ungeheure Fülle und die Entlegenheit des bearbeiteten Materials. Elbes Buch reicht den Leser gewissermaßen an ältere Werke durch, deren Lektüre so wieder lohnenswert erscheint.¹⁷ Mit drei Eigenschaften des Buches stellt sich Elbe allerdings selbst ein Bein. Da ist erstens der *unabgeschlossene Zustand* des Werkes. Es bleibt zu weiten Teilen bei knappen Paraphrasen der einzelnen Autoren oder Autorengruppen (mit illustren Namen wie PKA, PEM, MG oder ISF). Elbe springt unmittelbar in die Sekundärtexte, referiert sie, kommentiert sie aber nur okkasionell und auf eher ‚raunende‘ Weise. Zudem ist der Bearbeitungsstand der Kapitel merklich unterschiedlich – nur der kürzeste Teil zur Revolutionstheorie ist ausführlicher, obwohl es eher ein Anwendungsdiskurs ist. Hier wird eine Dissertation von 1973, die gar nicht zur Lektürebewegung zählt (und vom Autor kaum mehr so vertreten würde), auf 26 Seiten als „idealistisch“ zerpfückt, während im zweiten Kapitel ein viel versprechendes neueres Werk, das die Lektürebewegung zur Kenntnis nimmt, aber ihren Rahmen offensichtlich sprengt, nur nebenher erwähnt wird.¹⁸ Elbes Einleitung (ein Wiederabdruck eines älteren Aufsatzes) bringt kaum Abhilfe, da sie nicht auf das Buch abgestimmt ist. Man kann also den Eindruck bekommen, dass es sich hier um Vorarbeiten handelt: Das umfangreiche Material wird erfasst, in knappen Notizen zusammengefasst – und schon brechen die Kapitel unvermittelt ab.

Zweitens atmet das Werk eine merkwürdige *Engagiertheit*. Elbe ist selbst Teil der Bewegung, deren Geschichte er schreibt, und verfährt daher wenig neutral. Er schildert dem unbeteiligten Leser kaum, aus welchen Gründen an welchen Stellen der Lektüre des Marxschen Werkes (denn um diese, nicht um das Werk selbst geht es) welche Unklarheiten auftraten, wie diese im Vorfeld behandelt wurden und was sachlich für oder gegen bestimmte Lesarten spricht. All dies wird eher sporadisch und *in actu* thematisiert. Der uneingeweihte Leser muss sich die sachlichen Voraussetzungen dieser Debatte selbst erschließen; eine mühsame Aufgabe, die eigentlich nicht die des Lesers ist.¹⁹ In das unexponierte Fundament, auf dessen Grundlage die knappen Bewertungen der Autoren formuliert werden, spielt stattdessen eine soziale Dynamik

¹⁷ Dies gilt z. B. für Wolfgang Müller, Christel Neusüss: Die Sozialstaatsillusion und der Widerspruch zwischen Lohnarbeit und Kapital. In: Sozialistische Politik 6/7. 1970, oder Autoren wie Norbert Kostede.

¹⁸ Elbe geht S. 452–478 und später ein auf Thomas Meyer: Der Zwiespalt in der Marxschen Emanzipationstheorie. Studie zur Rolle des proletarischen Subjekts (Kronberg/Ts. 1973); auf S. 425f. nur sporadisch auf Sonja Buckel: Subjektivität und Kohäsion. Zur Rekonstruktion einer materialistischen Theorie des Rechts (Weilerswist 2007). – Siehe übrigens ihre Kritik am Fundierungswahn, S. 117f.

¹⁹ Man bekommt irgendwann ein Gefühl dafür, was gut und schlecht ist („historisch“ z. B. ist schlecht, „logisch“ ist gut); siehe die Negativlisten S. 187 und 445.

hinein, die dort wenig zu suchen hat: Die knappen Kommentare wirken zuweilen wie eine Ingroup/Outgroup-Sortierung. Autoren werden nach dem Kriterium gelobt oder getadelt, ob sie die Wertform-Interpretationen berücksichtigen oder nicht.²⁰ Ginge es nicht eher darum, die Berechtigung eben dieser Lesart aufzuzeigen? Das könnte nur aus einiger Distanz geschehen – und geschieht daher zu wenig.

Elbe könnte antworten, dass er ja die Geschichte dieser Interpretation schreiben will. Er schreibt sie jedoch nur von innen. Daher fällt insbesondere die Abgrenzung der „neuen Lektüre“ gegenüber Konkurrenten bloss aus. Elbe setzt schlicht die überschießende Selbstbeschreibung fort: Der „akademischen“ Lesart von Marx auf der einen Seite, derjenigen des „traditionellen“ oder „Arbeiterbewegungs“-Marxismus auf der anderen Seite (mitsamt den konkurrierenden Marxlesarten der Gegenwart) wird pauschal ein Unverständnis unterstellt.²¹ Begründet wird dies meist damit, dass die eigene Lesart nicht geteilt wird. Das ist nun nicht nur sachlich schief, sondern auch zirkulär. Ein Engagement kann Argumente motivieren, sollte sie aber nicht ersetzen.

Aus Unabgeschlossenheit und Engagement resultiert drittens eine *Inkonsistenz*: Das Buch löst bei aller Gründlichkeit nicht ein, was es verspricht: Es möchte für die akademische Welt, an die das Buch als Dissertation im „Akademieverlag“ primär gerichtet ist, die „ignorierte“ Strömung rehabilitieren, indem es sie als „Deutungsangebot der Marxschen Schriften“ reformuliert (S. 587). Schon der Duktus sowohl vieler behandelte Schriften wie auch von Elbes Kommentierung läuft dieser Absicht allerdings zuwider: Formuliert werden weniger Deutungsangebote neben anderen als vielmehr Alleinvertretungsansprüche („einzigartig“, S. 587), die keine anderen Deutungen neben sich dulden. Obwohl Elbe seinen Ton hier mäßigt, wird anderen Autoren vorgeworfen, sie seien „blind“, „naiv“, „konfus“ oder „absurd“, sie fielen hinter die Einsichten der neuen Lektüre zurück oder „kontaminierten“ sie mit schädlichen Gehalten (historischen, historizistischen, idealistischen, substantialistischen etc.). Die „neue ML“ (Marxlektüre) entkommt also auch bei Elbe der Gefahr, die Dogmatik und die Scholastik des alten ML (Marxismus-Leninismus) fortzusetzen, nicht immer. Ein solcher Ton ist jedenfalls kein „Angebot“, das die Skepsis überwinden könnte, und läuft dem Rehabilitationsvorhaben schon formal entgegen.²²

²⁰ Als Beispiel zu nennen wären die je eineinhalbseitigen Behandlungen von Klaus Holz (S. 239f.) oder Ralf Krämer (S. 253f.).

²¹ Dieses ausgeprägte Bemühen um Abgrenzung ist historisch wenig verständlich. 1965 (das Schlüsseljahr des Buches) war gewiss keine Hochzeit des westlichen Marxismus: Die SPD hatte Marx abgeschworen, und die akademische Welt wollte (noch) wenig von ihm wissen. Es geht wohl eher um *heutige* Auslegungskonkurrenz.

²² Umso abwegiger die Besprechung von Joachim Bruhn: „Studentenfutter – Antwort an Ingo Elbe“ (2007, online auf www.isf-freiburg.org/isf/beitraege/bruhn-studentenfutter.html), die Elbe seinen zurückhaltenden Ton als „Anbiederung“ an das akademische Milieu vorwirft. Aufsätze Elbes finden sich auf www.rote-ruhr-uni.com/cms.

Bei näherem Hinsehen verschwimmt das beabsichtigte Bild einer Schule auch inhaltlich. Die besprochenen Beiträge widersprechen sich gegenseitig ständig und heftig, es wimmelt nur so von gegenseitigen Detailkritiken und Beschimpfungen. Das könnte nicht zuletzt daran liegen, dass der Formbegriff zwar häufig bemüht wird, aber selten klar definiert und gegenüber anderen Verwendungsweisen (etwa im Neukantianismus, bei Niklas Luhmann oder gar Aristoteles) abgegrenzt wird. Die Auslegung geschieht in einigen der behandelten Texte daher in einem seltsam „sub-akademischen“ (S. 7) Freistil. Die Debatten führen, wenig überraschend, zu keinem Konsens. Zeitlich spätere Positionen reichen die Schuld dann an Marx weiter – und dieses Muster kehrt in jedem Kapitel wieder: Nicht die Debatten widersprechen sich, sondern Marx selbst tue das; er sei unklar und ambivalent²³ und habe die zeitgenössische Krise der Theorie letztlich verschuldet (S. 185, 292f., 546 u.ö.). Was einmal als Rekonstruktion aufgebrochen war, nimmt zuletzt Züge einer *Destruktion* an. Das wirkt von ferne wie ein symbolischer Vatermord: Der überhöhenden Verehrung folgt die Hyperkritik am Übervater, von dem man trotz Kritik nicht loskommt. Was für ein Stoff für wissenssoziologische Untersuchungen! Für weiter an Marx Interessierte ist das jedoch keine Empfehlung für die „neue ML“. Soll man statt des unklaren Marx nun diese Re- oder Dekonstruktionen lesen, müssten sie zumindest verständlicher sein als er. Sie sind es nur zum Teil. In diesem Buch jedenfalls ist die Sprache nicht eben klarer als im Original.²⁴

Schließlich verteilen sich auch die Rollen im Laufe des Buches überraschenderweise anders, als zunächst zu vermuten. Elbe kritisiert die „Gründer“ dieser Lektürebewegung – allen voran Hans-Georg Backhaus und Helmut Reichelt – für diverse Unklarheiten, und das zu Recht (S. 42, 86 u.ö.); während sein Lob bei solchen Autoren am größten ist, die der Lektürebewegung nicht mehr zuzurechnen sind. Bei der „Staatsableitung“ sind das Joachim Hirsch und Elmar Altvater (S. 401 ff.). Auch das zu Recht: Sie lassen sich von der Ableitungsdebatte inspirieren, aber nicht gefangen nehmen.²⁵ An solchen Stellen löst sich Elbe von seiner vorgreifenden Parteinahme – das

²³ Das ist zwar durchaus denkbar, klingt in diesem Fall jedoch eher wie eine Selbstrechtfertigung.

²⁴ Zwei Beispiele für Elbes oft opaken Stil in diesem Buch: „Die Wertformanalyse erweist zugleich die vermittelte Unmittelbarkeit unmittelbarer Austauschbarkeit (diese kommt einer und derselben Ware nur im Rahmen einer spezifischen Funktion innerhalb eines spezifischen Wertverhältnisses zu) und die Angewiesenheit vermittelter Austauschbarkeit auf unmittelbare Austauschbarkeit (Wert können Waren nur im Bezug auf eine unausgeschlossene Geldware haben)“ (S. 205). Erst die Marxzitate in drei Fußnoten machen klar, was gemeint ist – eigentlich sollte es umgekehrt sein. Ein späteres Kapitel endet so: „Wie bereits der Ansatz von ... gezeigt hat, können mit der Einbeziehung der entwickelten Oberfläche die Konkurrenzbeziehungen der Warenbesitzer durchaus spezifiziert und konkretisiert werden, doch die Notwendigkeit staatlicher Regulation muss nach wie vor auf der Ebene begrifflich noch unbestimmter Tausch- und Konkurrenzbeziehungen konstatiert werden, ihre Form kann sowieso ausschließlich aus dieser entwickelt werden, wie der Ansatz von ... zeigen wird“ (S. 352).

²⁵ Im ersten Kapitel gehören dagegen Helmut Brentel, Michael Heinrich und Dieter Wolf zu den Gewinnern (auch das mit Recht), die Revolutionstheorie kennt dagegen keine Gewinner.

ist ein Vorzug, passt jedoch nicht zum angekündigten Vorhaben. Um dem Buch gerechter zu werden, wäre es entgegen seinem Selbstverständnis daher als Studie zu lesen, die eine Lektürestromung *besichtigt* und dabei auch seine Schwächen zeigt. Die Absicht einer Rehabilitation ist eher missglückt. Man wird auch nach der Lektüre den Eindruck nicht los, dass es um Wertformanalyse und Staatsableitung mit gutem Grund stiller geworden ist.²⁶ Es ist das Verdienst von Elbes Buch, dass man sich über diese Frage wieder Gedanken machen muss. Wer sich künftig mit dieser Spielart des Neomarxismus befassen möchte, wird an seinem Buch nicht vorbeikommen.

Neue Marx-Lektüre?

Helmut Reichelt: *Neue Marx-Lektüre. Zur Kritik sozialwissenschaftlicher Logik*. Hamburg: VSA 2008. 477 Seiten. ISBN 978-3-89965-287-1.

Rezensiert von Ingo Elbe

In den 1970er Jahren war Helmut Reichelt einer der Protagonisten der bundesdeutschen Kapitallektüre-Bewegung. Seine Dissertation *Zur logischen Struktur des Kapitalbegriffs bei Karl Marx* aus dem Jahr 1970 kann als einer der wichtigsten frühen Versuche gesehen werden, in der Deutung des Marxschen Werks über die ökonomietheoretische Abstinenz des westlichen Marxismus hinauszugelangen und zugleich die orthodoxe Marx-Interpretation der partei- und staatsoffiziellen Instanzen in Ost und West in Frage zu stellen.

Sein voluminöses Alterswerk hat er nun schlicht *Neue Marx-Lektüre* genannt. Dieser Titel ist zugleich eine vieldeutige Stellungnahme. Einerseits reklamiert Reichelt gleich zu Beginn in unzulässiger Weise¹ die Ende der 1960er Jahre einsetzende radikale Befragung des Gegenstands- und Methodenverständnisses von Marx' Ökonomiekritik für eine bestimmte, nämlich die Frankfurter Strömung. „Programm und Fragestellungen der ‚neuen Marx-Lektüre‘“, so Reichelt, seien Hans-Georg Backhaus' zufälligem Fund der Erstauflage des *Kapitals* in einem Frankfurter Studentenheim zu verdanken (S. 11). Backhaus, damals wie Reichelt Adorno-Schüler, habe durch die Adornitische Sozialtheorie geschult, auf den ersten Blick die entscheidenden Differen-

²⁶ Ihre Einsichten leben in neueren Werken fort, die den Schulzusammenhang nicht mehr brauchen und sich direkt – und treffend – zur Sache äußern, etwa bei Jan Hoff: *Karl Marx und die ‚ricardianischen Sozialisten‘*. Ein Beitrag zur Geschichte der politischen Ökonomie, der Sozialphilosophie und des Sozialismus. Köln 2008. – Siehe die Rezension im vorliegenden Jahrbuch.

¹ Zur Kritik an dieser einseitigen Betonung des Beitrages der Frankfurter Schule zur Entstehung der neuen Marx-Lektüre siehe Ingo Elbe: *Marx im Westen. Die neue Marx-Lektüre in der Bundesrepublik seit 1965*. Berlin 2008. Kap. 1.1.

zen zwischen Erst- und Zweitaufgabe erkannt. Damit sei das Fundament der späteren Rekonstruktionsdebatte des westdeutschen Marxismus gelegt worden.

Doch Reichelt hält die Rekonstruktionsbemühungen der 70er Jahre letztlich für gescheitert. Nicht mehr seien Marx und Marxismus zu kontrastieren und eine authentische Marxsche Theorie zu rekonstruieren, sondern Marx' Kritik der politischen Ökonomie selbst weise „bereits in den theoretischen Kernargumenten“ irreparable „Unstimmigkeiten und Brüche“ (S. 42) auf. Das Projekt verschiebt sich damit in Richtung einer gleichsam ‚neuen neuen‘ Marx-Lektüre. Zu diesem Zweck bedient sich Reichelt einiger Vorgaben der Frankfurter Kritischen Theorie. Zunächst knüpft er an Adornos Intuition einer dialektischen Gesellschaftstheorie an, die Hervorbringung *und* Selbstständigkeit, Subjektivität *und* Objektivität des Sozialen erkennbar werden lasse (S. 24, 26). Bürgerliche Sozialtheorie entwickle dagegen keinen angemessenen Begriff ihres Gegenstands, sondern sei lediglich Verdolmetschung der unterschiedlichen Erfahrungsgehalte, die innerhalb der bürgerlichen Moderne anzutreffen seien. Diagnostiziert werden eine Hypostasierung der privaten Dissoziiertheit der Subjekte zum primären, unableitbaren Faktum, des Scheins der Autonomie zum Sein im methodologischen Individualismus, aber auch die Hypostasierung der Erfahrung mit der verselbstständigten Dynamik des Kapitalismus zur kollektiven, transzendental vorausgesetzten Entität im Soziologismus (S. 17, 19, 38, 178ff.). Zur Vermeidung der klassischen Dualismen zwischen konstitutionstheoretischem Individualismus und Kollektivismus nimmt Reichelt nun auf ein weiteres Motiv Adornos Bezug, auf die Deutung der spezifisch ökonomisch-gesellschaftlichen Gegenständlichkeit als ‚in der Sache waltende Begrifflichkeit‘. Um diese bei Adorno allerdings uneingelöste Programmatik zu bearbeiten, wendet sich Reichelt schließlich implizit, wie bereits Backhaus im Jahr 1978, Jürgen Habermas' Rekonstruktionsbegriff zu: Das vorliegende Theoriematerial, vor allem aber die Marxsche Ökonomiekritik soll auseinander genommen und in neuer Form wieder zusammengesetzt werden, um das Ziel, das sie sich gesetzt hat, besser zu erreichen (S. 42).

Während Habermas sich mit seinem Projekt einer Rekonstruktion des historischen Materialismus aber generell von der Erörterung ökonomietheoretischer Probleme *verabschiedete*, neoklassische und funktionalistische Theoreme unkritisch aufnahm (was Reichelt S. 444ff. treffend kritisiert), um sich auf die Sphäre normenregulierter Vergesellschaftung zu konzentrieren, versucht Reichelt die Aporien der Sozialwissenschaft und Volkswirtschaftslehre, die er in langen Exkursen zu Ammon, Simmel, Gottl-Ottlilienfeld und Heinsohn/Steiger andeutet, zugleich mit zentralen Problemen der Marxschen Theorie zu lösen, indem er ökonomische Phänomene auf normenregulierte Vergesellschaftung *reduziert*. Reichelt präsentiert uns Marx dabei als werttheoretischen Naturalisten, der zwar Ansätze zu einer nichtsubstantialistischen Geltungstheorie der

Reichtumsformen entwickelt, diese aber nicht ausgeführt habe (S. 157). Diesem Mangel will Reichelt mit dem Theorem der objektiven Begrifflichkeit, das er bei Marx in Gestalt der Kategorie der ‚objektiven Gedankenformen‘ wiederzuerkennen glaubt (S. 458), Abhilfe schaffen: Reichelt deutet Wert und Wertformen als Gedankendinge (S. 159), die sich den Akteuren als unabhängige Gegenstände dar- und gegenüberstellen, als Subjektiv-Objektives: Die bei Marx latent anvisierte Seinsweise der ökonomischen Formen sei die unbewusst in den Köpfen der Menschen „,bei Gelegenheit des Austausches“ generierte Geltung von konkret-sinnlichen Objekten als abstrakte Wertgegenstände. Diese „identische Gedankenbewegung in jedem Einzelnen (wenn er zwei Gebrauchswerte ‚gleichsetzt‘“ (S. 160) ‚verkörpere‘ sich im Zuge der wirklichen Tauschpraxis im Geld. Dieses wird dabei als Einheit von unbewussten, sich auf einen Gegenstand ‚zentrierenden‘ Gedankenbewegungen aller Einzelnen und bewusster intersubjektiver Akzeptanz des Gegenstands als allgemein Austauschbarem gedeutet (S. 161). All dies hat Reichelt bereits 2002 in einem Aufsatz² dargelegt – und zwar erstaunlicherweise weitaus präziser als im vorliegenden voluminösen Werk. Reichelt bleibt nun hier bei der von ihm beanspruchten Klärung des Verhältnisses von subjektiven und übersubjektiven Elementen des Reichtums, des Verhältnisses von Handlung und Struktur bei der Re-/Produktion des Werts und Geldes eigentümlich diffus.

Auffällig ist dabei sein beredtes Schweigen zur aktuellen Diskussion wert- und sozialtheoretischer Probleme der Marxschen Theorie. Vor allem ignoriert er vollständig detaillierte Kritiken, die bereits vor einigen Jahren an seiner Geltungstheorie der ökonomischen Kategorien geübt worden sind.³ Diese frappierende Diskussionsverweigerung führt dazu, dass Reichelt weder die Debatte um Ambivalenzen in der Marxschen Wert- und Gesellschaftstheorie nachvollziehbar darlegt, die um die Punkte werttheoretischer Naturalismus versus gesellschaftstheoretische Wertkonzeption sowie Geschichtsphilosophie und Kritik derselben kreist, noch die ihm vor allem von Dieter Wolf vorgehaltenen theoretischen und philologischen Fehler erörtert oder gar korrigiert. So präsentiert Reichelt ein – vor allem für nicht mit den neueren Diskussionen vertraute Leser – verwirrendes Konglomerat aus Hinweisen auf tatsächliche methodische und objekttheoretische Ambivalenzen bei Marx und selbstfabrizierten ‚Brüchen‘ oder ‚Unklarheiten‘ in dessen Ökonomiekritik. Reichelt kann sich, um nur ein Beispiel

² Vgl. Die Marxsche Kritik ökonomischer Kategorien. Überlegungen zum Problem der Geltung in der dialektischen Darstellungsmethode im ‚Kapital‘. In: Iring Fetscher, Alfred Schmidt (Hrsg.): Emanzipation als Versöhnung. Zu Adornos Kritik der ‚Warentauschgesellschaft‘ und Perspektiven der Transformation. Ljubljana 2002.

³ Siehe insbesondere den ausführlichen Beitrag von Dieter Wolf: Kritische Theorie und Kritik der politischen Ökonomie. In: Dieter Wolf, Heinz Paragenings: Zur Konfusion des Wertbegriffs. Beiträge zur „Kapital“-Diskussion. Berlin 2004. (Wissenschaftliche Mitteilungen des Berliner Vereins zur Förderung der MEGA-Edition e. V. H. 3.)

zu nennen, unter abstrakter Arbeit als Werts substanz prinzipiell nur eine Sorte konkreter Arbeit vorstellen, unterstellt dieses Verständnis aber durchgängig Marx, um schließlich dessen „naturalistischen Substanzialismus“ (S. 98) und „dinglich[e]“ (S. 18) Konzeption von Reichtum zu kritisieren. Reichelt sieht dabei nicht den Unterschied zwischen der ‚Arbeit sans phrase‘ in den *Grundrissen* und der rein relationalen Eigenschaft abstrakter Arbeit als Werts substanz im *Kapital*. Da Marx seine Darstellung hier mit ‚der‘ (einzelnen) Ware beginne, müsse diese, ebenso wie die ihr zugrunde liegende Arbeit, unabhängig von gesellschaftlichen bzw. Austausch-Akten als Wert bzw. Werts substanz begriffen werden, womit Marx die Fehler der Klassik wiederhole, einen ökonomischen Inhalt (Arbeit) „abgelöst von der Form“ zu untersuchen (S. 97). Der Wert werde so von Marx als physiologisches, im unmittelbaren Produktionsprozess gebildetes Phänomen missverstanden (S. 102).

Als Ausweg aus diesem groben Materialismus bleibe allein Marx' Hinweis auf den Wert als ‚objektive Gedankenform‘, ‚Gedankending‘ oder ‚gegenständlicher Schein‘. So behauptet Reichelt: „Die subtilste und treffendste Definition des ökonomischen Gegenstands findet sich im *Kapital*: Es ist der ‚gegenständliche Schein‘“ (S. 317). Dass Marx diese Kategorien keinesfalls zur Kennzeichnung der Seinsweise des Werts verwendet hat, sondern zur Charakterisierung der ideologischen Verkennung desselben, stört Reichelt ebensowenig, wie die logischen Widersprüche seiner darauf aufbauenden Geltungstheorie. Wie sich zum Beispiel die gesellschaftliche („identische“) Form des Werts in den Köpfen der vereinzelt Warenbesitzer vor ihrem wirklichen sozialen Kontakt bilden soll, bleibt unklar, zumal Reichelt diesen Kontakt und damit auch die reale Geldgenese auf einen bewussten Akt der Auswahl des Geldmaterials reduziert (S. 115, 161). Er handelt sich damit nicht nur sämtliche Probleme von Sozialvertragstheorien ein, er verbleibt auch im Dualismus von Materie und Geist, kann sich gegenständlich vermittelte soziale Relationen nur als Ideen- oder Normenkomplexe vorstellen. Neben dem fragwürdigen und lediglich rhapsodischen Lösungsversuch für ökonomietheoretische Probleme, den Reichelt anbietet, fällt bezüglich des gesamten Buchs auf, dass hier nicht ansatzweise das Bemühen zu erkennen ist, die Marxsche Darstellungsweise in den ersten Kapiteln des *Kapital* nachzuvollziehen oder tatsächlich missverständliche Formulierungen (wie z.B. diejenige vom ‚Inhalt der Wertbestimmung‘ im Robinson-Beispiel des Fetischabschnitts) anders zu bestimmen, denn als substanzialistische Deutungen der ökonomischen Phänomene. Alternative Interpretationen werden erst gar nicht berücksichtigt. All dies mag Konsequenz einer Rekonstruktionsauffassung sein, „in der nicht mehr die Stimmigkeit der theoretischen Präsentation im Mittelpunkt steht“ (S. 42). Eine Rezension kann aber nicht der Ort sein, um auf diese komplexen Problematiken näher einzugehen.⁴

⁴ Siehe dazu Wolf: Kritische Theorie (Anm. 3) sowie Elbe: Marx im Westen. S. 259 ff., 299 ff. (Anm. 1).

Neben der fast zwei Drittel des Buches umfassenden Behandlung der Thematik der Wert- und Kapitaltheorie finden sich auch noch Beiträge zur Geschichtsphilosophie und zum ideologiekritischen Potential der Marxschen Theorie, die zum Teil auf ältere Aufsätze des Autors zurückgehen. Besonders erwähnenswert ist hier der Hinweis auf die Veränderung der Architektur des historischen Materialismus im Zuge der Entfaltung der Marxschen Ökonomiekritik. Reichelt zufolge verwandelt sich die These von der historische Kontinuität verbürgenden Autodynamik der Produktivkräfte in die konträre Erkenntnis des Primats der Produktionsverhältnisse gegenüber der technischen und arbeitsorganisatorischen Entwicklung (S. 236 ff.). Doch auch hier ist es ratsamer, den präziseren und ausführlicheren Aufsatz Reichelts zu diesem Thema aus dem Jahr 1983⁵ zur Hand zu nehmen. Überhaupt wäre eine Sammlung der Beiträge Reichelts aus den letzten 35 Jahren von größerem Interesse gewesen als dieses zusammengestückelt wirkende Buch, das an entscheidenden Stellen zu sehr im Allgemeinen verbleibt, ernsthaften Kritiken ausweicht und damit kaum etwas zur aktuellen Marx-Diskussion beizutragen hat.

Roberto Fineschi: *Un nuovo Marx. Filologia e interpretazione dopo la nuova edizione storico-critica (MEGA[®])*. Roma: Carocci editore 2008. 239 Seiten. ISBN 978-88-430-4555-6.

Rezensioniert von Antonella Muzzupappa

„Un nuovo Marx“ („Ein neuer Marx“) von Roberto Fineschi enthält sowohl verschiedene schon veröffentlichte Beiträge als auch neue Schriften des Autors (S. 7/8). Zusammen mit zwei bereits vorliegenden Monografien¹ ist dieses Buch Bestandteil eines Projekts, mit dem Fineschi eine neue Leseweise von Marx anstrebt, die auf der neuen historisch-kritischen Edition der Werke von Marx und Engels (MEGA[®]) basiert.

Obwohl die vier Kapitel des Buches unabhängig voneinander gelesen werden können, ist immer der rote Faden sichtbar: Marx, insbesondere *Das Kapital*, und die MEGA[®]. Die beiden zentralen Themen des Buches können folgendermaßen zusammengefasst werden: Erstens wird davon ausgegangen, dass die MEGA[®] mit der Veröffentlichung der Original-Manuskripte eine neue Interpretation des Denkens von

⁵ Siehe Zur Dialektik von Produktivkräften und Produktionsverhältnissen. Versuch einer Rekonstruktion. In: Helmut Reichelt, Reinhold Zech (Hrsg.): *Karl Marx – Produktivkräfte und Produktionsverhältnisse. Entstehung, Funktion und Wandel eines Theorems der materialistischen Geschichtsauffassung*. Frankfurt/Main, Berlin, Wien 1983.

¹ Siehe Roberto Fineschi: *Ripartire da Marx. Processo storico ed economia politica nella teoria del capitale*. Napoli 2001. Ders.: *Marx e Hegel. Contributi a una rilettura*. Roma 2006.

Marx und Engels ermöglicht. Auf alte und vielbehandelte Fragen können heute, dank neuer Materialien, neue und präzisere Antworten gegeben werden. Der zweite Grundgedanke ist, dass *Das Kapital* als Ausgangspunkt der Interpretation von Marx benutzt werden sollte, weil es die Logik des Marxschen Systems darstelle.

Explizit auf die MEGA[®] und deren Geschichte und auf die deutsche werttheoretische Debatte der 1970er und 1980er Jahre geht der Autor im ersten Kapitel² ein (La MEGA e il dibattito tedesco). Die Themen, die der Debatte folgen, sind: Wertform, Verhältnis Marx-Engels und Verhältnis Marx-Hegel. Damit werden im ersten Kapitel zentrale Fragen der Marx-Interpretation behandelt. So beispielsweise die Frage nach der historischen oder logischen Lektüre des *Kapital*, nach den Verhältnissen Abstrakt-Konkret und Forschung-Darstellung, oder nach der Ausgangskategorie des *Kapital* und des Engelsschen Begriffs „einfache Warenproduktion“. Aus der deutschen Debatte kann man laut Fineschi einige Schlussfolgerungen aus dem ersten Teil der Marxschen Theorie ziehen, die, wenn auch nicht von allen akzeptiert, plausibel scheinen: 1. Die Wertformanalyse und die Analyse des Austauschprozesses werden von Marx als ein begriffliches Modell dargestellt, das sich durch immanente Gesetze und Tendenzen entwickelt. 2. Weder das Modell, noch seine inneren Gesetze können unmittelbar auf die Empirie reduziert werden. 3. Mit dem Begriff der Ware als Einheit von Gebrauchswert und Wert hat man, sowohl die Analyse als auch die Ausgangskategorie betreffend, das Modell der einfachen Zirkulation.

Was das Verhältnis von Marx und Engels angeht, so könne man nicht mehr von einer Identität des Denkens beider ausgehen und bezüglich des Verhältnisses zwischen Marx und Hegel vertritt Fineschi die Ansicht, dass dieses neu behandelt werden sollte. Eine neue Interpretation könne zeigen, dass viele fundamentale Kategorien von Hegel auch für Marx gälten.

Ebenfalls im ersten Kapitel werden die verschiedenen Editionen des ersten Bandes des *Kapital* und die deutsche Debatte darüber dargestellt. Die Veröffentlichung dieser Bände, zusammen mit der Publikation des Manuskriptes *Ergänzungen und Veränderungen zum ersten Band des Kapitals (Dezember 1871 – Januar 1872)* und die Diskussion, die in Deutschland darüber geführt wurde, gelten für Fineschi als eines der wichtigsten Resultate der Marx-Engels-Forschung.

² Die Unterabschnitte 1 (Per la storia della MEGA) und 2 (MEGA[®]: dalla filologia all'interpretazione critica. Un resoconto del dibattito tedesco sulla teoria del valore negli anni Settanta-Ottanta) sind überarbeitete Fassungen dreier schon veröffentlichter Aufsätze des Autors (Roberto Fineschi: Marx dopo l'edizione storico-critica: un nuovo oggetto di ricerca. In: *Marxismo oggi*. Torino, 1–2, 1999. S. 199–239; Ders.: Per la storia della MEGA. In: Alessandro Mazzone (Hrsg.): *MEGA[®]. Marx ritrovato, grazie alla nuova edizione critica*. Roma 2002. S. 37–48; Roberto Fineschi: MEGA[®]: dalla filologia all'interpretazione critica. Un resoconto sul dibattito tedesco sulla teoria del valore negli anni '70–'80. Ebenda. S. 81–108). Der dritte Unterabschnitt (Le edizioni del libro I del *Capitale*) wird in der vorliegenden Arbeit erstmals veröffentlicht.

Direkt auf das *Kapital* und die verschiedenen Auflagen des ersten Bandes geht Fineschi im zweiten Kapitel³ (Introduzione al *Capitale* (libro I)) ein. Er beschäftigt sich mit den strukturellen Veränderungen der gesamten Theorie des Kapitals, insbesondere mit dem ersten Band und seinen verschiedenen Editionen. Die Ausgangspunkte seiner Argumentation sind dabei, dass das *Kapital* einerseits als ein *Ganzes* anzusehen sei, da Marx sein Werk immer als ein *Ganzes* begriffen habe; andererseits sei das *Kapital* gleichzeitig auch immer als unvollendet zu betrachten. Es handele sich um ein Projekt, das Marx nie beendete. Selbst vom ersten Band, der von Marx selbst herausgegeben wurde, gibt es für Fineschi keine Auflage, mit der Marx zufrieden war.

Der Autor bietet ferner eine Analyse der verschiedenen Pläne, die Marx für sein Werk skizziert hat und der Veränderungen und Entwicklungen – vor allem rund um die Wertformanalyse –, die sich in den verschiedenen Auflagen des ersten Bandes und in dem Manuskript *Ergänzungen und Veränderungen* erkennen lassen. Was die Konzeption des Werkes betrifft, ist der Autor der Meinung, dass alle von Marx vorgenommenen Veränderungen präzise, nachvollziehbar und theoretisch begründet seien. Sie gälten immer dem Zweck einer kohärenteren Struktur des Werkes, das immer konsistenter werde, aber unter der Unvollständigkeit des zweiten und vor allem des dritten Bandes leide. Die Veränderungen und Entwicklungen der Wertformanalyse betreffend, bezieht Fineschi sich u. a. auf im ersten Kapitel analysierte Studien von Hecker, Jungnickel und Lietz. Sein Anliegen ist, weitere Entwicklungen in der Werttheorie nach der ersten Auflage des ersten Bandes sichtbar zu machen. Die zentralen Begriffe in diesem Zusammenhang sind Wert, Wertform, Tauschwert und wertbildende Arbeit. Diese Begriffe werden von Marx in der zweiten Auflage differenzierter gefasst und die gesamte Darstellung verbessert. Auch im Manuskript *Ergänzungen und Veränderungen* liegt der Schwerpunkt auf der Präzisierung der gesellschaftlichen Natur der Werts substanz, die seines Erachtens der Hauptgrund für Marx war, verschiedene Versionen der Werttheorie zu verfassen. Denn Marx selbst wollte den gesellschaftlichen Zusammenhang des Wert-Begriffs genauer fassen.

Das dritte Kapitel⁴ (Per una teoria politica ispirata al *Capitale*) handelt von der Möglichkeit einer vom *Kapital* inspirierten politischen Theorie: Welche Punkte der

³ Dieses Kapitel entspricht zum Teil der „Einleitung“ der neuen italienischen Edition des ersten Bandes des *Kapital*, an der Fineschi derzeit arbeitet. Karl Marx: *Il capitale*. Libro I. Hrsg. von Roberto Fineschi. In: Karl Marx, Friedrich Engels: *Opere*. Bd. XXXI. Napoli, Roma (im Druck).

⁴ Es handelt sich um eine überarbeitete Fassung schon veröffentlichter Aufsätze: Roberto Fineschi: *Per una teoria marxiana dello Stato*. In: Gianfranco Pala (Hrsg.): *L'ostato, ovvero come lo Stato degli inganni sia stato sovrastato*. Napoli 2000. S. 199–238. Roberto Fineschi: *Modelli teorici o descrizioni storico-sociologiche? Per una rilettura della sussunzione del lavoro sotto il capitale*. In: *Proteo*. Roma. 2003–1. S. 70–73. Ders.: *Sul concetto di „storia“*. In: *Proteo*. Roma. 2003–2. S. 138/139.

Marxschen Theorie ermöglichen die Entwicklung einer politischen Praxis? Wo sind politische Hinweise zu suchen: in den Werken des jungen Marx oder im *Kapital*? Wie muss man das Verhältnis zwischen Marx und Marxismus – oder Marxismen, wie der Autor präzisiert – interpretieren? Dies sind die allgemeinen Fragen, die der Autor aufwirft. Er stellt in diesem Kapitel zusammenfassend sowohl Überlegungen zum Verhältnis der abstrakten Theorie und der konkreten politischen Umsetzung an, als auch zu deren einzelnen Entwicklungsstufen.

Zudem wird das Thema einer möglichen Marxschen Staatstheorie behandelt sowie der Unterschied zwischen „Formen“ und „Figuren“ in der Theorie der Subsumtion der Arbeit unter das Kapital und die damit verbundenen Themen des Subjekts der Geschichte oder der Definition des Begriffs „Geschichte“ bei Marx.

Von großer Relevanz – auch was die Aktualität von Marx betrifft – ist der Unterschied zwischen den beiden Bedeutungen des Begriffs „Geschichte“ und die Frage, in welchem Sinn die kapitalistische Produktionsweise und das *Kapital* von Marx „historisch“ sind. Das *Kapital* sei keine historische Beschreibung von Fakten, sondern stelle die innere, logische Entwicklung der kapitalistischen Produktionsweise dar. Die Geschichte des Kapitals ist demnach mit seiner Entwicklung identisch und das Kapital ist deswegen historisch, weil seine Entwicklungsgesetze nur innerhalb einer bestimmten Zeit gelten. Von diesem Ansatz ausgehend sind die historischen Beschreibungen im *Kapital* nur Beispiele, die Marx benutzt, um die theoretischen Formen der logischen Entwicklung darzustellen. Vor allem in den Kapiteln über die Subsumtion muss zwischen „Formen“ und „Figuren“ unterschieden werden, da sonst sein Werk an Aktualität verliert und auf eine bloße Beschreibung des Kapitalismus zur Zeit der industriellen Revolution reduziert wird. Der Unterschied zwischen „Form“ und „Figur“ ist auch relevant, wenn man das Subjekt der Geschichte begreifen will: Wenn, wie Fineschi schreibt, die Klassen das Subjekt sind, handelt es sich um keine soziologische Kategorie, sondern um eine logisch-funktionelle. So betrachtet ist beispielsweise der Massenarbeiter – Protagonist des Kapitalismus im 19. Jahrhundert – nur die Figur, die die Form angenommen hatte. Wenn die Figur nicht mehr existiert, impliziert dies nicht, dass auch die Form nicht mehr existiert. Diese Überlegung führt zu der Aufgabe, zu verstehen, welche Figuren heute die Formen, die Marx damals dargestellt hat, besetzen.

Das vierte Kapitel (*Il marxismo italiano e Il Capitale: alcuni esempi*) ist dem italienischen Marxismus – immer vom Gesichtspunkt des *Kapital* und der MEGA[®] aus – gewidmet. Da dieses Kapitel teilweise eine überarbeitete Übersetzung von bereits in Deutschland veröffentlichten Beiträgen ist⁵, soll hier nur kurz darauf eingegangen

⁵ Siehe Roberto Fineschi: Zum Geschichtsbegriff in der marxistischen Debatte Italiens: Teil I. In: Beiträge zur Marx-Engels-Forschung. NF 1998. Hamburg 1999. S. 147–171; Ders.: Zum Ge-

werden. Im Mittelpunkt steht der Begriff „Geschichte“ in der italienischen Debatte vom Ende des 19. Jahrhunderts bis zur Gegenwart. Um dieses Geschichtsverständnis darzustellen, muss man sich laut Fineschi zunächst mit der Deutung der Philosophie von Marx und Hegel auseinandersetzen. Sowohl die Interpretation von Marx und seiner Philosophie der Geschichte, als auch die unterschiedlichen Interpretationen des Verhältnisses von Marx und Hegel spielten während des 20. Jahrhunderts eine große Rolle, in Italien als auch europaweit. Der Autor bietet daher zunächst eine Analyse der neoidealistischen Hegel-Leseart, um dann auf Labriola und Gramsci einzugehen. Es folgt eine Darstellung des italienischen Marxismus nach dem Zweiten Weltkrieg, in der Fineschi insbesondere Della Volpe und Luporini behandelt und deren Geschichtsverständnis skizziert.

Schließlich kommt er zu den zwei wesentlichen Fragen, die seines Erachtens seit den 1970er Jahren im Zentrum der italienischen Debatte standen: die Analyse des „Anfangs“ des *Kapital* und deren Interpretation durch Engels sowie die Begriffsbestimmung des „geschichtlichen Prozesses“. Fineschi stützt sich bei der Darstellung dieser Debatte auf Gajano und Calabi, sowie Badaloni, Cazzaniga und Mazzone. Den Abschluss bilden eine Analyse von Cafieros *Kapital*-Interpretation und die Rezension von Luciano Amodios *Storia e dissoluzione. L'eredità di Hegel e Marx nella riflessione contemporanea*.

„Un nuovo Marx“ ist eine gelungene Zusammenfassung wichtiger Probleme und Fragestellungen der aktuellen Marx-Forschung, die vor allem in Deutschland im Mittelpunkt der Debatte stehen. Insbesondere für den italienischen Leser, der mit diesen Debatten und den neuen, sich aus der historisch-kritischen Edition ergebenden Textgrundlagen weniger vertraut ist, bietet der Band wichtige Orientierungspunkte. Fineschi ist einer der wenigen italienischen Marx-Forscher, der mit den neuen Veröffentlichungen der MEGA[®] arbeitet und versucht, neue Antworten auf oft alte Fragen zu geben. Dabei sind seine Analysen präzise und sehr gut dokumentiert. Vor allem aber durch das ausgewogene Gleichgewicht zwischen Philologie und Interpretation wird das Buch zu einer interessanten Lektüre, die neue Perspektiven eröffnet.

schichtsbegriff in der marxistischen Debatte Italiens: Teil II. und III. Ebenda. NF 2001. Hamburg 2002. S. 219–249.

Jan Hoff: Karl Marx und die „ricardianischen Sozialisten“. Ein Beitrag zur Geschichte der politischen Ökonomie, der Sozialphilosophie und des Sozialismus. (PapyRossa Hochschulschriften 72.) Köln: PapyRossa 2008. 113 Seiten. ISBN 978-3-89438-379-4.

Rezensiert von Claudia Reichel

Die vorliegende Studie ist eine weitere vorzügliche Arbeit von Jan Hoff, die im direkten Zusammenhang von „neuer Kapital-Lektüre“ und den durch die MEGA[®] erschlossenen neuen Textgrundlagen steht. Bereits in der Einleitung zu einer im Jahr 2004 erschienenen Abhandlung dieses Autors zur Rezeption werttheoretischer Ansätze durch Marx wird die Bedeutung der MEGA[®] darin gesehen, „dass ihre Editionsprinzipien die Entstehung solcher Studien wie der vorliegenden nicht nur erleichtern und beschleunigen, sondern sie erst ermöglichen“.¹ Erst die von der historisch-kritischen Edition zur Verfügung gestellten Dokumente ermöglichen genaue Textvergleiche, wenn dabei nicht nur die einschlägigen Stellen aus dem *Kapital*, sondern auch die ökonomischen Vorläufermanuskripte, Exzerpte, Marginalien, Literaturlisten, Briefe, Werke aus der ersten Abteilung usw. berücksichtigt werden.² Auch in der vorliegenden Studie betont Hoff, wie sehr seine Forschungen mit dem Voranschreiten der MEGA[®]-Edition verknüpft sind. „Für die Untersuchung der ökonomischen Quellenbezüge im Marxschen Werk spielt die MEGA[®]-Edition eine herausragende Rolle.“ (S. 74.) Dabei verweist er sowohl auf die Exzerpte in der vierten Abteilung der MEGA[®] als auch auf die von Engels redigierten Auflagen des *Kapitals* sowie sämtlicher Vorarbeiten in der zweiten Abteilung.

Als „ricardianische Sozialisten“ wird in der Forschung eine heterogene Gruppe antikapitalistischer Sozialkritiker bezeichnet, die in Großbritannien in den 1820er und 1830er Jahren auf der Grundlage der politischen Ökonomie selbst – insbesondere ausgehend von Ricardos Werttheorie und Arbeitswertlehre – ihre ökonomischen, politischen und philosophischen Theorien veröffentlichten. In ihrer Kritik an der kapitalistischen Gesellschaft artikulierten sie Interessen und Rechte der Arbeiter anhand der Erkenntnisse der politischen Ökonomie und nahmen in gewissem Grade Marx

¹ Einleitung. In: Jan Hoff: Kritik der klassischen politischen Ökonomie. Zur Rezeption der werttheoretischen Ansätze ökonomischer Klassiker durch Karl Marx. Köln 2004. S. 13. Zum Zusammenhang von „neuer Marxlektüre“ und der Fortführung der MEGA-Edition siehe auch das Geleitwort von Frieder Otto Wolf: Kritisch festhalten und aufgreifen, was wirklich ist! Zur neuen Marxlektüre im 21. Jahrhundert. Ebenda. S. 7–11.

² Hierauf macht der Autor bereits in einer früheren Untersuchung aufmerksam. Siehe Jan Hoff: Thomas Hodgskins *Verteidigung der Arbeit* und die marxsche Kritik der politischen Ökonomie. In: Jan Hoff, Alexis Petrioli, Ingo Stützel, Frieder Otto Wolf (Hrsg.): Das Kapital neu lesen – Beiträge zur radikalen Philosophie (im Folgenden: Das Kapital neu lesen). Münster 2006. S. 287.

vorweg. Der Begriff „Ricardian Socialists“ wurde vom britischen Ökonomen Herbert S. Foxwell erstmals 1899 in seiner Einleitung zur englischen Ausgabe von Anton Mengers „The right to the whole produce of labour“ geprägt.³

In der vorliegenden Arbeit untersucht Hoff einige Aspekte des theoretischen Verhältnisses von Marx zu vier Hauptvertretern der ricardianischen Sozialisten – Thomas Hodgskin (1787–1869), William Thompson (1785–1833), John Gray (ca. 1799–1883) und John Francis Bray (1809–1897), Sozialkritiker, deren Werke zu ihren Lebzeiten zwar weit verbreitet waren, die aber bald in Vergessenheit gerieten. In Untersuchungen zum Frühsozialismus und vormarxischen ökonomietheoretischen Antikapitalismus rückten diese Autoren im Laufe der Zeit immer weiter hinter Sozialtheoretikern und -reformern wie Henri de Saint-Simon, Charles Fourier, Pierre-Joseph Proudhon und Robert Owen zurück. Hoff möchte mit seiner Arbeit dazu beitragen, die „zu sehr vernachlässigte Diskussion des Verhältnisses der Marxschen Theorie zu den ökonomischen Quellen“ (S. 11) wieder in Gang zu bringen. Dazu stellt der Autor wichtige ökonomietheoretische und philosophische Grundgedanken aus den bekanntesten Werken der vier Linksricardianer vor und erörtert anschließend daran die Marxsche Auseinandersetzung mit diesen Quellen. Besonders hervorzuheben ist, dass Hoffs Darstellung der Theorieansätze der ricardianischen Sozialisten auf den Originalquellen beruht und dass die zu behandelnden Schwerpunkte in unmittelbarer Auseinandersetzung mit der internationalen Forschungsliteratur diskutiert werden. So ist diese Arbeit in gewissem Sinne auch ein gut dokumentierter Forschungsbericht.

Wird der Forschungsstand zum englischen Frühsozialismus reflektiert, fällt sofort auf, wie problematisch die Subsumierung einer Reihe gesellschaftskritischer Autoren unter den Begriff „ricardianische Sozialisten“ ist. Hoff betont, dass diese Sozialkritiker in ökonomischer und politischer Hinsicht eine „heterogene Gruppe antikapitalistischer Theoretiker“ (S. 21) darstellen. Selbst der Terminus „ricardianische Sozialisten“ ist in mehrfacher Hinsicht heikel. Zum einen bezogen sich nicht alle der Autoren auf David Ricardo und nicht alle sind als Sozialisten zu bezeichnen. Es stelle sich die Frage „nach der Angemessenheit von Versuchen, diese Autorengruppe als Ganzes terminologisch anhand eines vermeintlichen Quellenbezuges definieren zu wollen“ (S. 23). Wie strittig das Bemühen ist, solch vielfältige Theorieansätze unter einem gemeinsamen Ausdruck zusammenfassen zu wollen, zeigt schon die Vielzahl der Benennungen: neben dem Begriff „ricardianische Sozialisten“ findet sich für die Protagonisten auch die Bezeichnung „Smithian socialists“, „Lockean socialists“, „Owenite socialists“. (S. 22/23.) Ferner sind sie auch als „Linksricardianer“ bekannt und werden in der Literatur unterschieden als individuelle Antikapitalisten (das bezieht sich auf den

³ Siehe die Einleitung in: David Ricardo: Über die Grundsätze der Politischen Ökonomie und der Besteuerung. Hrsg. von Heinz D. Kurz und Christian Gehrke. Marburg 2006. S. LII/LIII.

Nichtsozialisten Hodgskin⁴) und kooperativ-sozialistische Antikapitalisten (repräsentiert von Thompson). Berücksichtige man jedoch, so Hoff, bei aller Heterogenität der Theorieentwürfe einen gemeinsamen Bezugspunkt – die Emanzipation der Arbeiter – und stelle man darüber hinaus das Geflecht theoretischer Bezüge und eine „entschieden antikapitalistische Frontstellung“ in Rechnung, so brauche der gewählte Begriff „ricardianische Sozialisten“ nicht aufgegeben zu werden. Hoff verwendet durchgängig den immer gebräuchlicheren Terminus „sog. ‚ricardianische Sozialisten‘“, wobei der Zusatz wohl das Zwiespältige dieser Begriffsentscheidung verdeutlichen soll.

Bevor sich Hoff unmittelbar den Werken von Hodgskin, Thompson, Gray und Bray zuwendet, gibt er einen kurzen Überblick über deren gesellschaftskritische Vorläufer (Thomas Spence, William Ogilvie, William Godwin und Charles Hall), die zum Teil noch naturrechtlich argumentierten und insbesondere auf Gesellschaftsveränderung durch Neuverteilung des Bodens insistierten. Zu einem wichtigen Vordenker der Linksricardianer zählt Hoff den Sozialreformer Robert Owen. Knapp skizziert werden einige seiner ökonomietheoretischen Äußerungen, die nicht mehr primär dem agrarischen Bereich gelten. Betont wird dabei Owens Vorstellung von den Aufgaben der politischen Ökonomie als einer Wissenschaft, die emanzipatorischen Zielen verpflichtet sei. Robert Owen hatte auch Marx inspiriert, der in einem Zeitraum von 30 Jahren aus dessen Werken exzerpierte und nach Autorenhäufigkeit im überlieferten Marx-schen Bibliotheksbestand mit 16 Titeln die Spitzenposition einnimmt.⁵

Im umfangreichsten Kapitel der Schrift stellt Hoff unter Berücksichtigung des Forschungsstandes die ökonomietheoretischen Auffassungen der vier ricardianischen Sozialisten in den Mittelpunkt. Die Autoren werden durch biografische und werkgeschichtliche Daten eingeführt und der wissenschaftliche Platz, den ihnen die Forschung zumisst, wird kurz charakterisiert.

Am ausführlichsten sind die Darlegungen zu Thomas Hodgskin. Die hier vorliegende Untersuchung ist eine überarbeitete und erweiterte Fassung des Beitrages zu diesem Sozialkritiker, den Hoff 2006 veröffentlicht hat.⁶ Hodgskin wird als „einer der bedeutendsten antikapitalistischen Denker aus dem Umkreis der frühen englischen Arbeiterbewegung“ (S. 27) vorgestellt. In seinen Hauptwerken entfalte Hodgskin so-

⁴ In seiner früheren Studie über Hodgskin bezeichnet Hoff diesen gar als „nicht-ricardianischen Antisozialisten“ (Das Kapital neu lesen. S. 298 – Anm. 2), ein Begriff, der in der vorliegenden Arbeit nicht mehr verwendet wird. In einer Antwort auf eine kritische Besprechung des Sammelbandes „Das Kapital neu lesen“ wird vom „Spannungsfeld äußerst heterogener Theorieansätze mit den einander diametral gegenüberstehenden Polen Hodgskin und Thompson“ geschrieben. (Replik auf die Kritik von Bischoff und Lieber durch die Herausgeber von „Das Kapital neu lesen“. In: Sozialismus 2007. H. 9 (im Folgenden: Replik), zitiert nach www.dampfboot-verlag.de/hintergrund/hoffua.html.

⁵ Siehe MEGA[®] IV/32. S. 79 und Nr. 984–999.

⁶ Siehe Jan Hoff: Thomas Hodgskins *Verteidigung der Arbeit* – Anm. 2. S. 287–302.

wohl eine antikapitalistische politische Ökonomie als auch eine naturrechtlich fundierte Rechts- und Sozialphilosophie. Zwar kein Anhänger einer auf Gemeineigentum an Produktionsmitteln beruhenden Gesellschaft, trat er dennoch für eine grundlegende Überwindung der bestehenden Gesellschaftsordnung ein. In emanzipatorischer Perspektive sei sein „ursprüngliches Ideal ... eine Gesellschaft der nichtkapitalistischen ‚einfachen Warenproduktion‘ und des Austauschs von Äquivalenten ... unter der Bedingung von ... freier Konkurrenz, Privateigentum an Produktionsmitteln und Leistungsprinzip“ (S. 27/28). Hoff verdeutlicht, dass Hodgskins Werk weder unter einen einfachen Nenner gebracht noch einhellig bewertet werden kann. So werde ihm in der Literatur bisweilen die Bezeichnung „Sozialist“ ebenso abgesprochen wie seine Platzierung unter die Ricardianer verfehlt sei, da er die Ideen Ricardos entschieden abgelehnt habe. Zudem werde er bisweilen auch als „forerunner“ der Neoliberalen bezeichnet.

Hodgskins Auseinandersetzung mit der sog. „Kapitalmystifikation“ – „des Scheines, dem zufolge das Kapital als selbständige Kraft in der gesellschaftlichen Reichtumsproduktion aktiv wirke und produktiv sei“ (S. 32) – stellt einen zentralen Punkt in Hoff's Untersuchung zu diesem Sozialkritiker dar, was natürlich mit dem hohen Stellenwert zusammenhängt, den diese Frage in der Marxschen Rezeption frühsozialistischer Theoretiker einnimmt. Hodgskin sei in der Schrift *Labour defended against the claims of capital* „eine zumindest teilweise Durchbrechung der Kapitalmystifikation“ (S. 32) gelungen, ein Theorieansatz zur Frage der Nichtproduktivität des Kapitals, der ihn von den anderen ricardianischen Sozialisten abhebe.⁷

Des weiteren zeigt Hoff aus zwei anderen Werken (*Popular political economy*⁸ und *The natural and artificial right of property contrasted*) weitere ökonomietheoretische und rechtshistorische Ansichten des antikapitalistischen Theoretikers auf: beispielsweise eine Gegenstandsbestimmung der politischen Ökonomie als der „Wissenschaft von den Gesetzen, die die produktive Kraft der Arbeit sowie die Verteilung der Arbeitsprodukte bestimmen“ (S. 38). Für Hodgskin bestehe „eine naturrechtlichen Verknüpfung von Arbeitsleistung und Eigentum“. Denn da für ihn allein die Arbeit Quelle des Reichtums sei, müsse entsprechend dieser Prämisse das Eigentum gerecht verteilt werden. Dies beinhaltet zugleich das Recht des unmittelbaren Produzenten auf den vollen Arbeitsertrag – eine der zentralen Forderungen der Linksricardianer überhaupt.

⁷ Marx hat diese 1825 anonym erschienene Schrift „Labour defended against the claims of capital; or, the unproductiveness of capital proved. With reference to the present combinations amongst journeymen. By a labourer“ im Heft XI der *Londoner Hefte 1850–1853* exzerpiert (MEGA[®] IV/9. S. 9–12 und 564–566).

⁸ Das 1827 veröffentlichte Buch (Thomas Hodgskin: *Popular political economy. Four lectures delivered at the London Mechanic's Institution*) exzerpierte Marx ausführlich im Heft IX der *Londoner Hefte 1850–1853* (MEGA[®] IV/8. S. 549–562 und 973/974).

William Thompson vertrat partiell wesentlich andere Auffassungen als Hodgskin. Im Unterschied zu dessen individualistisch-antikapitalistischer Überzeugung bekannte sich Thompson zum Gemeineigentum an den Produktionsmitteln und favorisierte ein kooperativ-sozialistisches Prinzip in Nachfolge Robert Owens. Aber anders als der berühmte Sozialreformer sah Thompson eine unüberbrückbare Interessendivergenz zwischen Arbeitern und Kapitalisten, weshalb sein Adressat in erster Linie die Arbeiterschaft war. Fragen von Verteilungsgerechtigkeit und ökonomischer Reproduktion stehen im Mittelpunkt der Überlegungen Thompsons in seiner Schrift *An inquiry into the principles of the distribution of wealth most conducive to human happiness*.⁹ In einer auf natürlichen Verteilungsgrundsätzen beruhenden Gemeinschaft werden die Produzenten das gesamte Produkt ihrer Arbeit erhalten und die Trennung von Kapital und Arbeit werde aufgehoben sein. Die ersten Schritte zur Realisierung einer solchen postkapitalistischen Gesellschaft habe Thompson in einem fortschreitenden Demokratisierungsprozess mit Schaffung entsprechender demokratischer Institutionen, verbunden mit einer umfassenden Wahlrechtsbewegung für die Erlangung politischer Macht durch die Arbeiterklasse gesehen.

Der Sozialkritiker John Gray wird mit der Streitschrift *A lecture of human happiness*, die Hoff zu den „Hauptwerken aus dem Kreis der sog. ‚ricardianischen Sozialisten‘“ (S. 50) zählt, vorgestellt. Aus dieser Arbeit hatte Marx nicht exzerpiert, jedoch aus zwei anderen Veröffentlichungen und dort unter anderem Grays Lehre von der Arbeitszeit als unmittelbarer Maßeinheit des Geldes kennen gelernt.¹⁰ Aus der Schrift „Vom menschlichen Glück“ hebt Hoff andere Aspekte hervor, so z.B. die bereits vor Gray von Kritikern und Ökonomen diskutierte Streitfrage nach einer Einteilung der Gesellschaft in produktive und unproduktive Klassen.

Abschließend wird als vierter Linksricardianer John Francis Bray eingeführt. In der Forschung gelte er „als einer der wichtigsten intellektuellen Vertreter der frühen englischen Arbeiterbewegung“ (S. 54). Hoff konzentriert sich in seiner Interpretation der antikapitalistischen Theorieansätze Brays auf dessen Werk *Labour's wrong and labour's remedy*. Bei Bray werde eine stärkere politische Akzentuierung sichtbar, indem dieser etwa stärker auf Klassenkampfvorstellungen rekurriere und einen Ausweg aus dem Leid der Arbeitenden nicht in Reformen und Appellen an die Herrschenden, sondern nur im Umsturz der Gesellschaft erblicke. Des weiteren geht Hoff näher auf Brays emanzipatorische Perspektive einer befreiten Gesellschaft ein und setzt sich

⁹ Marx exzerpierte 1845 im Heft 4 der *Manchester Hefte* die 1824 erschienene Arbeit (siehe MEGA² IV/4. S. 237–246 und 677/678).

¹⁰ Marx exzerpierte im Heft VI der *Londoner Hefte 1850–1853* aus Grays „Lectures on the nature and use of money“, Edinburgh 1848 (MEGA² IV/7. S. 547–556 und 810/811) und später nur kurz aus Grays Hauptwerk „The social system; a treatise on the principle of exchange“, Edinburgh 1831 (MEGA² IV/10).

schließlich mit dessen ökonomiekritischen Auffassungen auseinander. Das geschieht am Beispiel von Brays geldtheoretischen Überlegungen und seiner arbeitswerttheoretisch fundierten Forderung nach Überwindung des „ungleichen Austauschs“.

Der Bezug auf Bray ist insofern erwähnenswert, als Marx' Exzerpt aus *Labour's wrong and labour's remedy* das bei weitem umfangreichste seiner Auszüge aus Werken der hier behandelten Autorengruppe ist. Marx hat aus fast jeder Seite der 216seitigen Schrift exzerpiert und seine Auszüge auf immerhin 25 Manuskriptseiten niedergelegt.¹¹ Eine Auswertung gerade dieses ausführlichen Exzerpts kann für eine auch über die Ökonomiekritik hinausreichende Marx-Rezeption von Bedeutung sein. Dabei kann insbesondere die Frage, inwieweit Marx originäre Theorien entwickelte oder ob er in erster Linie nur fremde Ideen aufgegriffen hat, durch Textvergleiche zwischen Exzerpt und veröffentlichtem Werk näher beleuchtet werden. Dieses Problem, bis hin zu deutlichen Plagiatsvorwürfen an Marx, wurde bereits Ende des 19. Jahrhunderts aufgeworfen¹² und wird bis heute debattiert. Auch Hoff macht darauf aufmerksam, dass es eine Tendenz gebe, „den Beitrag der sog. ‚ricardianischen Sozialisten‘ zur Herausbildung der Marxschen Theorie als sehr groß einzuschätzen und Marx eher die Rolle des Synthetisierers fremder Theorien denn die eines originellen theoretischen Innovators zuzuordnen“ (S. 71), worin er eine verkürzte Rezeption des Marxschen Ansatzes sieht.

Nach Darlegung der Kernpunkte der gesellschaftskritischen und ökonomietheoretischen Ansätze der Linksrivicardianer bei durchgehend klarer Akzentuierung der Heterogenität ihrer Auffassungen, diskutiert Hoff den Forschungsstand hinsichtlich der Frage nach den Unterschieden in den Theorieansätzen der sog. „ricardianischen Sozialisten“ gegenüber älterer radikaler Sozialkritik. Dabei beleuchtet er hauptsächlich die in der Literatur anerkannte Differenzierung zwischen einer „old analysis“ und einer „new analysis“. In den Mittelpunkt stellt er unterschiedliche ausbeutungstheoretische Auffassungen. So erblickte die traditionelle Ausbeutungstheorie – verdeutlicht am Beispiel William Cobbetts – Ausbeutung in erster Linie darin, dass vom Lohn des Arbeitenden

¹¹ Marx' Bray-Exzerpt wird im Band IV/5 veröffentlicht.

¹² So hatte Foxwell 1899 mit Blick auf John Bray erklärt, fundamentale Theorien des Marxschen Sozialismus seien ohne Angabe der Quellen aus englischen Veröffentlichungen übernommen worden. (Siehe Anm. 3.) Friedrich Engels hatte 1886 in dem mit Karl Kautsky verfassten äußerst polemischen Artikel *Juristen-Sozialismus* Marx gegen den Vorwurf des Plagiiens englischer und französischer Theoretiker verteidigt. Der Beitrag war gegen Anton Mengers im gleichen Jahr veröffentlichte Schrift *Das Recht auf den vollen Arbeitsertrag in geschichtlicher Darstellung* gerichtet. Hier wird der Linksrivicardianer William Thompson zum Bezug genommen. (Siehe MEGA[®] I/31. S. 405.) Im Zusammenhang mit der zweiten deutschen Auflage von Marx' *Elend der Philosophie* stieß Engels 1892 noch einmal auf Thompson (und Hodgskin), als er die von Menger monierten fehlerhaften bibliografischen Angaben bei Marx korrigieren musste. (Siehe MEGA[®] I/32.)

Steuern, Abgaben verschiedenster Art zum Unterhalt „parasitärer Nutznießer“ und korrupter staatlicher und religiöser Institutionen abgezogen würden. Daraus folgten vor allem moralische Anklagen sowie die Forderung nach einer radikalen Parlaments- und Wahlrechtsreform als Heilmittel gegen ungerechte Zustände. Die neue Sozialkritik – dazu zählt die vorgestellte Autorengruppe – hingegen begriff die Ausbeutung als wirtschaftlichen Prozess, der sich in der ökonomischen Sphäre selbst abspiele, wobei sich Arbeiter und Kapitalisten antagonistisch gegenüber stünden. Demgemäß hat die politische Ökonomie als theoretisches Erkenntnismittel bei diesen Autoren einen ganz anderen Stellenwert.

In einem leider nur sehr knappen Exkurs geht Hoff der Frage nach dem Einfluss der ricardianischen Sozialisten auf den Chartismus nach und konzentriert sich dabei auf den Iren James O'Brien. Die hier entwickelten Forschungsansätze eröffnen aber auch den Editoren noch ausstehender MEGA²-Bände der ersten Abteilung, in denen die Korrespondenzen der Jahre 1856–1859 ediert werden (I/15–I/17), weitere Zugänge zu zeitgenössischen Theoriediskussionen im Marxschen Umfeld. So könnte sich beispielsweise eine sorgfältige Untersuchung der Rezeption antikapitalistischer Sozialkritik durch den Chartistenführer Ernest Jones auch als gewinnbringend für eine weiterführende Interpretation der Marxschen Beziehungen zur britischen Arbeiterbewegung erweisen.

Im letzten Drittel seiner Schrift thematisiert Hoff das Verhältnis der Marxschen Kritik der politischen Ökonomie zu den Theorien der sog. „ricardianischer Sozialisten“. Dabei unterstreicht er einmal mehr, dass eine Klarlegung dieses Verhältnisses auch für die Erforschung der Marxschen Ökonomiekritik von Bedeutung sei.

Ausführlich widmet sich Hoff den grundlegenden Differenzen zwischen Marx und den ricardianischen Sozialisten. Wichtige Unterschiede in wert- und ausbeutungstheoretischen Auffassungen seien zwar bereits von der Forschung offen gelegt worden, aber weitere Theoriedifferenzen erschlossen sich erst unter ausreichender Berücksichtigung der „formanalytischen, methodologischen und erkenntnistheoretischen“ Gesichtspunkte der Marxschen Kritik der politischen Ökonomie. Es seien insbesondere die Forschungsansätze der „jüngeren Marxinterpretation“, die eine adäquate Herausarbeitung der „fundamentalen Differenzen ... , die zwischen Marx und der heterogenen Autorengruppe der sog. ‚ricardianischen Sozialisten‘ auf einer ganz grundsätzlichen theoretischen Ebene bestehen“, erst ermöglichen. „Das spezifische Gegenstands- und Methodenverständnis der Marxschen Kritik der politischen Ökonomie macht seine Theoriebildung mit den unterschiedlichen theoretischen Ansätzen der sog. ‚ricardianischen Sozialisten‘ schlichtweg inkommensurabel.“ (S. 72.) Besonders dieser Gedanke, den Hoff schon in seiner ersten Studie zu Hodgskin herausgestellt hat¹³, rief in einer

¹³ Siehe *Das Kapital neu lesen* (Anm. 2), S. 287/288 und 296–298. Dort wird vom „Unterschiede im Grundsätzlichen“ geschrieben.

Rezension unter Hinweis auf den Marxschen Forschungs- und Darstellungsprozess im *Kapital* deutliche Kritik hervor.¹⁴ Vielleicht baut Hoff als Antwort darauf nun die Argumentationslinie weiter aus, um seine Ansichten zu den „fundamentalen“ Unterschieden zwischen Marx und der besprochenen Autorengruppe überzeugender darstellen zu können. Dabei geht es u. a. um Fragen des Gegenstandsverständnisses der politischen Ökonomie als Wissenschaft, und um die Klarlegung des spezifischen Zusammenhangs zwischen Ware, Wert, abstrakter Arbeit und Geld bei Marx im Gegensatz zu den ricardianischen Sozialisten. Die politische Ökonomie vor Marx verfehle die „Seinsweise ökonomischer Kategorien als einer Realität sui generis. Im Marxschen Programm einer Darstellung und Kritik der ökonomischen Kategorien ... koinzidieren Gegenstands-, Form- und Fetisch- bzw. Mystifikationstheorie.“ (S. 89.)

Auf einigen wenigen Seiten führt Hoff in den ökonomiehistorischen Kontext ein, in denen die sog. „ricardianischen Sozialisten“ gemäß Marx einzuordnen sind. Zum Ausgangspunkt wählt er Marx' Differenzierung zwischen klassischer politischer Ökonomie und Vulgärökonomie und verweist in diesem Zusammenhang auf Marx' Petty-, Smith- und vor allem Ricardo-Rezeption.

In dem Maße, in dem Hoff im letzten Teil seiner Studie die Marxsche Rezeption der Linksricardianer thematisiert, wird zunehmend offenkundiger, wie bedeutsam die MEGA[®] als historisch-kritische Edition für derartige am Marxschen Text orientierte Untersuchungen ist. Am Beispiel von Marx' Hodgskin-Rezeption, die hier den größten Raum einnimmt, wird dies besonders augenfällig. Es wird die Frage erörtert, wie Hodgskin auf Grundlage seiner Mehrwertauffassung der Auflösung der Kapitalmystifikation näher kommt, ohne dieses Problem jedoch in letzter Konsequenz gelöst zu haben, da er sie „im Sinne einer rein subjektiven Täuschung auffasst“ (S. 81). Allerdings entwickelte Marx „seine eigene Theorie von Kapital und Kapitalmystifikation unter Hodgskins Einfluss“ (80). Weitere Referenzpunkte sind Marx' Kritik an Hodgskins Geldtheorie, seine Auseinandersetzung mit Hodgskins Lehre von der Arbeitsteilung und dessen werttheoretischen Ansichten. Hoff's Quellenbezüge sind neben ökonomiekritischen Schriften von Marx¹⁵ auch die in den *Londoner Heften 1850–1853* niedergelegten Exzerpte, die in den MEGA[®]-Bänden IV/8 und IV/9 ediert sind.

¹⁴ Siehe Joachim Bischoff, Christoph Lieber: Kapital-Lektüre – die dritte. Ökonomiekritik und radikale Philosophie. In: Sozialismus 2007. H. 5, zitiert nach www.dampfboot-verlag.de/hintergrund/radikalephilosophie.html. In der Entgegnung auf diese Kritik wird auf einen Punkt aufmerksam gemacht, der in rezeptionshistorischer Hinsicht zentral ist für das Verständnis ökonomietheoretischer Auffassungen der ricardianischen Sozialisten: Marx' Lektüre war durchaus interessegeleitet, er ging nur ganz bestimmten Fragestellungen nach und sein selektives Vorgehen dokumentiert sich demgemäß in einer nur schmalen Quellenbasis. (Siehe Replik – Anm. 4.)

¹⁵ Hoff bezieht sich auf *Zur Kritik der politischen Ökonomie*, die *Grundrisse*, das *Manuskript 1863–1865*, und insbesondere auf die *Theorien über den Mehrwert*, in deren dritten Teil er die bedeutendste Rezeptionsphase von Hodgskins *Labour defended against the claims of capital* erblickt.

Hinsichtlich der Thompson-Rezeption von Marx bezieht sich Hoff auf die Schrift *An inquiry into the principles...* des Sozialkritikers, die Marx 1845 exzerpiert hatte und weist auf die Marxschen Bezugsstellen hin.

Marx' Rezeption aus Grays Werk *A lecture of human happiness* konzentriert sich auf eine Kritik an der Geldtheorie des Linksröcherers, wobei als Referenztext vor allem *Zur Kritik der politischen Ökonomie* herangezogen wird. Zu ergänzen wäre noch neben dem genannten Auszug aus Grays *Lectures on the nature and use of money* das Exzerpt im MEGA®-Band IV/7. Und es sollte wiederholt werden, dass Marx Anfang der 1850er Jahre aus Grays Hauptschrift *The social system* von 1831 exzerpierte. Dieser kurze Auszug wird in MEGA® IV/10 ediert.

Hoff macht auf Ergebnisse von Marx' Bray-Rezeption anhand eines ausführlichen Zitats im *Elend der Philosophie* aufmerksam. Marx habe sich intensiv mit Brays Schrift *Labour's wrongs and labour's remedies* auseinandergesetzt. Seine Kritik thematisiere u. a. das Problem, dass emanzipatorische Perspektiven einer postkapitalistischen Gesellschaft stets dem Gedankenhorizont eines kapitalistischen Produktionsprozesses verhaftet blieben. Marx habe wohl auch Bray im Sinn gehabt, als er in den *Grundrissen* antikapitalistische Theoretiker kritisierte, die das Kapital nur als „reine Sache“ und nicht als Produktionsverhältnis auffassten (S. 86). Hoff legt seinen Bemerkungen zur Marxschen Bray-Rezeption neben den schon erwähnten *Grundrissen* und dem *Elend der Philosophie* auch das *Manuskript 1863–1865* und die *Theorien über den Mehrwert* zugrunde.

Die Schlussdiskussion bleibt dem interessanten Feld der Emanzipationsperspektiven bei Marx und den sog. „ricardianischen Sozialisten“ vorbehalten.

Auf Grund seiner Literaturkenntnis konnte Hoff Fehler in bibliografischen und biografischen Einträgen der MEGA® bereinigen. So etwa, wenn er darauf hinweist, dass Marx vermutlich aus einer von ihm exzerpierten Schrift von Thomas Hodgskin einen falschen Literaturbezug übernommen hatte, den die Editoren des Bandes II/4.1 ebenfalls inkorrekt weitergaben (S. 42, Anm. 115). Außerdem konnte er John Grays Lebensdaten korrigieren (S. 21/22, Anm. 53) und diesem eine um mehr als drei Jahrzehnte längere Lebenszeit zugestehen, als dies bisher im Namenregister einiger MEGA®-Bände üblich war. Leider hat sich der Fehler auch noch in den Bänden IV/3 und III/9 fortgesetzt.

Ein Literaturregister erleichtert dem Leser den Zugang zu weiterführender Lektüre. Interessenten von Hoff's Studie sei unbedingt Matthias Bohlenders Buch „Metamorphosen des liberalen Regierungsdenkens. Politische Ökonomie, Polizei und Pauperismus“¹⁶ empfohlen. Denn beide Veröffentlichungen ergänzen sich in einem bestimmten Maße gegenseitig. Während Hoff vornehmlich ökonomiekritische Inhalte, die von den

¹⁶ Weilerswist 2007. – Siehe die Rezension im vorliegenden Jahrbuch.

sog. „ricardianischen Sozialisten“ in Großbritannien Anfang des 19. Jahrhunderts entwickelt wurden, in Betracht nimmt, diskutiert Bohlender sowohl den historischen Kontext, in denen die Werke dieser Sozialkritiker entstanden sind, als auch deren radikale politische Theorien. Damit nimmt er politische, klassen- und staats-theoretische Aspekte stärker in den Blick und rückt außerdem einen Autor schärfer ins Bild, der bei Hoff keine so große Rolle spielen konnte, obwohl sich gerade auch die Linksricardianer mit seinem Werk intensiv auseinandersetzten – nämlich Robert Malthus.

Wenn anfangs betont wurde, wie elementar die editionsphilologischen Ergebnisse der MEGA[®] für eine kritische Marxrezeption seien, so gilt aber auch umgekehrt, dass die Edition von solchen Studien wie der vorliegenden ebenso gewinnen kann, wird hier doch aufgezeigt, wie vielfältig und differenziert die ökonomietheoretischen Impulse waren, die Marx aufgenommen hat. Außerdem wird sowohl der aktuelle Forschungsstand zu einzelnen Fragestellungen resümiert als auch der historische Hintergrund erhellt, in denen die von Marx rezipierten Werke entstanden und wirkten.¹⁷ Solche Studien sind unverzichtbar für die wissenschaftliche Kommentierung der Edierten Texte und die Wiedergabe von deren Entstehungs- und Überlieferungsgeschichten.

Späte Rückkehr des „wahren“ Sozialisten Karl Grün?

Karl Grün: Ausgewählte Schriften in zwei Bänden. Mit einer biographischen und werkanalytischen Einleitung hrsg. von Manuela Köppe. (Hegel-Forschungen. Hrsg. von Andreas Arndt, Paul Cruysberghs, Andrzej Przylebski.) Berlin: Akademie Verlag 2005. 896 Seiten. ISBN 3-05-004146-3.

Rezensiert von Christine Weckwerth

Der Name Karl Grün steht in der Geschichte der Theorie des Sozialismus dank des Marx-Engelsschen Verdiktes für einen klassischen Vertreter des „wahren“ Sozialismus, einer Richtung, die im *Manifest der Kommunistischen Partei* dem reaktionären Sozialismus sowie dem Standpunkt des am Bestehenden festhaltenden Kleinbürgertums zugeschlagen wurde. Der philosophische Schriftsteller, politische Publizist, Kulturhistoriker, kongeniale Vertraute und Briefpartner vieler bekannter Zeitgenossen¹ Grün

¹⁷ In der Einleitung des Sammelbandes „Das Kapital neu lesen“ machen die Herausgeber auf das Verhältnis von Philologie und Philosophie in der Werklektüre von Theoretikern aufmerksam: „Im Fall der *Kapital*-Lektüre stellt sich dieses Verhältnis von Philologie und Philosophie vor allem in der Gestalt des Zusammenhanges zwischen Editionsarbeit an den Manuskripten, Exzerpten und vorliegenden Ausgaben und philosophisch-theoretischer Kommentierung des *Kapital* dar.“ (Das Kapital neu lesen – Anm. 2. S. 14.)

¹ Zu diesem Kreis gehörten u. a. Moriz Carrière, Heinrich Heine, Moses Hess, Otto Lüning,

verschwand hinter diesem Urteil. Bedeutung wurde ihm später allenfalls als erstem Herausgeber des Nachlasses von Ludwig Feuerbach eingeräumt. Mehr als ein Jahrhundert nach seinem Tod publiziert nun der Akademie Verlag ausgewählte Schriften von Grün, die von der Herausgeberin Manuela Köppe erläutert sowie um eine aus ihrer Dissertation hervorgegangene, mehr als 300 Seiten umfassende biografische und werkanalytische Einleitung ergänzt werden. In der *Vorbemerkung* fragt die Herausgeberin bezeichnenderweise, ob Karl Grün zu Recht in Vergessenheit geraten sei und verweist darauf, dass seine intellektuelle Entwicklung „durchaus Eigenständigkeit besitzt“ (Bd. 1, S. 17). Angesichts der Tatsache, dass sich Marx’ und Engels’ geschichtsmaterialistische Begründung des Sozialismus – nicht zuletzt durch den realen Geschichtsverlauf – als defizitär erwiesen hat, wie auch hinsichtlich der gegenwärtigen Tendenz, die Frage nach zukünftiger sozialer Emanzipation allgemein zurückzustellen, ist die Wiederbesinnung auf einen Schriftsteller, der den Vergesellschaftungsprozess in Richtung einer freien Assoziation wie Ausbildung aller Kräfte der Individuen, und zwar ohne revolutionstheoretische Engführung, gedacht hat, ein Unternehmen, das Aufmerksamkeit verdient.

Mit ihrer Einleitung und der nachfolgenden Textsammlung will Köppe vornehmlich drei Defiziten in der Grün-Forschung begegnen: Bezogen auf den jungen unter dem Pseudonym Ernst von der Haide publizierenden Grün fehlt erstens ein zuverlässiger Überblick über dessen in Zeitungen und Zeitschriften veröffentlichte Beiträge, zweitens ist die umfangreiche Korrespondenz Grüns bisher größtenteils unbekannt², drittens fehlen weiterführende Studien zum Verhältnis Grün-Feuerbach (siehe Bd. 1, S. 15/16). Den Schwerpunkt legt sie auf das Verhältnis Grüns zu Feuerbach bzw. auf die Frage, warum gerade Grün der erste Herausgeber des Nachlasses Feuerbachs geworden ist (siehe Bd. 1, S. 16). Diese Akzentsetzung führt dazu, dass Grüns intellektuelle Entwicklung vor allem im Brennspiegel seiner Rezeption und Interpretation Feuerbachs reflektiert wird – 17 der 26 dargebotenen Texte Grüns beziehen sich auf Feuerbach bzw. auf die Herausgabe von dessen Briefwechsel und Nachlass (siehe Bd. 1, S. 23). Angesichts der heterogenen theoretischen, literarischen und politischen Strömungen, die Grün im Laufe seines Lebens beeinflusst haben – so die Weimarer Klassik, das Junge Deutschland, der Hegelianismus und Junghegelianismus, hier vor

Ludwig Feuerbach, Ferdinand Freiligrath, Ferdinand Lassalle, Karl Rodbertus, Karl August Varnhagen von Ense, Justus von Liebig, Lorenz Diefenbach, Karl und Gustav Vogt, Bartholomäus von Carneri und Otto Braun (siehe Bd. 1, S. 13/14).

² Siehe dazu Manuela Köppe, Dieter Deichsel: Zur Rekonstruktion des Briefwechsels von Karl Grün (1817–1887). In: *Cahiers d'études germaniques. Marx et autres exilés. Études en l'honneur de Jacques Grandjanc réunies par Karl Heinz Götzke*. N 42. Aix-en-Provence 2002. S. 113–134. Die Autoren verweisen in ihrem Beitrag auf mehr als 200 identifizierte Dokumente, die dem Briefwechsel Grüns zuzurechnen sind, darunter 149 bisher unveröffentlichte Briefe und Karten von Grün, die in einer Übersicht im Anhang des Beitrages aufgeführt werden.

allem Moses Hess' Philosophie der Tat, der französische Sozialismus, insbesondere in Gestalt von Proudhon, später vermittelt auch der Neukantianismus, Positivismus und Naturalismus –, stellt die primäre Bezugnahme auf Feuerbach eine deutliche Einschränkung dar, mit der auf eine repräsentative Auswahl von Texten verzichtet wird. Die Herausgeberin verweist in der *Vorbemerkung* selbst auf den partiellen Ansatz und stellt in Aussicht, das zusammengetragene Material von und über Grün in einer gesonderten Grün-Bibliografie herauszugeben, möglicherweise als Anhang zu einem ebenfalls geplanten Grün-Briefwechsel (Bd. 1, S. 24).

Die in fünf Kapitel untergliederte *Einleitung* setzt mit dem Werdegang des jungen, einem Lehrerhaushalt entstammenden Grün ein, der wie Marx zunächst in Bonn, dann, angezogen von der Hegelschen Philosophie, in Berlin bis 1838 studierte. Beeinflusst von der – insbesondere durch Gans vermittelten – Philosophie Hegels, dem sog. Linkshegelianismus und der literarischen Bewegung des Jungen Deutschlands, begann Grün schon bald Zeitungsartikel zu schreiben bzw. an Zeitungen mitzuarbeiten, bis 1839 gab er darüber hinaus zwei größere Sammelwerke heraus. Wie andere Jungdeutsche betrachtete er die Frage nach sozialer Änderung in dieser Zeit allgemein „unter literarisch-ästhetischen Gesichtspunkten“ (Bd. 1, S. 59). Eine Lehrerstelle am Collège zu Colmar im Elsass annehmend, beschäftigte er sich ausführlich mit deutscher Literaturgeschichte des 18. und 19. Jahrhunderts, darunter auch mit dem Werk Schillers.³ Das zweite Kapitel geht auf die Entwicklung Grüns vom Liberalen zum Sozialisten in den vierziger Jahren ein, die er vor dem Hintergrund einer allgemeinen gesellschaftlichen und politischen Radikalisierung vor allem unter Einfluss von Moses Hess, mit dem er zeitweise zusammenwohnte und durch den er Zutritt zu sozialistisch-kommunistischen Zirkeln erhielt, wie auch seines früheren Studienfreundes Marx vollzog. In theoriegeschichtlicher Hinsicht näherte sich Grün der Position der Feuerbachschen Philosophie an, die er Mitte der vierziger Jahre als adäquate „Wissenschaft der Praxis“ auffasste, und zwar sowohl die Eigentumsfrage als auch die Frage der Bildung, Ordnung und des gesellschaftlichen Übergangs betreffend. Den Sozialismus bestimmte er in diesem Zusammenhang als in Form von Dialog, Arbeit und Genuss praktisch gewordene (moralische) Beziehungen von Ich und Du (siehe Bd. 1, S. 436). „Man braucht die letzten Sätze Feuerbachs nur zu verwirklichen, so steht man mitten im Socialismus.“ (Bd. 1, S. 437.) Hinter diesen Bestimmungen scheint die praxisphilosophische, hegelianische Position von Hess durch. Feuerbachs analytisch gewonnenes Prinzip sozialer Relationalität wurde im sozialistischen Humanismus unmittelbar als ein Realprinzip aufgefasst. Bei der „ideellen Geschichte Deutschlands“ stehen blei-

³ An seine frühen literaturgeschichtlichen Studien anknüpfend, veröffentlichte Grün später eine „Kulturgeschichte des sechzehnten Jahrhunderts“ (1872) und eine „Kulturgeschichte des siebzehnten Jahrhunderts“ (1880).

bend, hat sich Grün, wie Köppe in diesem Kontext bemerkt, weder selbstständig kritisch mit Feuerbach auseinandergesetzt, noch hat er im Unterschied zu Marx und Hess Fragen der praktischen Bedürfnisse der Menschen und ihrer Interessen geleiteten Tätigkeit aufgegriffen (Bd. 1, S. 122). Eigenständigkeit ist dem Feuerbachianer Grün hiernach nicht zuzuschreiben.

Das dritte Kapitel behandelt Grüns auf eine Vereinigung von französischem Sozialismus und deutscher Philosophie zielende Beschäftigung mit französischer Sozialtheorie vor 1845, sein aus diesen Studien hervorgegangenes Auftragswerk „Die soziale Bewegung in Frankreich und Belgien“, die Arbeit „Ueber Göthe vom menschlichen Standpunkte“, Grüns Tätigkeit als Übersetzer Proudhons sowie seine Mitwirkung an den von der Pariser Sektion des „Bundes der Gerechten“ finanzierten „Blätter der Zukunft“. Bezogen auf die „Soziale Bewegung in Frankreich und Belgien“, mit welchem Werk Grün die vorherrschenden Auffassungen Steins zurückdrängen wollte, verweist Köppe beim Belgieanteil auf ein intensives Zeitungs- und Zeitschriftenstudium wie auf persönliche Kontakte Grüns zu belgischen Sozialisten, der folgende Frankreich betreffende Teil wird dagegen lediglich referiert. Wünschenswert wäre an dieser Stelle gewesen, auf Marx' Kritik und ihre Berechtigung einzugehen; Marx hatte der Grünschen Schrift nicht nur eine abstrakte, ahistorische Konstruktionsmethode und einen ideologischen Grundgehalt vorgeworfen, sondern betrachtete sie weitergehend als ein Plagiat, bei dem Grün vor allem von seinen Vorgängern Stein, Reybaud und Blanc abgeschrieben habe.⁴ In den Ausführungen zu Grüns Goethe-Buch, in dem dieser im Werk Goethes eine keimhaft verborgene Theorie des Sozialismus aufzuzeigen beabsichtigte, geht Köppe demgegenüber detaillierter auf differente Stellungnahmen seitens von Feuerbach, Varnhagen von Ense, Ewerbeck, Hettner, Rosenkranz sowie auch auf die durchgehend negative Kritik von Engels und Marx ein.⁵ Letzterer gibt sie hinsichtlich des bei Grün kritisierten Menschenbildes und des auch hier erhobenen Plagiatsvorwurfes Recht (siehe Bd. 1, S. 154). Der folgende Abschnitt befasst sich mit Grüns

⁴ Marx' Grün-Kritik, zunächst möglicherweise als Beitrag für eine geplante Vierteljahrsschrift verfasst, sollte dann als Teil IV im zweiten Band der „Deutschen Ideologie“ erscheinen. Nach dem Scheitern der Bemühungen um eine Herausgabe dieses Werkes wurde Marx' Kritik als selbstständiger Artikel 1847 im „Westphälischen Dampfboot“ veröffentlicht. Siehe IV. Karl Grün: „Die soziale Bewegung in Frankreich und Belgien“ (Darmstadt, 1845) oder: Die Geschichtschreibung des wahren Sozialismus. In: MEGA[®] I/5. S. 471–516.

⁵ Die mit großer Sicherheit Engels zuzuschreibende, unter Mitarbeit von Marx entstandene kritische Besprechung des Grünschen Goethe-Buches erschien anonym erstmals 1847 als zweiter Teil einer mit „Deutscher Sozialismus in Versen und in Prosa“ betitelten Artikelserie in der „Deutsch-Brüsseler Zeitung“. Auch diese Besprechung war, möglicherweise in anderer Fassung, für den zweiten Band der „Deutschen Ideologie“ vorgesehen. Siehe Friedrich Engels: Deutscher Sozialismus in Versen und Prosa. 2. Karl Grün: „Über Goethe vom menschlichen Standpunkte“. Darmstadt 1846. In: MEGA[®] I/6. S. 47–71.

Übersetzung von Proudhons 1846 erschienenem Werk „Système des contradictions économiques, ou philosophie de la misère“, in welchem Zusammenhang auf Grüns modifizierte Auffassung eingegangen wird, das religiöse und philosophische Problem mit dem Problem der Ökonomie zu lösen (Bd. 1, S. 167). Grün erkannte mit Proudhon nunmehr die Notwendigkeit, den Sozialismus auf Grundlage von ökonomischen Prozessen zu begründen. Feuerbachs Philosophie bildete für ihn demnach nur noch eine mittlere Phase des theoretischen Sozialismus, die von Proudhon als dritter und letzter Phase überschritten wurde (siehe Bd. 1, S. 166, Bd. 2, S. 509–512). Anhand seiner im zweiten Band dargebotenen *Einführung* in das Proudhonsche Werk wird deutlich, dass Grün die ökonomischen Kategorien allgemein im Rahmen der phänomenologischen Entwicklungslogik Hegels dachte, Proudhons Ansatz bildete für ihn die „Oekonomie gewordene Logik, der in die Arbeit übersetzte Hegel“ (Bd. 2, S. 535). Feuerbachs sozialanthropologischer Standpunkt wird hier offensichtlich verlassen, was in diesem Kapitel jedoch nicht näher thematisiert wird.

Der letzte Abschnitt des dritten sowie das die Revolutionszeit 1848/49 in Deutschland umfassende vierte Kapitel behandeln vornehmlich die politischen Auffassungen wie auch das Wirken des Sozialisten und Demokraten Grün. Es wird hierbei bestimmter auf Grüns Zeitschriftenprojekt in Trier eingegangen, auf sein vom Trierer demokratischen Verein erhaltenes Mandat zum ersten Demokratenkongress in Frankfurt am Main, auf seine Bemühungen um die Gründung einer „freien deutschen Akademie“, ein Projekt, das Grüns pädagogischen Reformplänen entgegenkam, schließlich auf seine Rolle als Wortführer der äußersten Linken in der preußischen Nationalversammlung und der Zweiten Kammer des preußischen Parlaments in Berlin – nach Auflösung der preußischen Kammer wurde Grün im Mai 1849 verhaftet, nach einer achtmonatigen Kerkerhaft ging er für elf Jahre nach Belgien ins Exil, aus dem er erst im Zuge der für politisch Verfolgte erlassenen Amnestie nach Deutschland zurückkehrte.

Das mit Abstand umfangreichste fünfte Kapitel beschäftigt sich mit der Herausgabe des Feuerbach-Nachlasses, mit der Grün 1873 von der Familie Ludwig Feuerbachs beauftragt worden war.⁶ Durch Veröffentlichung von Teilen dieses Nachlasses sowie weiterer Schriften zu Feuerbach hat Grün nicht unwesentlich dazu beigetragen, der Feuerbachschen Philosophie erneuten Eingang in den Philosophiediskurs im letzten Drittel des 19. Jahrhunderts zu verschaffen, wenn auch nur partiell. Grün konnte dabei auf unbekannte Arbeiten Feuerbachs zurückgreifen und hat erstmals relevante Briefe zugänglich gemacht. Ungeachtet berechtigter kritischer Einwendungen verweist Köppe

⁶ Auf das fünfte Kapitel beziehen sich im zweiten Band die Dokumente mit der Nummer 17 bis 26. Neben Grüns umfangreicher biografischer und theoriegeschichtlicher Einführung aus dem ersten Nachlassband (Dokument 18: „Ludwig Feuerbach’s Philosophische Charakterentwicklung“) werden hier teilweise noch unbekannte Veröffentlichungen über Feuerbach dargeboten, die aus Zeitungen und Zeitschriften eruiert werden konnten, so das Dokument 21.

auf den hohen Quellenwert der Grünschen Edition bis heute, insofern darin Textfragmente und mehr als siebenzig Korrespondenzen veröffentlicht wurden, deren Originale bis heute nicht aufgefunden werden konnten (siehe Bd. 1, S. 237/238).⁷ Blickt man auf Grüns theoriegeschichtliche Charakteristik Feuerbachs in den siebziger und achtziger Jahren, stößt man auf eine modifizierte Deutung von dessen Philosophie, die von Grüns Darstellungen aus der Vormärz- und Revolutionszeit deutlich abweicht. Feuerbach erscheint nunmehr als Vollender Kants, der „den ‚apriorischen Geist‘ in menschliches Empfinden, Fühlen, Anschauen und Vorstellen aufgelöst“ sowie den Kritizismus in Idealrealismus überführt hat (Bd. 2, S. 820, siehe auch S. 676). Grün interpretierte Feuerbachs Philosophie nach der theoretischen Seite als Empirismus, Materialismus, Determinismus und Realismus, nach der praktischen dagegen als Idealismus; Feuerbach ist für ihn ein „anthropologischer Naturforscher“ wie „naturwissenschaftlicher Anthropologe“ (Bd. 2, S. 729). Unter Berufung auf Feuerbach räumte er der Religion zugleich die Priorität vor der Philosophie ein, insofern die Religion den ganzen, praktischen Menschen zum Inhalt hat (siehe Bd. 2, S. 680). In dieser dualistischen, auf eine idealistische Ethik hinauslaufenden Interpretation der Feuerbachschen Philosophie spricht sich allgemein der von Naturwissenschaften, Positivismus und Neukantianismus geprägte Zeitgeist aus. Diese Interpretationsperspektive hat später u.a. Carl Nicolai Starcke beeinflusst, auf dessen Feuerbach-Monografie sich Engels in seiner Schrift „Ludwig Feuerbach und der Ausgang der klassischen deutschen Philosophie“ bezogen hat. Feuerbachs originaler sozialanthropologischer Ansatz, alle Verhältnisse des Menschen aus dem Formprinzip sozialer Relationalität zu denken, an den Grün ursprünglich angeknüpft hat, wird mit dieser Interpretation prinzipiell preisgegeben. Die Herausgeberin geht auf diese Problematik nicht bestimmter ein, wie sie Grüns theoretische Entwicklung nach 1848/49 bis zur Herausgabe des Nachlasses Feuerbachs insgesamt ausblendet. Stattdessen werden im fünften Kapitel Inhalt und Gliederung von Grüns „Philosophischer Charakterentwicklung“ dargestellt wie auch ein ausführlicher Überblick über die von ihm edierten Briefe und Texte gegeben. Um eine eigenständige theoriegeschichtliche Bedeutung Grüns tatsächlich aufzuzeigen, hätte sein Ansatz, der sich von der frühen jungdeutschen Zeit über seine sozialistische Ausgestaltung auf praxisphilosophischem Boden bis hin zum späten Plan einer auf dem sanktionierenden Recht begründeten Ethik offensichtlich gewandelt hat, tiefer gehender analysiert werden müssen. Ungeachtet dieser Kritik stellt die zweibändige Publikation ausgewählter Schriften Grüns unter der Herausgeberschaft von Manuela Köppe nicht zuletzt aufgrund der aufwendigen Zeitungs-, Zeitschriften- und Archivrecherchen

⁷ Im Zusammenhang mit Recherchen zu ihrer Arbeit konnte Köppe Briefe wieder auffinden, die Grün noch vorlagen, bisher jedoch als verschollen galten, so den Brief des jungen Feuerbach an Hegel vom 22. November 1828 (siehe Bd. 1, S. 243–247).

sowie der Rekonstruktion und Verwendung des unveröffentlichten Briefwechsels Grüns einen wichtigen Beitrag zur Grün-Forschung dar, der aus einer spezifischen Perspektive zugleich ein helleres Licht auf philosophiegeschichtliche, sozialtheoretische, politische wie literarische Zusammenhänge des 19. Jahrhunderts wirft.

Grüß Gott! Da bin ich wieder! Karl Marx in der Karikatur. Gesammelt und herausgegeben von Rolf Hecker, Hans Hübner und Shunichi Kubo. Berlin: Eulenspiegel Verlag 2008. 224 Seiten. ISBN 978-3-359-01698-4.

Rezensioniert von Beatrix Bouvier

Der vorliegende – opulent ausgestattete – Band enthält eine Auswahl von 600 Karikaturen. Mit Karikatur ist nicht das Genre im engeren Sinn allein gemeint, sondern es umfasst hier Illustrationen (einschließlich Briefmarken) ganz unterschiedlicher Art. Das macht den Band bunt und vielfältig, sorgt aber auch für Verwirrung, weil die verschiedenen Genres nicht erklärt und eingeordnet, nicht kontextualisiert werden. Der Berliner Bibliothekar Hans Hübner stellte den Grundstock – u. a. eine umfangreiche Plakatsammlung – zur Verfügung, anderes, auch Funde gezielter Recherchen, kam hinzu. Das Resultat ist beeindruckend, und es bereitet zunächst Vergnügen, den Band durchzublüättern und hie und da fasziniert hängen zu bleiben. Das kann bei den Karikaturen, Bildern, Illustrationen, Comics usw. selbst sein, bei den Bildunterschriften mit Titeln, Jahreszahlen, Künstlern, aber auch bei den eingestreuten und farbig abgesetzten kleinen Texten und immer wieder an den Querbalken, mit denen Karikaturen und Illustrationen unterschiedlichster Provenienz unter ein Motto gestellt oder mit einer Zwischenüberschrift versehen sind. Dass solcherlei Klassifizierungen nicht leicht sind, leuchtet ein; wenn sie dann auch noch dem Charakter, dem Inhalt oder dem Anlass der jeweiligen Illustration entsprechen, vielleicht auch eine Botschaft transportieren sollen, dann wird es zur großen Herausforderung. Schaut man sich den Band in dieser Hinsicht genauer an, kann man sich des Eindrucks nicht erwehren, als sei hier alles mit heißer Nadel gestrickt. Man blättert, hat Orientierungsschwierigkeiten und doch hie und da Anhaltspunkte oder auch Erinnerungsfetzen. Zudem wirkt störend, dass man sogleich über Flüchtigkeitsfehler stolpert (wie auf S. 157 die falschen Jahrgangangaben zum „Spiegel“; die richtigen sind unschwer dem Titelblatt zu entnehmen) und man fragt sich, ob nicht gerade eine solche Auswahl und Zusammenstellung der Sorgfalt bedurft hätte. Dazu würde auch eine erläuternde und damit für den Leser oder Betrachter nachvollziehbare Struktur gehören. Gleiches gilt für die Textbeiträge und -auszüge, die manchmal witzig und treffend, manchmal aber nur wenig einleuchtend sind. Namenlisten unterschiedlicher Art (erwähnte Personen, Verzeichnis der Künstler, Autoren von Textbeiträgen) sind sicher ehrenwert und immer nützlich, helfen in diesem Fall aber auch nicht weiter. Der Band bleibt unstrukturiert.

Blättert man das Buch also durch, staunt man über die Buntheit und die Vielfältigkeit des Umgangs mit Karl Marx, der – aber das wusste man vielleicht auch schon vorher – selbst höchst streitbar war und gewiss umstritten bleiben wird. Aber man gelangt doch zu der Frage, an wen sich der Band richtet. Wer sind die Zielgruppen, die man erreichen will, wer soll etwas davon haben? Lässt man den Anlass der Veröffentlichung, den 125. Todestag, einmal außer acht, so wird nur der Kundige sich in dem Hin und Her der Genres, der Zeiten und Systeme zurechtfinden, wird einen Kontext herstellen können. Und ohne Kontextualisierung werden die meisten Betrachter schnell ermüden, müssen aufgeben, die denkbare Wirkung eines solchen Bandes verpufft. Dass in den Darstellungen unterschiedliche politische Sichtweisen zum Ausdruck kommen, dass Ablehnung, Anerkennung und Verleumdung sichtbar werden, macht zwar den Reiz dieses Kaleidoskops aus, liegt aber auch im Wesen von Karikaturen. Fast 150 Jahre – vom 19. Jahrhundert bis in die Gegenwart – werden in den Blick genommen, zahlreiche Facetten des Lebens und Wirkens von Karl Marx, seines geistigen Schaffens und dessen Inanspruchnahme werden zum Thema. Dabei irrt der Betrachter und Leser durch Raum und Zeit, weil die Anordnung der Illustrationen nicht einmal einer Chronologie folgen mag. Die Textkompendien sind zwar eine gelegentlich treffende und auch witzige Ergänzung, werfen manchmal jedoch auch die Frage auf, was sie aussagen sollen, wie im Falle eines Auszuges aus den Erinnerungen von Hans Modrow über Michail Gorbatschow (S. 89). Auch hier macht sich bemerkbar, dass erläuternde und einordnende Texte fehlen. Der Betrachter bleibt mit der Fülle allein. So wird nur wenig hängen bleiben. Das ist schade, weil das Thema doch eine ikonografische Annäherung und Auseinandersetzung mit Karl Marx im Wandel der Zeit hätte sein können.

Dennoch ist der Band nicht ohne Botschaft. Die formulieren die Herausgeber in ihrem Editorial, worin sie feststellen, der Band atme „durchaus Kritik und Selbstkritik: Proletarier aller Länder, entschuldigt euch!? Aber gegenüber wem? Gegenüber den Unterdrückten und um ihre Emanzipation Ringenden? Gegenüber den Schwachen und Armen? Nein, Entschuldigung dafür, daß es bisher nicht gelungen ist, eine soziale, demokratische, ja sozialistische Gesellschaft zu gestalten.“ (S. 9.) Und der Karikaturist Harald Kretzschmar formuliert das so: „Man muß sich nicht irren, wenn man ihn zur Kenntnis nimmt so, wie er hier erhoben wird. Auf die Schippe, den Arm, aber vielleicht doch etwas höher?“ (S. 11.) Natürlich, Karikaturen müssen schließlich respektlos sein, aber es hat den Anschein, als ginge es nicht ohne Verehrung. Warum nur, fragt sich der Leser, muss man Marx wirklich verehren? Schade auch, dass der Band, der mit seinen Farben und seiner Typografie modern sein will, an der alten Rechtschreibung festhält. Ob das einen tieferen Sinn hat?

Zusammenfassungen

Charles Reitz: Horace Greeley, Karl Marx, und die Deutsch-amerikanischen 48er: Anti-Rassismus und der Kampf um ein Sklaverei-freies Kansas, 1854–64

„Blutendes Kansas“ bezeichnet die Auseinandersetzung (kurz vor dem U.S.-amerikanischen Bürgerkrieg) zwischen den Befürwortern der südstaatlichen Sklavenmacht, die die Sklaverei in das Territorium von Kansas gewaltsam einführen wollten und den dortigen Gleichheits- und Freiheitskämpfern (unter ihnen neu emigrierte „1848er“ Deutsch-Amerikaner), die das Territorium durch anti-rassistische Parteinahme in der Presse, in der politischen Praxis und schließlich auch mit Waffen verteidigten und dabei Kansas als „Freien Staat“ etablierten. Bis heute besteht in der U.S.-amerikanischen Geschichtsschreibung eine Tendenz, Vielfältigkeit und radikaldemokratischen Impetus der multikulturellen Stimmen dieser Zeit zu marginalisieren. Der Widerstand gegen die Sklaverei, der deutsche Emigranten mit Teilen der schwarzen und indigenen Bevölkerung verband, war nicht nur abolitionistisch, sondern äußerte sich auch in radikaldemokratischen Emanzipationsbestrebungen. Basierend auf den gewöhnlich übersehenen oder unterschätzten Schriften von Frederick Douglass, Horace Greeley und Karl Marx sowie auf kaum bekannten autobiografischen Betrachtungen deutsch-amerikanischer „1848er“ wird hier eine neue, kritische Sichtweise versucht, die die politischen, journalistischen und theoretischen Beiträge der Anti-Rassisten und Radikalen dieser Zeit würdigt.

Ariane Fischer: Die Kritik der Philosophie durch geistige Arbeit in der *Deutschen Ideologie*

Anhand einer Analyse der Kritik von Marx und Engels an Max Stirner in „Sankt Max“, dem bei weitem umfangreichsten Kapitel der *Deutschen Ideologie*, wird die Frage der Bedeutung dieser eingehenden Auseinandersetzung mit Stirner diskutiert. Es wird der Versuch unternommen, die Verbindung zwischen Ideologiekritik und dem Konzept der ausschließlich geistigen Arbeit in diesem Text des „Übergangs“ aufzuzeigen. Es wird dargestellt, wie in der *Deutschen Ideologie* zwei Vorhaben zusammentrafen: der junghegelianische Versuch, die Philosophie weltlich zu machen und der Marxsche Ansatz einer materialistischen Sozialwissenschaft. Der Kampf um Form und

Inhalt der Dialektik der Geschichte führte außerdem zu einer nachhaltigen Absage an eine Kritik des Bewusstseins. In ihrer detaillierten Analyse der „Eskamotagen“ des „reinen Geistes“ gelang Marx und Engels nicht nur eine weitreichende Kritik, sondern auch eine vollends „reife“ Erklärung metaphysischen Denkens als Produkt bestimmter Produktionsverhältnisse.

Hendrik Wallat: Der Begriff der Verkehrung im Denken von Karl Marx

Im Zentrum von Marx' kritischer Theorie steht der Begriff der Verkehrung. Dieser wurde sowohl von Marx selbst als auch in der bisherigen wissenschaftlichen Debatte selten explizit verhandelt oder konkretisiert. Diese Lücke versucht der Aufsatz zu schließen, indem die verschiedenen Begriffsdimensionen der Verkehrung im Marxschen Werk eruiert werden. Dabei zeigt sich, dass die in der Rezeptionsgeschichte der Marxschen Theorie des Öfteren zu Schlagwörtern verkommenen Zentralbegriffe der Entfremdung, der Verdinglichung und des Fetischismus implizit verschiedene Dimensionen des Oberbegriffs der Verkehrung thematisieren. Auf der Basis diesbezüglicher Begriffsexplikationen wird sodann deutlich, dass Marx' Kritik der politischen Ökonomie primär ein Versuch ist, das sich entwickelnde Fortschreiten der Verkehrung von Seins- und Bewusstseinsstrukturen in kapitalistischen Produktionsverhältnissen in kritischer und dechiffrierender Absicht dialektisch darzustellen. Allen Unkenrufen zum Trotz, erweist sich so der Marxsche Begriff der Verkehrung als Schlüssel zum Verständnis seines Gesamtwerkes und als argumentatives Fundament der Kritik.

Kolja Lindner: Die Editionsgeschichte der Werke von Marx und Engels in Frankreich und ihr Neubeginn mit der Grande Édition Marx et Engels (GEME)

In Frankreich wird derzeit ein neuer Anlauf zur Herausgabe des Werkes von Marx und Engels unternommen. Die Rekonstruktion von dessen bisheriger Editionsgeschichte jenseits des Rheins zeigt, dass zahlreiche Mängel mitverantwortlich für eine zum Teil problematische Rezeption sind. Anschließend wird detailliert auf den ersten, seit April 2008 vorliegenden Band der neuen Edition GEME (*Kritik des Gothaer Programms*) eingegangen. Da dieser nur wenig dazu beiträgt, bisherige Verfehlungen zu beseitigen, wird abschließend ein Plädoyer für die materielle Verbesserung der Arbeitsbedingungen und für verstärkte binationale Kooperation gehalten.

Summaries

Charles Reitz: Horace Greeley, Karl Marx, and German 48ers: Anti-Racism in the Kansas Free State Struggle, 1854–64

The history of “Bleeding Kansas” reveals the manner in which a variety of vanguard white radicals stood in alliance with the leading voices of radically egalitarian African Americans, anti-slavery Native Americans, and Kansas German-American 48ers engaged in the Kansas Free State struggle. Yet the most radical aspects of even this key emancipatory and anti-racist episode in American history have hitherto been marginalized in the curriculum through the conventional political traditions of monocultural historiography. This essay ventures an intercultural perspective on the struggle for a slavery-free Kansas through an examination of primary sources from Karl Marx on Kansas, archival materials on Free State history, the latest Kansas/German 48er scholarship, and a renewed appreciation for the radical political role of the journalism and activism of the customarily sanitized American cultural icon, Horace Greeley.

Ariane Fischer: The Critique of Philosophy qua Mental Labor in *The German Ideology*

Based on a close study of *The German Ideology* and in particular of its most sustained discussion contained in the manuscript, “III. Saint Max”, my investigation returns to the question of the meaning of Marx and Engels’s exhaustive settling of accounts with Max Stirner. This paper is an effort to establish the connection between ideology critique and the concept of exclusively mental labor in this “work of the break”. I show that two projects came together in *The German Ideology*: the Young Hegelian attempt to secularize philosophy and the distinctly Marxian approach to a materialist science of society. Further, in the struggle over the form and content of the dialectics of history, Marx and Engels produced a powerful rejection of the critique of consciousness, and in their painstaking examination of the “conjuring tricks” of “pure thought” they produced not only a thorough challenge of, but a fully “mature” explanation of, metaphysical thinking as a result of the specific relations of production that obtain in a class society.

Hendrik Wallat: The concept of inversion in Karl Marx's thought

The core of Marx' critical theory is the notion *Verkehrung*. Although the notion *Verkehrung* is never really explained, it is not only the main connection between the young and the old Marx. Even more *Verkehrung* is the generic term for Marx' conception of alienation, reification, fetishism and ideology. *Verkehrung* indeed is not an ontological or ethical conception, but the central rational notion of Marx' social theory. The critique of political economy is Marx' attempt to show what *Verkehrung* really means: not the alienation of an ontologic human nature, but the transformation of freedom into domination.

Kolja Lindner: A New Chapter in the Publication History of Marx and Engels in France: La Grande Édition Marx et Engels (GEME)

A new beginning in the publication of the works of Marx and Engels has recently been made in France. A review of the publication history of their writings on the other side of the Rhine shows that the many defects in previous publications bear some of the blame for a reception that has been problematic in certain respects. This general historical reconstruction is followed by a detailed discussion of the first available volume of the new French edition (*The Critique of the Gotha Program*), which was released in April 2008. Since the new publication is not likely to eliminate the errors that have plagued previous editions, the essay concludes with a plea for binational cooperation and an improvement in the material conditions for the new project.

Autorenverzeichnis

Prof. Dr. Beatrix Bouvier, Studienzentrum Karl-Marx-Haus, Johannisstr. 28,
D-54290 Trier (Beatrix.Bouvier@fes.de)

Margret Dietzen, Studienzentrum Karl-Marx-Haus, Johannisstr. 28, D-54290
Trier (margret.dietzen@fes.de)

Dr. phil. Ingo Elbe, Lorettostr. 17, D-40219 Düsseldorf
(ingoelbe@googlemail.com)

Ariane Fischer, Intellectual Heritage, Temple University, 214 Anderson Hall,
1114 West Berks Street, Philadelphia, PA 19122–6090 USA
(ariane.fischer@temple.edu)

Dr. Michael Heinrich, Mühsamstr. 71, D-10249 Berlin
(m.heinrich@prokla.de)

Dr. Christoph Henning, Fachbereich Philosophie, Kulturwissenschaftliche Ab-
teilung, Universität St. Gallen, Gatterstr. 1, CH-9001 St. Gallen
(Christoph.Henning@unisg.ch)

Gert Lange, Büxensteinallee 24, D-12527 Berlin (gert-lange@web.de)

Kolja Lindner, Sanderstr. 11, D-12047 Berlin (kolja.lindner@sciences-po.org)

Dr. des Antonella Muzzupappa, Dieffenbachstr. 66, D-10967 Berlin
(antosole@hotmail.com)

Elisabeth Neu, Studienzentrum Karl-Marx-Haus, Johannisstr. 28,
D-54290 Trier (elisabeth.neu@fes.de)

Dr. Claudia Reichel, Akademienvorhaben Marx-Engels-Gesamtausgabe, Ber-
lin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Jägerstr. 22/23,
D-10117 Berlin (reichel@bbaw.de)

Prof. Dr. em. Charles Reitz, 2 E 58 Street, Kansas City, MO 64113, USA
(charlesreitz@sbcglobal.net)

Dr. Richard Sperl, Akademienvorhaben Marx-Engels-Gesamtausgabe, Berlin-
Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Jägerstr. 22/23,
D-10117 Berlin (sperl@bbaw.de)

Hendrik Wallat, Comeniusstr. 1, D-30451 Hannover (hendrik.wallat@web.de)

Dr. Christine Weckwerth, Akademienvorhaben Marx-Engels-Gesamtausgabe,
Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Jägerstr. 22/23,
D-10117 Berlin (weckwerth@bbaw.de)

Abkürzungsverzeichnis

- IISG Internationaal Instituut voor Sociale Geschiedenis, Amsterdam.
- MECW Karl Marx, Frederick Engels: Collected Works. Vol. 1–50. Moscow, London, New York 1975–2004.
- MEGA^① Karl Marx, Friedrich Engels: Historisch-kritische Gesamtausgabe. Werke, Schriften, Briefe. Im Auftrage des Marx-Engels-Instituts Moskau hrsg. von D. Rjazanov bzw. V. Adoratskij. Erste Abteilung: Sämtliche Werke und Schriften mit Ausnahme des „Kapital“. Bd. 1–7; Dritte Abteilung: Briefwechsel. Bd. 1–4. Frankfurt a.M. bzw. Berlin 1927–1932, Moskau 1935.
- MEGA^② Karl Marx, Friedrich Engels: Gesamtausgabe (MEGA). Berlin 1975ff.
- MEW Karl Marx, Friedrich Engels: Werke. Bd. 1–43. Ergänzungsband. Tl. 1.2. Berlin 1957–1990.
- YGAS Yearbook of German-American Studies. Publ. at the University of Kansas by *The Society for German-American Studies*.